Verglas, neige, pluie, bruine… C'est l'hiver en Outaouais — page 3

cyberpresse.ca

LeDroit

Votre monde, votre quotidien

93e ANNÉE — NUMÉRO 231 • LE JEUDI 29 DÉCEMBRE 2005 • 65¢ PLUS TAXE (S) DU LUNDI AU VENDREDI



Fiducies de revenus : la GRC enquête

page 17



Hommage à un ancien de la GRC **engagé**

PAGE 17

Jean-Marie de **Koninck** et la bosse des **maths**

PAGE 3

L'aigle « américain » adopte **l'Outaouais**

PAGE 4



Les **Sénateurs** dégonflent les **Hurricanes**

PAGE 42

Hurricanes	2	6	Sénateurs
Lightning	3	4	Canadiens
Blue Jackets	3	4	Maple Leafs

Équipe Canada junior l'emporte contre la Suisse, 4-3 — page 43

et de deux… de justesse



PRESSE CANADIENNE

Le gardien d'équipe Canada junior, Justin Pogge, a réussi à arrêter ce lancer de l'équipe suisse, mais la victoire a été plus difficile que prévu.

Pas d'éclaircie en vue

Presse Canadienne – MONTRÉAL

Même si ce n'était pas un grand cru, l'année 2005 s'est avérée respectable pour l'économie et l'emploi au Québec. Mais à l'horizon 2006, le ciel s'obscurcit si bien qu'il faille craindre quelques tempêtes, estiment les économistes consultés par la Presse Canadienne.

Les données finales ne sont pas encore disponibles, mais les prévisionnistes s'accordent pour dire que la croissance du PIB pour les 12 derniers mois dépassera vraisemblablement les 2 % pour le Québec.

Pour François Dupuis, du Mouvement des Caisses Desjardins, «ce n'est pas si mal, même si c'est inférieur à la moyenne nationale» estimée à 3 %. À son avis, le Québec est en effet confronté actuellement à cinq chocs économiques majeurs: il y a d'abord la montée du prix du pétrole, dont la province est un importateur net, puis la hausse marquée du dollar canadien, la concurrence de la Chine et la montée du protectionnisme américain qui font mal aux manufacturiers et exportateurs.

Les entreprises doivent en outre composer avec la remontée des taux d'intérêt, qui devrait continuer au moins pendant la première moitié de l'année.

Malheureusement, le gouvernement du Québec, très endetté, n'a pas la marge de manœuvre nécessaire pour financer des politiques expansionnistes qui permettraient peut-être d'atténuer les conséquences de ces changements.

Le gouvernement fédéral aurait les moyens de donner un coup de pouce, mais, campagne électorale oblige, on ne connaît pas encore ses priorités.

Accélération des investissements

Même s'il ne prévoit pas d'éclaircie avant plusieurs années, l'économiste se défend d'être alarmiste. Il se réjouit notamment de constater une accélération des investissements des entreprises au cours des derniers mois.

Robert Hogue, du Groupe financier BMO, pense lui aussi que les entreprises ont presque fini de se moderniser et qu'elles sont désormais en mesure de profiter de la vigueur de l'économie américaine, qui croit à environ 3,5 % par année.

Leur confrère Clément Gignac, de la Banque nationale n'est cependant pas certain que les efforts des manufacturiers seront suffisants, surtout si notre devise continue à grimper, jusqu'à 0,90 $US peut-être. À son avis, la restructuration du secteur manufacturier s'accentuera en 2006 ce qui pourrait se traduire par de nouvelles pertes d'emploi.

Ralentissement moins pire que prévu

L'accélérateur a décollé du plancher, mais la voiture avance encore à une vitesse soutenue: c'est un peu l'image qui décrit l'économie d'Ottawa-Gatineau en 2005.



Louis Lafortune
llafortune@ledroit.com

La construction résidentielle a chuté de 30 %. La haute technologie se remet sur les rails après des années difficiles, tandis que le gouvernement fédéral a ralenti le rythme de ses embauches.

Du côté de l'Outaouais, les difficultés dans l'industrie forestière ont marqué 2005, avec les fermetures d'usines et les mises à pied, dont celles chez Domtar au début de décembre.

Pour la région, le ralentissement prévu en 2005 sera toutefois moins pire que ne l'anticipait, cet automne, le Conference Board du Canada. En septembre, l'organisme prévoyait une croissance de 1,5 % pour l'ensemble de 2005. Le Conference Board a toutefois réajusté le tir à 2,3 %, dans ses projections révisées publiées le 19 décembre dernier.

«La fin de l'année a été un peu meilleure que prévu», a dit Mario Lefebvre, économiste au Conference Board et responsable des prévisions métropolitaines.

Technologie

La croissance anticipée d'Ottawa-Gatineau place la région en septième position parmi les 20 villes étudiées par le Conference Board. Vancouver, avec une croissance de 4 % en 2006, est en première position, suivie de Calgary, avec 3,8 %, et de Toronto, avec 3,7 %.

2005 aura aussi été l'année du regain de vie de la haute technologie. À 71 000, le nombre d'emplois est en hausse par rapport à 64 200, en 2004, tandis que le nombre d'entreprises a atteint 1240, un sommet pour la région.

Le visage du secteur a changé: il ne dépend plus de trois ou quatre gros joueurs, comme à la belle époque des JDS Uniphase, Corel, Mitel et Nortel, qui embauchaient des employés à coup de centaines avant l'éclatement de la bulle technologie. Aujourd'hui, les effectifs sont aussi nombreux, mais répartis dans plusieurs plus petites entreprises.

En 2005, l'annonce du choix d'Ottawa pour un futur centre d'appels du fabricant d'ordinateurs Dell a défrayé les manchettes. Ce centre doit ouvrir en février 2006. Dell a embauché une première vague de 150 employés et prévoit éventuellement avoir 500 employés.

La grande région d'Ottawa s'est aussi accaparée 38 % du capital-risque au Canada.

Chez Nortel, le ménage des états financiers des trois dernières années a finalement été complété, cet été. Le patron Bill Owens a accompli sa mission et cédé sa place à Mike Zafirovski.

Industrie forestière en crise

L'année 2005 aura toutefois été difficile pour l'industrie forestière. Les fermetures d'usines en Outaouais ont entraîné plusieurs mises à pied, par exemple la scierie Davidson, à Fort-Coulonge (209 emplois) et la scierie Lauzon, à Maniwaki (70 postes).

La restructuration la plus médiatisée, et la plus récente, à un mois de Noël, est celle de Domtar, qui abolira 1800 postes, dont 900 à Cornwall. À l'usine d'Ottawa-Hull, deux des trois machines à papier cesseront leur production à compter du mois de mars 2006, et 185 des 475 travailleurs perdront leur emploi.

L'industrie des pâtes et papier est secouée par une crise provoquée par plusieurs facteurs: hausse du dollar canadien et des coûts de l'énergie, surcapacité mondiale de production, chute de la demande et des prix et concurrence asiatique.

Malgré ces difficultés, le marché de l'emploi en Outaouais a atteint un sommet en 2005 avec 184 000 travailleurs, une hausse de 2,6 %. Depuis 1998, l'Outaouais profite d'une croissance constante de l'emploi. Son taux de chômage moyen de 7,3 % demeure en deçà des 8,4 % dans l'ensemble du Québec.



ARCHIVES LE DROIT

La restructuration la plus médiatisée, et la plus récente, à un mois de Noël, est celle de Domtar, qui abolira 1800 postes, dont 900 à Cornwall.

Les perspectives demeurent bonnes, avec 31 000 postes à combler d'ici 2008, selon Emploi Québec.

Baisse des mises en chantier

Du côté de la construction résidentielle, les entrepreneurs ont pu respirer un peu mieux. Le ralentissement a toutefois été plus prononcé qu'anticipé. La Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL), qui évoquait une baisse de 12 à 16 %, en début d'année, mais la région se dirige vers une chute d'environ 30 % des mises en chantier.

Gatineau se dirige vers 2300 nouvelles constructions, en 2005, comparativement à 3227, en 2004, une baisse de 29 %. Ottawa devrait terminer l'année avec 5000 mises en chantier, une baisse de 30 % par rapport aux 7243 nouvelles unités, en 2004. C'est donc 8300 nouvelles unités qui s'ajouteront au marché, cette année.

Quant à 2006, la SCHL anticipe que les mises en chantier à Ottawa-Gatineau chuteront encore pour atteindre 6700. Ce ralentissement n'inquiète pas les observateurs de l'industrie de la construction, qui y voient un retour à la normale après trois années folles.

Croissance modeste en 2006

À l'approche de 2006, le Conference Board du Canada anticipe une croissance modeste. «Pour 2006, nous prévoyons une croissance de 2,9 %. Ce n'est rien d'épouvantable», affirme l'économiste Mario Lefebvre.

Pour 2006, les yeux de plusieurs observateurs de l'économie locale seront tournés, fin janvier, vers les élections fédérales. La présence d'un gouvernement minoritaire, et l'incertitude entourant le prochain gouvernement, a nui aux embauches dans l'appareil fédéral, cette année. Après avoir atteint un sommet de 135 800, en 2004, l'emploi dans le secteur public a chuté de 4 % à 130 200.

La haute technologie devrait continuer sur sa lancée, en 2006, compensant ainsi le ralentissement des embauches au fédéral.

Pour Ottawa, 2006 sera l'année du début de la construction de l'expansion du train léger. À 725 millions $, il s'agit du plus important projet d'infrastructure de l'histoire d'Ottawa, comme l'a souligné le maire Bob Chiarelli.

« BOXING DAY » jusqu'à 50 % de rabais sur appareils d'exercices sélectionnés

GARANTIE NUTRITION Sports Fitness MEILLEUR PRIX

925, boul. de la Carrière, Hull
(près du Casino)
770-1217

Rabais de 45%

EXERCISEUR ELLIPTIQUE
Magnétique
Modèle HM6003M
Rég. 699 $
Promo « Boxing Day »
385$

Vélo (Spinner) Modèle SPKO8
Rég. : 1 299 $
Promo « Boxing Day »
649$
Rabais de 50%

58$ (+ taxes)
Moniteur de rythme cardiaque «Polar Beat»
40% de rabais
Quantité limitée

Tapis roulant Motorisé
Rabais de 40%
Rabais jusqu'à 1000$

29-30-31 Décembre seulement

432259

Pluie agaçante, mi-figue mi-verglas

Décidément, l'hiver a du mal à s'installer pour de bon en Outaouais en cette fin décembre…



Audrey Lord
alord@ledroit.com

L'Outaouais, Ottawa et les environs ainsi que l'Est ontarien sont encore une fois sous le coup d'un avertissement de verglas. Déjà hier en soirée, une pluie verglaçante s'abattait sur la région. Des sorties de route et des accrochages mineurs ont été signalés par les divers corps de police des deux côtés de la rive hier en fin de soirée, mais aucun incident majeur n'était rapporté au moment de partir sous presse.

Verglas, pluie, neige et bruine sont encore au menu tout au cours de la journée, prévenaient les météorologues d'Environnement Canada, hier soir. Le mercure devrait osciller près du point de congélation aujourd'hui pour ensuite redescendre de quelques degrés. La pluie verglaçante pourrait donc se changer en neige dans certaines régions en soirée. Le front chaud à l'origine de ce mélange de précipitations devrait avoir traversé la région en fin de journée.

Les autorités des deux côtés de la rive surveillaient la situation de près hier en soirée. Les routes devraient rapidement être salées, déneigées et déglacées, a indiqué la porte-parole de Transports Québec pour l'Outaouais, Janine Boileau.

Précautions

«Nos équipes de travail vont être sur place automatiquement. La sécurité c'est une priorité, Fêtes pas Fêtes. Nous invitons toujours les gens à prendre connaissance des conditions avant d'entreprendre un déplacement, d'adapter leur conduite aux conditions hivernales, de bien déneiger la voiture, de ralentir et de garder ses distances», a rappelé M^me^ Boileau.

La Police provinciale de l'Ontario invite d'ailleurs les automobilistes à limiter leurs déplacements aujourd'hui autant que faire se peut.

Le tout devrait se résorber sous peu au grand soulagement des milliers de résidants de l'Outaouais et de la région de la capitale fédérale qui prendront d'assaut les routes pour célébrer le nouvel An ce week-end. Le retour du soleil est en effet prévu dès demain selon les météorologues d'Environnement Canada.



Verglas, pluie, neige et bruine sera encore au menu tout au cours de la journée, prévenaient les météorologues d'Environnement Canada, hier. La Police provinciale de l'Ontario invite d'ailleurs les automobilistes à limiter leurs déplacements aujourd'hui autant que faire se peut.

La bosse des maths à la portée de tous

Comme Dan Brown dans son livre à succès *Le Code Da Vinci*, le fondateur de Nez Rouge, Jean-Marie de Koninck, possède le don de rendre les mathématiques fascinantes et… utiles.

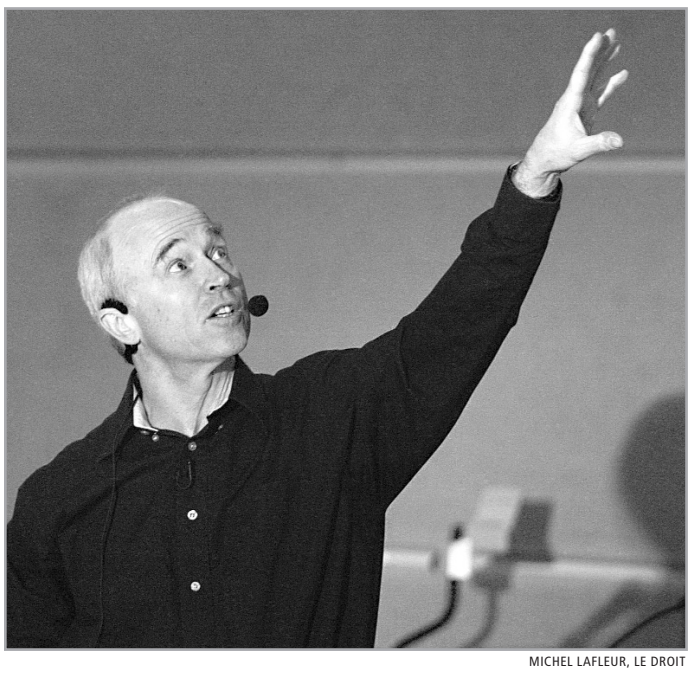


Patrick Duquette
pduquette@ledroit.com

Vingt-deux ans après avoir fondé Nez Rouge, Jean-Marie de Koninck s'est donné une nouvelle mission: intéresser les gens aux mathématiques, qui s'immiscent dans notre vie de tous les jours.

Et il y réussit fort bien dans ce spectacle, *Show Math,* qu'il présente depuis le mois de septembre. Plus d'une centaine de personnes ont pris la peine de se déplacer pour y assister, hier matin, dans un auditorium de l'Université d'Ottawa.

M. De Koninck est surtout connu du grand public à titre de fondateur de Nez Rouge, mais aussi parce qu'il analyse depuis 1976 les épreuves de natation aux Jeux Olympiques d'été à Radio-Canada.



MICHEL LAFLEUR, LE DROIT

Jean-Marie de Koninck est surtout connu du grand public à titre de fondateur de Nez Rouge, mais aussi parce qu'il analyse depuis 1976 les épreuves de natation aux Jeux Olympiques d'été à Radio-Canada.

Ce que les gens ignorent souvent, c'est qu'il est un théoricien des nombres, professeur au département de mathématiques de l'Université Laval.

«Ce n'est pas si compliqué que ça, les mathématiques», a-t-il dit d'entrée de jeu aux nombreuses familles qui ont bravé le froid pour assister hier matin à la représentation de son spectacle.

Accompagné d'un duo de comiques et d'un écran géant, il prouve la pertinence des mathématiques dans un spectacle constitués d'énigmes, de jeux et de sketches.

Un exemple? Il nous apprend que toutes les combinaisons gagnantes de la 6-49, passées et à venir, se retrouvent dans le milliard de décimales connues du nombre pi (3,141592…). Voilà qui vaut la peine d'être su au moment d'acheter un billet de loterie au dépanneur.

En fusionnant des algorithmes, on peut aussi composer de la musique baroque.

Le calcul des probabilités permet aussi d'augmenter ses chances de décider derrière laquelle des trois portes se trouvent le gros lot.

Il existe aussi une chance, mais alors très mince, d'être téléporté sur Mars. Ou que notre verre de bière se vide… tout seul. C'est ce que révèle la mécanique quantique développée notamment par Albert Einstein.

Quand au phénomène de résonance, il explique le tsunami qui a dévasté les plages de l'Asie, l'an dernier, de même que la destruction d'un pont sur la rivière Tacoma, en 1940.

Sudokus

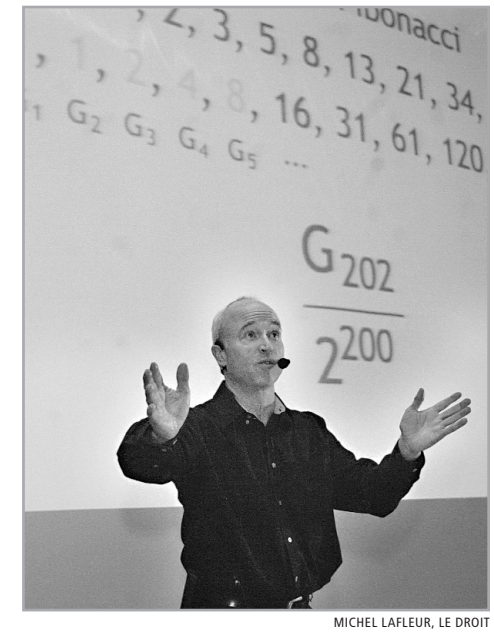
Une vidéo saisissante sur la chute du pont est d'ailleurs présentée au public.

«Je tente de redonner ses lettres de noblesse aux mathématiques qui ont toujours été l'enfant pauvre des sciences, peut-être parce qu'elles peuvent être parfois très abstraites, un aspect qui répugne parfois un petit peu aux gens», a-t-il dit.

Son spectacle arrive au moment où les mathématiques connaissent un regain de popularité.

À preuve, la vogue des sudokus, ces mots croisés mathématiques, et de films mettant en vedette des mathématiciens de génie à l'esprit déréglé (*Beautiful Mind, Proof*).

«Le défi qu'on s'est donné, et c'est le défi que le monde de l'enseignement est aussi en train de relever, c'est de partir d'un problème concret pour en arriver aux solutions mathématiques pour le résoudre», a-t-il dit.



MICHEL LAFLEUR, LE DROIT

Son spectacle *Show Math* arrive au moment où les mathématiques connaissent un regain de popularité.

M. de Koninck demeure impliqué auprès de Nez Rouge, un organisme qu'il a fondé du temps où il était entraîneur du Rouge et Or de natation à l'Université Laval.

M. de Koninck ne participe toutefois plus à la bonne marche quotidienne des opérations. Nez Rouge est implanté dans 94 régions du Canada, en France, en Suisse et au Portugal.

Il se réjouit du nombre de raccompagnements effectués par Nez Rouge diminue année après année. «C'est signe que le message qu'on voulait passer est compris, qu'il faut prendre le taxi ou boire un petit peu moins», a-t-il dit.

Mon clin d'oeil
Stéphane Laporte

La foi peut déplacer des montagnes mais elle ne peut pas faire du ski au Mont-Tremblant.

météo

Ottawa / Gatineau

Aujourd'hui
Pluie verglaçante passagère
0/-4

Demain
Ensoleillé
-4/-7

Samedi
Nuageux avec averses de neige
-1/-7

Maniwaki / Pontiac / Lièvre

Aujourd'hui
Grésil changeant en bruine verglaçante
-1/-12

Demain
Ensoleillé
-7/-16

Hawkesbury / Est ontarien

Aujourd'hui
Pluie verglaçante passagère
0/-4

Demain
Ensoleillé
-4/-7

Les normales

Maximum : ....-5,0°
Minimum : ....-12,0°

Au pays

Halifax	bruine	10	7
Montréal	pluie verglaçante	1	-5
Québec	pluie verglaçante	0	-5
Toronto	averses	2	-3
Vancouver	éclaircies	8	6

Au soleil

Acapulco	ensoleillé	31	23
Cancun	ensoleillé	29	18
La Havane	ensoleillé	29	14
Las Vegas	ensoleillé	15	3
Miami	variable	24	13
Myrtle Beach	ensoleillé	15	3
Orlando	variable	20	5
Rép. Dom.	ensoleillé	28	22
Virginia Beach	orages	14	5

Ailleurs

Boston	pluie	8	5
Lisbonne	nuageux	14	9
Londres	ensoleillé	1	-4
Los Angeles	ensoleillé	18	8
Moscou	faible neige	0	-9
New York	averses	10	5
Paris	éclaircies	1	-4
Pékin	ensoleillé	4	-3

Lever du soleil : ....7 h 42
Coucher du soleil : ....16 h 29

Les phases de la lune

nouvelle	premier	pleine	dernier
30	06	14	22

Sources : Environnement Canada.

sommaire

Actualités	17	Mots croisés	31
Arts	25	Mot mystère	29
Bridge	32	Nécrologie	34
Bourse	24	Petits bonshommes	39
Économie	21	Petites annonces	28
Éditorial	16	Région	3
Horoscope	30	Sports	36
Loteries	8	Statistiques	38

L'aigle « américain » adopte l'Outaouais

L'aigle qui plane sur le drapeau américain adopte l'Outaouais. Les membres du Club des ornithologues de l'Outaouais en ont eu la preuve une fois de plus lors du traditionnel recensement de Noël qui s'est tenu à Gatineau et Ottawa, le 18 décembre dernier.



Charles Thériault
ctheriault@ledroit.com



PATRICK WOODBURY, LE DROIT

Lors du traditionnel recensement de Noël, les membres du Club des ornithologues de l'Outaouais ont observé deux pygargues à tête blanche et il n'est pas rare d'en voir dans le parc de la Gatineau, le long de l'escarpement d'Eardley.

Le pygargue à tête blanche (aussi appelé aigle à tête blanche), symbole des États-Unis n'est pas nouveau dans la région mais ses apparitions sont de plus en plus fréquentes, a indiqué le président du Club des ornithologues de l'Outaouais, Gérard Desjardins.

Lors du recensement de Noël, les membres du club en ont observé deux et il n'est pas rare d'en voir dans le parc de la Gatineau, le long de l'escarpement d'Eardley. « Nous avons beaucoup de chevreuils (cerfs de Virginie) dans la région et les pygargues se nourrissent souvent des carcasses des chevreuils qui se font frapper par les voitures. On nous en signalé d'autres à Maniwaki et au Lac des Écorces, le 24 décembre », a fait remarquer M. Desjardins.

Lancé aux États-Unis au tout début du XX^{e} siècle par la société Audubon, le recensement du 18 décembre était le 87^{e} à avoir lieu dans la région d'Ottawa-Gatineau. Ce jour là, les membres du Club des ornithologues de l'Outaouais et du Ottawa Field Naturalists Club se sont dispersés dans un rayon de 25 kilomètres autour du Parlement d'Ottawa et ils ont compté et identifié tous les oiseaux qu'ils pouvaient voir.

Quelque 150 personnes ont recensé 82 espèces d'oiseaux sur les deux rives de l'Outaouais. De plus, quelque 75 personnes sont restées chez elles pour recenser les oiseaux fréquentant leurs mangeoires. « Ça nous permet d'avoir un portrait instantané du nombre d'oiseaux sur un certain territoire. Avec les données recueillies dans plusieurs régions, les scientifiques peuvent estimer la taille des populations d'oiseaux », a-t-il ajouté.

Troglodyte et poule mouillée

Outre les pygargues, les ornithologues ont observé un Troglodyte de Caroline, un oiseau rare sous nos latitudes ainsi qu'une Poule d'eau qui semble avoir oublié de migrer vers le Sud. Aperçue au marais Sabourin (derrière la Sporthèque de Hull) la poule d'eau semblait un peu perdue sur ce marais gelé, elle qui doit absolument trouver des étendues d'eau non gelées pour se nourrir.

Pas de chouette lapone

On a aussi aperçu des mésanges à tête brune mais aucune chouette lapone, contrairement à l'hiver dernier.

L'apparition des chouettes lapones dans le parc de la Gatineau, l'an dernier, avait réjoui les skieurs et raquetteurs qui pouvaient les observer à loisir.

Nullement impressionnées par la présence des skieurs à quelques mètres de distance, les chouettes lapones chassaient les petit rongeurs et donnaient un spectacle digne des meilleurs documentaires sur la nature.

Le recensement a toutefois révélé la diminution de certaines espèces, dont le gros bec errant.

Incendie mortel dans la petite Italie

Le Droit

Une dame âgée a perdu la vie hier matin dans l'incendie de sa résidence située au 100 de l'avenue Spadina dans le quartier de la petite Italie à Ottawa.

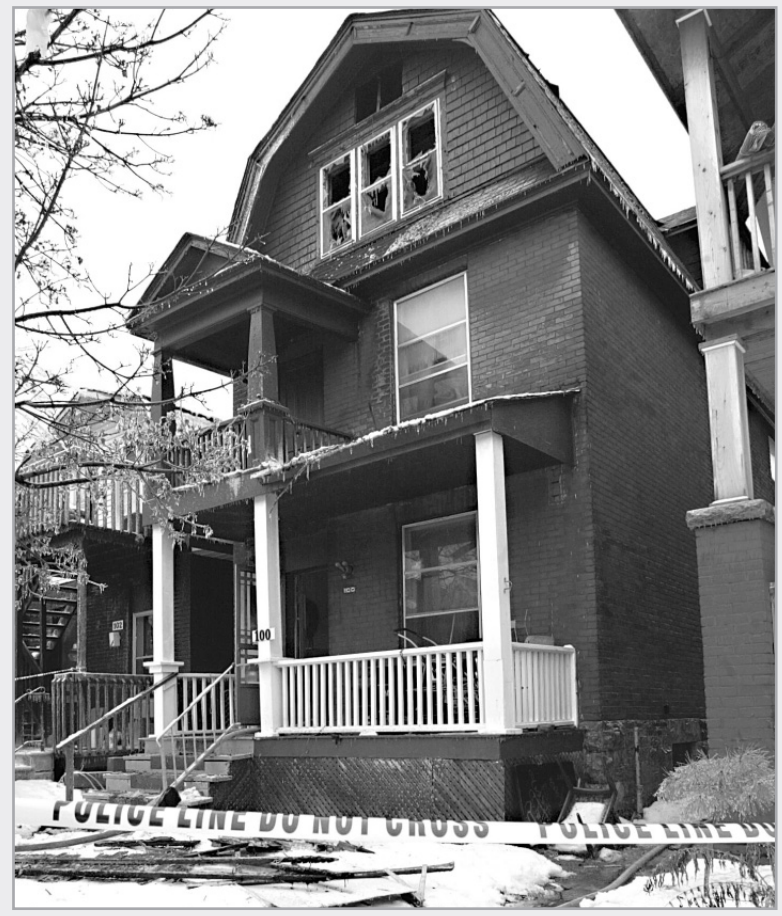
Le corps de la victime a été retrouvé dans les décombres par les pompiers. Les autres résidants du vieil édifice ont eu plus de chance et ont pu quitter à temps.

L'identité de la victime n'a pas été révélée puisqu'une autopsie doit être pratiquée aujourd'hui.

Une cinquantaine de pompiers se sont rendus sur les lieux peu avant 8 h 30 pour combattre le brasier qui a complètement ravagé l'étage supérieur du triplex.

L'avenue Spadina a été fermée à la circulation entre les rues Gladstone et Laurel pendant plusieurs heures.

Les enquêteurs du Service de police d'Ottawa ainsi que ceux du Bureau du commissaire des incendies de l'Ontario entreprendront leur enquête aujourd'hui afin d'élucider les causes de l'incendie, a laissé savoir le porte-parole de la police d'Ottawa, Mike Laviolette.



MICHEL LAFLEUR, LE DROIT

Le corps de la victime a été retrouvé dans les décombres par les pompiers.

LeDroit
cyberpresse.ca
FONDÉ LE 27 MARS 1913
« L'AVENIR EST À CEUX QUI LUTTENT »

Éditeur et président-directeur général Claude Gagnon cgagnon@ledroit.com
Rédacteur en chef André Larocque alarocque@ledroit.com

Petites annonces petitesannonces@ledroit.com (613) 562-0222 1-800-267-9555
télécopieur : (613) 562-7782
Lundi au vendredi : 8 h — 19 h
Samedi : 9 h — 13 h
Nécrologie necrologie@ledroit.com
Télécopieur : (613) 562-7782

Publicité (annonces commerciales)
publicite@ledroit.com (613) 562-7747
Télécopieur : (613) 562-7572
Lundi au vendredi : 8h30 — 16h30

Abonnements et livraison du journal
tirage@ledroit.com (613) 562-0555
cyberpresse.ca/abonnement 1-800-267-6961
Lundi au vendredi : 6 h — 17 h
Samedi : 7 h — 13 h

47, rue Clarence, Pièce 222, C.P. 8860, Succ. T, Ottawa (Ontario) K1G 3J9
Promenades de l'Outaouais, C.P. 82050, Gatineau (Qué.) J8T 8E1

Poste Canada n° de convention : 455180

Renseignements généraux (613) 562-0111
Nouvelles nouvelles@ledroit.com
Vous êtes témoin d'un événement, appelez-nous ! 562-0333
Télécopieur : 562-7539

Les centres d'hébergement pour femmes affichent complet

Christine Langlois
clanglois@ledroit.com

Les maisons d'hébergement pour femmes de l'Outaouais sont presque toutes pleines en cette période des Fêtes. Pourtant, les intervenantes s'attendent à une recrudescence de la demande au début du mois de janvier.

Comme chaque année, et comme c'est le cas depuis quelques mois, les maisons d'hébergement doivent refuser des femmes. Les émotions fortes du temps des Fêtes et une plus grande consommation d'alcool, notamment, sont de nature à augmenter les tensions dans les familles.

« Beaucoup de femmes essaient de ne pas quitter pour la période de Noël, pour ne pas déstabiliser les enfants à ce moment-là. Mais dès que c'est terminé, elles essaient de se sortir d'une situation qu'elles jugent intenable », explique une intervenante du centre L'Autre chez-soi, à Aylmer, Nathalie Quesnel.

Elle ajoute que c'est un peu comme la rentrée scolaire. À cette période, les femmes veulent que les enfants évoluent dans un environnement plus stable et sécuritaire.

« Noël, c'est un temps de dépenses, et ça aussi ça augmente la tension. Mais beaucoup d'entre elles ne veulent pas aller dans la famille ou chez les amis pour Noël, de peur que tout le monde devine ce qui se passe », ajoute à cela Thérèse Kitene, intervenante à la maison Libère-elles à Chelsea.

Hier matin, juste avant l'entrevue téléphonique, elle avait dû refuser des familles. « Je leur propose de s'éloigner un peu, de venir passer les journées et les soirées ici. Mais pour la nuit, c'est complet. Alors je leur propose aussi d'avertir un ami, un voisin, et de convenir d'un code, d'un mot ou d'une phrase qui n'attirera pas l'attention au téléphone mais qui permettra d'avertir quelqu'un à l'extérieur. »



ARCHIVES LE DROIT

Comme chaque année, et comme c'est le cas depuis quelques mois, les maisons d'hébergement doivent refuser des femmes.



MICHEL LAFLEUR, LE DROIT

Noëlla Chartrand, une patiente du Centre de santé Élisabeth-Bruyère, a eu droit hier à la romantique ballade *Love Me Tender*, gracieuseté de l'imitateur Stanley Frank. Une sérénade que semblent apprécier son mari Omer et leur fils Roger.

Le centre Élizabeth-Bruyère fait appel à Elvis pour égayer ses résidants

Audrey Lord
alord@ledroit.com

Les patients en soins palliatifs du Centre de santé Élisabeth-Bruyère ont célébré le temps des Fêtes entourés de leurs proches, des infirmières, des bénévoles et… d'Elvis hier après-midi.

Les patients en phase terminale du centre Élisabeth-Bruyère à Ottawa ont profité d'un répit hier après-midi lorsqu'Elvis « en personne » est venu leur offrir quelques-uns de ses plus grands succès.

Les sourires étaient nombreux parmi les patients et leurs proches. Certains chantaient, d'autres tapaient du pied. Des proches, infirmières et bénévoles se sont même laissé aller à quelques pas de danse au grand plaisir des patients.

Noëlla Chartrand, une résidente d'Orléans âgée de 76 ans arrivée au centre en novembre dernier, n'a pu résister aux charmes de l'imitateur Stanley Frank lorsque ce dernier lui a dédié *Love Me Tender*.

« Oh oui, je l'aime, il a aussi chanté dans ma chambre avec sa guitare », a raconté la dame qui vient tout juste de célébrer son 53e anniversaire de mariage. Son époux, Omer, ainsi que l'un des fils du couple, Roger, étaient d'ailleurs au centre hier pour prendre part à la fête avec Mme Chartrand.

« Je suis très bien, je ne pourrais pas avoir mieux », a confié Mme Chartrand qui a pu visiter ses proches à Noël. Et pour les souhaits du nouvel An? « Être heureuse avec ma famille, c'est tout ».

Avis de Correction Best Buy
À notre précieuse clientèle : Nous sommes désolés des inconvénients qu'aurait pu causer toute erreur dans notre circulaire du 21décembre – 24 décembre. Produit : Lecteur MP3/WMA IRiver de 512Mo. Tel qu'annoncé à la page 3 de notre circulaire du 21 décembre, ce produit n'a ni syntoniseur FM, ni écran couleur. UGS : 10065214
432581

Avis de Correction Best Buy
À notre précieuse clientèle : Nous sommes désolés des inconvénients qu'aurait pu causer toute erreur dans notre circulaire du 22 décembre – 24 décembre. Produit : Lecteur MP3 IRiver de 128 Mo. En raison d'un délai d'expédition, ce produit ne sera pas disponible tel qu'annoncé à la page 2 de nos annonces du 22 et 23 décembre. Des bons d'achat différés seront émis. UGS : 10035553

GRANDE VENTE APRÈS NOËL
JUSQU'À 75% de rabais additionnel plus PAS DE TPS PAS DE TVP sur achat de 100 $ et plus
Chez nous, il n'y a pas d'intermédiaire, ce qui signifie encore plus d'économies pour vous, chers clients!
INTERCONTINENTAL MUSIC
RUE DONALD, ANGLE BOUL. SAINT-LAURENT 748-9891
2 rues au nord du centre commercial Saint-Laurent
Nous sommes ouverts de 11 h à 17 h le dimanche
432343

Liquidation d'après Noël chez OTTO'S SUBARU
2 JOURS 29-30 décembre
Impreza 2.5 i familiale 2006
• Transmission manuelle 5 vitesses
• Traction intégrale
• Climatisation
• Rétroviseurs extérieurs dégivrants
• Groupe électrique et beaucoup plus
Louer à partir de 293$** / mois 48 mois (taxes en sus)
L'ÉVÉNEMENT BEAU TEMPS MAUVAIS TEMPS DE SUBARU
Boni de Noël Subaru 1 000$ sur Impreza 2005 2 000$ sur Legacy 2005 2 000$ sur Outback H6 2005
Forester 2.5X 2006
• Transmission manuelle 5 vitesses
• Traction intégrale
• Climatisation
• Rétroviseurs extérieurs dégivrants
• Groupe électrique et beaucoup plus
PLUS REMISE DE 1 500 $†
Louer à partir de 356$* / mois 48 mois (taxes en sus)
Programmes de location offerts par l'entremise des services GMAC. Location basé sur 48 mois à 20 000 km / année sur modèle *(6J1X0) Forester x, ** (6GIRS) Impreza berline ou familiale. Dépôt de 3 995 $ + taxes ou échange de valeur équivalent Paiement inclut : Frais de transport / préparation, frais d'admin., taxes sur l'essence et taxes sur a/c. † Remise de 1 500 $ de Subaru Canada utilisable sur pièces. garantie prolongée, carte d'essence ou escompte sur le véhicule. Voir concessionnaire pour plus de détails.
AFFRONTEZ L'HIVER! TRACTION INTÉGRALE SYMÉTRIQUE BRAVEZ LES INTEMPÉRIES!
Au service de la communauté outaouaise depuis 1982
Subaru votre fabricant de voitures à « TRACTION INTÉGRALE »
431939
Huguette Koller
OTTO'S SUBARU Village Westboro
225, ch. Richmond Ottawa
728-5813

Des offres irrésistibles sur nos véhicules primés.

C'est notre cadeau des Fêtes.

0% 0

Financement à l'achat[†] sur tous modèles.

mensualité pour 90 jours[Δ].

Plus un lecteur DVD portatif gratuit



PDSF de la GL : 21 900 $** • Modèle GLS V6 montré

Louez à partir de

235 $* à 3,0 %

par mois/48 mois. 3595 $ de comptant.
0 $ de dépôt de sécurité. Transport et préparation en sus.

Sonata 2006 • Gagnante, Meilleure voiture familiale de moins de 35 000 $

Association des Journalistes Automobile du Canada

Gagnante du prix de la voiture la plus éconergétique

ENERGUIDE

COTE DE SÉCURITÉ ★★★★★ LA PLUS ÉLEVÉE◊

2006 **Sonata GL**

Moteur 2,4 litres à DACT de 162 chevaux • Six coussins gonflables de série (deux coussins avant et latéraux, deux rideaux latéraux) • Freins à disque aux 4 roues • Climatiseur • Télédéverrouillage avec alarme • Glaces, verrouillage et rétroviseurs dégivrants à commandes électriques • Radio AM/FM/CD/MP3 et 6 haut-parleurs • 6,3 L/km – autoroute[‡]



PDSF : 12 995 $**

2006 **Accent GS**

46 MPG
6,2 L/100 km
autoroute[‡]

Louez à partir de

139 $* à 0,1 %

par mois/60 mois. 1595 $ de comptant. 0 $ de dépôt de sécurité.
Transport et préparation inclus.

Moteur 1,6 litre à DACT • Deux coussins gonflables • Dossier arrière rabattable 60/40 • Radio AM/FM/CD • Siège du conducteur réglable en hauteur avec soutien lombaire • Direction assistée



PDSF : 14 995 $**

2006 **Elantra GL 4 portes**

45 MPG
6,3 L/100 km
autoroute[‡]

Louez à partir de

149 $* à 1,0 %

par mois/60 mois. 2295 $ de comptant. 0 $ de dépôt de sécurité.
Transport et préparation inclus.

Moteur 2,0 litres à DACT et CVCS • Deux coussins gonflables • Siège du conducteur à réglage multiple avec soutien lombaire • Dossier arrière rabattable 60/40 • Suspension indépendante aux quatre roues • Radio AM/FM/CD/MP3



PDSF : 20 595 $**

2006 **Tucson GL à traction avant**

36 MPG
7,9 L/100 km
autoroute[‡]

Louez à partir de

189 $* à 4,2 %

par mois/60 mois. 2995 $ de comptant. 0 $ de dépôt de sécurité.
Transport et préparation en sus.

Moteur 2,0 litres à DACT et CVCS • Freins antiblocage ABS • Contrôle électronique de la stabilité ESC et antipatinage • Glaces et verrouillage à commandes électriques • Radio AM/FM/CD/MP3 et 6 haut-parleurs • VUS parmi les plus économiques en carburant[£]

COTE DE SÉCURITÉ ★★★★★ LA PLUS ÉLEVÉE◊



PDSF : 20 995 $**

2006 **Santa Fe GL à traction avant**

35 MPG
8,1 L/100 km
autoroute[‡]

Louez à partir de

179 $* à 4,1 %

par mois/60 mois. 2995 $ de comptant. 0 $ de dépôt de sécurité.
Transport et préparation en sus.

Moteur 2,4 litres à DACT • Deux coussins gonflables • Freins à disque aux quatre roues • Roues de 16 po en alliage d'aluminium • Glaces et verrouillage à commandes électriques • Radio AM/FM/CD/MP3 et 6 haut-parleurs



Lecteur DVD portatif gratuit

À l'achat ou à la location d'un véhicule neuf en décembre.
Un cadeau de notre part.[††]

SAMSUNG

HYUNDAI
Va de l'avant℠

hyundaicanada.com

†† Obtenez un lecteur DVD portatif Samsung (modèle DVD-L70/XAC) à l'achat ou à la location d'un véhicule neuf Hyundai 2006. Valeur au détail approximative de 299,99 $. Offre en vigueur jusqu'à la fermeture du concessionnaire le 3 janvier 2006. Samsung est une marque déposée utilisée avec la permission de Samsung. ΔAucune mensualité pour 90 jours applicable avec l'option de mensualités avec financement à l'achat sur tous les véhicules neufs 2005 et 2006 non utilisés. Aucuns frais d'intérêt durant les 60 premiers jours après prise de possession par le propriétaire du véhicule admissible. Après les premiers 60 jours, les intérêts s'appliquent et le propriétaire doit rembourser mensuellement le capital et les intérêts pour la période indiquée au contrat. †Taux annuel de financement à l'achat sur approbation du crédit des Services financiers Hyundai de 0 % sur tous les modèles Sonata/Elantra/Tucson/Santa Fe 2006 jusqu'à 48/36/48/48 mois et de 0 % sur certains modèles Accent 2006 sélectionnés jusqu'à 48 mois. Exemple de financement : 15 000 $ à un taux annuel de 0 % équivaut à des mensualités de 416,67 $/312,50 $ pour 36/48 mois. Coût de prêt de 0,00 $ pour une obligation totale de 15 000,00 $. Toutes les offres sont pour une durée limitée et ne peuvent être combinées à aucune autre offre. Voir le concessionnaire pour les détails. *Programme de location sur approbation du crédit des Services financiers Hyundai pour les véhicules neufs 2006 suivants : Sonata GL/Accent GS/Elantra GL 4 portes/Tucson GL 4 cyl. à traction avant/Santa Fe GL 4 cyl. à traction avant; PDSF à partir de 21 900 $/12 995 $/14 995 $/20 595 $/20 995 $. Taux d'intérêt annuel de financement à la location de 3,0 %/0,1 %/1,0 %/4,2 %/4,1 %, mensualités de 235 $/139 $/149 $/189 $/179 $ pour 48/60/60/60/60 mois, sans obligation au terme du contrat de location. Coût total de location de 14 875 $/9935 $/11 235 $/14 335 $/13 735 $. Option d'achat de 8634 $/3594 $/5039 $/9076 $/10 151 $. Toutes taxes applicables, frais d'administration du concessionnaire, d'immatriculation, d'inscription au RDPRM (50 $) du Québec et d'acquisition de location de 350 $ en sus. Les frais d'administration du concessionnaire peuvent varier d'un concessionnaire à l'autre; communiquez avec le concessionnaire pour les détails. Comptant de 3595 $/1595 $/2295 $/2995 $/2995 $, première mensualité exigée. Dépôt de sécurité de 0 $ pour tous les modèles. Frais de transport (615 $) et de préparation inclus pour les Elantra et Accent; frais de transport (615 $/799 $/799 $) et de préparation en sus pour les Sonata, Tucson et Santa Fe. Les frais de préparation sont établis par chaque concessionnaire selon ses critères de préparation des véhicules pour livraison. Kilométrage annuel de 20 000 km, 10 ¢ par kilomètre additionnel. **PDSF des Sonata GL/Accent GS/Elantra GL 4 portes/Tucson GL 4 cyl. à traction avant/Santa Fe GL 4 cyl. à traction avant 2006 à partir de 21 900 $/12 995 $/14 995 $/20 595 $/20 995 $. Frais de transport des Sonata/Elantra/Accent (615 $) et des Tucson/Santa Fe (799 $), frais d'administration du concessionnaire, d'immatriculation, de préparation et toutes taxes applicables en sus des PDSF. Les frais d'administration et de préparation du concessionnaire peuvent varier d'un concessionnaire à l'autre. Les frais de préparation sont établis par chaque concessionnaire selon ses critères de préparation des véhicules pour livraison. Communiquez avec votre concessionnaire pour les détails de ses frais d'administration et de préparation. Le concessionnaire peut devoir commander le Tucson GL 4 cyl. à traction avant/Santa Fe GL 4 cyl. à traction avant. ‡Cotes de consommation basées sur les estimés d'EnerGuide: Sonata GL 2,4 L 2006 à boîte manuelle, autoroute : 6,3 L/100 km, 45 mpg; Accent GS 2006 à boîte automatique, autoroute : 6,2 L/100 km, 46 mpg; Elantra GL 4 portes 2006 à boîte manuelle, autoroute : 6,3 L/100 km, 45 mpg; Tucson GL 2,0 L 2006 à boîte manuelle, autoroute : 7,9 L/100 km, 36 mpg; Santa Fe GL 2,4 L 2006 à boîte manuelle, autoroute: 8,1 L/100 km, 35 mpg. Les consommations réelles peuvent varier. ◊Cote de sécurité 5 étoiles décernée par l'Agence américaine de sécurité routière (NHTSA - National Highway Traffic Safety Administration) dans le cadre des essais 2005 de protection du conducteur lors de collision frontale et latérale. £Les 10 VUS les plus économiques en carburant selon l'EPA, basés sur le Guide de consommation de l'année-modèle 2005 publié par le Ministère de l'Énergie des États-Unis et l'Agence fédérale américaine de protection de l'environnement (EPA). Les estimés de l'EPA représentent le meilleur résultat pour chaque modèle. L'économie de carburant varie selon le moteur, la boîte, le rouage d'entraînement et l'équipement de chaque modèle.

La CSN ne décolère pas

Presse Canadienne – MONTRÉAL

La Confédération des syndicats nationaux (CSN), qui traçait un bilan de l'année 2005 hier, a profité de l'occasion pour écorcher le gouvernement du Québec.

La présidente de la CSN, Claudette Carbonneau, a déclaré que le gouvernement Charest avait été fidèle à lui-même en semant la zizanie et le chaos, notamment par ce qu'elle a appelé son « coup de force » contre les employés de l'État.

Elle a dit qu'il n'y avait pas de mot pour qualifier le mépris d'un premier ministre autoritaire qui écrase tout sur son passage. « Pourtant, Jean Charest demeure totalement indifférent, même si après deux années et demie de règne, plus de 70 % de la population se rangent toujours dans le camp des insatisfaits! Lorsqu'on est indifférent aux citoyennes et aux citoyens qu'on représente, on ne mérite pas d'être premier ministre», a déclaré Mme Charbonneau.

Elle a aussi souligné les grandes mobilisations dans les rangs des syndicats, dont ceux des centres de la petite enfance, de l'hôtellerie et, bien sûr, du secteur public québécois.

Au sujet de la campagne électorale fédérale, la présidente de la CSN a déclaré que les candidats rivalisent d'imagination pour faire des promesses dans les champs de compétence provinciale. Elle s'est insurgée contre les intrusions du gouvernement fédéral qui atteignent des sommets inégalés surtout avec les milliards de dollars de surplus dont il dispose.

Quant aux perspectives d'avenir en matière de santé, Mme Carbonneau s'est inquiétée des intentions du gouvernement québécois sur la place du privé dans le système actuel.

Pour ce qui est des grandes négociations à venir, la CSN retient celles des CPE où l'équité salariale demeure l'enjeu principal.

LeDroit cyberpresse.ca | 90,7 FM Première Chaîne | Radio-Canada Télévision

invitent 60 personnes à la première

JOYEUX NOËL

UNE HISTOIRE VRAIE QUE L'HISTOIRE A OUBLIÉE
SÉLECTIONNÉ PAR LA FRANCE POUR L'OSCAR DU MEILLEUR FILM ÉTRANGER

« *JOYEUX NOËL* c'est *LES CHORISTES* mais en mieux. »
Elle

« FORT…SPECTACULAIRE…LYRIQUE… BOULEVERSANT…EXALTANT! »
Studio

★★★★
« Une oeuvre profondément émouvante et mémorable. »
Hollywood Reporter

★★★★
« On ne peut qu'être impressionné par ce film à la forte résonnance contemporaine. »
Variety

« ÉMOUVANT JUSQU'AUX LARMES. »
Paris Match



LE JEUDI 5 JANVIER
À 19 H AU CINÉMA 9

Les 30 premières personnes qui se présenteront avec cette annonce AU CINÉMA 9
DE GATINEAU (120 boul. de l'Hôpital à Gatineau)

LUNDI 2 JANVIER DÈS 18 H 30

auront la chance d'obtenir une invitation double pour assister à la première du film.

En salle dès le 6 janvier

Premier arrivés, premiers servis. Une seule invitation par personne

BAIL TERMINÉ!!!

LE MAGASIN DOIT FERMER!

*Tous les meubles doivent être liquidés de fond en comble pendant que nous sommes à la recherche d'un nouvel emplacement de choix pour EXCLUSIVELY LEATHER FURNITURE!!!

Rabais jusqu'à 60%!

Nous vous offrons ce qu'il y a de mieux!
Articles fraîchement sortis de l'usine, marchandise de premier choix, produits emballés, ainsi que modèles en montre à

PRIX INCROYABLEMENT BAS!!!

COMMENCE AUJOURD'HUI!

EXCLUSIVELY LEATHER FURNITURE
60, BYWARD MARKET 241-2484
Heures d'ouverture : Lun., mar., mer. et sam. de 10 h à 18 h, jeu. et ven. de 10 h à 21 h et dim. de 11 h à 17 h 30

432590

GRAND SOLDE D'APRÈS-NOËL
DU JAMAIS VU !

Promenade KIA



LIQUIDATION 2005
RABAIS ALLANT JUSQU'À 6 000$*

Ou

6 MOIS SANS VERSEMENT* À L'ACHAT SUR LA PLUPART DE NOS MODÈLES 2005-2006 EN INVENTAIRE

Ou

2 PAIEMENTS DE LOCATION GRATUITS* SUR NOS MODÈLES 2006 SPECTRA, MAGENTIS ET SPORTAGE.

Ou

TAUX D'INTÉRÊT À PARTIR DE 0%* SUR TOUS NOS MODÈLES 2005-2006 EN INVENTAIRE.

KIA | Programme Protection Totale 5-5-5

« Super allocation pour votre échange »

« Votre fidèle concessionnaire Kia dans l'Outaouais, au centre-ville et près de tout... »

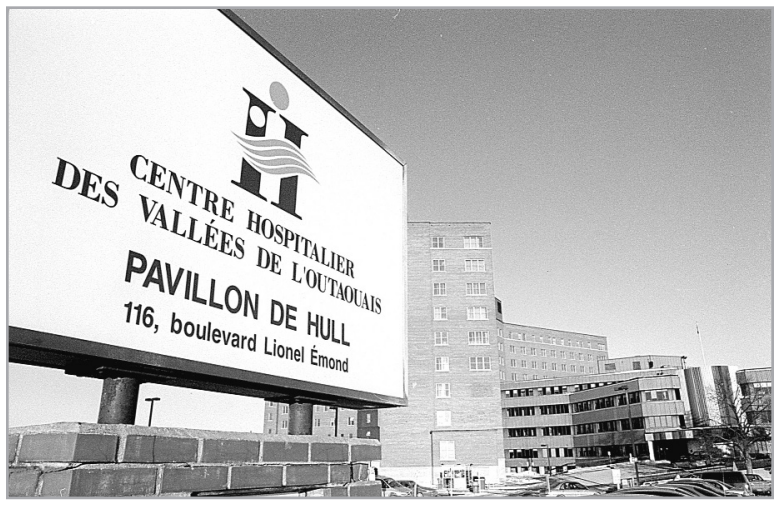
346, boul. Gréber • Gatineau 561-6669
www.promenadekia.com
Faites vite - 4 jours seulement

Promenade KIA

(*S.A.C., ces offres sont pour une durée limitée. Voir un représentant pour tous les détails)

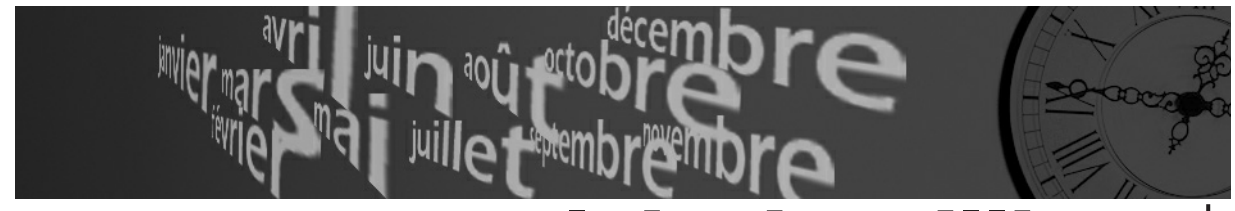
432117

Abonnez-vous! 562-0555 | LeDroit cyberpresse.ca



ARCHIVES LE DROIT

Une énième réorganisation des soins de santé vise à regrouper dans un seul hôpital les médecins des pavillons de Hull et de Gatineau pratiquant la même spécialité, afin d'améliorer l'accessibilité aux médecins spécialistes.



Santé : une pluie de millions $



Mathieu Bélanger
mabelanger@ledroit.com

Les millions $ ont plu sur le réseau de la santé de l'Outaouais en 2005, tout comme les critiques.

Malgré une grande réorganisation des services spécialisés qui a pris beaucoup d'énergie et la mise en place d'un système qui souhaite « prendre en charge le patient », les améliorations souhaitées sont difficilement perceptibles.

Ce qui a été qualifié de « printemps des bonnes nouvelles » en Outaouais a été de courte durée. Cinquante millions $ ont été investis, dans la région, en un mois, entre le 21 mai et le 21 juin. D'ici 2008, les urgences de Buckingham, Hull et Gatineau seront flambant neuves et construites en fonction des besoins de la population en soins de santé pour des années à avenir.

Pendant que les Pelletier, Cholette et MacMillan annoncent des millions $ pour la santé et que le printemps outaouais ressemble de plus en plus à l'été, l'Agence de la santé de l'Outaouais et la direction […]

la Baie encore plus

Du jeudi 29 au samedi 31 décembre

BALAYAGE D'APRÈS NOËL

PLUS QUE 3 JOURS pour utiliser votre carte-rabais la Baie.
Offrez-vous tout ce que vous auriez aimé avoir à Noël.

CARTE-RABAIS LA BAIE 10 $

SOLDE 50 % DE CHAUSSURES DE RENOM de rabais
Chaussures et bottes mode pour elle
NINE WEST, FRANCO SARTO, ENZO ANGIOLINI, AEROSOLES, ROCKPORT, LAUREN, ANNE KLEIN, HILARY RADLEY et autres.
Exception : nouveautés. Précisions en magasin.

jusqu'à 60 % de rabais
tenues mode pour toute la famille
TOMMY HILFIGER
code bleu
ikeda
cK Calvin Klein
Buffalo JEANS
POINT ZERO
NAUTICA IZOD
et bien d'autres...

40 % à 50 % de rabais
• vêtements d'extérieur automne-hiver pour elle et lui
• pulls automne-hiver pour elle et lui, y compris les griffes et les collections jean
Exception : pulls Togo en cachemire pour elle.

40 % de rabais
chemises tout-aller MANTLES^MC, DOCKERS, HAGGAR, PERRY ELLIS, ARROW, PACIFIC TRAIL, NATURAL ISSUE, ALEXANDER JULIAN, PACIFIC TRAIL, DANIEL HECHTER et plus pour lui

prix ciseaux
10 $ de rabais
jeans LEVI'S, LEE et WRANGLER pour elle et lui
Ord. 34,99 $ à 79,99 $ Solde 24,99 $ à 69,99 $

30 % DE RABAIS ADDITIONNEL MODE ET JEANS À PRIX DE LIQUIDATION POUR ELLE ET LUI, Y COMPRIS LES GRIFFES. Sur nos derniers prix étiquetés.

65 % de rabais
OFFRE SPÉCIALE DU FABRICANT!
bijoux en or à 10 ct

50 % à 60 % de rabais
bagages SAMSONITE, RICARDO, AIR CANADA, SWISS GEAR, TRAVEL PRO, SKYWAY et autres

Un achat, un article à 50 % de rabais
collants fins et chaussettes
Exceptions : Jockey, Hue, Outline, Spanx, Tommy Hilfiger et Calvin Klein. Le 2e article doit être de valeur égale ou inférieure.

50 % de rabais
tous ces articles de Noël : arbres, guirlandes, papiers-cadeaux, accessoires déco, articles pour la table, lumières, linge de maison et articles-cadeaux

50 % de rabais
bijoux PRINCIPLES en or à 10 ct, 14 ct et 18 ct

50 % à 75 % de rabais
duos-sommeil : modèles de rayon sans suite

35 % de rabais
articles de rangement GET SORTED

30 % de rabais
literie CHARTER CLUB

25 % de rabais
tous les petits électros BEAUMARK

Le choix varie selon le magasin. Les rabais sont sur nos prix ordinaires, sauf avis contraire. Exceptions : articles « Bon prix la Baie tous les jours », « Nouvellement réduit », « Achat-choc », « Offre spéciale de la direction », Salviati, Home Studio, Liz Claiborne Home, Vera Wang, GluckseinHome, ceux des rayons concédés et de la collection olympique et mode maison Mantles. Les mentions « ACHAT-CHOC » et « Offre spéciale de la direction » indiquent que nous avons trouvé une aubaine incroyable dont nous voulons vous faire profiter. Si nous indiquons un PRIX DE COMPARAISON, il s'agit du prix qu'un autre détaillant canadien a établi pour un article de qualité identique ou comparable. Notez que pour les articles « Achat-choc », « Offre spéciale de la direction » et ceux de L'Entrepôt du style en magasin, les quantités sont limitées, le choix varie selon le magasin et aucuns bons d'achat différé ni articles de substitution ne sont offerts. La mention « PRIX CISEAUX » signifie que le bas prix au quotidien existant est temporairement réduit. Précisions en magasin.

10 % de rabais sur vos achats* de la journée dans les magasins de la famille Hbc, à l'ouverture d'un compte Hbc.
* Sur approbation de crédit seulement. Des exceptions s'appliquent. Précisions auprès d'un associé.
Hbc
432274

LOTO QUÉBEC Résultats
TVA, le réseau des tirages

Célébration 2006

Tirage du 2005-12-28
196A698
(non décomposable)



1 Ford Escape hybride 2006 (ou 47 500 $)

2005-12-01	430D955	2005-12-15	747F125
2005-12-02	293D132	2005-12-16	529C617
2005-12-03	494A403	2005-12-17	118C877
2005-12-04	129D466	2005-12-18	328C370
2005-12-05	376E067	2005-12-19	564F012
2005-12-06	764A592	2005-12-20	559F279
2005-12-07	636C580	2005-12-21	728C470
2005-12-08	440E164	2005-12-22	841B018
2005-12-09	166E724	2005-12-23	379B088
2005-12-10	153D253	2005-12-24	269A690
2005-12-11	604A077	2005-12-25	154D667
2005-12-12	786E179	2005-12-26	503F971
2005-12-13	235A916	2005-12-27	176F809
2005-12-14	687F571		

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

1 Ford Escape hybride 2006 chaque jour du 1er au 31 décembre 2005

LOTO QUÉBEC Résultats
TVA, le réseau des tirages

Les Ruées aux Oeufs d'OR — Tirage du 2005-12-28 — Les Ruées aux Oeufs d'OR Plus

1er numéro	2e numéro	3e numéro
155575	439814	215886
25 000 $	50 000 $ décomposables	100 000 $

Numéros «Télé»
266156 663923 966368
non décomposables

Numéro boni 13

Lotto 649 — Tirage du 2005-12-28
06 07 10 29 42 44
Complémentaire : 25

Québec 49 — Tirage du 2005-12-28
01 10 25 29 34 45
Complémentaire : 23

Banco — Tirage du 2005-12-28
02 03 06 09 12 13 14 16 19 22 28 33 34 40 41 47 56 66 67 70

La Quotidienne — Tirage du 2005-12-28
3 : 332
4 : 1517

Extra — Tirage du 2005-12-28
NUMÉRO 456870

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

Joker — TIRAGE CE SOIR

et de critiques en Outaouais

[…] du Centre de santé et de services sociaux de Gatineau se préparent à mettre en place une énième réorganisation des soins en Outaouais.

Le but de cette réorganisation? Regrouper les médecins de Hull et Gatineau pratiquant la même spécialité dans un seul des deux hôpitaux et ainsi améliorer l'accessibilité à des médecins spécialistes pour l'ensemble de la population. Les éternelles querelles entre les deux corps médicaux du CHVO doivent cesser.

De nombreuses spécialités sont touchées et de nombreux déménagements devront être effectués au cours des prochains mois. Un groupe de médecins de l'Hôpital de Hull s'oppose farouchement au plan de l'Agence et laisse planer la menace que la défection de plusieurs médecins est possible si la réorganisation, telle que présentée, est mise de l'avant.

Fort de l'appui du ministre de la Santé du Québec, des députés de la région et de l'ensemble des administrateurs du réseau de la santé de l'Outaouais, le président-directeur général de l'Agence, Roch Martel, reste de marbre.

«Ce n'est pas la première fois que cette menace est utilisée et à chaque fois elle a été contre-productive. C'est farfelu de penser que plusieurs médecins voudraient démissionner», lance-t-il. Nous sommes alors le 3 juin.

Six mois plus tard, les services orthopédiques ne tiennent plus qu'à un fil en Outaouais. Quatre des neuf orthopédistes dont disposait l'Outaouais ont fui l'établissement.

Le déménagement de cette spécialité à l'Hôpital de Hull a dû être fait à la hâte, au début du mois d'octobre, pour être en mesure de continuer d'assurer les services à la population. Les chirurgies orthopédiques non-urgentes sont remises à plus tard. Pendant près de trois mois, presque tous les enfants ayant besoin de soins orthopédiques sont transférés au Centre hospitalier pour enfants de l'Est de l'Ontario (CHEEO).

Pénurie d'infirmières

En arrière plan, la pénurie d'infirmière continue d'affliger la région, l'une des pires à ce chapitre au Québec.

Le manque de ressources infirmières dans les CLSC fait en sorte que des jeunes enfants doivent être mis sur des listes d'attente avant de recevoir leur batterie de vaccins. Le retard sur le calendrier médicalement reconnu atteint parfois trois mois.

En juin, *Le Droit* révèle que le recours des établissements de santé du réseau public en infirmières provenant des agences privées a fait un bond de 377 % en quatre ans. Les dépenses de cet ordre atteignent maintenant 3,1 millions $. Grâce à un financement de 600 000 $ annoncé en mai par l'Agence de la santé, l'Université du Québec en Outaouais (UQO) est en mesure de maintenir son programme de Sciences infirmières-formation initiale pour encore trois ans. Cette formation était sur le respirateur artificiel depuis plusieurs mois et risquait de disparaître de la carte.

Au milieu de la tempête qui secoue le CSSSG, à la mi-décembre, le directeur des services professionnels du CSSSG, le Dr Guy Morissette, annonce son départ de l'établissement.

Après 30 ans de services dans le réseau de la santé de l'Outaouais, celui qui était au cœur de la grande réorganisation et qui assurait le leadership médical au sein de l'établissement désire passer à autre chose. Il n'a pas encore pris de décision quant à son avenir, mais il ne ferme pas la porte à la pratique dans le système privé.

Deux jours après l'annonce du départ du Dr Morissette et face aux nombreuses difficultés financières et d'organisation de services, le directeur général du CSSSG, Denis-Bernard Raîche, doit faire appel à une équipe d'experts accompagnateurs pour l'aider à redresser la situation. L'établissement accuse toujours un important déficit, la situation dans les urgences se détériore, alors qu'elle devrait s'améliorer.

Le CSSSG n'atteint pas les cibles fixées par le ministère. Le ministre de la Santé, Philippe Couillard, se dit préoccupé et mentionne en entrevue au *Droit* que la population de l'Outaouais est en droit de s'attendre à de meilleurs soins de santé.

L'année 2006 en sera encore une de défis.

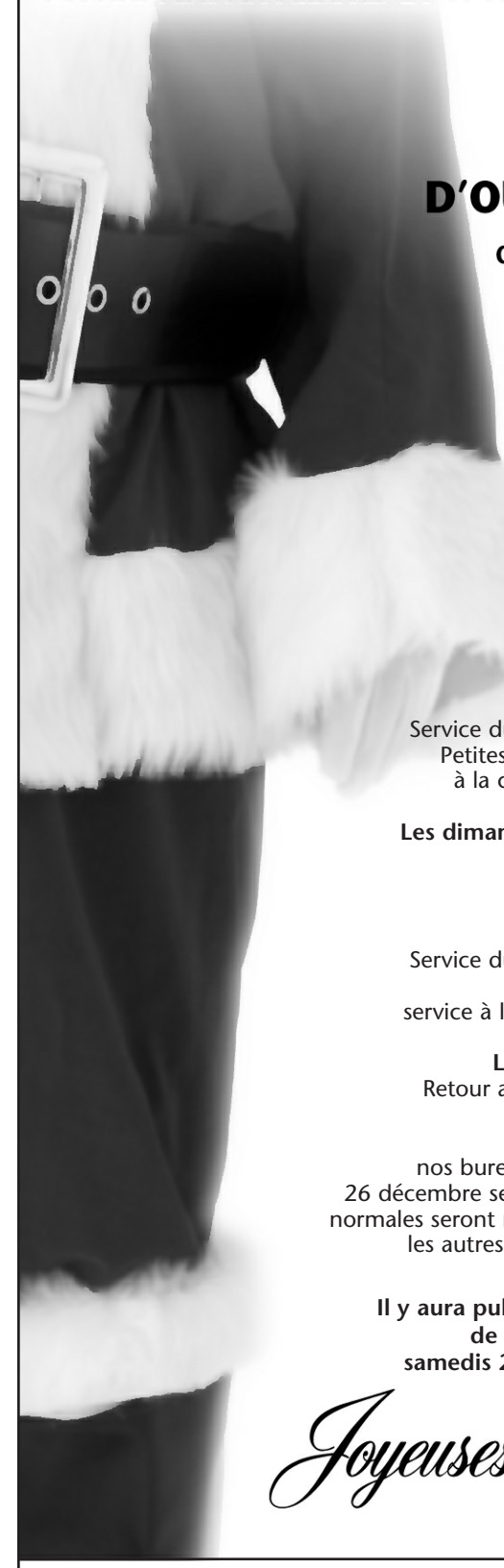


ARCHIVES LE DROIT

Roch Martel (pdg du CSSSO), Guy Morissette (directeur des services professionnels au CHVO) et le Dr Vincent Grant (directeur médical-trauma au CHEEO) en avril, lors de la signature d'une entente en traumatologie pédiatrique entre le CHEEO et le CSSSO.

AVIS IMPORTANT

À NOS ANNONCEURS ET À NOS LECTEURS



Voici les **HEURES D'OUVERTURE** de nos bureaux de Gatineau et Ottawa pendant la période des Fêtes.

GATINEAU :
Les samedis 24 et 31 décembre
Service du tirage : 7 h à midi
Petites annonces et service à la clientèle : 9 h à midi

Les dimanches 25 décembre et 1er janvier 2006
Fermés

Lundi 26 décembre
Service du tirage : 7 h à midi
Petites annonces et service à la clientèle : Fermés

Lundi 2 janvier 2006
Retour aux heures régulières

OTTAWA :
nos bureaux seront fermés le 26 décembre seulement. Les heures normales seront respectées pour tous les autres jours de la semaine.

Il y aura publication habituelle de votre quotidien les samedis 24 et 31 décembre.

Joyeuses Fêtes!

LeDroit
cyberpresse.ca

Votre monde, votre quotidien.

L'OFFENSIVE DE FIN D'ANNÉE DE A À Z

De l'Altima à la Z, vous serez transporté par Nissan

Altima | Armada | Frontier | Maxima | Murano | Pathfinder | Quest | Sentra | Titan | Xterra | X-Trail | 350Z



Modèle SE-R illustré

Ville 8,4 L/100km
Route 6,1 L/100km††

SENTRA 2006 édition spéciale
Location à partir de **177$** par mois /60 mois†
Comptant initial de **1995$**

ABONDAMMENT ÉQUIPÉE POUR ZÉRO $
Climatiseur
Radio AM/FM 100 watts avec CD
Lève-glace et miroir électriques
Téléverrouillage des portières électrique
Siège du conducteur à 8 réglages
Essuie-glace à balayage intermittent
Montre numérique
Télécommande d'ouverture du coffre

Le tout compris de Nissan :
3 VERSEMENTS **PAYÉS***
0$ dépôt de sécurité
24 000 km par année inclus
Transport et pré-livraison inclus
Frais d'administration du concessionnaire inclus
Plein d'essence inclus
« Assistance-dépannage » incluse

†Offre de location disponible sur les modèles 2006 de la Sentra 1.8 édition spéciale (C4CG56 AA00)/Sentra SE-R telle qu'illustré (C4SG76 AA00). Mensualité de 177 $ pour les termes de 60 mois avec acompte ou échange équivalent de 1995 $. Frais de transport et de pré-livraison de 1114 $ compris. Frais RDPRM de 46 $ ou 49 $ requis à la livraison. Pour un temps limité, 0 $ de dépôt de sécurité sur les modèles 2006 de la Sentra. Basé sur une allocation de 24 000 km par année avec 0,10 $/km extra. Taxes, immatriculation, assurances et obligations sur pneus neufs en sus. Offres disponibles seulement chez les concessionnaires participants. Voir Carrefour Nissan ou Gatineau Nissan pour tous les détails. Le modèle illustré est à titre indicatif seulement. Les offres, disponibles uniquement auprès de Nissan Canada Finance pour un temps limité, sont sujettes à l'approbation de crédit, sont exclusives et ne peuvent être jumelées à aucune autre offre et peuvent faire l'objet de changement sans préavis. †† Données obtenues selon les critères et méthodes d'essais approuvés par le Gouvernement du Canada. La consommation réelle de carburant de ce véhicule peut varier. Consultez le guide de consommation de carburant. *3 mensualités, toutes taxes incluses, sont acquittées pour vous par Nissan Canada et/ou le concessionnaire à la location de certains modèles neufs et de démonstration de Sentra d'un terme de 60 mois. Le premier versement client est exigible 90 jours après la date de signature du contrat de location. Cette offre ne peut s'appliquer aux locations pré-acquittées. Respectivement au modèle choisi, un rabais équivalent au coût d'une mensualité basé sur les termes ci-dessus mentionnés (taxes incluses) sera accordé au client désirant un terme moindre.

CARREFOUR NISSAN 959, BOUL. ST-JOSEPH, GATINEAU (SECTEUR HULL) www.carrefournissan.com 776-0100

GATINEAU NISSAN 1299, BOUL. DE LA VÉRENDRYE OUEST Autoroute 50, sortie de la Vérendrye 243-5454



MICHEL LAFLEUR, LE DROIT

Nicolas Malbœuf, d'Embrun, et Yannick Bédard, de Montebello, sont les nouveaux sommeliers du Brookstreet Hotel.

Une carte des vins exceptionnelle



Christine Langlois
clanglois@ledroit.com

Deux sommeliers originaires de la région se sont fixé un défi dans un hôtel de l'ouest d'Ottawa : offrir une carte des vins entièrement en importation privée. Et malgré les mises en garde des sceptiques, ils sont sur le point d'y arriver.

Yannick Bédard, de Montebello, et Nicolas Malbœuf, d'Embrun, sont sommeliers au Brookstreet Hotel depuis quelques mois. Le premier est plutôt présent au restaurant, le second s'occupe des banquets. Mais ils travaillent en duo pour tenter d'offrir une carte unique.

« Il faut la réimprimer presque toutes les semaines parce que nos produits changent, il faut s'ajuster à ce que les petits vignobles sont capables d'offrir en fait de volume », explique Nicolas Malbœuf.

Les vins qu'ils offrent n'étant pas disponibles au Liquor Control Board of Ontario (LCBO), ils doivent s'approvisionner auprès de représentants-vendeurs, ce qui exige un triage un peu plus méticuleux, et de multiplier les rencontres avec des personnes différentes. Cela complique nécessairement l'approvisionnement.

« On doit négocier beaucoup, surtout pour l'exclusivité des produits. Mais c'est le choix qu'on fait. On veut que les clients qui viennent ici vivent une expérience, qu'ils essaient des choses qu'ils ne pourraient pas essayer autrement », poursuit Yannick Bédard.

Présentement, ils estiment que 95 % de la carte du resto est en importation privée. Sur les 197 vins qui y apparaissent, 80 sont canadiens, presque tous de la région du Niagara en Ontario. « Il y a seulement deux ans, on aurait eu du mal à servir deux bons vins canadiens. Mais maintenant, on peut servir un repas huit couverts uniquement avec des vins canadiens, sans problème », précise Nicolas Malbœuf.

Aux banquets, un des 16 vins offerts n'est pas en importation privée. Mais les sommeliers du Brookstreet ne misent pas pour autant sur les grands crus et les bouteilles de prix. « On veut faire découvrir des nouveaux produits, mais on sait bien que la majorité des gens ne peut pas s'offrir une bouteille à 300 $. Alors on mise plutôt sur des bons produits à prix moyens, dans une brochette variant de 60 $ à 100 $ la bouteille. »



MICHEL LAFLEUR, LE DROIT

Si le Brookstreet Hotel a beaucoup misé dans le passé sur son chef pour attirer la clientèle, il compte maintenant séduire aussi par son offre de vins.

IMAGINEZ LA CHALEUR. FUYEZ LE FROID.
RÉSERVEZ MAINTENANT.

CARTAGENA
1 SEMAINE TOUT-COMPRIS
À PARTIR DE 899$
+ 100 $ TAXES ET FRAIS

ÎLE DE MARGARITA
1 SEMAINE TOUT-COMPRIS
À PARTIR DE 799$
+ 100 $ TAXES ET FRAIS

ST. MARTIN
1 SEMAINE, VOL ET HÔTEL
À PARTIR DE 799$
+ 140 $ TAXES ET FRAIS

TROIS NOUVELLES DESTINATIONS SOLEIL D'OTTAWA.
DISPONIBLES SEULEMENT CHEZ GO TRAVEL DIRECT.

Découvrez en ligne tous les forfaits disponibles.
Faites votre choix de destination et d'hôtel grâce à nos vidéos et photographies.

Vols directs à partir d'Ottawa

GoTravelDirect.com
(613) 231.3344 • 380 rue Hunt Club

GO TRAVEL DIRECT

Aucun supplément de CARBURANT

TICO

Les prix sont par personne basés sur une occupation double. Les prix peuvent changer en fonction de la disponibilité. Les prix annoncés sont en vigueur au moment de l'impression et sont valables pour les nouvelles réservations. Vol sur les ailes de Zoom Airlines. Ottawa, ON. TICO 5008187.

Prix disponibles en ligne seulement à www.gotraveldirect

VENTE DE PNEUS D'HIVER

MEILLEURE ADHÉRENCE. MEILLEUR CONTRÔLE. MEILLEUR FREINAGE.
ET MAINTENANT, UN EXCELLENT PRIX POUR LE PNEU D'HIVER QUI CONVIENT POUR VOTRE VÉHICULE GM. NOS PRIX INCLUENT LA POSE.

RENSEIGNEZ-VOUS SUR NOTRE PROGRAMME DES JANTES EN ACIER.

PNEU D'HIVER POSÉ 89,95 $† taxes en sus

Uniroyal® Tiger Paw® Ice & Snow[MD] P195/70R14

Les prix des pneus comprennent pose, équilibrage, valve, inspection à vie et notre expertise GM. Nous avons les pneus pour vos besoins. Chez votre concessionnaire GM.

UNIROYAL MICHELIN BFGoodrich BRIDGESTONE Pneus de technologie avancée Continental GOODYEAR GENERAL TIRE PIRELLI

PONTIAC BUICK GMC CHEVROLET GM

GM Service Goodwrench
Des experts en pneus également.

THE GM COMMITMENT

Jusqu'à épuisement des stocks. Chez les concessionnaires participants seulement. Les concessionnaires peuvent établir leurs propres prix. Offres valides pour un temps limité seulement et réservées aux clients particuliers. Élimination des pneus en sus, le cas échéant. Offres non disponibles à Thunder Bay, Fort Frances, Dryden, Terrace Bay et Kenora. Consultez le conseiller technique pour plus de détails. Composez le 1 800 GM-DRIVE ou visitez le site goodwrench.gmcanada.com pour trouver le concessionnaire le plus près.

Hausse de taxes de 13,8 % à Montpellier

Yves Soucy
Correspondant régional — MRC-PAPINEAU
ysoucy@ledroit.com

Les contribuables de Montpellier feront face à une hausse de taxes de 13,8 % en 2006.

Le financement d'un nouveau camion pour le service de protection contre les incendies, jumelé à la majoration substantielle des quotes-parts de la MRC Papineau et de la Sûreté du Québec, de même que des coûts pour le déneigement et l'embauche d'un opérateur pour le réseau d'aqueduc, font en sorte que le taux de la taxe foncière passe de 12,07 $ à 13,70 $ du 1000 $ d'évaluation. Quant à la tarification pour l'eau et celle pour la gestion des déchets, ce n'est qu'en janvier que les élus municipaux les fixeront.

En hausse de 126 700 $ sur les prévisions de cette année, le budget 2006 totalise 1,03 million $. Il comprend notamment des investissements de 20 000 $ pour améliorer les chemins.

Fassett : +4 % en 2006

À Fassett, la hausse du prix de l'essence, des quotes-parts pour la MRC Papineau et pour le transport adapté, de même que les coûts d'opération du service des incendies, entraîneront une augmentation de 4 % du taux de la taxe générale, en 2006.

Le nouveau budget se chiffre à 429 090 $, en hausse de 22 600 $ sur les prévisions de l'année en cours.

La mairie de Thurso sera reliée au réseau de fibre optique



Yves Soucy
Correspondant régional
ysoucy@ledroit.com

Les édifices municipaux de la Ville de Thurso seront finalement reliés au réseau de fibre optique que la MRC Papineau et la Commission scolaire au Cœur-des-Vallées (CSCV) sont en train de mettre en place.

La nouvelle équipe du maire Maurice Boivin a donc abrogé la décision prise par l'ancienne administration Murphy qui avait refusé de se joindre au projet. Thurso était d'ailleurs la seule municipalité de la MRC Papineau qui n'avait pas adhéré à ce projet d'envergure de plus de 2,3 millions $.

Le projet d'implantation d'un réseau de télécommunication à large bande doit relier, d'ici juin prochain, les centres administratifs municipaux, les bibliothèques et les établissements scolaires.

Les municipalités de L'Ange-Gardien et de Notre-Dame-de-la-Salette, de même que la Commission scolaire Western Québec, se joindront également au projet.

Un nouveau préfet suppléant

Le maire de la municipalité de Lochaber-partie-Ouest, Michel Labrecque, a été désigné préfet suppléant de la MRC Papineau. Il succède ainsi à l'ancien maire de Papineauville, Henri Hébert, qui a été défait aux élections municipales de novembre dernier.

D'autre part, le premier magistrat de Notre-Dame-de-la-Paix, Daniel Bock, accède au comité administratif de la MRC (comité exécutif) en remplacement d'Yvon Charlebois, l'ex-maire de Duhamel.

Le comité administratif est complété par le préfet Paulette Lalande, de même que Marcel Proulx et Henry Gariépy, respectivement maires de Val-des-Bois et de Boileau.

L'ÉVÉNEMENT
ON GAGNE
SE TERMINE LE 3 JANVIER
PLUS DE 250 VÉHICULES 2006 EN INVENTAIRE
EN PRIMEUR! EN PRIMEUR!
CHEVROLET AVEO 2005
CHEZ NOUS VOUS RECEVREZ :
Transmission auto.
Climatiseur
Toit ouvrant
Groupe électrique
Roues « mag »
CHOIX DE 3
B50934
P.D.S.F. 19 270$
12 995$*
Boulevard Cadillac Chevrolet
950, boul. St-Joseph, Gatineau (secteur Hull)
777-2731 Appel sans frais : 1-866-777-8515
www.boulevardgm.com
*Rabais GM inclus. Plus transport, taxes, frais d'adm. et immatriculation.
432552

Les Journées Jet 7 du Casino
7 jours
7 thématiques
1 seul endroit
CASINO LAC-LEAMY
AUJOURD'HUI
Jeudi tentation



14 h à minuit
• Jeudi des dames, dégustation de fraises au chocolat, prises de photos, tirages
17 h à 19 h
• Cadeaux aux **Places chanceuses**
• « 5 à 7 des dames » du bar 777
19 h à minuit
• Les rendez-vous D.J.
21 h
• Spectacle **Génération Motown** en cabaret



*Certaines conditions peuvent s'appliquer.
LAC-LEAMY CASINO LAC-LEAMY Hilton
(819) 772-2100
www.casino-du-lac-leamy.com
428340

SOLDE de la semaine après Noël.



Épargnez 400$

2199,99

LG
Vive la vie

Téléviseur au plasma avec écran de 42 po
- Résolution de 852 x 480 pixels (DE)
- Entrées HDMI et à composants
- Son ambiophonique SRS[MD] TruSurround XT
- Syntoniseur numérique ATSC intégré

42PX40RVC CodeWEB: 10067144

Support du téléviseur GRATUIT. Tant qu'il y en aura.



Épargnez 150$

449,99

TOSHIBA

Téléviseur à écran plat à tube cathodique de 32 po
- Résolution 480i (SDTV)
- Entrées à composants et S-Vidéo
- Son stéréo

32AF45C CodeWEB: 10060781



Épargnez 30$

269,99

LG
Vive la vie

Graveur DVD
- Enregistrement de DVD- enregistrables et ré-inscriptibles et DVD+ enregistrables et ré-inscriptibles • Lecture du format DivX
- Sorties : à composant et S-vidéo
- Sortie audio numérique optique

LRA-536 CodeWEB: 10061644

JVC[MD]

Système de cinéma maison à lecteur DVD
- Puissance du système de 205 watts
- Balayage progressif
- Convertisseur audio N/A 192 kHz/24 bits

700 disponibles à l'échelle de la chaîne.

TH-S11 CodeWEB: 10063487



199,99

Épargnez 100$



mpio

Lecteur MP3/WMA de 256 Mo
- Peut stocker jusqu'à 132 chansons
- Enregistreuse vocale et syntoniseur FM
- Durée de la pile jusqu'à 16 heures
- USB 2.0 (vitesse de transfert haute vitesse)

FY600 256MB CodeWEB: 10060708

99,99

Épargnez 20$



Épargnez 30$

149,99

Panasonic

Appareil audio stéréo pour l'auto à lecteur de CD/MP3/WMA avec façade amovible
- 200 watts (puissance de sortie maximale de 4 x 50 watts)
- MOSFET • Affichage à ACL

CQC1301 CodeWEB: 10056722



Épargnez 50$

499,99

Réfrigérateur superposé de 18,2 pi.cu.
- 1 tablette pleine largeur et 2 demi-tablettes en verre
- Commandes de température à l'avant
- Rangement pour récipients d'un gallon dans la contre-porte
- 2 tiroirs-fraîcheur transparents

GTS18HBSWW CodeWEB: 10060787

1 par client. Pas de bon d'achat différé.

Jeux vidéo à partir de 19,99$ chacun.



19,99 Ch.

CodeWEB: 10021729 CodeWEB: 10035054 CodeWEB: 10051655

Une offre par client, aucun détaillant, ne peut être jumelée à une autre promotion, ne s'applique pas aux achats antérieurs. Voir détails en magasin.

Obtenez la livraison gratuite à futureshop.ca[MD] Certaines restrictions sur le poids et les zones éloignées s'appliquent. Voir détails en ligne.

FUTURE SHOP® MD

On se comprend.

Prix et produits en vigueur du 29 décembre 2005 au 2 janvier 2006. ① Prix et paiements sujets à l'application des taxes calculées à partir des prix avant rabais et crédits de programmation. Toute référence à un rabais ou un prix de solde est en comparaison avec le prix régulier chez Future Shop.

432275

Ne manquez pas les aubaines incroyables.



Épargnez 200$ Après rabais

599,99

Pleinement chargé pour gérer toute votre musique, photos et vidéo
Moniteur en sus. A1220N CodeWEB: 10066650

799,99$ - 60$ remise postale - 140$ rabais instantané = 599,99$ ①
La remise postale est de 50$ US = 60$ CA environ.

Processeur	Intel® Pentium® 4 516 (2,93 GHz)	**Lecteur optique**	Graveur DVD DL de 16x avec LightScribe
Mémoire	DDR de 512 Mo	**Graphiques**	Intel GMA intégrées de 128 Mo
Disque dur	200 Go	**Connexions**	Lecteur de carte et FireWire



Épargnez 200$

1299,99

Films sur DVD à démarrage instantané et puissante mémoire de système de 1 Go
DV1420CA CodeWEB: 10067980/10067992

Processeur	Intel® Centrino® 725a
Mémoire	1024 Mo
Disque dur	80 Go (4200 tr/min.)
Lecteur optique	Graveur DVD à double couche
Graphiques	Intel GMA 900 de 128 Mo (partagées)
Connexions	Réseautique sans fil-B/G



Épargnez 130$ Après rabais

9,98 L'ensemble

89,99$ + 49,99$ - 45$ remise postale - 15$ remise postale - 70$ rabais instantané sur l'ensemble = 9,98$ ①

TRENDnet MD **Routeur sans fil avec Wireless-G**
TEW-432BRP CodeWEB: 10067076

Adaptateur sans fil USB 2,0 à Wireless-G
TEW-424UB CodeWEB: 10062219



Épargnez 50$

39,99 Ch.

comstar
Paquet de 200 DVD+ ou DVD- enregistrables de 8x
- Vitesse d'enregistrement de 8 x
- Capacité d'enregistrement de 4,75 Go

8x DVD+R 200PK CodeWEB: 10067534 / 8x DVD-R 200PK CodeWEB: 10067536



Épargnez 100$

349,99

SAMSUNG
Moniteur à ACL de 19 po
- Rapport de contraste de 600:1
- Luminosité de 250 cd/m²
- Temps de réponse de 12 ms

Tant qu'il y en aura.
913V Argent CodeWEB: 10063048



Épargnez 50$

279,99

SONY MD
Appareil photo numérique
- 4,1 méga-pixels
- Zoom optique de 3x
- Écran à ACL de 2,5 po
- Incluant pile rechargeable Ni-MH

DSCS90 New Big Box CodeWEB: 10068556



Épargnez 50$

69,99

BenQ
Regraveur DVD ou DVD-R 16 x à double couche avec LightScribe
- Vitesse d'écriture de 16x sur DVD + ou DVD- enregistrable DW1655-0B4 CodeWEB: 10068927

Tant qu'il y en aura.

Carte cadeau de 100$ GRATUITE avec tout téléphone cellulaire.
Nouvelle activation exigée en magasin sur terme de 2 ou 3 ans. Renseignez-vous en magasin. Excluant Fido RAZR.

Épargnez 250$ Après escomptes

0,00

TELUS mobilité
Photo-téléphone numérique Motorola V265 avec composition activée par la voix
- Grand écran principal STN de 65 k couleurs
- Haut-parleur à 64 tonalités polyphoniques
- Mains-libres et composition activée par la voix

Nouvelle activation exigée en magasin sur un forfait de 3 ans. Plus de détails en magasin.
Motorola V265 CodeWEB: 10063416/10063415SK

Prix sans terme **249,99**
Escompte sur terme promo **-100,00**
Escompte sur terme **-150,00**



Une offre par client, aucun détaillant, ne peut être jumelée à une autre promotion, ne s'applique pas aux achats antérieurs. Voir détails en magasin.

Obtenez la livraison gratuite à futureshop.ca MD Certaines restrictions sur le poids et les zones éloignées s'appliquent. Voir détails en ligne.

FUTURE SHOP ® MD

On se comprend.

Prix et produits en vigueur du 29 décembre 2005 au 2 janvier 2006. ① Prix et paiements sujets à l'application des taxes calculées à partir des prix avant rabais et crédits de programmation. Toute référence à un rabais ou un prix de solde est en comparaison avec le prix régulier chez Future Shop.

POLITIQUE PUBLICITAIRE: Une offre par client, aucun détaillant, ne peut être jumelée à une autre promotion, ne s'applique pas aux achats antérieurs. Les frais d'affranchissement appropriés doivent être payés pour les remises postales. Les remises payables en dollars américains sont sujettes aux fluctuations de la valeur des devises et peuvent faire l'objet de frais de traitement par les banques canadiennes. Future Shop n'est pas responsable des remises postales des fabricants. La disponibilité des produits varie selon le magasin. Future Shop s'engage à l'exactitude des prix, nous nous réservons le droit de corriger les erreurs. © 2005, Future Shop. Tous droits réservés. Le présent document ne peut être reproduit ni en tout ni en partie, ceci incluant l'information sur les prix, sous quelque forme que ce soit et par quelque procédé que ce soit sans l'obtention préalable d'une autorisation écrite de Future Shop. Les prix, produits et offres annoncés par l'InterBoutique de notre site web peuvent différer de ceux offerts dans les magasins Future Shop. Toutes références à des épargnes ou des prix soldés ne sont que des comparaisons avec les prix réguliers de Future Shop. **INTEL**: Intel, le logo «Intel Inside», Intel Centrino, le logo Intel Centrino, Pentium et Celeron sont des marques déposées ou des marques de commerce de la corporation Intel ou de ses filiales aux États-Unis et dans d'autres pays.

432276

La popularité des recours collectifs cause des soucis à la Justice

Presse Canadienne – MONTRÉAL

La croissance des demandes d'autorisation de recours collectifs suscite actions et interrogations autant au Barreau du Québec que chez le juge en chef de la Cour supérieure du Québec et une juge de ce tribunal.

Devant la forte croissance du nombre de demandes d'autorisation, la bâtonnière du Barreau du Québec, Madeleine Lemieux, croit qu'il est temps de mesurer quel en est l'impact sur les autres dossiers en attente en Cour supérieure. Elle se demande en outre si le législateur n'est pas allé trop loin en modifiant, il y a peu, certaines règles relatives aux recours collectifs.

Me Lemieux craint qu'il y ait débordement, que cette situation entraîne de plus longs délais pour les autres citoyens en attente d'une audition devant le tribunal.

«On a eu en 1979 la législation la plus moderne, la plus ouverte qui favorisait vraiment l'accès à la justice à des gens qui jamais, individuellement, n'auraient pris des recours parce que les sommes en jeu n'étaient pas assez importantes et la preuve trop difficile à faire. Personne ne voulait poursuivre pour 22$», a indiqué la bâtonnière.

«Je pense qu'on a dénaturé ce beau recours, même si en bout de ligne beaucoup (de demandes d'autorisation) sont approuvées, qu'il y a des règlements (à l'amiable) et des redressements. Ça consomme tellement de temps de la cour que celui qui réclame, par exemple, le paiement pour un travail exécuté doit attendre deux ans ou trois ans avant d'être entendu. Et l'heure n'est pas à l'augmentation du nombre de juges, les budgets sont gelés partout», a commenté Me Lemieux.

« Sommes-nous allés trop loin?», s'interroge-t-elle.

La bâtonnière croit que les règles du jeu actuelles sont de nature à favoriser des recours frivoles. Depuis 2003, le requérant n'est plus tenu de présenter une déclaration assermentée pour appuyer sa requête.

« Expéditive »

Il n'a plus l'obligation de prouver les faits à l'appui de ses prétentions, ce qui rend sa démarche plus expéditive et prive la compagnie mise en cause, par exemple, de la possibilité d'interroger le requérant sur ses prétentions pour en vérifier le bien-fondé, avant que celui-ci ne se présente devant un juge pour obtenir l'autorisation d'intenter son recours collectif.

«Devrait-on ramener les règles en vigueur il y a deux ans?», se demande-t-elle.

Elle a bien l'intention de soulever la question lors de ses prochaines rencontres avec les représentants du ministère québécois de la Justice.

Pour sa part, le juge en chef de la Cour supérieure François Rolland est véritablement aux premières loges pour constater l'augmentation du nombre de demandes d'autorisation en recours collectif et du nombre de dossiers qui s'accumulent.

«Il y a actuellement autour de 210 dossiers de recours collectifs, dont 150 sont au stade de la demande d'autorisation. Il s'agit d'un championnat toutes catégories», a-t-il déclaré.

Recours collectifs: quelques données

Presse Canadienne – MONTRÉAL

- Le nombre de dossiers de recours collectifs ouverts à la Cour supérieure du Québec au cours de l'année civile 2004 a été de 66, pour un total de 699 dossiers depuis 1979, dont 68 % dans le district de Montréal.
- Pour la seule année de 1990, 10 dossiers ont été ouverts en Cour supérieure et ce nombre doublait en 1991. Il était passé à 36 en 1997, à 44 en 2000, à 53 en 2001 et à 66 en 2004.
- La majorité des requêtes en autorisation proviennent de personnes physiques (85 %), de corporations sans but lucratif (8 %), d'associations coopératives (5 %) d'associations syndicales (1 %), de corporations à but lucratif (1 %).
- Les lois de la consommation et de l'environnement ont été les plus invoquées dans 26 nouveaux dossiers ouverts par le Fonds d'aide aux recours collectifs d'avril 2004 à la fin mars 2005.
- En matière de consommation, tant à l'égard des banques que des détaillants, ce sont leurs politiques et pratiques commerciales, leurs techniques de mise en marché et leurs publicités qui ont fait l'objet de réclamations. En matière d'environnement, on évoque les troubles de voisinage découlant d'activités industrielles jugées préjudiciables.
- Au cours de l'année financière 2004-2005, l'aide financière fournie par le Fonds d'aide aux recours collectifs a atteint un nouveau sommet avec le versement de 1,4 million$, montant qui s'est ajouté à la couverture d'engagements antérieurs, comparé à 962 485$ l'année précédente.
- Dans son rapport annuel 2004-2005, le Fonds d'aide aux recours collectifs signale que plusieurs actions collectives ont connu leur aboutissement au cours de l'année. On rappelle le dossier piloté par la Coalition pour la protection de l'environnement du parc linéaire «Petit train du Nord»
- Il y a également eu les recours du Conseil québécois sur le tabac et la santé et celui de Cécilia Létourneau, tous deux contre trois grandes compagnies de tabac, qui ont été autorisés.



NOUVEAUTÉ



N° WEB : M2103392

24,99 $

© Disney/Pixar



Épargnez 60 $
69,99 $ Après économies

DELPHI

Récepteur de radio par satellite avec trousse pour l'auto

Roady XT N° WEB : 10066936

129,99 $ - économies instantanées de 30 $ - remise postale de 30 $ = 99,99 $*



Épargnez 30 $
69,99 $ Après économies

Panasonic

Lecteur DVD à balayage progressif

DVDS29S N° WEB : 10059389

20 po
COMPATIBLE HD
ACL



Épargnez 200 $
499,99 $ Après économies

MAGNAVOX

Téléviseur à écran ACL plat de 20 po

20MF605T/17 N° WEB : 10061546

Solde d'après Noël !



17 po
GRAVE DES DVD
AMD Sempron

Épargnez 200 $
499,99 $ Après économies

COMPAQ

Excellent rapport qualité-prix

Ordinateur avec processeur Sempron 3100+ d'AMD et moniteur de 17 po

- Mémoire de 512 Mo • Disque dur de 100 Go • Graveur DVD double couche
- Lecteur de carte mémoire 9-en-1 SR1511NX N° WEB : 10069775

GRAND ÉCRAN 14 po
GRAVE DES DVD
AMD Mobile Sempron



Épargnez 200 $
699,99 $ Après économies

Tout-en-un HP gratuit après remise postale à l'achat d'un ordinateur portatif ou d'un ordinateur de bureau

129,99 $ - économies instantanées d'ensemble de 69,99 $ - remise postale d'ensemble de 60 $ = 0,00 $* (50 $ US = 60 $ CAN environ)

N° WEB : 10062285

COMPAQ GRAPHICS BY ATI

Ordinateur portatif Presario de Compaq avec processeur Mobile Sempron^MC 3000+ d'AMD doté de la technologie PowerNow!^MC d'AMD

- Mémoire de 512 Mo et disque dur de 40 Go • Graveur CD et graveur DVD
- Carte réseau local 802.11g intégrée • Carte graphique IGP RADEON XPRESS 200M de 32 Mo d'ATI V2405CA N° WEB : 10067721/10067706



Épargnez 50 $
39,99 $ Après rabais

89,99 $ - économies instantanées de 35 $ - remise postale de 15 $ = 39,99 $*

Kingston TECHNOLOGY COMPUTING WITHOUT LIMITS

Carte mémoire Secure Digital Elite Pro haute vitesse de 512 Mo SD/512-SCR N° WEB : 10065313



Épargnez 87 $
2,99 $ Après rabais

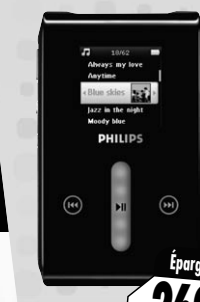
89,99 $ - économies instantanées de 27 $ - remise postale de 60 $ = 2,99 $*

b·l·a·n·c

Routeur sans fil G

BW-54R11 N° WEB : 10068998





PHILIPS

Lecteur MP3/WMA doté d'un écran couleur et d'un disque dur de 6 Go pouvant contenir 3000 chansons ou 1600 photos

1630 6Go N° WEB : 10069686

Épargnez 30 $
269,99 $ Après économies



Épargnez 50 $
219,99 $ Après économies

SAMSUNG

Appareil photo numérique de 5,0 mégapixels avec zoom optique 3x, écran ACL de 2,5 po et piles rechargeables Cyber 500 N° WEB : 10067460

Jusqu'à épuisement des stocks.

Limite d'un produit par famille pour tous les produits, à moins d'indication contraire. Jusqu'à épuisement des stocks. Aucun revendeur. Aucun bon d'achat différé. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités offertes.



Photos 4 po x 6 po à 10¢/chacune

Obtenez des photos 4 po x 6 po à moitié prix durant la semaine d'après Noël seulement sur **BestBuy.ca/imagelab**

*Limite de 100 photos par client. L'offre est valide en ligne seulement.

BEST BUY imagelab™

*Les prix et les paiements sont soumis aux taxes applicables avant les rabais et les crédits de programmation. Une remise postale par ménage.

Les références aux économies et aux prix de solde sont faites en fonction des prix réguliers de Best Buy Canada.

QUÉBEC

• **Anjou** près des Galeries d'Anjou (514) 787-2000 • **Gatineau** Les Galeries Gatineau (819) 966-2222
• **Lasalle** Carrefour Angrignon (514) 368-6570 • **Laval** Centre Laval (450) 781-2030
• **Marché Central** Marché Central (514) 905-4269 • **Pointe-Claire** Centre Fairview Pointe-Claire (514) 782-2400
• **St-Bruno** Les Promenades St-Bruno (450) 461-1557 • **Taschereau** 1000, rue Auguste (450) 766-2300

HEURES D'OUVERTURE :

• Jeudi – vendredi : 9 h à 21 h
• Samedi : 9 h à 17 h
• Jour de l'An : Fermé
• Lundi 2 janvier : Fermé

GARANTIE DE PRIX : "Si, dans un délai de 30 jours (14 jours pour les ordinateurs, les moniteurs, les ordinateurs portatifs, les imprimantes, les caméscopes, les appareils photo numériques, les détecteurs de radar et les climatiseurs) suivant la date de votre achat chez Best Buy, vous découvrez un produit de la même marque et du même modèle disponible à un prix inférieur (y compris les prix annoncés sur Internet) offert par un détaillant local, nous offrirons un prix équivalent à ce prix et nous vous offrirons en plus 10 % de rabais sur la différence. Il vous suffit d'apporter la preuve du prix moins élevé et votre reçu original de Best Buy pour réclamer votre remboursement. Les prix annoncés doivent être en dollars canadiens. Voir tous les détails en magasin. Les prix sont valides dans les magasins Best Buy au Canada. Certains produits annoncés dans cette publicité peuvent différer légèrement de l'illustration. Les avis de correction relatifs aux erreurs dans cette annonce seront affichés dans nos magasins. Les modalités sont sujettes à modifications sans préavis. **POLITIQUE PUBLICITAIRE :** Les références aux économies et aux prix de solde sont faites en fonction des prix réguliers de Best Buy à moins d'avis contraire. Les promotions ne comprennent pas les produits en liquidation, en démonstration et boîte ouverte. La disponibilité des produits varie en fonction des magasins. Bien que Best Buy s'engage à poursuivre une politique d'exactitude des prix, nous nous réservons le droit de corriger les erreurs. Les offres de primes et de produits gratuits ne peuvent être jumelées à aucune autre offre promotionnelle et ne s'appliquent pas aux achats antérieurs. Limite d'un produit par client pour tous les produits, à moins d'indication contraire. Aucun revendeur. Aucun bon d'achat différé sur les produits en quantité limitée ou les offres d'une durée limitée. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités offertes. Les frais d'affranchissement appropriés doivent être payés sur les remises postales. Les remises postales payables en dollars américains sont sujettes aux fluctuations dans la valeur des devises et peuvent faire l'objet de frais de traitement par les banques canadiennes. Best Buy n'est pas responsable des remises postales des fabricants. **LE TAUX DE CHANGE DES DEVISES AMÉRICAINES** à la date d'impression de ce document est de 1,20 $ CAN et est sujet à changement sans préavis. Le présent document ne peut être reproduit ni en tout ni en partie, ceci incluant l'information sur les prix, sous quelque forme que ce soit et par quelque procédé que ce soit, sans l'obtention préalable d'une autorisation écrite de Best Buy. **INTEL :** Intel, Intel Inside, Pentium et Celeron sont des marques de commerce ou des marques de commerce déposées de la société Intel ou de ses filiales aux États-Unis et dans d'autres pays. **RETOURS ET ÉCHANGES PENDANT LA PÉRIODE DES FÊTES** Les retours et les échanges ne seront pas acceptés les 26 et 27 décembre, mais nous serons heureux de les accepter par la suite. Tous les retours, les échanges et les ajustements de prix doivent être faits dans le pays où l'achat a été fait à l'origine.

Les prix et les offres sont en vigueur du 29 décembre 2005 au 2 janvier 2006, à moins d'avis contraire et jusqu'à épuisement des stocks dans les magasins Best Buy du Canada.

© 2005, Best Buy Canada Ltée. Tous droits réservés.

432273

LeDroit

La réserve d'un gouverneur général

Il y a quelques semaines, l'ancien gouverneur général Edward Schreyer a décidé de faire un retour en politique active. Il se présente sous la bannière néo-démocrate dans la circonscription de Selkirk-Interlake, au Manitoba.



Pierre Jury
pjury@ledroit.com
Éditorialiste

Il s'agit d'un retour aux sources, en quelque sorte, pour M. Schreyer, puisqu'il a déjà été député de ce même comté, mais au provincial, avant de devenir premier ministre du Manitoba. Par la suite, Pierre Elliott Trudeau l'a nommé gouverneur général. C'était en 1979 — M. Schreyer venait tout juste d'avoir 43 ans. Hormis deux lointains prédécesseurs, il était le plus jeune à occuper la fonction. À 48 ans, il devenait un retraité de l'État, avec une pension intéressante, mais peu dans son assiette. Il a trouvé le moyen de s'occuper d'œuvres caritatives, et a même été dans le service diplomatique, à titre de haut-commissaire du Canada en Australie.

Depuis, Ramon Hnatyshyn a aussi eu une carrière après son mandat de gouverneur général, alors qu'il est retourné à la pratique du droit à l'âge de 55 ans.

La question risque fort de revenir à l'avant-scène, dans quelques années, lorsque Michaëlle Jean, récemment nommée gouverneure générale à l'âge de 48 ans, sera confrontée à la retraite à 53 ans. À un âge où bien des citoyens sont dans la fleur de l'âge, ou sont confrontés à une reconversion professionnelle. Que choisira-t-elle de faire ?

Ces jours-ci, le retour en politique active de M. Schreyer est d'actualité car la Ligue monarchiste du Canada lui a reproché cette décision professionnelle, lui qui est maintenant âgé de 70 ans. De l'avis de ce dernier, il n'y a pas de précédent car d'autres, avant lui, ont servi dans des gouvernements (mais en Angleterre) ou au sénat (représentants de partis politiques reconnus).

Selon la Ligue cependant, le côté partisan de la politique « constitue un risque pour le caractère impartial de la plus haute fonction au pays ». La Ligue souhaiterait que les gouverneurs généraux à la retraite « devraient être traités comme les juges, au-delà de toute partisanerie politique ».

Lorsqu'ils sont en poste, les gouverneurs généraux du Canada sont effectivement tenus d'être apolitiques. Ils sont tenus à un certain devoir de réserve, comme les magistrats. Une fois retraités, ils reçoivent une généreuse pension, indexée et imposable : celle d'Adrienne Clarkson devrait osciller autour de 119 000 $.

Les Canadiens s'interrogent sur la pertinence de la fonction de gouverneur général, poste presque exclusivement honorifique. Peu portés sur la monarchie, hormis comme objet de curiosité, les francophones ne s'y intéressent pas. La nomination de M^me^ Jean a bien fait les manchettes, compte tenu de sa profession de journaliste très publique, son origine haïtienne, sa race comme symbole pour les minorités — sans compter ses contacts avec des séparatistes reconnus —, mais une fois passée la nouveauté, le rôle de gouverneur général est retombé dans un oubli tranquille. C'est aussi pourquoi le récent tournant de carrière d'Ed Schreyer n'a pas davantage défrayé la chronique. Et puis, sans être méchant, il faut dire que les contribuables ont passablement oublié cet homme qui a quitté sa fonction il y a plus de 20 ans.

N'empêche que sur le fond, la Ligue monarchiste du Canada a raison. Les gouverneurs généraux devraient respecter ce devoir de réserve et se limiter à des tâches plus éloignées de la politique partisane. Il y en a plusieurs : professeur invité à l'université, ombudsman, ambassadeur, dirigeant d'une œuvre caritative, etc. Si l'opinion publique laisse passer ce retour d'Ed Schreyer sans mot dire, cela pourrait ouvrir la porte à des controverses que nous n'avons pas anticipées à ce jour. Et si un ancien gouverneur général se lançait dans une course à la direction d'un parti ? Ou qu'adviendrait-il si un ancien titulaire se mettait à critiquer ouvertement un gouvernement, considérant qu'avec sa retraite, il a repris son droit de parole ?

La personne qui devient gouverneur général doit respecter ce devoir de réserve, tel un juge. Et la décision d'Ed Schreyer de revenir en politique active est erronée.

Le Droit est publié par la société 3834310 Canada Inc., au 47, rue Clarence à Ottawa. Claude Gagnon, président et éditeur



Votre opinion compte !

Le Droit invite ses lectrices et lecteurs à lui écrire sur tout sujet d'actualité. Les lettres devront avoir moins de 200 mots ; Le Droit ne s'engage ni à publier les documents reçus, ni à justifier leur non-publication. Les lettres peuvent être abrégées. Veuillez inscrire clairement votre nom, prénom, adresse et le numéro de téléphone où l'on peut vous joindre, durant la journée.

Notre adresse : Le Droit, courrier des lecteurs, éditorial, 47, rue Clarence, pièce 222, c.p. 8860, succ. T, Ottawa, Ontario, K1G 3J9.
Fax : (613) 562-7539 Courrier électronique : editorial@ledroit.com

Possible délit d'initiés sur les fiducies de revenus

La Gendarmerie royale du Canada (GRC) a confirmé, hier, qu'elle avait entrepris une enquête criminelle à propos de fuites possibles au sein du gouvernement libéral juste avant une annonce du ministre des Finances sur les fiducies de revenus.

Presse Canadienne

«Nous disposons de suffisamment de renseignements pour entreprendre une enquête criminelle», a déclaré le sergent Nathalie Deschênes de la GRC. Le Parti conservateur et le Bloc québécois ont immédiatement réagi en demandant de nouveau par voie de communiqué la démission du ministre fédéral des Finances Ralph Goodale, tandis que le Nouveau Parti démocrate (NPD) a demandé au ministre de se retirer.

Ce dernier refuse de démissionner, alléguant qu'un tel geste «donnerait de la crédibilité» à ces allégations qu'il juge sans fondement. M. Goodale a promis de coopérer à l'enquête.

L'enquête vise à déterminer si les preuves sont suffisantes pour déposer des accusations. La GRC ne pouvait s'avancer sur la durée de l'enquête. La porte-parole a ajouté qu'elle ne pouvait commenter l'enquête plus amplement.

Toutefois, par voie de communiqué, la GRC a indiqué «qu'elle ne possède en ce moment aucune preuve d'actes illégaux ou répréhensibles de la part de quiconque incluant le ministre des Finances, Ralph Goodale».

La controverse découle de l'augmentation soudaine du nombre de transactions sur les titres de certaines sociétés versant des dividendes importants, le 23 novembre, quelques heures avant l'annonce d'une nouvelle politique fiscale par Ralph Goodale. Les changements avaient pour objectif de réduire la différence entre le taux d'imposition des actions et celui des actions de fiducies de revenu.

Le regain d'activité sur les marchés pourrait être le signe que des proches de M. Goodale auraient transmis de l'information privilégiée à des connaissances de l'industrie de la finance, ont soulevé des parlementaires.

Les chefs de l'opposition ont réclamé une enquête criminelle dès que cette fébrilité des marchés avait été révélée.

Le commissaire de la GRC, Giuliano Zaccardelli, a confirmé dans une lettre que son personnel se penche sur une entrave possible à la sécurité juste avant l'annonce.

La GRC avait entrepris des vérifications à la demande de la porte-parole néo-démocrate des Finances, Judy Wasylycia-Leis, qui a appris la nouvelle et qui a demandé à M. Goodale de renoncer à ses fonctions, le temps que l'enquête suive son cours.

Le ministre des Finances a toutefois insisté qu'il n'y avait eu aucune fuite provenant de son ministère avant l'annonce du 23 novembre.

Un porte-parole libéral a dit que les autorités du parti allaient étudier l'annonce de la GRC avant de commenter.

Selon le porte-parole du Bloc québécois en matière de finance, Yvan Loubier, M. Goodale doit démissionner ou Paul Martin doit lui retirer ses dossiers jusqu'à la fin de l'enquête. «Au-delà du ministre des Finances, c'est une fois de plus l'intégrité du gouvernement Martin qui est remise en question», a-t-il souligné.

Mais Ralph Goodale ne compte pas se laisser faire. «J'ai très hâte de démontrer que ma réputation d'homme intègre est absolument justifiée parce que c'est ce qui est ma raison d'être et représente mes valeurs», a-t-il dit.

La commission des valeurs mobilières de l'Ontario n'a pas confirmé si elle avait étudié la demande d'enquête formulée par le Parti conservateur. Mme Wasylycia-Leis avait aussi transmis une lettre à l'organisme réglementaire demandant des éclaircissements sur une enquête possible.

L'enquête de la GRC n'aboutira pas nécessairement au dépôt d'accusations criminelles. Des vétérans des marchés boursiers avaient pour leur part affirmé qu'ils n'étaient pas surpris de la hausse des volumes sur les parquets ce jour-là, étant donné que les rumeurs affectent souvent les cours.

Avant l'annonce du 23 novembre, des analystes et des économistes avaient indiqué dans des articles de journaux et des notes à leurs clients que les fiducies allaient être épargnées.

Certains avaient argué que M. Goodale n'avait de toute façon que peu d'autres choix, ainsi il était facile de présumer de sa décision.

Il avait contribué à une chute de la valeur boursière des fiducies de revenu en annonçant en septembre une révision des règles fiscales pour ce type d'entreprises, mais il s'est finalement ravisé le 23 novembre. Le ministère conserve ainsi la parité financière et des règles d'imposition entre les sociétés et les fiducies, qui connaissent un boom de popularité. Mais de plus, M. Goodale avait annoncé qu'il réduisait aussi l'impôt des particuliers pour les dividendes versés par les sociétés.

Pour un investisseur qui se trouve au sommet de l'échelle d'imposition pour les particuliers, le gouvernement fédéral estime que l'impôt sur les dividendes passera ainsi de 32 à 21 %. Selon le ministère des Finances, cette mesure privera le gouvernement de quelque 300 millions $ par année en revenus fiscaux.

Mark Bourque n'a pas été oublié

Des dizaines de policiers ont assisté, hier, aux funérailles de leur confrère Mark Bourque, tué la semaine dernière au cours d'une mission pour l'ONU.

Presse Canadienne – QUÉBEC

Plus de 600 personnes se sont déplacées à la basilique de Québec, pour saluer le policier retraité de la Gendarmerie royale du Canada (GRC) et offrir leurs condoléances à la conjointe du défunt, Lise Labonté, elle aussi retraitée de la GRC, et leur fils Maxim.

La gouverneure générale du Canada, Michaëlle Jean, et son mari Jean-Daniel Lafond, ont pris part à la cérémonie «à titre personnel» et au nom du gouvernement canadien.

D'autres personnalités se sont présentées aux funérailles, tels que le grand patron de la GRC, le commissaire Giuliano Zaccardelli, et le chef de police de la ville de Québec, Daniel Langlais.

Dans son homélie, le curé Jean-Marie Chamberland a nommé les qualités de Mark Bourque: sociabilité, hospitalité, perspicacité, vaillance, délicatesse, générosité, probité, etc.

À la sortie de la basilique, les policiers ont salué une dernière fois leur confrère en dressant une haie d'honneur.



PRESSE CANADIENNE

Le cercueil de l'ancien agent de la GRC Mark Bourque a été porté par des collègues et était suivi par sa veuve, Lise Labonté, après le service funèbre à Québec, hier.

Retraité de la GRC, Mark Bourque, 57 ans, était en Haïti depuis un mois lorsqu'il a été pris pour cible par des kidnappeurs dans le bidonville Cité Soleil, un quartier de la capitale Port-au-Prince, le 20 décembre.

En bref

La Syrie coopérera

Associated Press – DAMAS

La Syrie s'est engagée, hier, à coopérer pleinement avec le futur chef de la Commission des Nations unies chargée d'enquêter sur l'assassinat de l'ancien premier ministre libanais Rafic Hariri, tout en exigeant à nouveau un protocole avec la commission afin de définir les termes de cette coopération.

Cet engagement intervient alors que des responsables onusiens ont affirmé que le secrétaire général de l'ONU Kofi Annan avait nommé le procureur belge Serge Brammertz à la tête de la Commission d'enquête, en remplacement de l'Allemand Detlev Mehlis, qui a repris ses fonctions dans son pays.

L'annonce n'a pas été officiellement confirmée. Actuellement affecté à la Cour pénale internationale (CPI) à La Haye, Serge Brammertz est considéré comme successeur potentiel de Mehlis.

La Syrie a rejeté les premières conclusions de Detlev Mehlis, qui mettent clairement en cause les services de renseignements de Damas dans l'assassinat de Rafic Hariri. Lorsqu'il était en poste, le procureur allemand avait refusé la signature avec la Syrie d'un protocole de coopération semblable à celui signé avec les autorités libanaises.

Coyotes dangereux

Presse Canadienne – RÉGINA

Des communautés du sud de la Saskatchewan peuvent enfin respirer un peu: des chasseurs ont abattu récemment cinq coyotes qui menaçaient des animaux de compagnie et des enfants.

Dans une banlieue-dortoir de Regina, White City, un coyote avait mordu une fillette de six ans, tandis qu'une autre bête avait tué un petit chien dans une municipalité avoisinante, Emerald Park.

Selon des experts, il n'est pas inhabituel que ces animaux très semblables à des loups s'aventurent en zone urbaine pour chaparder de la nourriture. Mais des citoyens ont réclamé qu'on agisse avant que quelqu'un ne soit blessé.

À la mi-décembre, le petit chien d'une dame a été emporté pendant sa promenade par un coyote.

Deux autres chiens des environs auraient aussi affronté des coyotes, a-t-elle mentionné.

Une semaine plus tard, une autre femme a rapporté qu'un coyote avait tenté de mordre sa fille qui attendait l'autobus dans une zone rurale, à l'extérieur de White City.

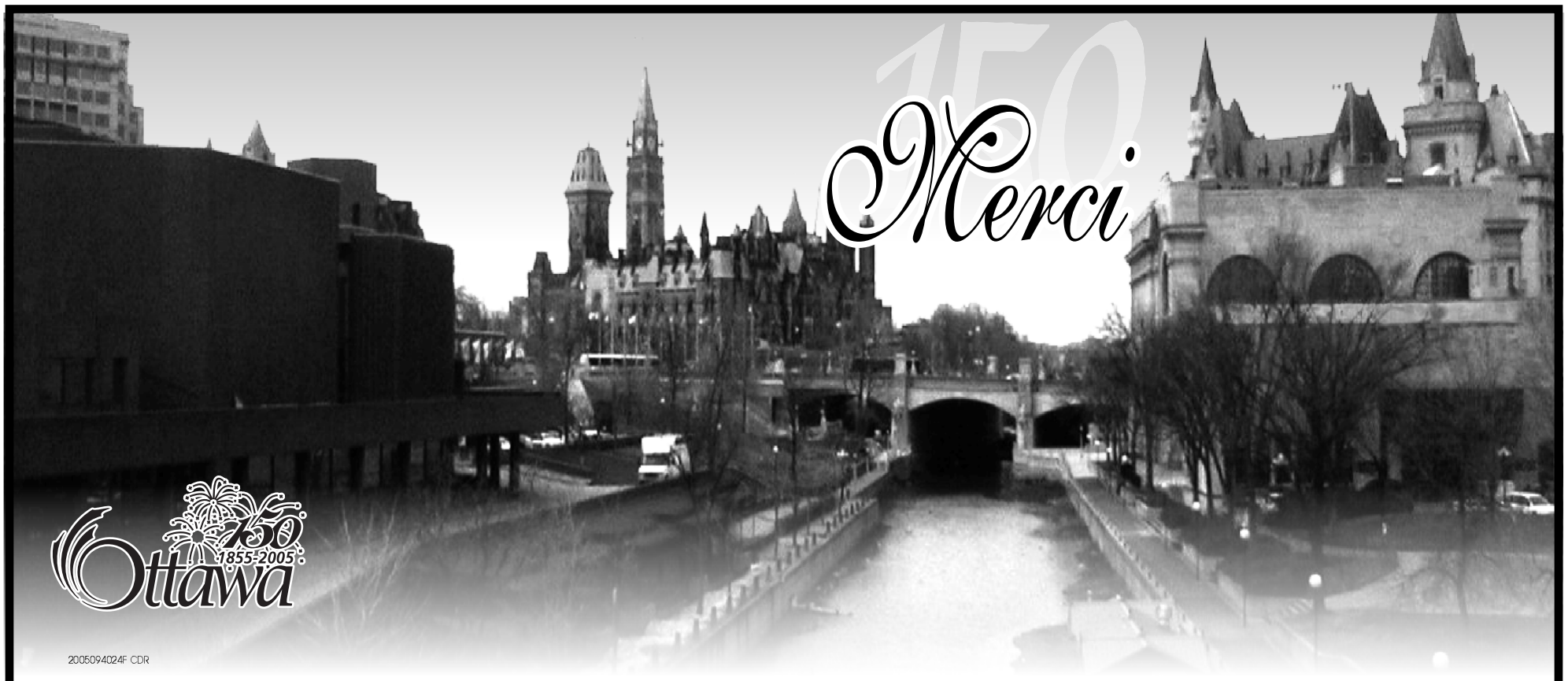
Lanctôt s'installera à Cuba

Presse Canadienne – MONTRÉAL

L'ex-felquiste Jacques Lanctôt, qui vient de vendre sa maison d'édition, projette de quitter le Québec afin de s'installer pour de bon à Cuba.

L'homme de 60 ans s'est marié hier, à La Havane, avec Yarilis, une Cubaine de 25 ans qui lui a donné un enfant, son huitième, il y a cinq mois.

Lanctôt se dit reconnaissant envers l'ancien premier ministre Pierre Elliott Trudeau pour lui avoir permis de connaître Cuba où il a récemment trouvé l'amour.



La Ville a beaucoup de chance de s'associer au milieu des affaires pour rendre possibles les célébrations du 150e anniversaire d'Ottawa. Nous tenons à remercier les entreprises suivantes pour leur généreuse contribution aux célébrations tenues à Ottawa.

ENBRIDGE

LAC-LEAMY

DIVERTISSEMENT ET VILLÉGIATURE • ENTERTAINMENT RESORT

CASINO LAC-LEAMY

Hilton Lac-Leamy

OTTAWA CITIZEN

CHUM RADIO OTTAWA
580 CFRA • MAJIC 100 • 93.9 BOB FM • TEAM 1200

LeDroit
cyberpresse.ca

Ottawa TOURISM / TOURISME

Ontario
Ministry of the Environment
Ministère de l'Environnement

Ottawa

HydroOttawa

ALGONQUIN COLLEGE

PARKSMART
A COINAMATIC COMPANY

SAP

The Place Next Door

storm communications

eventgraphics AdvP display dealer

OC Transpo • Tina & Company • Inkworks • Fendock • Grand & Toy • New Printing Inc.• Hangar 13 Art & Design



La victime de Toronto était une élève modèle et une athlète

L'adolescente de 15 ans qui a été tuée, lundi, dans une fusillade à Toronto était une élève modèle, une athlète, une fille attentionnée qui protégeait son jeune frère, ont déclaré ses parents dans un communiqué, hier.

Presse Canadienne – TORONTO

La police a confirmé, hier, l'identité de la victime, Jane Creba, qui a été touchée mortellement par des tirs dans une escarmouche entre deux groupes de jeunes hommes, en plein centre-ville, un jour de «Boxing Day», rue Yonge, au beau milieu d'une foule de consommateurs en quête d'aubaines. Six autres personnes ont été blessées.

Selon l'autopsie, une blessure au corps par balle a causé la mort, a expliqué le sergent-détective Savas Kyriacou au cours d'une conférence de presse.

La jeune fille était une élève vedette du secondaire 3 et une athlète, peut-on lire dans le communiqué émis par sa famille. Son souvenir sera celui d'une âme aimante, attentionnée, avec un coeur grand ouvert.

«Notre brillante lumière a été plongée dans l'obscurité, dit le communiqué. Sa vie a été transformée en étoile filante qui brillera toujours pour ses parents, oncles, tantes, cousins, cousines et amis dévoués.»

Ses parents, Bruce et Virginia, ont deux autres enfants, Alison et Elliot.



PRESSE CANADIENNE

La victime de la fusillade de Toronto, lundi, Jane Creba

Dans un hommage par Internet, des amis et camarades de classe de Jane ont salué la belle et populaire jeune fille qui leur manquera.

Son école était toujours fermée pour les vacances de Noël, mais la rumeur s'est rapidement répandue parmi les élèves.

«(Elle) était la personne la plus adorable, la plus belle et la plus talentueuse (de l'école), et peut-être que je n'ai jamais rencontrée», a écrit un participant à un blogue.

La zone du crime a été rouverte à la circulation, hier, et un mémorial de fortune fait de bouquets de fleurs prenait peu à peu de l'expansion, à l'extérieur du magasin où a eu lieu l'échange de coups de feu.

La police a jusqu'à maintenant arrêté deux personnes, mais les enquêteurs tentent encore de savoir si elles ont vraiment pris part au crime. Elles n'ont toujours pas été accusées.

D'autres renseignements relatifs au déroulement de l'incident ont été révélés par la police mardi. Deux groupes de jeunes gens âgés entre la fin de l'adolescence et le début de la vingtaine se sont querellés et ont échangé des coups de feu. Pas moins de 10 à 15 personnes ont été impliquées. Une arme de poing a été saisie, mais les autorités estiment que d'autres armes ont été utilisées.

Deux autres échanges de coups de feu étaient survenus plus tôt cette année dans le même secteur, Dundas Square, qui n'avait jamais été connu pour être un quartier violent et qui est très populaire auprès des touristes.

Un samedi soir en juillet dernier, un homme avait été abattu mortellement dans une foule d'environ 1000 personnes et en dépit d'une forte présence policière.

En avril, en plein dimanche après-midi, trois personnes, dont deux passants, avaient été blessées par les tirs d'un homme armé qui en visait un autre, dans la même portion de rue que la fusillade de lundi.

Pas moins de 52 des 78 meurtres commis à ce jour à Toronto cette année l'ont été avec une arme à feu — un record.

Harper veut faire respecter les anciens combattants

Stephen Harper est demeuré fidèle stratégie de campagne en annonçant de nouveaux engagements, cette fois, visant les anciens combattants.

Presse Canadienne – MONTRÉAL

M. Harper a promis de faire adopter une Déclaration des droits des anciens combattants et d'embaucher un ombudsman pour la faire respecter.

il a aussi promis de dédommager les anciens combattants autochtones pour ce qu'il a qualifié de 60 ans de mauvais traitements depuis la fin de la Seconde Guerre mondiale. Il n'a pu toutefois préciser la valeur des réparations qui seraient versées.

Élections 2006

«Il y a là une injustice historique, a lancé M. Harper, entouré d'anciens combattants, dans une salle de la Légion royale canadienne. La plupart des anciens combattants autochtones n'ont virtuellement rien reçu des avantages auxquels les anciens combattants avaient droit, et c'est pourquoi nous prévoyons d'agir.»

Martin prend le thé

De son côté, le chef libéral, Paul Martin, a continué de courtiser le vote des communautés ethniques. Cette fois, il a pris le thé en compagnie de dirigeants de la communauté chinoise de Montréal.

Bien que la rencontre ait eu lieu dans la circonscription de Westmount-Ville-Marie, la députée libérale et candidate Lucienne Robillard n'était pas présente aux côtés de son chef.

M. Martin était plutôt accompagné du député de Brossard-La Prairie, Jacques Saada — sa circonscription compte une importante communauté chinoise — et du candidat dans la circonscription voisine de Laurier-Sainte-Marie, Soeung Tang.

La veille, le chef libéral avait rencontré des représentants de la communauté juive de Montréal.

Duceppe

Par ailleurs, le chef du Bloc, Gilles Duceppe, qui ne voulait pas mener campagne entre Noël et le Jour de l'An, a imité ses homologues et décidé de commenter la fusillade survenue lundi à Toronto.

«Cette violence qu'on a vue à Toronto est due à l'existence des gangs de rue, un phénomène qui existe aussi à Montréal et qui trouve son origine dans l'exclusion et la pauvreté. C'est le cas des communautés qui font face encore trop souvent à la discrimination, au chômage et à la pauvreté. Trop souvent, les jeunes frappés d'exclusion adoptent pour modèle celui offert par les criminels», a déclaré M. Duceppe, par voie de communiqué.

M. Duceppe a convenu que s'il fallait mettre les criminels en prison et interdire les armes de poing, il vaut mieux éviter qu'un jeune tombe dans la délinquance.

«Au-delà des mesures visant à interdire les armes de poing, il faut aller à la racine du problème et faire en sorte qu'un jeune n'ait même pas l'idée d'utiliser une arme et la violence», a-t-il dit avant de souligner «le travail exceptionnel des travailleuses et des travailleurs de rue du quartier Saint-Michel à Montréal».

Neige et verglas perturbent l'Europe

De la Grande-Bretagne à la Croatie en passant par la France et l'Autriche, chutes de neige et pluies verglaçantes ont provoqué, hier, dans plusieurs pays européens, coupures de courant, accidents de la route et difficultés de circulation.

Associated Press – VIENNE

En Autriche, les chutes de neige ont causé des coupures d'électricité dans au moins 300 foyers de la région de Vienne. Plusieurs dizaines d'accidents de la circulation liés aux intempéries ont été recensés dans le reste du pays. À Mistelbach, un conducteur a été tué: son véhicule a dérapé avant de s'écraser contre un arbre. Des routes ont par ailleurs été fermées, des poids-lourds s'étant mis en travers de la chaussée glissante.

Les services de sécurité s'employaient par ailleurs à dégager l'A1 en Autriche, après une collision en série impliquant dix véhicules, qui a fait un blessé.

En République Tchèque, où de fortes chutes de neige ont été enregistrées, quatre poids-lourds sont entrés en collision sur la route qui relie Prague à la ville de Brno (sud), bloquant le trafic.

Par ailleurs, en Croatie, des chutes de neige et des pluies verglaçantes ont contraint les autorités à fermer plusieurs routes secondaires, et à couper ainsi tout accès à des dizaines de localités. La neige a également entraîné des perturbations de trafic sur les réseaux routier et ferroviaire en Hongrie, où près de 120 trains accusaient du retard.

En Grande-Bretagne, les conditions météo ont causé la fermeture de routes et l'annulation de liaisons ferroviaires dans le Kent et l'est de l'Angleterre. Les températures ont chuté à -8,2 degrés Celsius à Benson dans l'Oxfordshire mardi soir, selon les météorologistes qui prévoient une nouvelle baisse du mercure.

En France, de nombreuses difficultés ont été signalées, hier, sur les routes, en raison des chutes de neige et des risques de verglas. Dans la nuit, environ 600 véhicules avaient été bloqués sur l'autoroute A84, à la limite entre le Calvados et la Manche.

Météo France a émis un bulletin d'alerte «orange» (niveau trois sur quatre) sur 13 départements du nord-ouest et de l'est de la France.

Il s'agit des quatre départements de la région Bourgogne (Côte-d'Or, Nièvre, Saône-et-Loire, Yonne) ainsi que les départements de l'Allier, de l'Aube, du Calvados, de l'Eure, de la Loire, de la Manche, du Puy-de-Dôme, du Rhône et de la Seine-Maritime. L'alerte était valable jusqu'à 6 h ce matin.

La neige est également tombée dans le nord de l'Italie, provoquant des légères difficultés de circulation. Une route entre Parme et La Spezia a été fermée à titre de précaution.

D'après les prévisions, la perturbation devrait se décaler aujourd'hui sur la Scandinavie, avec des risques de verglas, vents violents et faible visibilité. L'armée est en alerte sur la côte sud-est du Danemark et les petites routes ont été fermées sur les îles de Lolland et Moen, dans le sud du pays.

Beslan: négligence locale

Associated Press – MOSCOU

Négligence des services de police régionaux, mépris des instructions du pouvoir central en vue de renforcer la sécurité des établissements scolaires... Près de 16 mois après la prise d'otages sanglante de l'école de Beslan (Ossétie du Nord), le président de la commission parlementaire russe chargée d'enquêter sur le drame a dressé, hier, une liste de charges accablantes à l'encontre des autorités.

Alexandre Torchine a résumé les résultats des investigations menées jusqu'à présent au Parlement. Les membres de la commission s'intéresseront ultérieurement plus spécifiquement au rôle des autorités fédérales dans les trois jours de crise en septembre 2004, a-t-il précisé.

Et ce, alors que les familles des victimes ont exprimé leur colère et leur indignation après la publication du rapport du procureur général adjoint, qui exonérait les autorités de toute responsabilité dans la mort de 331 personnes — dont 186 enfants — dans la prise d'otages.

Selon M. Torchine, moins de deux semaines avant le drame, le ministre russe de l'Intérieur Rachid Nourgaliev et son adjoint avaient envoyé des télégrammes ordonnant à la police ossète de renforcer la sécurité autour des écoles pour la rentrée des classes. Le 1er septembre, cependant, date du début de la prise d'otages, un seul policier se trouvait devant l'école de Beslan.

Par ailleurs, «l'opération contre-terroriste a été émaillée de défaillances» et le système en vigueur pour prévenir les attaques terroristes ne convenait pas.

Le président de la commission a aussi accusé les responsables des services de sécurité d'Ossétie du Nord et de la région voisine d'Ingouchie, d'où le groupe armé a lancé son attaque, de «négligence et d'insouciance», permettant ainsi aux membres islamistes du commando armé de s'emparer de plus de 1100 personnes — enfants, enseignants, parents — à Beslan.



En location et à l'achat d'une Accord ou d'un CR-V

Obtenez 1500 $ en certificat-cadeau†

À utiliser à votre guise :
› carte d'essence
› accessoires
› garantie prolongée...



Berline Accord EX illustrée

Route : 6,3 L/100 km**

Berline Accord DX 2006 et CR-V SE 2006

Prix de location
298 $* **par mois/48 mois**

Taux de financement à partir de
2,9 %

0 $ **dépôt de sécurité**

Incluant
96 000 km
Transport et préparation inclus en location seulement.



CR-V SE 4x4 illustré

Route : 8,0 L/100 km**

hondaquebec.ca

OUI, ON A FAIT LE PLEIN
Tous les véhicules Honda sont livrés avec un réservoir plein.

HONDA

L'Association des concessionnaires Honda du Québec

Pour obtenir l'adresse d'un concessionnaire près de chez vous, visitez hondaquebec.ca ou composez le 1 888 9-HONDA-9.

*Les offres de location-bail sont faites par Honda Canada Finance Inc., sur acceptation du crédit. Cette offre porte sur les véhicules neufs 2006 mentionnés ci-après. Période de location de 48 mois. Berline Accord DX (modèle CM5516E) et CR-V Édition Spéciale (modèle RD7756EX). Pour les véhicules, sont identifiés : a) le paiement mensuel, b) le montant initial requis ou échange équivalent, c) le montant au terme de la location. Berline Accord DX (modèle CM5516E) : a) 298 $, b) 3 731 $, c) 18 035 $. CR-V Édition Spéciale (modèle RD7756EX) : a) 298 $, b) 5 679 $, c) 19 983 $. Franchise de kilométrage de 96 000 km; frais de 0,12 $ le kilomètre excédentaire. Transport et préparation inclus en location seulement. Frais de publication, taxes, immatriculation, assurance et frais d'administration en sus. Le prix de location des concessionnaires peut être inférieur. Offre d'une durée limitée. Photos à titre indicatif. Voyez votre concessionnaire pour plus de détails. **EnerGuide pour 2006 publiées par NRCan. Consommation de carburant ordinaire sans plomb. Transmission automatique pour le CR-V et transmission manuelle pour l'Accord. †Certificat-cadeau de 1 500 $ incluant les taxes, applicable sur l'Accord et le CR-V 2006. L'offre n'est pas transférable, monnayable ou être jumelée. Valide seulement chez vos concessionnaires participants. Offre d'une durée limitée sujette à changement sans préavis par le manufacturier.

432281

L'indice de confiance des consommateurs canadiens surpasse celui des États-Unis

La confiance des consommateurs canadiens est en forte hausse, à un tel point que l'indice qui tente de la mesurer surpasse celui des États-Unis pour la première fois depuis que des données comparables existent, soit cinq ans.

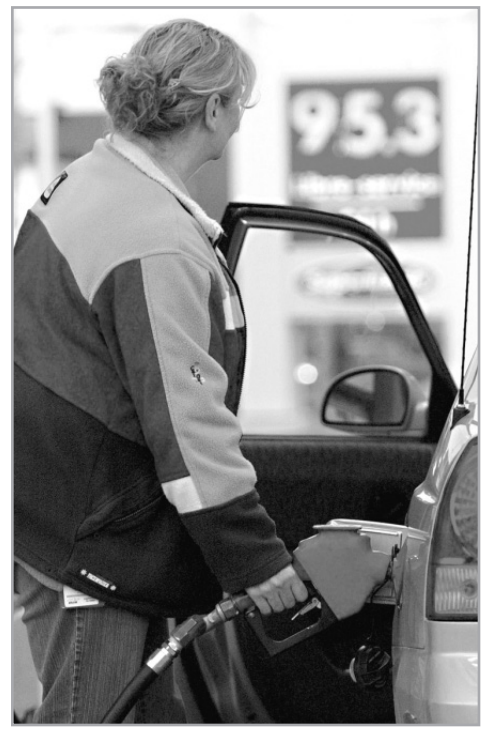
Presse Canadienne
MONTRÉAL

Le groupe Investors et la firme Décima ont fait savoir hier que leur indice de confiance, qui est calqué sur celui développé par l'Université du Michigan aux États-Unis, s'est établi à 84,8 au dernier trimestre de 2005, ce qui représente une hausse de 9,7 points par rapport au trimestre précédent.

Pour la même période, le célèbre indice de l'Université du Michigan, qui mesure de manière continue la confiance des consommateurs américains depuis 1966, se retrouve à 81,6, en hausse de 4,7 points.

L'indice Décima-Investors est conçu à partir des résultats d'un sondage mené par la firme Décima auprès d'un peu plus de 2000 Canadiens (précisément 2018 dans le cas du plus récent sondage, entre le 8 et le 18 décembre). Avec un tel échantillon, la marge d'erreur est de 2,2 pour cent,19 fois sur 20.

« À l'heure actuelle, le dollar est fort, l'inflation est en baisse, le taux de chômage est plus bas que jamais et l'indice TSX s'est sorti d'un mois d'octobre difficile », a souligné le président-directeur général de la firme Décima, Bruce Anderson. Cette conjonction de bonnes nouvelles est survenue après l'incertitude causée à la fin de l'été et au début de l'automne par le passage de l'ouragan Katrina dans le sud des États-Unis ainsi que par les prix élevés de l'énergie.



ARCHIVES, Le Droit

La légère baisse des prix du carburant l'automne dernier a contribué à redonner confiance aux consommateurs.

« Le redressement de la confiance des consommateurs est porteur de bonnes nouvelles sans pour autant être étonnant », a pour sa part déclarée Debbie Ammeter, vice-présidente responsable de la planification financière avancée au groupe Investors.

« La hausse des prix de l'énergie a eu un impact direct négatif sur les Canadiens au cours de l'automne et dès que les prix ont commencé à diminuer, la confiance a amorcé une remontée pour atteindre un niveau plus normal, a-t-elle ajouté. Les éléments de base de l'économie canadienne continuent de bien fonctionner et les Canadiens ont évidemment peu de raisons de s'inquiéter à court terme. »

La firme Décima a établi des sous-indices régionaux, qui révèlent d'importants écarts entre les provinces de l'Est et de l'Ouest.

Le Québec et les provinces de l'Atlantique affichent ainsi les niveaux de confiance les plus faibles, à 78,1 et 78,0 respectivement. Il s'agit tout de même de progressions de 7,8 points au Québec et de 13,7 points dans l'Atlantique par rapport au trimestre précédent.

Les consommateurs albertains affichent le niveau de confiance le plus élevé au pays, à 96,0, en hausse de 7,5 points, alors que la Colombie-Britannique vient pas très loin derrière, à 94,1, en hausse de 8,3 points.

En Ontario, l'indice s'est redressé de 8,8 points pour atteindre 82,8.

La lutte que se livrent les firmes de téléphone et de câble va s'intensifier

La bataille que se livrent les entreprises de téléphone et de câble du Canada, qui est entrée dans une nouvelle phase, cette année, alors que les câblodistributeurs ont commencé à offrir des services de téléphonie par Internet, devrait gagner en intensité en 2006, affirment des analystes.

David Paddon
Presse canadienne – Toronto



ARCHIVES

Un panneau publicitaire offrant la téléphonie par câble dans les régions de Montréal et Québec.

Les consommateurs sortiront vraisemblablement gagnants de cette lutte, alors que les deux parties se feront concurrence afin d'attirer de nouveaux clients ou de tout simplement conserver ceux qu'elles ont déjà, bien que la rivalité pourrait être plus vive dans certains secteurs que d'autres.

« Ca va varier », a indiqué Ian Angus, président d'Angus TeleManagement Group.

« Si vous vous trouvez sur le territoire de Vidéotron (au Québec), les prix qu'ils proposent sont incroyables — tellement que je me demande si Vidéotron peut faire de l'argent de cette façon », a-t-il ajouté.

« Et je crois qu'il va y avoir de plus en plus de concurrence pour les dollars des consommateurs. »

Mis à part Vidéotron, filiale de la société montréalaise Quebecor Media, les autres grandes entreprises canadiennes de câblodistribution ont en général adopté une stratégie de prix moins agressive, depuis qu'elles ont commencé à offrir des services de téléphonie par Internet, durant la première moitié de 2005.

Parmi les câblodistributeurs de premier plan, Vidéotron a été le premier à s'attaquer à ce nouveau marché, suivi par Shaw Cable, dans certains secteurs de l'Alberta et de la Colombie-Britannique, puis par Cogeco Cable et Rogers Cables, les deux principales sociétés de câblodistribution en Ontario.

Le Convergence Consulting Group, groupe d'experts-conseils surveillant de près l'industrie, a estimé que les entreprises de câblodiffusion du Canada compteraient parmi leurs clients, avant la fin de 2005, environ 6,5 pour cent des abonnés aux services de téléphone résidentiels.

Brahm Eiley, du Convergence Consulting Group, a indiqué que les entreprises de câblodistribution séduiraient deux fois plus d'abonnés au téléphone en 2006 que cette année, alors qu'elles ont pour la première fois proposée des services de téléphonie par Internet.

« Ce devrait donc être une grosse année », a-t-il affirmé.

Les sociétés Bell Canada, Telus et Manitoba Telecom, ayant pendant longtemps contrôlé quelque 95 pour cent du marché des services de téléphone résidentiels, ont le plus à perdre.

Non seulement vont-elles assister à l'érosion d'une source stable de revenus, celle des services de téléphone de base, mais elles vont également être privées d'une partie des revenus tirés de services secondaires comme l'identification des appels, les systèmes de messagerie vocale et le renvoi automatique d'appel.

En bref

Les pilotes de Delta acceptent une baisse de 14 % des salaires

AP – ATLANTA

Les pilotes de Delta Air Lines ont voté hier en faveur d'une entente négociée par leur syndicat qui prévoit une réduction de 14 pour cent des salaires, afin d'alléger les coûts de main-d'œuvre du transporteur qui fait face à une crise de liquidités. Environ 58 pour cent des pilotes qui ont pris part au vote se sont prononcés en faveur de l'entente.

Les quelque 6000 pilotes de Delta subiront ainsi une deuxième réduction majeure des salaires en 13 mois, après celle de 32,5 pour cent consentie en 2004 dans le cadre d'un contrat de travail de cinq ans qui visait alors à empêcher la mise en faillite du transporteur. Delta s'est tout de même prévalu en septembre dernier de la protection du chapitre 11 de la loi américaine sur les faillites, après avoir subi des pertes de plus de 11 milliards $ US en plus de supprimer au-delà de 20 000 emplois au cours des cinq dernières années.

L'entente approuvée hier fera passer le salaire moyen d'un pilote de Delta de 170 000 $US à 146 000 $US. Les pilotes renoncent également à certains avantages représentant une réduction supplémentaire d'un pour cent de leur salaire horaire. Avant la conclusion d'une entente de principe avec la direction, le syndicat des pilotes de Delta avait brandi la menace d'une grève.

Les marchés boursiers enregistrent des gains modestes

PC – TORONTO

Les marchés boursiers nord-américains ont enregistré des gains modestes, hier, au cours d'une séance où le volume de transactions a été peu élevé. La hausse des prix du pétrole, causée par l'appel lancé par l'Iran en faveur d'une réduction de la production par les pays de l'OPEP, a permis de limiter les pertes dans le secteur de l'énergie à la Bourse de Toronto.

À sa première séance depuis le 23 décembre, la principale bourse canadienne a vu son indice S & P/TSX clôturer en hausse de 15,83 points, à 11 261,20, après avoir entrepris la journée en territoire négatif. Le S & P/TSX a notamment profité de la vigueur des actions des sociétés aurifères.

Le titre de Barrick Gold a ainsi gagné 40 cents, à 32,05 $, alors que l'entreprise qu'elle tente d'acquérir, Placer Dome, a vu son action s'apprécier de 17 cents, à 26,28 $. 0Une autre société aurifère, Goldcorp, qui doit acheter les actifs canadiens de Placer Dome dans le cadre de la fusion projetée de celle-ci avec Barrick Gold, a pour sa part enregistrée une hausse de 90 cents du cours de son action, qui a clôturé à 25,28 $.

L'indice de la Bourse de croissance TSXV a également affiché un gain, de 13,52 points, à 2204,08, tout comme le dollar canadien qui s'est apprécié de 0,09 cent par rapport au billet vert américain, pour terminer la journée à 85,85 cents US.

Aux États-Unis, les investisseurs boursiers ont été rassurés par des données positives concernant l'indice de confiance des consommateurs ainsi que par une stabilisation de la courbe des rendements pour les obligations à court et long termes.

VENTE DE BIENS-FONDS PAR LE SHÉRIF

En vertu d'un bref de saisie-exécution décernée par la Cour supérieure de justice, daté du 17 octobre 2005, numéro du dossier du shérif 03-1751, et qui m'a été délivrer, contre les biens meubles et immeubles de Albert Werry, débiteur, à la demande de James Murphy, créancier, j'ai saisi et pris en exécution le droit, titre, intérêt et droit de rachat de Albert Werry, débiteur dans : des parties des lots 18 et 19, concession 4, chemin MacHardy, ville d'Ottawa, canton de Carleton circonscription de Fitzroy.

Lesquels droit, titre, intérêt et droit de rachat de Albert Werry, débiteur, dans lesdits bien-fonds et tènements décrits ci-dessus, j'offrirai en vente aux enchères publiques, sous réserve des conditions énumérées ci-dessous, au ***Bureau du shérif, 2e étage, 161 rue Elgin, à Ottawa, en Ontario,*** le jeudi 12 janvier 2006 à 10 heures.

CONDITIONS :
L'acheteur assume la responsabilité des hypothèques, charges, privilèges, impôts en souffrance et autres grèvements. Aucune déclaration ne sera faite à l'égard du bien-fonds faisant l'objet de la vente, notamment en ce qui concerne le titre. L'acheteur éventuel assume la responsabilité de faire les vérifications nécessaires.

MODALITÉS :
Dépôt de 10 pour cent du prix offert ou de 1 000 $ selon le prix le plus élevé
- exigible au moment de la vente au plus offrant
- s'applique au prix d'achat
- non remboursable

Un délai de 10 jours ouvrables est accordé à compter du jour de la vente pour obtenir le financement et acquitter le solde au bureau du shérif, 2e étage, 161, rue Elgin, à Ottawa en Ontario.
Tous les paiements doivent êtres effectués en espèces ou par chèque certifié libellé à l'ordre du ministre de Finances.
L'acte formaliste unilatéral ne sera remis par le shérif qu'au moment de l'acquittement du prix de vente.
D'autres conditions s'appliquent à mesure qu'elles sont annoncées.

LA VENTE PEUT ÊTRE ANNULÉE PAR LE SHÉRIF JUSQU'À L'HEURE DE LA VENTE SANS AUCUN AUTRE AVIS.

REMARQUE : Aucun employé du ministère du Procureur général ne peut acheter, ni directement ni indirectement, les biens ou effets, terres ou tènements exposés par un shérif en vue d'une vente par voie judiciaire.

DATE : premier novembre 2005

Louis Théoret
Shérif Ville d'Ottawa
161, rue Elgin, Ottawa

432141

VENTE DE BIENS-FONDS PAR LE SHÉRIF

En vertu d'un bref de saisie-exécution décernée par la Cour supérieure de justice, daté du 8 novembre 2004, numéro du dossier du shérif 04-2057, et qui m'a été délivrer, contre les biens meubles et immeubles de Lori MacDonald, alias Lori Ann MacDonald, débitrice, à la demande de la banque Toronto-Dominion, créancière, j'ai saisi et pris en exécution le droit, titre, intérêt et droit de rachat de Lori MacDonald, alias Lori Ann MacDonald, débitrice dans : une partie de la moitié ouest du lot 11, concession 7, ville d'Ottawa, désignation civique : 1116, chemin Howie, R.R #2, Carp, Ontario K0A 1L0.

Lesquels droit, titre, intérêt et droit de rachat de **Lori MacDonald, alias Lori Ann MacDonald,** débitrice, dans lesdits bien-fonds et tènements décrits ci-dessus, j'offrirai en vente aux enchères publiques, sous réserve des conditions énumérées ci-dessous, au ***Bureau du shérif, 2e étage, 161 rue Elgin, à Ottawa,*** en Ontario, le jeudi 12 janvier 2006 à 10 heures.

CONDITIONS :
L'acheteur assume la responsabilité des hypothèques, charges, privilèges, impôts en souffrance et autres grèvements. Aucune déclaration ne sera faite à l'égard du bien-fonds faisant l'objet de la vente, notamment en ce qui concerne le titre. L'acheteur éventuel assume la responsabilité de faire les vérifications nécessaires.

MODALITÉS :
Dépôt de 10 pour cent du prix offert ou de 1 000 $ selon le prix le plus élevé
- exigible au moment de la vente au plus offrant
- s'applique au prix d'achat
- non remboursable

Un délai de 10 jours ouvrables est accordé à compter du jour de la vente pour obtenir le financement et acquitter le solde au bureau du shérif, 2e étage, 161, rue Elgin, à Ottawa en Ontario.
Tous les paiements doivent êtres effectués en espèces ou par chèque certifié libellé à l'ordre du ministre de Finances.
L'acte formaliste unilatéral ne sera remis par le shérif qu'au moment de l'acquittement du prix de vente. D'autres conditions s'appliquent à mesure qu'elles sont annoncées.

LA VENTE PEUT ÊTRE ANNULÉE PAR LE SHÉRIF JUSQU'À L'HEURE DE LA VENTE SANS AUCUN AUTRE AVIS.

REMARQUE : Aucun employé du ministère du Procureur général ne peut acheter, ni directement ni indirectement, les biens ou effets, terres ou tènements exposés par un shérif en vue d'une vente par voie judiciaire.

DATE : 9 novembre 2005

Louis Théoret
Shérif Ville d'Ottawa
161, rue Elgin, Ottawa

432144

L'ÉCONOMIE

Bombardier Transport obtient une commande de 262 millions $

Presse Canadienne
BERLIN

Un consortium formé de Bombardier Transport et d'Alstom Transport LHB a fait part hier de l'obtention d'une commande de la Deutsche Bahn, la société nationale allemande des chemins de fer, pour la fourniture de 78 rames automotrices de quatre voitures pour le transport de banlieue.

La valeur totale du contrat, qui comprend une option pour 72 autres trains, est d'environ 402 millions $ US, et la part de Bombardier s'élève à quelque 262 millions $ US. Les livraisons doivent s'échelonner entre les mois de mars 2008 et octobre 2010.

Bombardier fabriquera l'équipement électrique pour les trains à son usine de Mannheim, en Allemagne, tandis que les bogies seront fabriqués dans les installations de Bombardier à Siegen, également en Allemagne.

De plus, Bombardier se chargera de l'assemblage final de 27 des 78 trains à son usine de Hennigsdorf, toujours en Allemagne. L'usine allemande d'Alstom à Salzgitter sera responsable de la fourniture de 156 bogies avant et de 312 caisses ainsi que de l'assemblage final de 51 trains. La Deutsche Bahn compte mettre les trains en service sur le réseau ferroviaire de banlieue en Rhénanie-du-Nord-Westphalie.

Les véhicules de la série ET 422 de Bombardier Transport appartiennent à la nouvelle génération de voitures électriques. Ces trains, qui peuvent atteindre une vitesse de 140 km/h, sont munis de portes électriques pivotantes et coulissantes, d'unités de climatisation et de systèmes d'information visuels et sonores pour les passagers. L'action de catégorie B de Bombardier a clôturé en hausse de cinq cents à Toronto hier à 2,73 $.

Un routeur ne conduit pas un 18 roues.

Vrai Faux

Quand on veut tout savoir sur la techno.
TECHNAUTE.COM
Une réalisation de LAPRESSEAFFAIRES.COM

Abonnez-vous! 562-0555
LeDroit cyberpresse.ca

Le solde du Nouvel An.
Une autre bonne raison de fêter.



RÉSERVEZ AVANT LE 4 JANVIER 2006 POUR PROFITER DE CES TARIFS INOUÏS*. Aller simple d'Ottawa à partir de :

139 $ ST. JOHN'S
99 $ TORONTO
119 $ MONCTON • HALIFAX
121 $ WINNIPEG
125 $ CHARLOTTETOWN
169 $ CALGARY • EDMONTON
169 $ LAS VEGAS • ORLANDO
187 $ VANCOUVER
208 $ VICTORIA

Réservez sur **westjet.com** ou contactez votre agent de voyages pour accumuler des milles de récompense AIR MILES^MD. Ou appelez simplement au **1 877 956 6982**.

AIR MILES Des voyages et bien davantage MD

Mosaik
Décollez plus vite! Demandez votre carte dès maintenant. 1 800 263-2263

WESTJET
Bienvenue à bord.

431781

*Pour les destinations canadiennes, les tarifs sont disponibles pour les vols du mardi, mercredi, jeudi et samedi. Les tarifs peuvent être légèrement plus élevés les autres jours de la semaine. Les restrictions pour les jours de vols ne s'appliquent pas pour les vols aux États-Unis. Réservez avant le 4 janvier 2006 et voyagez entre le 9 janvier et le 12 avril 2006. Achat préalable requis. Offre pouvant être combinée avec d'autres tarifs. Nouvelles réservations seulement. Non remboursable. Les taxes additionnelles, les frais et les suppléments sont en sus, s'il y a lieu. Sièges en nombre limité et pouvant ne pas être disponibles sur tous les vols. Tarifs pour aller simple. Visitez westjet.com pour plus de détails. Md/mc Marque déposée/de commerce d'AIR MILES International Trading B.V. employée en vertu d'une licence par Loyalty Management Group Inc., WestJet et la Banque de Montréal.

Léon DEPUIS 1909

SuperSolde

VALEURS INCROYABLES DANS TOUT LE MAGASIN!

SE TERMINE LUNDI !

d'après Noël!

ÉCONOMISEZ JUSQU'À 70% SUR LES ITEMS EN LIQUIDATION



Incroyable achat en cuir !

Sofa tout en cuir de première qualité dans un fini ultra lustré avec de larges accoudoirs courbés tendance.

Fauteuil 699$ Causeuse 979$ Table à café 199$ Table de bout 179$

212-68708 / 294-01324

Sofa tout en cuir **999$**

Sans extra pour la livraison



DLP panoramique de 44 po **1799$**

Sans extra pour la livraison

Télé panoramique de 44 po

- Compatible à la haute définition !
- Petit pied permet de la placer dans pièce de toute taille

868-42917



Mobilier tendance !

Fait dans un fini expresso avec incrustations tendance en cuir. Comprend : bureau, miroir, panneau de tête et de pied, longerons et une table de chevet.

Télé armoire en option 549$

482-66560

Mobilier de 5 pièces **1199$**

Sans extra pour la livraison



BONI ! BOÎTE DE 25 LB DE DÉTERGENT À LESSIVE SUPER CONCENTRÉ À l'achat de ce duo laveuse et sécheuse

Notre duo de buanderie le plus populaire !

- 6 programmes et 3 réglages lavage/rinçage
- Cuve de lavage d'une capacité de 3,2 pi. cu.
- 4 cycles avec réglage séchage auto

900-24100 / 900-18000

Duo laveuse et sécheuse **748$**

Sans extra pour la livraison

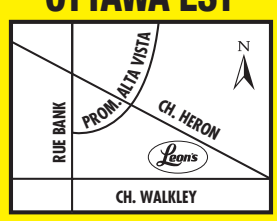
Plus NE PAYEZ RIEN AVANT 2007

*Pas d'acompte**
Pas d'intérêt !
Pas de paiement mensuel ***SUR TOUT ARTICLE***
dans nos SuperMagasins !

Léon DEPUIS 1909

LA SEULE CHAÎNE DE SUPERMAGASINS DE MEUBLES AU PAYS

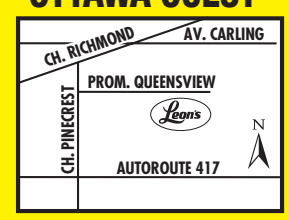
OTTAWA EST



1718, chemin Heron, angle Walkley
(613) 737-3530

OU

OTTAWA OUEST



2600, prom. Queensview
(613) 820-6446

HEURES D'OUVERTURE :

du lundi au vendredi, de 10 h à 21 h;
samedi, de 10 h à 17 h; dimanche, de 11 h à 17 h.

*Sur approbation de crédit. Toutes les taxes applicables et des frais d'administration de 55 $ (par exemple, pour un achat de 1 500 $, des frais d'administration de 55 $ représentent un taux d'intérêt annuel de 2,93 %) sont payables au moment de l'achat. Le solde est exigible en janvier 2007. Tous les articles sont offerts jusqu'à épuisement des stocks. Les prix, modalités et conditions peuvent varier d'une région à l'autre. La sélection peut varier d'un magasin à l'autre. Il n'y a pas de frais de livraison pour les achats d'un montant de plus de 499 $ avant les taxes. Renseignez-vous en magasin sur les régions qui offrent la livraison. L'escompte sur les articles emportés n'est pas offert sur tous les articles. Cette offre n'est pas valable pour les achats antérieurs et les articles démarqués. Un dépôt de 25 % est requis pour les commandes spéciales. Tous ceux qui achètent pour la première fois chez nous doivent0 verser un acompte de 15 % sur les achats emportés financés de plus de 1000 $.

Hollinger inc. revendique deux sièges au conseil d'Hollinger International

AP-PC – WASHINGTON

Le groupe de presse Hollinger International refuse d'acquiescer à la demande d'Hollinger inc. d'obtenir deux sièges au conseil d'administration, marquant ainsi un nouvel épisode dans la guerre que se livrent les deux entités pour le contrôle de ce qui reste de l'empire qu'avait bâti Conrad Black.

Des documents déposés cette semaine auprès des autorités réglementaires révèlent qu'Hollinger International n'offre qu'un seul siège au conseil d'administration à Hollinger inc., une société torontoise qui possède de 17,4 pour cent des actions et 66,8 pour cent des droits de vote au sein du groupe de presse établi à Chicago.

Ces deux entreprises étaient jadis contrôlées par Conrad Black, qui fait l'objet d'accusations criminelles pour avoir prétendument puisé plus de 80 millions $ US dans la caisse d'Hollinger International. M. Black a plaidé non coupable à ces accusations déposées devant un tribunal de Chicago.

La société Hollinger inc. fait valoir que les deux sièges qu'elle réclame correspondent à sa participation dans le groupe de presse Hollinger International, qui est passé sous le contrôle d'administrateurs indépendants il y a environ deux ans, à la suite de la destitution de M. Black et de certains de ses associés.

Hollinger International s'objecte à cette demande, parce que les candidats proposés, qui siègent également au conseil d'administration d'Hollinger inc., se retrouveraient ainsi en conflit d'intérêts, selon la réponse fournie aux autorités réglementaires.

M. Black exerçait le contrôle sur Hollinger International par l'entremise de plusieurs sociétés liées, dont Hollinger inc. et Ravelston. Cette dernière a depuis été placée sous le contrôle d'un séquestre désigné par la cour, alors qu'Hollinger inc. compte maintenant un conseil d'administration dont les membres ne sont plus liés à M. Black.

Le conseil d'Hollinger International compte présentement 11 membres, mais six de ceux-ci ont fait savoir le mois dernier qu'ils ne seront pas candidats en vue d'une réélection. On compte parmi eux l'ancien secrétaire d'État américain Henry Kissinger ainsi que Richard Perle, ancien secrétaire adjoint à la Défense dans l'administration de Ronald Reagan.

Hollinger inc. réclame deux sièges au conseil d'administration si celui-ci compte 12 membres ou moins, et trois sièges s'il compte plus de 12 membres.

Hollinger inc. a déjà désigné Randy Benson, son actuel chef de la restructuration, pour occuper l'un de ces sièges, en plus de soumettre une liste de cinq autres candidats pour le deuxième siège qu'elle réclame.

Hollinger International a pour sa part exprimée, le mois dernier, son intention de réduire la taille de son conseil d'administration, sans préciser toutefois le nombre de sièges qui pourraient être supprimés.

Sudoku

1					9	4	6	
4	5						7	
		9	3		8			
		6				2		7
5			8					
	3		1					8
2	8				7	6		
3	6	5						
				1		5		

29 déc. 2005

Niveau de difficulté : MOYEN 0141

Solution du dernier sudoku

4	9	3	8	1	5	6	7	2
5	6	2	3	9	7	1	8	4
7	1	8	2	6	4	5	3	9
9	2	7	1	5	3	8	4	6
1	3	4	7	8	6	9	2	5
8	5	6	4	2	9	3	1	7
3	4	5	6	7	8	2	9	1
2	8	9	5	4	1	7	6	3
6	7	1	9	3	2	4	5	8

Par Fabien Savary 0140

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site **www.les-mordus.com** ou écrivez-nous à **info@les-mordus.com**

LE RYTHME DES AFFAIRES

DOLLAR ^ **0,8585** $US

0,7235	Euro
9,2593	Peso
101,0714	Yen
0,4988	Livre
24,6975	Rouble

OR v **595 $**

ARGENT Non transmis **10,407 $**

TAUX

Directeur	3,25
Hypothèque-5 ans	6,30
Prêt auto-5 ans	7,99
Personnel-3 ans	10,00

S&P/TSX	NYSE	Dow Jones	NASDAQ
^ 11 261,20 • +15,83	^ 7795,76 • +27,91	^ 10 796,26 • +18,49	^ 2228,94 • +2,05

Bourse de Toronto

TITRES LES PLUS ACTIFS HIER

Nom	Prix	Volume
HUDBAY MIN. WT J	0,100	5 335 180
NORTEL NTWRKS	3,600	4 864 987
BREAKWATER RES.	0,680	4 352 657
NOVAGOLD RES. J	0,435	3 755 583
GOLDEN STAR RES.	3,150	3 553 065
CGI GROUP A SV	9,190	3 274 466
TAHERA J	0,710	3 129 866
ELDORADO GOLD	5,720	2 936 187
DYNATEC	1,230	2 859 950
PETRO-CANADA	46,000	2 852 705
ALCAN	47,920	2 780 729
GOLDCORP	25,280	2 525 085
NORTHERN ORION J	3,800	2 240 375
QUEST CAPITAL	2,350	2 078 493
ENCANA	52,900	2 043 983
PLACER DOME	26,280	2 033 920
KINROSS GOLD	10,850	2 028 430
EUROZ MIN. J	1,320	1 919 816
BEMA GOLD J	3,420	1 889 211
BOMBARDIER B SV	2,730	1 867 692
CROSS LAKE MIN. J	0,065	1 614 000
HUDBAY MIN. J	5,800	1 409 271
RED BLACK MIN. J	2,500	1 395 550
IBEX TECH.	0,275	1 354 587
BARRICK GOLD	32,050	1 213 453
YAMANA RES. J	7,660	1 169 666
FARALLON RES. J	0,550	1 155 243
BOLIVAR GOLD J	2,900	1 147 435
PRECISION TR UN	38,100	1 145 663
ABITIBI-CONSOL.	4,630	1 133 777

PLUS FORTES HAUSSES EN %

Nom	Var. $	Var.%
NORTHGATE WT	+0,080	+36,36
NORTHGATE 2 WT	+0,080	+36,36
SILVER WHTN WT B	+0,450	+34,62
WESTPORT INN. WT	+0,010	+33,33
STRESSGEN WT	+0,010	+33,33
FRONTERA WT J	+0,060	+33,33
GLR RES. A J	+0,060	+25,53
LINEAR GOLD	+0,840	+23,53
IBEX TECH.	+0,050	+22,22
KINROSS GOLD WT	+0,075	+21,43

PLUS FORTES BAISSES EN %

Nom	Var. $	Var.%
DENNINGHOUSE	-0,020	-40,00
CI MASTER LP UN	-0,520	-30,06
FIDELITY PART. 96 UN	-0,900	-28,57
FIDELITY PART. 94 UN	-0,200	-28,57
AGF MASTER PAR. UN	-0,640	-27,59
WES. CDN COAL WT J	-0,015	-23,08
ALLIANCE SPLIT T.U.	-5,070	-21,37
DIVERS INCOME II UN	-3,080	-17,36
M8 ENTRTMNT B SV	-0,005	-16,67
MACKENZIE MASTER	-0,660	-16,26

Marchés boursiers internationaux

Nom	Val.	Var. $
Allemagne Dax	5447,15	+2,31
Amex Compo	1758,93	+17,99
Corée Sud Compo	1368,16	0,00
Chine Shangai	1157,034	+2,746
France CAC	4756,93	-12,45
Hong Kong	15 101,54	-82,04
Italie Mibtel	35 866,00	+21,00
Israël TA	817,61	-11,55
Japon Nikkei	16 194,61	0,00
Mexique IPC	17 690,699	-141,941
Pays-Bas AEX	439,10	-1,22
Roy-Uni FTSE	5622,80	+27,40
Suisse	7559,13	+10,33
Taïwan	6524,40	0,00

Nos entreprises

Nom	Prix	Var. $	Nom	Prix	Var. $
ADHEREX TECH.	0,91	-0,05	MDS	20,11	+0,03
ALCATEL CAN. EX.	12,69	+0,04	MOSAID TECH.	22,31	-0,27
BCE	27,84	+0,31	NORTEL NTWRKS	3,60	-0,09
BOWATER CAN. EX.	36,28	+1,03	NUVO NETWORK	0,38	+0,02
CALIAN TECH.	11,04	-0,11	PLAINTREE SYS	0,01	0,00
COGNOS	40,41	-0,37	SEPROTECH SYS	0,21	+0,03
CORTEX PHARMA.	2,30	-0,09	S R TELECOM	0,170	-0,025
DOMTAR	6,72	+0,12	THERMAL EN. INTL	0,175	+0,025
FRASER PAPERS	10,10	-0,04	TIMMINCO	0,36	-0,01
INTL DATACAST.	0,190	+0,015	TUNDRA SEMICON.	13,72	+0,22
JDS UNIPHASE	2,83	-0,09	WORLD HEART	0,54	-0,02
LSI LOGIC	8,21	+0,12	ZARLINK SEMICON.	2,38	-0,06
			ZIM CORPORATION	0,07	0,00

Fonds mutuels - 3 mois

Fonds gagnants	Variation %
Fonds Diversifié Friedberg (US$)	+50,08
Dynamique Power Fonds d'actions stratégique F	+41,85
Creststreet Fonds de resources	+33,77
DeltaOne Energy Fund LP	+30,88
Faircourt Split Five Trust	+29,29
EnerVest Fonds de Ressources naturelles ltée	+28,93
TDK Resource Fund Inc.	+27,94
AGF Fonds de contrats à terme	+27,21
Fonds cdn des ress naturelles IMS Transamerica	+27,03
Dominion Fonds d'actions ressources Inc.	+26,94

Fonds perdants	Variation %
@rgentum Portefeuille américain élite C$	-43,75
CBOE Nasdaq Volatility Index - VXN	-17,80
CBOE Volatility Index - VIX	-13,41
AGF Catégorie titres actif japon	-11,93
Fonds Pharmaceutique, Portefeuille 2002 C$	-11,83
Fonds Pharmaceutique, port 2000	-11,72
CEO Fund	-11,54
@rgentum Portefeuille international élite C$	-11,26
@rgentum Portefeuille Marché commun Neutre C$	-10,96
Fonds Pharmaceutique, port 2001	-10,86

New York

TITRES LES PLUS ACTIFS HIER

Nom	Court	Volume
Lucent Tech.	2,73	36 203 400
Pfizer	23,60	23 965 100
General Electric	35,11	16 351 600
Exxon Mobil	56,25	14 851 300
iShares MSCI Jap.	13,60	14 275 200
General Motors	18,61	13 396 900
Verizon Comm.	30,25	13 389 500
Time Warner	17,46	13 276 100
Ford Motor	7,84	12 057 300
Chesapeake Ener.	31,35	10 504 100

PLUS FORTES HAUSSES EN %

Nom	Var. $	Var. %
Linens N Things	+2,61	+10,92
Hecla Mining	+0,34	+8,92
Star Gas Partners LP.	+0,12	+6,98
OfficeMax	+1,63	+6,74
Water Pik Tech.	+1,38	+6,72
CCE Spinco	+0,80	+6,40
NS Group	+2,52	+6,31
Alumina	+1,28	+6,26
Suntech Power Hdgs	+1,40	+6,02
Star Gas Partners LP	+0,10	+5,71

PLUS FORTES BAISSES EN %

Nom	Var. $	Var. %
ExpressJet Holdings	-2,31	-21,73
Nissin	-2,96	-10,48
Visteon	-0,35	-5,10
Terra Industries	-0,30	-5,06
Starrett L S	-0,73	-4,45
Frdmn Bllngs Ramsey	-0,47	-4,43
Terra Nitrogen	-0,90	-4,42
Todd Shipyards	-1,18	-4,16
HomeBanc	-0,32	-4,10
Med. Staff. Ntwk Hdgs	-0,22	-4,06

Nasdaq

TITRES LES PLUS ACTIFS HIER

Nom	Court	Volume
Sirius Satel. Radio	6,77	27 480 372
Cisco Systems	17,30	21 036 294
Microsoft	26,39	19 523 563
JDS Uniphase	2,40	18 854 969
Nasdaq-100 Index	41,00	16 255 485
Intel	25,48	13 297 714
Sun Microsystems	4,32	12 190 415
Oracle	12,28	9 796 528
Celgene	60,85	8 718 720
Applied Materials	18,22	7 476 630

PLUS FORTES HAUSSES EN %

Nom	Var. $	Var. %
CAS Medical Sys.	+1,80	+26,67
Energy Conversion	+7,06	+20,62
MSGI Security Sol.	+0,57	+15,00
Capstone Turbine	+0,43	+14,93
InterDigital Comm.	+2,10	+11,98
Able Energy	+0,73	+11,68
eLoyalty	+1,09	+11,19
Ibis Tech.	+0,28	+10,14
Logility	+1,00	+10,07
Lifeway Foods	+1,05	+10,00

PLUS FORTES BAISSES EN %

Nom	Var. $	Var. %
Diedrich Coffee	-0,57	-11,38
A.D.A.M.	-0,90	-9,64
Innodata Isogen	-0,33	-9,38
IDM Pharma.	-0,25	-8,62
GPC Biotech AG	-1,04	-7,71
NationsHealth	-0,21	-7,58
Overstock.com	-2,35	-7,54
Hauppauge Digital	-0,33	-6,64
EXACT Sciences	-0,16	-6,61
Everlast Worldwide	-0,74	-6,57



ARCHIVES

Spectacle et livre sur la vie du chanteur Joe Dassin

L'univers de Joe Dassin revivra au Québec, fin 2006, grâce à une revue musicale. Et ça ne ressemblera ni à *Elvis Story* ni à *Dalida*, prévient le producteur.

PC – MONTRÉAL

C'est systématique. Au mois d'octobre, quelqu'un mentionne que c'est l'été indien et, aussitôt, ça démarre dans la tête: «On ira où tu voudras, quand tu voudras, et on s'aimera encore, lorsque l'amour sera mort. Toute la vie sera pareille à ce matin, aux couleurs de l'été indien.» Ou, à n'importe quelle période de l'année, essayez donc de marcher sur les Champs-Élysées sans fredonner «aux Champs-Élysées, aux Champs-Élysées».

C'est la magie des chansons qu'a interprétées Joe Dassin. «Elles durent parce qu'elles sont à la fois exigeantes et simples», croit Claude Lemesle.

Ce grand ami de l'artiste et auteur de la plupart de ses grands succès était de passage au Québec pour participer à l'annonce du spectacle *Joe Dassin*, produit par l'Équipe Spectra.

Cette revue musicale sera présentée du 4 au 21 octobre 2006 au Capitole de Québec puis au Théâtre Saint-Denis du 8 au 25 novembre. La distribution, elle, sera annoncée en février.

Mais la semaine dernière, les producteurs rencontraient les médias pour révéler l'existence du projet et présenter l'équipe de concepteurs: Pierre Boileau à la mise en scène, Luc Boivin à la direction musicale, Mario Bouchard aux décors, Geneviève Dorion-Coupal aux chorégraphies, Nicolas Labbé aux éclairages, Mireille Vachon aux costumes et Érick Villeneuve aux projections.

À leur tête, le producteur de l'événement, Didier Morissonneau, qui est à l'origine du projet. «C'est un rêve vieux de plusieurs années, indique celui qui a dansé son premier slow sur l'air de *Et si tu n'existais pas*. J'avais 10 ans… et je me souviens même du nom de la fille.»

Pour l'un des fils de Dassin

Plus sérieusement, il a mis la machine en branle il y a un an. À pris contact avec Claude Lemesle, qui l'a présenté aux fils de Joe Dassin, Jonathan et Julien. Julien qui n'a pas connu son père; il est né en mars 1980. Joe Dassin a été foudroyé par une crise cardiaque moins de six mois plus tard, le 20 août, à l'âge de 42 ans.

C'est pour Julien que Claude Lemesle a écrit *Puisque tu veux tout savoir*, un livre-portrait qui nous arrivera le 10 janvier: «J'y raconte mes 14 années d'amitié et de travail avec Joe», fait celui qui a signé les paroles de *Dans les yeux d'Émilie*, *Salut les amoureux* et autres *Été indien*.

On en saura donc un peu plus sur cet artiste pudique qui a toujours séparé vie publique et vie privée. Et dont la vie, sur les deux plans, n'a pas été une grande tragédie à la Elvis, à la Dalida ou à la John Lennon.

«Il n'est pas mort d'une overdose, il ne s'est pas suicidé, il ne s'est pas fait assassiner, rappelle Didier Morissonneau. Avec Joe Dassin, on ne refera donc pas *Elvis Story* ou *Dalida*. Ce ne sera pas l'histoire chronologique de sa vie mais plutôt un montage original de ses plus grandes chansons à travers un scénario simple, qui ne sera pas une biographie.»

Mais qui comportera quelques notions biographiques. Afin, par exemple, d'apprendre à certains que l'artiste est né à New York et qu'il n'a appris le français qu'à l'âge de 11 ans. «Il était un francophone d'Amérique… et c'est pourquoi je suis si heureux que le spectacle soit créé ici, par des gens d'ici», souligne Claude Lemesle.

À cette fin, Spectra a acquis les droits exclusifs mondiaux, pour la scène, du nom et de l'image de Joe Dassin. Joe Dassin dont le but était «de faire des chansons pour aider les gens à vivre», poursuit son vieil ami.

«S'il nous regarde de là-haut avec sa lorgnette, il doit être content de ce projet.»

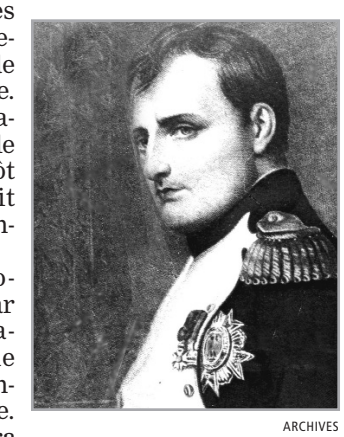
Des livres soulignent le 200e anniversaire du couronnement de Napoléon

Presse Canadienne – MONTRÉAL

Le 2 décembre 1804, Bonaparte pose sur sa tête la lourde couronne qui fait de lui l'empereur Napoléon 1e. Du coup, il devient fossoyeur de la Révolution française, restaurateur de l'esclavage dans les colonies, instigateur de guerres qui vont mettre l'Europe à feu et à sang et ennemi juré des têtes couronnées qui n'acceptent pas son joug.

Pareil événement déchaîne encore les passions deux siècles plus tard. Dans la foulée du bicentenaire a déferlé la vague d'ouvrages consacrée au petit homme qui se voulut grand.

Le faste inouï auquel la naissance du premier empire français a donné cours est remarquablement présenté dans *Le sacre de Napoléon* (chez Michel Lafond). Le narrateur Patrick Rambaud, dont la plume à la fois sèche et blanche a déjà servi une remarquable trilogie romanesque sur le plus fameux des Corses après Tino Rossi (*La Bataille*, *Il neigeait*, *L'Absent*), décrit ici 24 heures qui allaient bouleverser l'histoire de France et d'Europe. La première phrase donne le ton et le point de vue: «Tôt le matin, il faisait un temps épouvantable.»



ARCHIVES

La riche iconographie réunie par Pierre-Jean Chalençon permet de visualiser l'outrance de la cérémonie. Un livre qui plaira avant tout aux nombreux admirateurs du despote, moins éclairé qu'on ne l'a écrit trop souvent. En prime, ils auront droit à un avant-propos empreint de tristesse du comte Walewski, arrière-arrière-petit-fils de la comtesse éponyme qui donna un bâtard à l'empereur. Il le vit une ultime fois lors de son exil à l'île d'Elbe où ne se rendit jamais l'Aiglon, en fuite avec sa mère, l'impératrice Marie-Louise.

Ses dernières 24 heures

L'historien militaire italien Alessandro Barbero s'est aussi intéressé à 24 heures de la vie de Napoléon. Il s'agit en fait de son dernier jour à titre d'empereur. Son *Waterloo* (chez Flammarion) raconte les faits et gestes de 200 000 hommes qui ont croisé le fer dans la boue des collines de Waterloo, à quelques lieues de Bruxelles, le 18 juin 1815. Barbero réussit la prouesse de nous restituer la bataille telle que vue par ses principaux protagonistes, sans oublier les petits et grands moments qui ont eu leur importance au-delà de ce que l'histoire officielle a retenu. Dense, le récit est émaillé de quelques cartes pour mieux saisir l'affrontement dont l'issue allait donner à l'Europe 40 ans de paix.

Les amateurs d'hagiographie seront servis à souhait avec *Passion Napoléon: Par l'épée et par la plume* (chez Textuel). Jacques-Olivier Bourdon retrace toutes les étapes de la vie de Bonaparte, depuis son enfance corse, en passant par son apprentissage de l'art militaire, son statut de général sans armée, sans oublier sa bravoure contre les siens, ses ambitions, ses amours, son goût pour l'art monumental, ses victoires et défaites, ses généraux dévoués, ses ennemis jurés.

Ses campagnes historiques

Pour les plus jeunes, la collection Gallimard Jeunesse reprend un peu le même exercice avec *Sur les traces de… Napoléon*. À grands traits et splendides illustrations, on revoit les campagnes d'Égypte, d'Italie et de Russie, le consulat, l'empire, l'exil. On en conclut qu'à vouloir se prendre pour César ou Alexandre, on finit à Sainte-Hélène.

L'empire a inspiré plusieurs romanciers. Cette année, deux ouvrages fort différents se sont ajoutés à l'ensemble. D'Arturo Peres Reverte est venu *Le hussard* (au Seuil), violent réquisitoire contre les servitudes et le mirage de la gloire militaire.

En une journée et quelques charges de cavalerie, l'auteur dépeint la dévastation créée par l'invasion française de l'Espagne, dont les fils n'ont pas fait de quartier quand ils en ont eu l'occasion.

On a vu aussi l'été dernier la première édition du *Chevalier de Sainte-Hermine* (chez Phébus), le dernier roman d'Alexandre Dumas, paru seulement en feuilletons en 1869. Au moins le tiers des quelque 1000 pages de cette épopée foisonnante mettent en scène Napoléon et Joséphine, depuis leur arrivée aux Tuileries jusqu'à l'écrasement de la conspiration ourdie par Cadoudal, Moreau et Pichegru.

Enfin, que les amateurs de dessins portent leur attention sur *Champignon Bonaparte* de Gilles Bachelet (au Seuil). Un peu à la manière de Mordillo, l'artiste s'inspire avec drôlerie de la vie de celui qui portait un drôle de chapeau…



Les ventes aux enchères d'art canadien ont bondi en 2005

PC – TORONTO

Les ventes aux enchères d'art canadien en 2005 ont encore une fois battu des records et démontré qu'aucune correction du marché ne pointe à court terme.

Cette année, selon des données compilées par le *Globe and Mail* et publiées cette semaine, les trois plus importantes maisons de ventes aux enchères canadiennes — soit Heffel Fine Art, de Vancouver, et les torontoises Sotheby's/Ritchie's et Joyner Waddington's — ont vendu des tableaux, des croquis, des dessins, des gravures et des sculptures pour un total combiné de 46 millions $, incluant les primes des acheteurs.

Ce montant comprend les ventes du printemps et de l'automne des trois entreprises.



UNE TRÈS FORTE HAUSSE

Il s'agit d'une augmentation de près de 40 pour cent par rapport au total de 2004 et d'une confirmation que l'explosion du marché de la revente commencée dans le milieu des années 1990 est encore en cours.

Ce sont encore les artistes qui ont peint des paysages avec des forêts, des rivières, des montagnes, des chevaux et des traîneaux, comme Lawren Harris, Tom Thomson, J.E.H. MacDonald, Maurice Cullen, Emily Carr et A.Y. Jackson, qui ont obtenu les prix les plus élevés.

Par exemple, un petit tableau de Tom Thomson intitulé *Autumn, Algonquin Park*, a fait 428 000 $ en mai chez Sotheby's.

Une huile du Montréalais Maurice Cullen, *The Bird Shop, St. Lawrence Street*, datée de 1920, n'est pas passée inaperçue non plus, trouvant un nouveau propriétaire à 1,5 million $, un record pour un tableau de Cullen.

Mais, selon le *Globe and Mail*, c'est davantage la force du marché dans son ensemble que les performances individuelles des pièces offertes qui a marqué l'année 2005.

Ce soir au petit écran...

STATION		VH	VR	RO	17 h 00	17 h 30	18 h 00	18 h 30	19 h 00	19 h 30	20 h 00	20 h 30	21 h 00	21 h 30	22 h 00	22 h 30	23 h 00	23 h 30
9	CBOFT	3	3	5	Véro	L'union fait la...	Le Téléjournal		Cinéma / SIX JOURS, SEPT NUITS (5) avec Harrison Ford, Anne Heche				Bons Baisers... / Fred Pellerin		Le Téléjournal/Le Point		Le Téléjournal	...Ourse (23:15)
4	CBOT	2	8	8	The Simpsons	...for Laughs	Canada Now		72 Hours...	Coronation...	2005 Governor General's Performing Arts Awards				The National		The National	Cinéma (23:25)
5	The New RO	6	6	6	Dotto Tech	Access H.	News		...Millionaire?	Star! Daily	Cinéma / SHALLOW HAL (5) avec Jack Black, Gwyneth Paltrow				...Hates Chris	MovieTV	News	Tonight... (23:35)
6	GLOBAL	12	12	3	Young... (16:30)	Global News		Global National	ET Canada	E.T.	Cinéma / FALCON BEACH avec Steve Byers, Jennifer Kydd				Without a Trace		Global News	Global Sports
8	WROC	21	21	13	News	Inside Edition	News	CBS News	Wheel of...	Jeopardy	Criminal Minds		CSI: Crime Scene Investigation				News	Late... (23:35)
2	CBFT	67	67	-	Véro	L'union fait la...	Le Téléjournal		Cinéma / SIX JOURS, SEPT NUITS (5) avec Harrison Ford, Anne Heche				Bons Baisers... / Fred Pellerin		Le Téléjournal/Le Point		L'Héritière de Grande Ourse	
10	CFTM	66	66	-	Les Pierrafeu	Le TVA	Le TVA	Le Cercle	Sports extrêmes les plus...		Cinéma / JEUX EXTRÊMES (6) avec Rufus Sewell				Le TVA 22...	Le Cercle	Cinéma / BATMAN ET ROBIN (5)	
10	WHEC	14	20	9	News			NBC News	Everybody Loves Raymond		Joey		Will & Grace		ER		News	Tonight... (23:35)
12	CFCF	64	64	79	Dr. Phil		CTV News		Corner Gas	Degrassi	Criminal Minds		CSI: Crime Scene Investigation		CSI: New York		CTV News	CTV News
12	TFO	-	18	12	Cinéma (16:00)	...Andersen	Le Grand Galop	Ma terre...	Y paraît que...	Les Fous...	L'Empire de marques		Cinéma / TANGO (4) avec Thierry Lhermitte, Richard Bohringer				Y paraît que...	Les Fous...
13	CJOH	7	7	7	Dr. Phil		CTV News		Corner Gas	Degrassi	Criminal Minds		CSI: Crime Scene Investigation		CSI: New York		CTV News	CTV News
13	WHAM	19	19	20	News			ABC News	E.T.	Friends	ABC Extreme Bloopers		Primetime		Primetime		News	Nightline
15	TV5	15	15	35	Journal suisse	Chiffres...	La Cible (17:55)	Journal FR2	Palais d'Europe		Cinéma / LE TRÉSOR ENFOUI DE SAQQARA (4)				...de l'Inde	TV5 Le Journal	Job Trotter	Impro 2005
18	WPBS	11	11	16	Cyberchase	Zoom	The Newshour		Business...	Snowtrails TV	Some Mothers do 'Ave 'Em / Diffusion de 3 épisodes.				Rosemary & Thyme (22:10)		Tavis Smiley	Charlie Rose
24	TVO	18	2	2	Miss BG	Tutenstein	Art Attack	Heads up	The Leaning Tower of Pisa		North and South (3/4)		Life isn't all ha ha hee hee (1/3)		Cinéma / JIMMY SCOTT: IF ONLY YOU KNEW (4)		North and...	
30	CIVO	8	63	70	Soyons bêtes!		Lucky Luke	Cinéma / ASTÉRIX ET LA SURPRISE DE CÉSAR (4)			Grands Docs / Homo sapiens		Cinéma / LES MALHEURS D'ALFRED (4)			Adieux (22:37)	Soyons bêtes!	
40	CHOT	10	10	10	Les Pierrafeu	Le TVA	Le TVA	Le Cercle	Sports extrêmes les plus...		Cinéma / JEUX EXTRÊMES (6) avec Rufus Sewell				Le TVA 22...	Le Cercle	Cinéma / BATMAN ET ROBIN (5)	
34	CFGS	5	5	11	Le Grand Journal (16:30)		Cinéma / DINOTOPIA LA SÉRIE: LES ÉLECTIONS (4/4)				Cinéma / LA MARIEUSE (5) avec Jennifer Lopez				Grand journal		Cinéma / LE CIEL ET LA TERRE (5) avec Hiep Thi Le	
A&E	A & E	28	28	31	City Confidential		American Justice		San Francisco Vice		The First 48 / Diffusion de trois épisodes						Crossing Jordan	
BRAV	Bravo	35	35	40	Word...	Take 30	Street Legal		Bravo! Videos	Wingfield	Literature Alive	Star! Close up	Cinéma / THE FIRST WIVES CLUB (4) avec Goldie Hawn, Bette Midler				Law & Order	
CD	Canal D	20	29	60	Expéditions d'enfer		Biographies / Francine Chaloult		Lévesque Turcotte: sous observation				Superscience / L'Instinct de survie		Danger dans les airs		Un tueur si proche	
FOX	WUTV	31	31	36	My Wife & Kids	...Raymond	Judge Judy	Seinfeld	...Raymond	Judge Judy	Cinéma / SHALLOW HAL (5) avec Jack Black, Gwyneth Paltrow				Seinfeld	That '70s Show	The Simpsons	South Park
LN	Life Network	37	37	45	...Gourmet	Fixing Dinner	The Mom Show		Extra	Matchmaker	Crash Test Mommy		Real Families	Skin Deep	Nanny 911		Crash Test Mommy	
MP	Musique Plus	30	30	37	Plus sur commande		Le Flow 2005				ConcertPlus: MuchMusic Videos Awards				L'Gros Combat		L'Gros Gros Show	
NW	Newsworld	24	24	26	CBC News	Country Canada	BBC News	CBC News	CBC News	CBC News	Generations: A Century...		CBC News: The National		Extreme Weather pt. 2		Generations: A Century...	
RDI	RDI	23	23	28	Le Journal RDI	109	Découverte / Le Vioxx		Le Journal RDI	La Part...	Le Mondial des pauvres		Le Téléjournal/Le Point		Le 60e de la libération		Le Téléjournal/Le Point	
RDS	RDS	33	33	41	... (15:30)	30 images...	Ski Mag	Sports 30	Hockey / Championnat du monde junior: Canada - Norvège					L'Année Crosby	Sports 30	Lutte Impact TNA		Ski Mag
DISC	DISC	34	34	42	Megabuilders / Diffusion de sept émissions.													
TLC	TLC	36	36	34	While you were out		Martha		Sports Disasters / Diffusion de huit émissions.									
TSN	TSN	32	32	30	World Junior Hockey (15:30)		Sportscentre	2006 World Junior Hockey Championship / Canada - Norvège							Hockey / Wild - Flames			
VOX	VOX	66	66	25	Infocomm													
CV	Canal Vie	43	43	-	...de la vie	Deuxième Peau	Métamorphose	Nicolas et moi	Grand Ménage	Dre Nadia...	Diagnostic: inconnu		On a échangé nos mères		Décore ta vie	...d'une fête	Manger	Oui, je le veux!
MMX	Musimax	45	45	-	Musicographie / Gloria Estefan		Top of the Pops	...de chansons	Michèle Richard II en rafale						Présentation...: Michèle Richard		En concert: Donna Summer	
TOON	Télétoon	44	44	48	Cinéma / TITI ET LE TOUR... (16:00)		Totally Spies	Delilah & Julius	6TEEN		Les Simpson	Futurama	Les Simpson	Henri pis...	South Park	Les Griffin	Futurama	Henri pis...
CITY	City-TV	17	17	15	The Ellen DeGeneres Show		News		Sex and... City	Friends	...Chris	Cinéma / DOWN TO EARTH (6) avec Chris Rock, Regina King				MovieTV	News	Star! (23:35)
EVA	Évasion	53	-	-	... (16:30)	Julie autour...	...voyageur	...motoneige	Blockbuskers (2/2)		Le temps des fêtes de P. Mollé		Xin Chào		...haciendas	Voyage...	Itinéraires de rêve	
S+	Séries +	54	-	-	Escale à L.A.		Doc		Porté disparu		Sue Thomas, l'oeil du FBI		Les Experts		Sans laisser de trace		Victimes du passé	
Z	Z	56	-	-	Star Trek: Voyager		...nerdz	...c'est fait	Poltergeist		Buffy contre les vampires		La Porte d'Atlantis		Les Stupéfiants		La Porte des étoiles	
H	Historia	55	-	-	Les deux font la loi		Histoires de trains		Série noire: massacre de Dieppe		Trouvailles et Trésors		JAG		Cinéma / GUERRE ET PAIX (2) avec Henry Fonda, Audrey Hepburn			
ARTV	ARTV	29	-	-	Mélomaniaques		Y paraît que...	Moi et l'autre	Moi et l'autre	Cinéma / LE VOLEUR DE BICYCLETTE (1)			Grands Spectacles		Pape Jean XXIII (1/4)		Mélomaniaques	

VH = Vidéotron Hull VR = Vidéotron Rockland RO= Rogers Ottawa Station Francophone

Le cinéma en salle perd de la popularité aux États-Unis et en France

La télévision, le DVD, le piratage sur Internet : l'année 2005 a été marquée par une baisse sensible du nombre des spectateurs dans les salles de cinéma, tant en France qu'aux États-Unis.

Associated Press
PARIS

Dans les salles françaises, la baisse de la fréquentation devrait se situer entre 10 et 15 % par rapport à l'an dernier, année record il est vrai : en 2004, près de 195 millions de spectateurs étaient allés dans les salles obscures, meilleur résultat depuis 21 ans. On sera loin du compte en 2005.

Aux États-Unis, même phénomène de baisse de l'industrie du septième art : pour la première fois depuis 2001 les recettes annuelles du box-office devraient être inférieures à 9 milliards $ (contre 9,3 milliards $ en moyenne depuis trois ans), et le nombre des entrées devrait se situer aux alentours de 1,4 milliard, score le plus bas depuis 1997.

Outre la concurrence du DVD et d'Internet, toujours en plein essor, le manque de « locomotives » a sans doute été l'une des raisons de la relative désaffection des spectateurs : pas de *Choristes* ou de *Seigneur des Anneaux* cette année pour tirer les chiffres vers le haut, les champions des recettes (*Star Wars — Épisode III*, le quatrième *Harry Potter* et, côté français, le phénomène *Brice de Nice*) étant moins solides que ceux des années précédentes.

On a pourtant vu de belles choses sur les écrans en 2005 : tant côté américain (*Charlie et la chocolaterie*, *La guerre des mondes*, *Aviator*, *Match Point*, *Broken Flowers*, *Sideways*, *Madagascar*, *Wallace et Gromit* et, en fin d'année, *King Kong*) que dans le cinéma français (*De battre mon coeur s'est arrêté, La marche de l'Empereur, Caché, Les poupées russes, Joyeux Noël ou Papa et Je ne suis pas là pour être aimé*, deux jolis films intimistes hélas un peu ignorés du public).

À Cannes, les frères Dardenne ont obtenu leur deuxième Palme d'or avec *L'enfant*, tandis qu'aux Oscars Clint Eastwood et son superbe *Million Dollar Baby* a battu *Aviator* de Martin Scorsese. Plus surprenante a été la victoire de *L'Esquive* aux César (quatre récompenses, dont meilleur film), le film d'Abdellatif Kechiche faisant oublier les cinq statuettes du *Long dimanche de fiançailles* de Jean-Pierre Jeunet.

L'année 2005 aura vu la notoriété de deux acteurs et d'une actrice véritablement « décoller » au sein du cinéma français : Jean Dujardin (*Brice de Nice*, *L'amour aux trousses, Il ne faut jurer de rien*), Clovis Cornillac (*Brice de Nice, Au suivant !, Les chevaliers du ciel, Le cactus*) et Marion Cotillard (*Innocence, Cavalcade, Ma vie en l'air, La boîte noire, Edy*). À l'étranger, la vedette qui monte est Scarlett Johansson, remarquée dans *Match Point* et *The Island*, et qu'on verra en 2006 dans *Le Dahlia Noir*).

Et puisque 2005 fut un peu morose, ça ira mieux en 2006 : on attend déjà avec impatience, entre autres, *Munich* de Steven Spielberg, *Casino Royale* le nouveau James Bond, la suite de *Pirates des Caraïbes*, *X-Men-3*, *Basic Instinct-2*, et bien sûr… *Da Vinci Code*, le 17 mai.



PRESSE CANADIENNE

L'acteur Mike Myers met fin à son union avec Robin Ruzan.

L'acteur Mike Myers redevient célibataire

AP – LOS ANGELES

Mike Myers, la star d'*Austin Powers*, et sa femme Robin Ruzan ont décidé de se séparer, mettant ainsi un point final à 12 ans de mariage. Ina Treciokas, l'agent du couple, a indiqué que les deux resteront des amis prévenants et attentionnés.

L'acteur, scénariste et producteur d'origine canadienne et sa femme, elle-même auteure et actrice, s'étaient unis en 1993 et n'ont pas eu d'enfant. Mike Myers a été une figure légendaire de l'émission *Saturday Night Live* du réseau NBC et a joué notamment dans les films *Wayne's World*, *Austin Powers* ou le *Chat chapeauté*. Il est aussi la voix du personnage de dessin animé en 3D, *Shrek*.

CINEMA 9 GATINEAU
coin Maloney et de l'Hôpital 568-6070
Tous les jours 6.99 $

HARRY POTTER ET LA COUPE DE FEU (G)
MAT 11:45 3:10
MAURICE RICHARD (G) 7:20 10:00
MAT 12:30 3:15
LES CHRONIQUES DE NARNIA : L'ARMOIRE MAGIQUE (G) 7:00 9:45
MAT 1:00 4:00
LES BOYS IV (G) 7:20 10:05
MAT 1:15 4:10
KING KONG (13+) 8:15
MAT 12:45
LA FAMILLE STONE (G) 7:30 9:50
MAT 3:10
MOINS CHER LA DOUZAINE 2 (G) 7:05 9:10
MAT 11:30 1:45 4:00
GEISHA (G) 6:40 9:40
MAT 12:15 3:20
LES FOLIES DE DICK & JANE (G) 7:15 9:25
MAT 12:00 2:15 4:30
LA RUMEUR COURT (G) 6:50 9:05
MAT 12:50 2:30 4:30
SON DIGITAL
432160

Cinéma 248-2526
GALERIES AYLMER 400 boul. Wilfrid-Lavigne
PROGRAMMATION DU 23-24-25-26-27-28-29 DÉCEMBRE 2005
*Aucun laissez-passer accepté
OUVERT EN MATINÉE DE SAMEDI À JEUDI
*FUN WITH DICK AND JANE (v.o.a) (G) 1:10 3:00
*KING KONG (v.o.a) (13+) 1:00 4:30
LES BOYS IV (v.o.f) (G) 12:50 3:30
THE CHRONICLES OF NARNIA : THE LION, THE WITCH AND THE WARDROBE (v.o.a) (G) 12:45 3:25

HEURE DU SOIR
*Aucun laissez-passer accepté
*FUN WITH DICK AND JANE (v.o.a) (G)
Tous les soirs sauf samedi 7:10 9:00
Samedi 7:10
*KING KONG (v.o.a) (G)
Dimanche au jeudi soir 8:00
Vendredi 7:00
LES BOYS IV (v.o.f) (G)
Tous les soirs sauf samedi 6:50 9:30
Samedi 6:50
THE CHRONICLES OF NARNIA : THE LION, THE WITCH AND THE WARDROBE (v.o.a) (G)
Tous les soirs sauf samedi 6:45 9:25
Samedi 6:45
Carte d'identité obligatoire pour tout film de plus de 13 ans
432271 CINÉ-INFO 248-2526

« LE MEILLEUR DES 4 ! »
- BERNARD MICHAUD, RADIO-CANADA
MELENNY PRODUCTIONS
GEORGES MIHALKA
RICHARD GOUDREAU
AU BOYS- OFFICE !
CD DISPONIBLE DANS TOUS LES BONS MAGASINS !
« LA FIN EST UN DES MOMENTS LES PLUS DRÔLES ET LES PLUS TOUCHANTS DU CINÉMA QUÉBÉCOIS. » - MICHEL COULOMBE, RADIO-CANADA
« À MOURIR DE RIRE ! » - GUY LAFLEUR
« LES BOYS IV : HILARANT ! » - BERTRAND RAYMOND, LE JOURNAL DE MONTRÉAL
« LES BOYS SCORES AGAIN ! » - THE GAZETTE
RÉMY GIRARD PIERRE LEBEAU LUC GUÉRIN PATRICK LABBÉ MICHEL CHARETTE SERGE THÉRIAULT PAUL HOUDE YVAN PONTON ROC LAFORTUNE RÉAL BÉLAND GILDOR ROY MARC MESSIER
www.lesboys4.com
À L'AFFICHE !
CINEPLEX ENTERTAINMENT GATINEAU ✓
CINEPLEX ENTERTAINMENT STARCITÉ HULL ✓
ALYMER CINEMA DES GALERIES ✓
SON DIGITAL
CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS

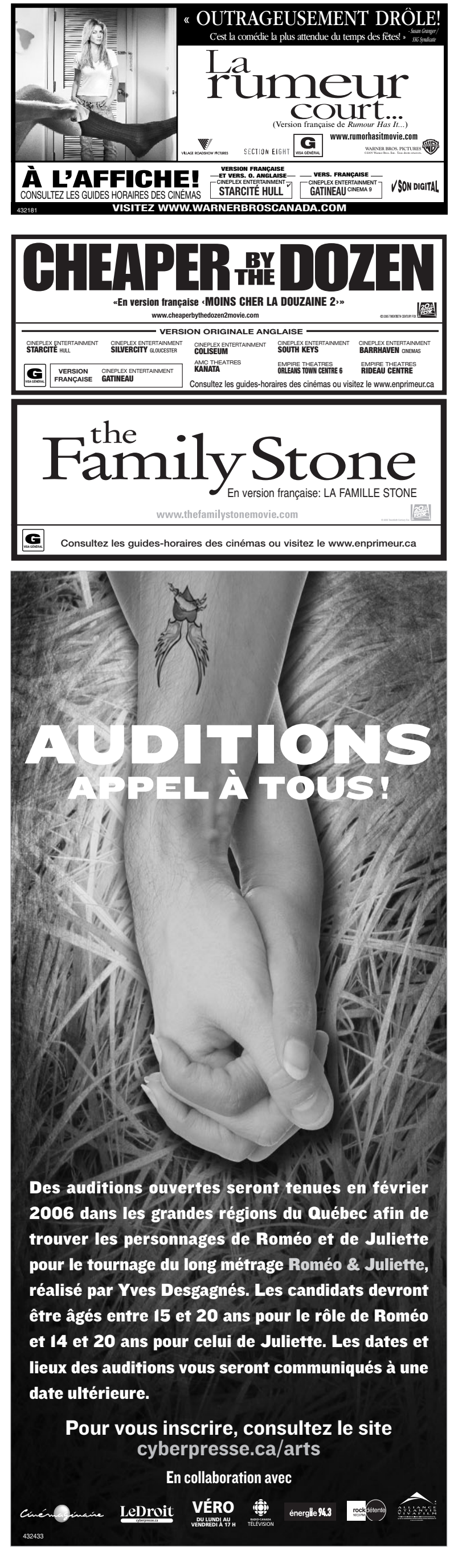
2 NOMINATIONS AUX GOLDEN GLOBES MD
MEILLEURE PERFORMANCE PAR UN ACTEUR DANS UN RÔLE DE SOUTIEN
GEORGE CLOONEY
MEILLEURE MUSIQUE · FILM
PAR LES CINÉASTES LAURÉATS D'ACADEMY AWARD MD DE « TRAFIC »
SYRIANA
(Version française)
PARTICIPANT PRODUCTIONS
SECTION EIGHT
13 ANS+
WARNER BROS. PICTURES
syrianamovie.com participate.net/oilchange
ENTRÉE GRATUITE POUR VOUS ET UN INVITÉ À TOUTE REPRÉSENTATION DANS LES CINÉMAS CINEPLEX LP ET EMPIRE THEATRES LTD. SUR PRÉSENTATION DE VOTRE CARTE DE MEMBRE AMPAS.

WALT DISNEY PICTURES ET WALDEN MEDIA PRÉSENTENT
LES CHRONIQUES DE NARNIA
L'ARMOIRE MAGIQUE
(Version Française de The Chronicles of Narnia : The Lion, The Witch and The Wardrobe)
Narnia.com
NARNIA MD ©DISNEY/WALDEN
VOYEZ-LE MAINTENANT!
432180

« OUTRAGEUSEMENT DRÔLE! - Susan Granger / SSC Syndicate
C'est la comédie la plus attendue du temps des fêtes! »
La rumeur court...
(Version française de Rumour Has It...)
www.rumorhasitmovie.com
VILLAGE ROADSHOW PICTURES SECTION EIGHT VISA GÉNÉRAL WARNER BROS. PICTURES
À L'AFFICHE!
CONSULTEZ LES GUIDES HORAIRES DES CINÉMAS
VERSION FRANÇAISE ET VERS. O. ANGLAISE — CINEPLEX ENTERTAINMENT STARCITÉ HULL
VERS. FRANÇAISE — CINEPLEX ENTERTAINMENT GATINEAU CINEMA 9
SON DIGITAL
432181
VISITEZ WWW.WARNERBROSCANADA.COM

CHEAPER BY THE DOZEN
«En version française « MOINS CHER LA DOUZAINE 2 »»
www.cheaperbythedozen2movie.com
VERSION ORIGINALE ANGLAISE
CINEPLEX ENTERTAINMENT STARCITÉ HULL
CINEPLEX ENTERTAINMENT SILVERCITY GLOUCESTER
CINEPLEX ENTERTAINMENT COLISEUM
CINEPLEX ENTERTAINMENT SOUTH KEYS
CINEPLEX ENTERTAINMENT BARRHAVEN CINEMAS
AMC THEATRES KANATA
EMPIRE THEATRES ORLEANS TOWN CENTRE 6
EMPIRE THEATRES RIDEAU CENTRE
VERSION FRANÇAISE CINEPLEX ENTERTAINMENT GATINEAU
Consultez les guides-horaires des cinémas ou visitez le www.enprimeur.ca

the Family Stone
En version française: LA FAMILLE STONE
www.thefamilystonemovie.com
Consultez les guides-horaires des cinémas ou visitez le www.enprimeur.ca



Les petites annonces
cyberpresse.ca
562-0222 1-800-267-9555

Du lundi au vendredi de 8 h à 19 h / Samedi de 9 h à 13 h
Courriel : petitesannonces@ledroit.com / Interurbain 1-800-267-9555 / Télécopieur (613) 562-7782

Toute annonce reçue **AVANT 19 h** du lundi au jeudi et **AVANT 18 h** le vendredi sera publiée le lendemain. Toute annonce reçue **AVANT 13 h** le samedi sera publiée le lundi suivant. Ces heures s'appliquent également pour les annulations, les modifications et les prolongations d'annonces. LeDroit, une division de 3834310 Canada Inc., filiale de Gesca Ltée, est publié au 47, de la rue Clarence, bureau 222, Ottawa, Ontario, K1N 9K1 et imprimé à l'imprimerie Qualimax, au 130, de la rue Adrien-Robert, Hull, Québec, J8Y 3S2. La Presse Canadienne détient des droits exclusifs de republication de toutes les dépêches qui lui sont attribuées ou qui sont attribuées à The Associated Press dans ce journal ainsi que toutes les nouvelles locales qui y sont publiées. Tout droit de reproduction des dépêches spéciales contenues dans ce journal est aussi réservé. **Abonnement :** livraison à domicile: 184,60 $ pour 52 semaines payable à l'avance, 3,80 $ / semaine payable au camelot. (613) 562-0555 • 1-800-267-6961 • **Service par la poste :** au Canada 391,66 $ par année, et les autres pays: 911,55 $ par année. Tous ces tarifs n'incluent pas les taxes.

Avis 102 à 107
Marchandises et services 118 à 222
Experts 243 à 310
Emplois 311 à 380
Logements 400 à 475
Propriétés 478 à 579
Commerces et industries 580 à 598
Services divers 599 à 603
Véhicules 604 à 684
Avis nécrologiques
Pages subséquentes aux petites annonces

Veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, veuillez nous aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à 48 heures, soit à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée. Frais pour numéro de case 21 $, retour par la poste 42 $. Bien que tous les efforts soient faits pour assurer un service adéquat, l'annonceur accepte que l'éditeur ne soit pas tenu responsable des dommages qu'il pourrait subir lors de l'utilisation de ce service particulier de livraison du courrier. Toutes les petites annonces sont payables à l'avance.

EN PRIMEUR AUJOURD'HUI

SERVICE ET VENTE

1000 MATELAS directement de la **manufacture** + futon 10", $275. **243-4474**

34 DISTRIBUTRICES à friandises, une partie sont installées, cause retraite, meilleure offre, 456-3396.

5 CHIOTS berger allemand, pure race, 6 sem., 986-3916.

BICHONS maltais et schnauzers, prêts à partir, vaccinés, vermifugés, 766-2565.

CHIOTS Labrador, chocolat et jaune, C.K.C. tatoués, 1er vaccin, vermifugés, certificat vétérinaire, garantis, 819-456-1170.

CUISINIÈRE électrique Kelvinator, très bonne état, $150, 663-3550.

MOBILIER de s/manger, en chêne, 2 chaises capitaine, 6 chaises de côté, grande table avec 2 rallonges, très grand buffet, excellente condition, faut voir, $3,000 nég. Robert 819-682-7260

EMPLOIS

CUISINIER du lun. au ven., avec exp. et références pour casse-croûte achalandé. 661-8743.

PRESSE CAFÉ/Place du Portage recherche employé(e)s, temps plein et temps partiel, 743-1226.

EMPLOIS

IMMOBILIER

197A EDDY, 3 + 1 chambres, chauffé, non éclairé, poêle, réfrig., stat., 1,200 pi car., propre, $900, jan., 778-2517

1 CHAMBRE, 4 appareils, chauffée, éclairée, mobilier cuisine incl., câble, 1er févr., Gatineau, $525. 962-2828, 827-2861

1 CHAMBRE dans un 3 logis, tranquillité dans un secteur résidentiel, La Vérendrye et rue Main, propre, frais peint, $590/mois chauffé, éclairé, 4 appareils, câble, stat. SVP pas d'animaux, non-fumeur et enquête de crédit, janv. ou fév., 663-6661 ou 566-1376

1 CHAMBRE, Gatineau, tout inclus, $285. 246-1706.

1 CHAMBRE, libre, face Cegep, 2 appareils, 1 MOIS GRATUIT, grand balcon, buanderie, stat., $560. 770-9576, soir/fin de sem.: 772-8134

1 CHAMBRE, libre, rue Jogues à Gatineau, pas chauffé, pas éclairé, appareils, balcon, stat., $450, 663-7774.

1 CHAMBRE, près des Promenades, 2 appareils, chauffé, éclairé, stat. $500. 243-6462.

1 CHAMBRE, prises lav./séc., câble, chauffé, éclairé, stat., 1er janv. $600. 682-7842

2 CHAMBRES, 11 Boisé des Muriers, jan., chauffé, éclairé, prises lav./séc., 2 stat., $775, 956-8720, 827-5887.

2 CHAMBRES, 162 Maloney Est, libre rénové, chauffé, non éclairé, stat., $630, prises lav./séc. 613-746-2885.

IMMOBILIER

2 CHAMBRES, **69 Brady,** rénové, $695 tout inclus, 328-6699.

2 CHAMBRES, aucun tapis, idéal personne seule ou couple, non-fumeur, 4 appareils, 1er janv./févr. 293-7369

2 CHAMBRES, bungalow à vendre, plafond 9 pi, garage, bois franc, céramique, s/sol aménagé, vue sur Gatineau/Ottawa, vente fin de projet. **C.D.M. Construction, 561-1971.**

2 CHAMBRES, chauffé, éclairé, prises lav./séc., stat., $750, 1 MOIS GRATUIT. 777-8754.

2 CHAMBRES, grand balcon, prises lav./séc., pas d'animaux, non-fumeur, étage supérieur, libre, $600, **778-3020.**

2 CHAMBRES, grand, près St-René/Gréber, $600, subventionné. Sean ou Geneviève, 682-9702.

2 CHAMBRES, Le Plateau, Hull, triplex, à partir de $750, foyer, bois franc/céramique, stat., (819)213-5775.

2 CHAMBRES, maison mobile, $550, 1er fév., 880-5598

2 CHAMBRES, SPACIEUX
Moderne, frais peint, buanderie, 3 appareils, stat., $650, chauffé, éclairé, à 2 pas du nouveau Costco (centre-ville), **possession janv. ou fév.,** Svp pas d'animaux, enquête de crédit, 663-6661, 566-1376.

2 CHAMBRES, très bien éclairé, prises lav./séc., $630. 671-0163.

IMMOBILIER

2 CHAMBRES, Vanier, grand, chauffé, bois franc, tranquille, janv. ou fév., $800, 745-6507.

3 CHAMBRES, 5 appareils, 2 stat., non chauffé, non éclairé, 1er févr., $695. 663-1334.

★ **ATTENTION! PROMOTION** ★
LE STRASBOURG et L'ESCALE, Aylmer, garçonnière, 1, 2 et 3 chambres, 685-0585, poste 21 ou 22.

CHAMBRES à louer, près UQO, $300, chauffée, éclairée. 770-5081.

CHELSEA - BORD DE L'EAU
Vue incroyable, près de la ville, $695 tout compris. (613)860-7466.

Hull, 2 CHAMBRES, 2 étages, balcon, stat., 41 Fortier, $780. 328-2016

HULL, propre, près autobus, aucun stat., cuisine et s/bains privées, idéal pour étudiant(e), $285, 712-1955.

LIBRE, 3 chambres, stat., chauffé, éclairé, $850, pas d'animaux, 771-6558.

RECHERCHE colocataire, 2 chambres, libre immédiatement, f. de préférence, situé boul. de l'Hôpital à Gatineau, $425, références, 243-1322.

TERRAIN de 4 acres, avec boisé, petit ruisseau, services municipaux, prêt à construire**. C.D.M. Construction, 561-1971.**

TOURAINE, 1,200 pi car., 5 chambres, foyer, $190,000, 568-5445.

IMMOBILIER

Faut voir!

BELLE chambre, entrée et s/bain privées, meublée, micro-ondes, réfrig., télé., vidéo, etc., avec armoire et comptoir, beau secteur, $390. 661-7777.

VÉHICULES

1999 CAVALIER, 5 vit., 40,000 km., garantie 1 an, $3,750. 777-5150.

1999 MALIBU, automat., pneus neufs avant, clim., $3,900. 561-7921.

2000 POLARIS avec toile, Indy Touring 600, 2 passagers, toute équipée, 9,217 milles, $2,500, 299-6550.

2001 À 2002 KIA RIO, liquidation pour Noël. **669-3339 autovisiongm.com**

2001 À 2003 ACCENT. Faites une offre. **669-3339 autovisiongm.com**

2001 À 2005 CAVALIER/SUNFIRE, négociable. **669-3339 autovisiongm.com**

VÉHICULES

2001 FOCUS, automat., 4 portes, clim., 115,000 km, $8,995 nég., 743-6000.

2001 GRAND Vitara, liquidation, $9,995. **669-3339 autovisiongm.com**

2001 SILVERADO, automat., bas km, $15,995. **669-3339 autovisiongm.com**

2002 À 2004 OLDSMOBILE Alero. Nous liquidons. **669-3339 autovisiongm.com**

2002 À 2005 MALIBU, meilleure offre. **669-3339 autovisiongm.com**

2002 TOYOTA Corolla CE, manuelle, tout équipée, $12,000, doit vendre, Hélène au 777-5863.

2003 ACURA RSX, primium, cuir, $19,875, **669-3339 autovisiongm.com**

2003 ELANTRA GT, toute équipée, $10,975, **669-3339 autovisiongm.com**

2003 WINDSTAR, tout équipée, $9,985. **669-3339 autovisiongm.com**

Liquidation de fin d'année
LES MEILLEURS PRIX
DENIS AUTO.CA 643-5262

Abonnez-vous!
562-0555

103 ACTIVITÉS DIVERSES

LES bipolaires se rencontrent pour s'informer et discuter de la maladie bipolaire tous les 2e mercredi du mois, au Centre hospitalier Pierre Janet à 19h. Pour info: 776-2614.

RENCONTRE MAGIC 30 ans et +, dim. soirs. Ouvert le 25 décembre, 270 Marier, 246-3363.

104 PERDU

BOUCLE d'oreille avec diamant perdue aux Galleries de Hull ou centre d'achat bd Gréber ou Cinéma 9 (salle 1). Récompense, 663-5137.

SAC de bagage couleur vert et bleu, perdu lundi matin entre Nobert et La Vérendrye, Gatineau, 456-3186.

118 SERVICES PROFESSIONNELS

MASSAGE suédois, reçus d'assurance, Gatineau. Diane 568-6757.

120 AMEUBLEMENT

★ **1000 ARTICLES ET +** ★
93 EDDY - 776-6448
MEUBLES USAGÉS GADBOIS

1000 ARTICLES VARIÉS
Meubles usagés Guindon.
73 St-Joseph, Hull. **777-9855**

1000 MATELAS directement de la **manufacture** + futon 10", $275. **243-4474**

2 LITS doubles, bureau de chambre blanc, lit Queen. 772-8216.

3 SOFA; 3 tables et meuble pour télévision. Faite un offre! 669-9791

ALMONI.CA (site internet)
MEUBLES USAGÉS, ACHAT, VENTE
379, RUE MAIN, GATINEAU. 643-1990

LITS propres queen $175, double $125, autres. Aylmer (613)859-0992.

MATELAS très propres, toutes grandeurs, $100 et plus. 772-2333.

MEUBLES USAGÉS MDM
Achat, vente. 561-1686

120 AMEUBLEMENT

MOBILIER de s/manger, en chêne, 2 chaises capitaine, 6 chaises de côté, grande table avec 2 rallonges, très grand buffet, excellente condition, faut voir, $3,000 nég. 819-682-7260

124 APPAREILS MÉNAGERS

200 DE LA SAVANE, poêle, réfrig., lav./séc. Garantie. 329-4409.

763 ST-LOUIS, GATINEAU, lav./séc., réfrig. et poêle, garantis 90 jours à 100%. (819)561-4186.

BEAU, BON, PAS CHER!!!
387 NOTRE-DAME, GATINEAU
VENTE D'ÉLECTROMÉNAGERS USAGÉS, REMIS À NEUF, AVEC GARANTIE
LIVRAISON GRATUITE. 669-0697

LAV. $125 et séc. $75, Kenmore, congélateur 24x50", $120. 561-0454

LAVEUSE, sécheuse Kenmore, série 70, blanches, $650, 281-0864.

VENTE et réparation de poêle, réfrig., lav./séc., à partir de $150. 777-0129.

132 ORDINATEURS

#1 INFORMATICIEN à domicile, anti virus, réparations d'ordinateurs. Satisfaction garantie. 955-2756.

★★★ CYBER LOISIRS ★★★
Un problème avec votre ordinateur? Dépannage, réparations, mise à jour Antivirus, pare-feu, anti-espion
cyberloisirs@yahoo.ca 842-0163

SURPLUS PC, vente et service d'ordinateur et portable. 561-2316.

134 MUSIQUE

CHERCHE bassiste, groupe classique rock, quarantaine. 790-8210.

PIANO à queue Yamaha, modèle GH1, 6', noir, comme neuf, région Maniwaki. Après 18h: 819-449-2366.

134 MUSIQUE

STUDIO de pratique pour musiciens, $175/mois, sonorisation (PA) incluse. Pour information, 663-9888.

135 COURS DE MUSIQUE

COURS guitare, tous les styles, par professeur sympathique, 842-4625.

138 SOUFFLEUSES, TONDEUSES

SOUFFLEUSE, $150, très bonne condition, 771-7006.

142 MATÉRIAUX

SPÉCIAL, pin 1X6, pour mur int./ext., 1X6 pour plancher, embouveté, .45 le pied linéaire, 771-8458.

152 DIVERS À VENDRE

CHANGEZ vos portes d'armoires et comptoirs et épargnez beaucoup de $$$, Réno Services, (819)923-1521

FABRICANT de portes moustiquaires portes de garages, fenêtres faites sur mesure, fini vinyle ou bois, portes et fenêtres doubles**. Léo Groulx Mfg Ltée.** (613)764-2956, 721 St-Joseph, Casselman, Ontario.

34 DISTRIBUTRICES à friandises, une partie sont installées, cause retraite, meilleure offre, 456-3396.

152 DIVERS À VENDRE

4 BILLETS des Rolling Stones, 10 janv., à Montréal. Soir: 771-7644.

CUISINIÈRE électrique Kelvinator, très bonne état, $150, 663-3550.

MACHINES à sous, $400 ou échange pour machine à boule. 664-6900.

MANTEAU de vison, grandeur 10, $500. 771-3404.

PORTES et fenêtres, échafauds (Baker) et plus. 955-7461.

152 DIVERS À VENDRE

SURPLUS FAILLITE
AMEUBLEMENT ET ÉQUIPEMENT
BUREAU-DOMICILE-COMMERCE
COMME NEUF, 135 EDDY, 595-4898
WWW.COMNEUF.COM

168 CHASSE, PÊCHE, ARTICLES DE SPORT

COURS de maniement d'armes à feu. (loi fédérale) **613-978-4943.**

182 PHOTOGRAPHIE

174 ANIMAUX

2 CHIOTS shihtzu, chatons, 819-281-9707.

182 PHOTOGRAPHIE



174 ANIMAUX

5 CHIOTS berger allemand, pure race, 6 sem., 986-3916.

663-7222 - SALON JOLI TOUTOU 786 rue Main: chiots teckel miniature, pékinois, shih-tzu, vaccinés, vermifugés, garantie 2 ans.

BEAUX CHIOTS: Bichon maltais, Yorkshire. Propres à la litière. Carnet de santé. Garantie. 819-587-3292.

BICHONS maltais et schnauzers, prêts à partir, vaccinés, vermifugés, 766-2565.

CANICHE, esquimau toy, schnauzer, shih tzu, teckel miniature. 281-1007.

CENTRE CANIN M.L.
Chiot Berger Allemand enr. CKC, lignée allemand, garantie, cours de chiot incl. 643-1234, 985-3839.

CHATONS et chats persans, chiens de race adultes, 819-671-6533, 923-3587

CHENIL PRO-LAB, élevage labradors chocolat/noir/blond, enregistrés micropuce, garantie, chiots chocolat disponibles. 819-767-2595

CHIOTS berger allemand, pure race, vaccinés, vermifugés, prêts à partir, élevage familial, mâle: $350; femelle: $400. 819-983-6749.

CHIOTS Berger Anglais à vendre, prêts pour noël. 281-7076, 360-8448.

CHIOTS Border/Colley, nés le 4 nov., prêts pour Noël, vaccinés, vermifugés et plus. Réservations: (819)427-5270.

CHIOTS Labrador, chocolat et jaune, C.K.C. tatoués, 1er vaccin, vermifugés, certificat vétérinaire, garantis, 819-456-1170.

CHIOT Teckel miniature, mâle, $400 nég. 457-1660.

CHIOT YORKSHIRE mâle, propre à la litière, $700. Manon: 671-9483.

GOLDEN retrievers, chiots, enregistrés, vaccinés, tatoués, garantie 2 ans, $450 ch. 819-687-2384.

174 ANIMAUX

MINI schnauzer, yorkshire, et morkie www.yorkshires.ca - 775-3610

SCHNAUZERS nains, élevés en milieu familial, vont à la litière. Composez l'indicatif régional 819-623-7581.

SHIH TZU mâle, 1 an, non opéré, tout inclus, $250, 319-1337.

YORSHIRE terrier, mâle et femelle. Mont-Laurier. 819-440-2029.

176 ANIMAUX, PENSION NOURRITURE ET SOINS

AYLMER - toilettage chiens/chats, jour et soir. Michelle: 684-9990.

191 ARTICLES DE SPORTS D'HIVER

SPORT PLUS 246-8356
Manteau planche à neige: $149,99
Pantalon: $99,99, mitaines: $29,99
Casque: $39,99
Affûtage de planche à neige: $24,99
Affûtage de ski alpin: $19,99
Planche/bottes/fixations: $249,99

196 ENSEIGNEMENT, COURS

ANGLAIS, travailleurs, étudiants, fonctionnaires. Marcel au 777-6564.

Cours pose d'ongles. Trousse départ incluse, 246-7040. photoe.ca/6.htm

198 SOINS DE BEAUTÉ, ESTHÉTIQUE

STUDIO Ongles-Line, pose d'ongles, chez-moi $18, chez-vous $23. 775-1048.

202 CHAUFFAGE, CLIMATISATION

BOIS DE FOYER J.B., livraison, minimum 3 cordes, 568-2650.

BOTANIX, bois qualité, 12" ou 16", semi-sec, aussi livraison. 778-3576

202 CHAUFFAGE, CLIMATISATION

POÊLE à combustion lente, comme neuf, $375, prix réduit $295 ferme 663-4349.

213 ÉQUIPEMENT MÉDICAL

LIT hôpital électrique 3 moteurs, sans matelas, $575. Yves: 613-487-3252.

214 ÉQUIPEMENT COMMERCIAL

ÉQUIPEMENT de restaurant usagé en reprise de faillite, usage léger. (819)775-1557

220 ARGENT DISPONIBLE

1ÈRE, 2e, 3e hypothèque, achat, refinancer on vous refuse? N'hésitez pas Fernand Nadon, 771-6641, 923-6641

1ère, 2e HYPOTHÈQUE
POUR RÉGLER VOS PROBLÈMES
La banque dit non,
peut être qu'on peut vous aider
613-558-7669

1RE ET 2E HYPOTHÈQUE, plus de 16 prêteurs. (613)290-0863.

ARGENT en 1h, si votre voiture est payée. À partir de $300. Continuez à utiliser votre voiture. Rapide - Sérieux. (819)772-4547.

$$$ ARGENT RAPIDE $$$
Achat, prêts sur valeur, $50 à $100,000. 743-6701, 851-5526

ATTENTION
PRÊTS 2e hypothèque, aucune évaluation requise, service rapide.
665-3392

RÉPONSE IMMÉDIATE. 1re et 2e hypothèque, 568-8815.

220 ARGENT DISPONIBLE

317 ESTHÉTIQUE, COIFFURE

LE DOMAINE DE LA BEAUTÉ PIERRETTE DUVAL
a rénové ses locaux et est maintenant à la recherche d'un(e) esthéticien(ne) qualifié(e) ainsi qu'un(e) technicien(ne) en pose d'ongle.

SI INTÉRESSÉ(E), vous pouvez me contacter: Pierrette Duval 568-1439.

PROFITY Coiffure Esthétique, recherche esthéticienne et électroliste. 778-2236.

Nouveau!

STUDIO Beauté et Style, le seul dans la région, **"Concept unique de haute gamme"**, recherche une équipe **dynamique d'artistes** en coiffure. Secteur très achalandé. Intéressé(e)? Pour inf., 710 Montée Paiement, 669-9742 ou 213-2020.

THERMO-LIFT sans ephédrine. Jean, 613-799-5167, 819-663-7676.

320 GARDIENNES DEMANDÉES

GATINEAU, gardienne pour garçon de 2 ans et 1 personne âgée, ménage et repas. Parle Cantonese, Chiu Chou et anglais ou français. 261-0656.

322 GARDERAIS ENFANTS

NOUVEAU!

1er janvier 2006, 7 jours/24h, préscolaire 2 à 5 ans, près CASINO, bilingue, math, arts plastiques, cours de musique, danse et patin artistique. 778-8889.

1 PLACE À $7 (groupe de 3 ans et +), programme éducatif, bonne alimentation, ambiance chaleureuse, excellente références, 7h45 à 16h45, Moussette/St-Raymond. SVP laisser message, 777-7854.

1 PLACE disponible, garderie boul. Sacré-Coeur, Hull. Reçus. 773-3475

2 PLACES à $7, 6h30 à 16h30, Du Barry/La Vérendrye. 246-2854.

ANGERS, nouvelle garderie à $7, 4 places, 2 à 5 ans, Julie 986-7577.

GARDERAIS enfants chez moi du lun. au ven., avec reçus. 243-9464.

GARDERIE à $7, 0 mois et +, en haut de Mtée Paiement, 561-6015.

322 GARDERAIS ENFANTS

GARDERIE à $7, Montée Paiement, Gatineau. 669-7481.

GARDERIE éducative à $7, de 0 à 5 ans, repas sains, très bonnes références, près bd Lorrain. 643-0024.

GATINEAU, milieu familial, $80/sem. tout inclus. 663-5273.

HULL, garderie privée, 0-6 ans, (4 ans CPE). Bienvenue. 778-5250.

325 OFFRES D'EMPLOI

6 FILLES recherchées pour escortes, $100/h. Angelo, 329-4247.

AGENT(E)S de sécurité recherché(e)s, bilingue, expérience non nécessaire, formation requise. (613)820-9280.

À LA recherche d'agents de sécurité bilingues. Appelez: 613-228-2813.

COURS SÉCURITÉ

La CSN Construction donnera un cour de sécurité sur les chantiers d'une durée de 30 heures

AFIN D'OBTENIR VOTRE CARTE DE COMPÉTENCE DANS L'INDUSTRIE DE LA CONSTRUCTION.

QUAND : 26 au 29 janvier 2006

OÙ : CSN, 408, rue Main, Gatineau

HORAIRE :
Jeudi 26 janvier, vendredi 27 janvier de 15 h à 23 h
Samedi 28 janvier et dimanche 29 janvier de 8 h à 16 h

COÛT : 120$ (payable à l'inscription)

INSCRIPTION : Lundi au jeudi entre 14 h et 17 h, au 408, rue Main, Gatineau.

POUR INFORMATION : 643-4957

430511

$ BELLES FILLES $
Tanné de ne pas faire de l'argent
1-800-361-5901 Louis.

CHAUFFEUR DE TAXI (h./f.): 561-4121 demandé(e)s, temps plein ou partiel.

CHAUFFEUR (h./f.) de camion classe 1, min. 3 ans d'exp., temps plein. 281-4792, 664-9708.

CHAUFFEUR(SE) de camion, classes 3 avec exp., pour compagnie de distribution alimentaire. Doit connaître région de Montréal/Ottawa et les environs, doit être bilingue. Envoyez C.V. par fax au (613)248-0021.

UNION DES EMPLOYÉS DE LA DÉFENSE NATIONALE

Poste offert

AGENT(E) DE SERVICE

(bilingue)
64 676 $ par année
du 23 janvier 2006 au
30 septembre 2006

Pour tout renseignement, voir :
432233 **www.unde-uedn.com**

325 OFFRES D'EMPLOI

COMMIS-CAISSIER(ÈRE) temps partiel, présenter C.V. au Dépanneur Pelletier, 1158 Maloney Est, Gatineau, entre 9h et midi du lundi au ven.

CONTRACTEUR en excavation recherche un(e) opérateur(trice) de backoe et un(e) camionneur licencié(e) A-Z pour camion à benne, tous deux avec expérience. Tél.: 746-0514 ou fax: 746-5124.

DAME DE PRÉFÉRENCE, résidence pour aînés, travail de soirée. 613-799-7478, 613-837-9344.

Les Immeubles **E.T.A.S.S.E.**
www.etasse.com

POSTE DE CONCIERGE
Excellent comme 2e revenu familial!

Principales responsabilités :
Nettoyer et entretenir l'intérieur et l'extérieur de l'édifice et du terrain environnant, être responsable du fonctionnement de l'édifice, assurer un lien direct avec les locataires et voir à certaines tâches administratives telles que la signature des baux et la perception des loyers. Aucune réparation à effectuer.

Exigence : doit demeurer sur les lieux

Qualités requises :
- Facilité à communiquer avec la clientèle
- Sens de l'initiative et des responsabilités
- Bonne forme physique
- Connaissance de l'anglais, un atout

Prière de communiquer avec Lise Paquette : (819) 568-5151, poste 307 Du lundi au vendredi de 9h à 17h

432253

DANSEUSES demandées au Club 77, 365 Main. Présentez-vous en personne, 663-0614.

DISCOTHÈQUE Nuit Blanche recherche D.J. et barmaids au 305 Beaulieu, Maniwaki. Geneviève au (819)441-2648 ou (819)334-0389.

ENGAGEONS filles 18 à 32 ans. Temps plein, temps partiel, très bon salaire, avec ou sans exp. 661-8075.

ESCORTES demandées, flexibles, 18 ans et plus. (819)483-9926

MÉCANICIEN temps plein pour poids lourds. Salaire selon l'expérience. (819)986-8970 ou (819)664-9710

PRESSE CAFÉ/Place du Portage recherche employé(e)s, temps plein et temps partiel, 743-1226.

RÉCEPTIONNISTE demandée, bilingue obligatoire. 241-1333, poste 2.

MOT MYSTERE

MALADIE ET MEDECINE - Un mot de 7 lettres

B	E	T	I	O	L	O	G	I	E	L	I	X	I	R
S	R	M	O	N	O	N	U	C	L	E	O	S	E	H
E	U	E	E	N	C	A	E	O	R	U	K	P	T	E
M	L	T	M	Y	M	U	N	N	P	Y	P	R	Y	R
U	E	C	C	E	P	R	I	S	S	I	C	U	B	P
H	G	E	Z	I	D	M	R	T	P	I	A	E	S	E
R	N	C	O	M	A	E	E	I	A	O	R	T	E	S
O	E	I	M	E	D	N	A	P	S	B	I	O	R	O
U	N	T	C	N	I	I	A	A	M	A	E	E	P	T
G	E	E	I	A	R	N	R	T	E	U	G	S	E	S
E	S	E	L	A	S	G	U	I	A	M	I	I	S	O
O	T	L	L	E	R	I	B	O	T	E	E	R	T	X
L	U	A	R	O	C	T	L	N	L	I	N	C	E	E
E	M	S	I	H	T	E	R	E	R	C	S	I	H	A
E	E	L	O	E	S	O	R	I	T	U	O	B	A	E

ABOUTIR
ACNE
AERIUM
AGITE
ALESE
ANEMIE
AORTE
ASILE
BOTE
CARIE
CAS
CECITE
CLOU
COMA
CONSTIPATION
COR
CRISE
ECZEMA
ELIXIR
EMPYEME
ENGELURE
ERETHISME
ERINE
ETIOLOGIE
EXOSTOSE
HERPES
ICTUS
IRITIS
KYSTE
LUPUS
MALARIA
MECHE
MENINGITE
MONONUCLEOSE
OPIAT
PANDEMIE
PANSER
PESTE
PRESBYTE
PRIS
REMEDE
RHUME
ROSEOLE
ROUGEOLE
SENE
SIROP
SPASME
SPRUE
TABES
TAENIA
TAIE
TENIA
TRAITER

Solution du dernier problème : FLEUVE

29 décembre 2005 No 1087

1.800.267.9555 **LES EXPERTS** **RUBRIQUES 241 310**

562.0222

250 CHAUFFAGE, CLIMATISATION

"Là où l'expérience joint la qualité" Ventilation-Chauffage André Bernard Fournaise, foyer, échangeur d'air ... **RBQ 8244784843, éval. gratuite 246-3977**

255 CONSTRUCTION

POSE DE PORTES ET FENÊTRES ET CHARPENTE. Gilles, 568-8893.

257 COUTURE

RÉPARATIONS de toiles/vinyle, tout genre, bateau, auto, VR. 561-6385

260 DÉMÉNAGEMENT, TRANSPORT

★★★
1-877-907-2724 / 643-5749
DÉMÉNAGEMENT DV
Depuis 1974. Prix compétitif. Local et longue distance. Assurance.

#1 À PRIX FIXE
Pour déménagement et entreposage
CLAUDE TRANSPORT
561-1686
#1 DANS L'OUTAOUAIS

PETITS DÉMÉNAGEMENTS S.P.
Local, longue distance, appartement, maison, office de bureau Personnel qualifié et recommandé. **819-643-2555**

#1 PETITS déménagements. Prix abordables. 773-7714, 266-7439.

DÉMÉNAGEMENT abordable estimation gratuite. 568-1247

★★★
DÉMÉNAGEMENT LAMBERT
*** Service et qualité ***
Résidentiel et commercial
Local et longue distance
INTERAC/VISA/MC - 669-3663

PETITS déménagements. Après 19h et fin de semaine. Sam au 773-3141.

262 DÉNEIGEMENT

10 ANS d'exp., déneigement résidentiel/commercial, avec rétrocaveuse "backhoe", camion. Assurances complètes. 643-2390.

DÉNEIGEMENT avec camion, trottoirs pelle, sel. Michel, 552-6563

DÉNEIGEMENT BC. Résidentiel/Commercial. Contrat/appel. **790-8648**

262 DÉNEIGEMENT

DÉNEIGEMENT Cantley, Mont-Cascades, Gatineau, Hull, 790-8898.

FERME du Baron, Côte d'Azur, très bon prix. 568-7476, 743-7672.

264 DIVERS

★★★
EMAIL-PRO +
Peinture/réparation de bains, garantie, **bains sur pattes à vendre, 921-2500**

268 ÉLECTRICITÉ

ÉLECTRIQUE SBD tous travaux, estimation gratuite, 24/7. 682-9228, 360-4780.

Entreprises Pierre Charlebois Inc.
ÉLECTRICITÉ, chauffage, climatisation
À votre service depuis 25 ans
Évaluation gratuite. (819)568-4034

284 MAISONS, RÉPARATIONS ET RÉNOVATIONS

1,001 S/BAINS, s/sol, gypse, joint, bois franc, flottant, céramique, peinture, **RÉNOVE OUTAOUAIS - Membre APCHQ, RBQ.** 661-0678, 661-0679

★★★
100% GARANTI, RÉNOVATIONS, s/sol, cuisine, s/bains, peinture, plâtre, céramique, etc. **568-7738.** RBQ-APCHQ

abc REVÊTEMENT ext., vinyle, cannexel + isolation des murs, remplacement de fenêtres et tout autre genre de travaux ext. RBQ 8300-9902. Jean au 229-0421.

A.T. RÉNOVATION: prix compétitifs, estimation gratuite. 222-2366.

FERAIS tous genres de rénovations int./ext. Benoit, 299-3144.

PLAFONDS SUSPENDUS commercial et résidentiel. 665-8972.

RÉNOVATION, isolation, céramique, boiserie, etc., Luc 324-4987

285 MENUISERIE

★★★
**** BOISERIE BEAULIEU ****
LE SPÉCIALISTE EN PLANCHER de bois franc 669-6172, 1-800-407-6172

BOIS franc et céramique, pose et sablage. Satisfaction garantie. **827-8037**

285 MENUISERIE

290 PLÂTRE ET PEINTURE

100% ABORDABLE, peinture, estimation gratuite. André 712-0342.

100% PLATRE (peu de poussière), peinture, gypse, crépi. RBQ. **246-5338**

33 ANS d'expérience, peinture, joints, plafond texturé. Gatineau, 743-2303.

À L'HEURE OU À CONTRAT, peinture résidentielle, estimation gratuite. Danny, 246-3847, 923-3847.

POSE de gypse, tirage de joints, 26 ans d'expérience. cel.: 790-8815.

287 NETTOYAGE MÉNAGE

25 ANS D'EXPÉRIENCE font la différence. Lavage de tapis, vitres, sofa, auto, etc. Très bons prix et service. **Services complets d'entretien d'édifices Nettoyeur Yvon 568-5777, pag.: 778-5777**

Besoin d'une ménagère? avec exp., produit naturel disponible. 665-2948

ENTRETIEN MÉNAGER DE QUALITÉ, Manon: 671-9483.

ENTRETIEN ménager résidentiel. Hélène 643-1639, Linda 986-1256.

SERVICE d'entretien ménager, 5 ans d'exp., $10/h. 778-0640.

291 PLOMBERIE

18 ANS d'exp., travail honnête, propre et garanti. Cell.: 664-0704.

295 RÉNOVATIONS

1 **RÉNOVATEUR honnête!** Meilleur qualité/prix, travail garanti, 318-1233.

FINITION de s/sol, rénovation, charpentes, gypse, joints, deck. RBQ. Estimation gratuite. 669-6232.

FONDATION = (819)663-9934
Les Formes de Béton L.D. Ltée, résidentiel, commercial et industriel.

PEINTRE avec 5 ans d'exp., $14/h, 778-0640, 613-558-5115.

RÉNOVATIONS, très bas prix, travail garanti, 20 ans d'exp., 669-8318.

296 TOITURES

TOITURES ÉRIC VARIN
2e génération de service et qualité. Estimation gratuite. Membre APCHQ. 986-6451, 213-6451

303 TAPIS, CARREAUX, CÉRAMIQUES

POSE de céramique et plusieurs couvre-planchers, 819-790-3028.

325 OFFRES D´EMPLOI

RECHERCHE débosseleur (h./f.), avec exp., temps plein. Appelez au 595-9496, Idéal Collision.

RECHERCHE surintendant, temps plein, bilingue, connaissances sur la maintenance et le nettoyage, avec exp., Télécopier C.V. (613)789-3408.

RECHERCHONS personnel pour l'installation de **rideaux, stores** ainsi que pour **chaîne de montage, 799-2533**

SUPER MARCHÉ TASSÉ
Recherche commis d'épicerie, temps partiel, de jour sur semaine. Présentez-vous avec votre C.V. au 22 av. Des Flandres, Gatineau.

TECHNICIEN(NE) pharmacie, temps plein, exp. 1 an min. 778-2026.

372 PERSONNEL DE BUREAU

RÉCEPTIONNISTE médicale ou assistante vétérinaire, poste temps plein, pour clinique vétérinaire à Gatineau. Exp. minimum de 1 an dans le domaine. Envoyer votre C.V. (document Word) **hvb2005@yahoo.ca**

TÉLÉPHONISTE, 2 à 3 soirs/sem. Connaissances informatiques nécessaires. Envoyer C.V. au 601 av. de Buckingham, Gatineau, J8L 2H4. Tél: 281-3368, fax: 281-4549.

373 PERSONNEL MÉDICAL

ASSISTANT(E) dentaire avec exp., temps plein, bilingue, de jour. Télécopier C.V. au 770-4543

ASSISTANTE DENTAIRE avec ou sans expérience pour remplacer congé de maternité, de jour seulement. Envoyer C.V. à case 146, Le Droit, C.P. 82050, Gatineau, Qc, J8T 8E1.

ÉCOGRAPHISTE demandé pour Centre de fertilité d'Ottawa, temps plein et partiel, certification ARDMS exigée en obstétrique et gynécologie. Salaire concurrentiel et avantages sociaux. Contactez Dr Jeff Haebe à jjhaebe@ottawahospital.on.ca

HYGIÉNISTE DENTAIRE, à Aylmer. (819)684-2620, 661-0609.

HYGIÉNISTE DENTAIRE EN PARODONTIE recherché(e). C.V. par fax au: 772-4222.

374 PERSONNEL HÔTELIER

AUBERGE DE LA GARE
est à la recherche d'un commis/auditeur (h./f.) à la réception, emploi permanent temps plein, personne avec de l'exp., responsable, autonome, entregent. Se présenter au 205 boul. St-Joseph, Hull, de 8h30 à 16h, du lundi au vendredi.

AUBERGE DE LA GARE
Est à la recherche d'un(e) commis-déjeuner/femme de chambre, disponible de 6h à 14h, 4 jours incluant samedi et dimanche. Se présenter au 205 boul. St-Joseph, Hull, de 8h30 à 16h, du lundi au vendredi.

BANK HOTEL recherche serveur(se) d'exp., références nécessaires. Communiquez au 777-4724 pour entrevue.

L'HÔTEL DU VOYAGEUR
Recherche préposé(e) à la réception, temps partiel, fin de semaine. Se présenter avec C.V. du lun. au ven. 8h et 15h au 585 boul. **La Gappe, Gatineau.**

SERVEUSE(EUR), pour Forum Sports Resto Bar, postulez en personne, jour et soir, au 18 rue de la Baie, secteur Gatineau.

375 PERSONNEL DE MÉTIER

COUVREURS (pose de bardeaux d'asphalte) et sous-traitants en toiture, avec licence RBQ. 243-4115.

MÉCANICIEN(NE) général, exp. toutes marques, Richard, 663-4422.

POSTES DISPONIBLES DU MOIS DE MARS À NOVEMBRE. Un dépositaire V.R. à Cornwall recherche un technicien(ne) productif(ve) pour véhicule récréatif, aussi un préposé(e) aux pièces/service à la clientèle en demande chez le meilleur V.R. et le plus reconnu dans l'Est de l'Ontario. CV par télécopieur 613-741-7139.

T.D.L. Truck/Trailer Repairs recherche mécanicien(ne) de véhicules lourds, avec exp., jour ou soir. Demandez Luc au: 736-1797.

376 PERSONNEL DE RESTAURANT

CAFÉ DES FLANDRES, recherche cuisinier(e) avec expérience pour déjeuners, 561-8877.

CUISINIER du lun. au ven., avec exp. et références pour casse-croûte achalandé. 661-8743.

LE "FRENCH QUARTER"
Recherche cuisinier(ère)s avec expérience, bonne attitude. Venez porter votre C.V. à Tony.

LE RESTAURANT chinois, Gatineau recherche serveur(se) avec exp., 669-8388, 263-2268.

PIZZA LA DIFFÉRENCE À HULL
Cuisinier(ère) et livreur(se) avec expérience. (819)328-6299.

RÔTISSERIE FUSÉE
recherche cuisinier(e), temps plein. Salaire à négocier. Se présenter au 46 boul. Montclair, secteur Hull.

SERVEUR(SE) avec exp., temps plein et temps partiel. Se présenter avec C.V. Restaurant Dinty's, 620 ch. Aylmer, 684-1771

TIM HORTONS, BD ST-JOSEPH, HULL
656 boul. St-Joseph, pâtissier(ère) et service à la clientèle, 776-0074 ou par fax: 777-6575.

378 PERSONNEL DE VENTE

2 CONSULTANTS, payé à commission, avec ou sans exp., compagnie 20 ans d'existence, rendez-vous seulement, Lynne, 775-7675

DÉTAILLANT autorisé de Telus Mobilité, recherche vendeur(se)s au détail, avec expérience, bilingue un atout, à temps plein et à temps partiel. Envoyer C.V. par fax au 595-1149 ou par courriel: mfhebert@sergau.com. Seules les candidat(e)s retenu(e)s seront contacté(e)s.

SANI-TEC
"BARDAHL, AUTO MAGIC"
Recherche représentant(e) auto nome avec expérience seulement dans les pièces et produits d'automobiles. Vous devez posséder un véhicule de livraison (camion).
Territoires Gatineau, Petite Nation, Mont-Laurier et région.
Envoyez votre C.V. par télécopieur au 568-7907 ou par la poste au 97, avenue Gatineau, Gatineau, J8T 4J4.

380 PROFESSEURS, INSTITUTEURS

ÉCOLE DE LANGUES CREUSOT
cherche professeurs de français avec B.A. et expérience, pour janvier. Envoyer C.V. par télécopieur: 568-5206.

400 LOGEMENTS À LOUER AYLMER

1 CHAMBRE, 1er janv., s/sol, chauffé, éclairé, 2 appareils, non-fumeur, pas d'animaux, stat., $475. 328-9405.

1 CHAMBRE, grand app., s/sol, centre-ville, buanderie, $595, janv./févr., 1er mois gratuit. 210-2175.

1 CHAMBRE, prises lav./séc., câble, chauffé, éclairé, stat., 1er janv. $600. 682-7842

2 CHAMBRES, aucun tapis, idéal personne seule ou couple, non-fumeur, 4 appareils, 1er janv./févr. 293-7369

2 CHAMBRES, grand balcon, prises lav./séc., pas d'animaux, non-fumeur, étage supérieur, libre, $600, **778-3020.**

2 CHAMBRES, spacieux, au pied des montagnes de la Gatineau, 2 entrées privées, stat., non chauffé, non éclairé, $695, 1er févr. (819)682-6328

2 CHAMBRES, style condo, vue sur la rivière, grand, ensoleillé, 4 appareils, à partir de $595 + Hydro. Références de crédit. Pas d'animaux. Michel, après 18h: 775-1864.

3 CHAMBRES, beau triplex neuf, manoir Lavigne, fév./mars, pas d'animaux, non-fumeur, remise, 2 stat., lave-vaisselle, prises lav./séc., à partir de $800 + hydro. Patrick: 682-0178

★ ATTENTION! PROMOTION ★
LE STRASBOURG et L'ESCALE, garçonnière, 1, 2 et 3 chambres, 685-0585, poste 21 ou 22.

CENTRE-VILLE, magnifique 2 chambres, plancher céramique et bois flottant, constr. récente, $850; aussi 1 chambre, $650, possibilité d'un mois gratuit. 955-7111 (mess.)

MAISONNETTE chaleureuse, 3 1/2, cour privée, remise, lav./séc., poêle, réfrig., foyer, chauffé, éclairé; option: enclos pour chevaux, $750. 682-2411

401 LOGEMENTS À LOUER GATINEAU

100% CALME, 1 chambre, appareils, laverie, libre, $465. 243-9364

1-2 CHAMBRES, libre, 22 Du Barry, bois et céramique, imm. neuf, prises lav./séc., à partir de $650. 568-2595.

Les Immeubles
E.T ASSE
Vous cherchez un environnement propre, paisible et sécuritaire…
Nous avons des 1-2-3 chambres et studios à Gatineau. Visitez-les sur notre site Internet : www.etasse.com
Et prenez rendez-vous avec notre agente de location :
568-5151, poste 5
431849

1, 2 et 3 CHAMBRES; rénové, frais peint, poêle, réfrig., eau chaude, stat., ascenseur, près Promenades, à partir de $450. **246-3307, 213-0682**

1 CHAMBRE, 1er janv., chauffé, prises lav./séc., stat., près Promenades, $550. 665-2779.

1 CHAMBRE, 1 jan., $550, chauffé, éclairé, 2 appareils, stat., balcon, 89 de Versailles. 643-4038, 746-2885

1 CHAMBRE, 28 Mitchell, foyer, stat., $510. 360-1804.

1 CHAMBRE, 4 appareils, chauffée, éclairée, mobilier cuisine incl., câble, 1er févr., $525. 962-2828, 827-2861

1 CHAMBRE, 775 Jacques Cartier, bord rivière, bois franc, poêle, réfrig., $460. 266-0223, 561-9373.

1 CHAMBRE, 782 boul. Maloney E., $550, entrée privée, prises lav./séc., libre. 743-0764, jour: 663-9919.

1 CHAMBRE, constr. neuve, rue Bristol, centre-ville, bois flottant/céramique, libre, $595, non chauffé, non éclairé. 986-1128, 669-1903.

1 CHAMBRE dans un 3 logis, tranquillité dans un secteur résidentiel, La Vérendrye et rue Main, propre, frais peint, $590/mois chauffé, éclairé, 4 appareils, câble, stat. SVP pas d'animaux, non-fumeur et enquête de crédit, janv. ou fév., 663-6661 ou 566-1376

401 LOGEMENTS À LOUER GATINEAU

1 CHAMBRE, grande, s/sol arrière, nouvellement rénové, 2 stat., + remise, $600/mois chauffé, éclairé, 967 rue Jacques-Cartier app. 5 (face à la rivière), 664-3927

1 CHAMBRE, idéal pour personnes âgées, libre, **chauffé, éclairé,** poêle, réfrig., stat., $525. **568-0825**

1 CHAMBRE, libre, chauffé, éclairé, $570, près Promenades. 246-1071

1 CHAMBRE, libre, poêle, réfrig., balcon, remise, propre, non chauffé, non éclairé, 337-A Lamadeleine, $400. Aucun stat. 561-3763.

1 CHAMBRE, libre, poêle, réfrig., non chauffé, non éclairé, idéal personne seule, $525. 222-2366.

1 CHAMBRE, libre, rue Jogues à Gatineau, pas chauffé, pas éclairé, appareils, balcon, stat., $450, 663-7774.

1 CHAMBRE, libre, rue Raymond, s/sol, 2 appareils, stat., à partir de $400. 819-643-9446.

1 CHAMBRE, possession janv. ou fév., entrée privée, foyer, rénové, frais peint, très propre, stat., $500, près Promenades, pas d'animaux, enquête de crédit. 663-6661, 566-1376.

1 CHAMBRE, près des Promenades, 2 appareils, chauffé, éclairé, stat. $500. 243-6462.

1 CHAMBRE, près hôpital et Galeries, spacieux, chauffé, stat., $521. Aussi grande garçonnière, chauffé + hydro, stat., près des autobus. (135 Gamelin) 770-1547.

1 CHAMBRE, près pont Alonzo, lav./séc., stat., $460. 328-5432.

1 CHAMBRE, près Promenades, 2 appareils, eau chaude et stat., $540. 561-5578.

1 CHAMBRE, prises lav./séc., bois franc, $600, non chauffé, non éclairé, 1er févr. 329-4409, 568-2197.

1 CHAMBRE, secteur Gréber, condo neuf, luxueux, planchers bois flottant/céramique, $500, possibilité d'ajouter 4 appareils ménagers, 213-0722, 213-9998.

1 ET 2 CHAMBRES, 184 de la Savane, chauffés, éclairés, 2 appareils, très grands, remise, stat., $585+. Pas d'animaux. 743-0461, 328-4845.

1 ET 2 CHAMBRES, près commodités, prises lav./séc. 243-2289.

★★★

1 ET 2 chambres, près Promenades, chauffés, éclairés, frais peints, 2 appareils, buanderie, pas d'animaux, ascenseur, $550+. 561-3324

1 ou 2 CHAMBRES, 1 mois gratuit chauffés, éclairés.
328-2379, www.lamalva.com

2-3 CHAMBRES, libre, frais peint, poêle, réfrig., eau chaude stat., **246-6453.**

2-3 CHAMBRES, secteur Gréber, bois, céramique, 4 appareils fournis ou non, à partir de $595 213-0722, 213-9998.

2 BELLES chambres, libre, Curé Préseault, 3e étage, impeccable, prises lav./séc., $650. 643-1459.

2 CHAMBRES, 1,100 pi car., 1er janv., très luxueux, $725. 663-5297.

2 CHAMBRES, 11 Boisé des Muriers, jan., chauffé, éclairé, prises lav./séc., 2 stat., $775, 956-8720, 827-5887.

2 CHAMBRES, 161 rue Duquette, libre, chauffé, éclairé, $600, 923-0614.

2 CHAMBRES, 162 Maloney Est, libre rénové, chauffé, non éclairé, stat., $630, prises lav./séc. 613-746-2885.

Faut voir!

2 CHAMBRES, **1ER 2 MOIS: $295,** non chauffé, $595. (613)262-1980

2 CHAMBRES, 1er jan., $660 non chauffé, non éclairé, 568-6530.

2 CHAMBRES, 1er jan.-fév.-mars, prise lav./séc., $550. 665-3871.

2 CHAMBRES, 1er jan./févr., $650, chauffé, éclairé, poêle, réfrig., buanderie, balcon. 568-4090, 743-4985

2 CHAMBRES, 1er jan./févr., prises lav./séc. Gréber. 561-5995, 743-4985

2 CHAMBRES, 1er jan./févr., prises lav./séc., remise int., $595, balcon, 6 logis, boul. Gréber. 743-4985.

2 CHAMBRES, 1er jan. ou 1er fév., rue Le Baudy (Côte d'Azur), condo **très spacieux** (1,200 pi car.), **impeccable,** très paisible, entouré de **grands arbres,** salon 25x13, super remise int., 2 stat., **$715.** 770-9861

2 CHAMBRES, 1er jan. ou fév., **rue Davidson,** voisinage agréable, int. et ext. attrayants, **petit immeuble moderne,** spacieux, paisible, verdure, **entrée privée,** prises lav./séc., $610. 770-9861

2 CHAMBRES, 1er janv., chauffé, éclairé, $625. 776-2694, 568-0745

2 CHAMBRES, 1er janv., chauffé, éclairé, tranquille, parc, propre, près de tout, $625, 568-3071.

2 CHAMBRES, 1er janv., Gatineau, condo neuf, foyer au gaz, unité de coin, $925. 819-921-5524.

2 CHAMBRES, 1er mars, $650, chauffé, éclairé, poêle, réfrig., buanderie. 568-4099 ou 665-3871.

2 CHAMBRES, 211 Garnier, libre, grand, semi-s/sol, prises lav./séc., stat., $595. 329-4921.

2 CHAMBRES, 21 St-Antoine, aucun tapis, rénové, pas d'animaux, $650 non chauffé, non éclairé, 213-8051.

2 CHAMBRES, 2 étages, prises lav./séc., poêle/réfrig. $595, chauffé, janv. ou fév. 568-2921.

2 CHAMBRES, 303 Lévis, $555, remise, prise lav./séc., stat. 360-1804.

2 CHAMBRES, 327 boul. La Vérendrye Est, s/sol, 1er déc., non chauffé, non éclairé, $590. 790-0722.

2 CHAMBRES, 34 Claire, secteur Pte-Gatineau, $650 chauffé, éclairé, prises lav./séc. 923-3103, 921-3120

401 LOGEMENTS À LOUER GATINEAU

2 CHAMBRES, 4 logis, eau chaude, $625. 3 CHAMBRES, triplex, grand, $765. Tout rénové. Libre, 663-3075.

2 CHAMBRES, $525, prises lav./séc., non chauffé, non éclairé, 643-3625.

2 CHAMBRES, $650, libre, non chauffé, non éclairé, près de tout. 920-1119.

2 CHAMBRES, $775, 1er janv., 782 boul. Maloney E., 663-9919, 743-0764.

2 CHAMBRES, 94 East, s/sol, rénové, aucun tapis, pas d'animaux, $750 chauffé, éclairé, libre, 213-8051

2 CHAMBRES, A1 rénové, chauffé, éclairé, câble, stores, luminaires, prises lav./séc., Pte-Gatineau, non-fumeur, r.-de-ch. stat. $800. 790-1960

2 CHAMBRES, **appelle moi,** très beau projet, bon prix, Denise, **246-9144.**

2 CHAMBRES, boul. de l'Hôpital, 1er jan., stat., balcon, 819-449-1180.

2 CHAMBRES, chauffé, éclairé, poêle, réfrig., câble, clim., $675. Entre 11h et 20h, 568-2263.

2 CHAMBRES, chauffé, éclairé, 2 appareils, 1er févr., $615. 561-2281.

2 CHAMBRES, chauffé, prises lav./séc., stat., $600. 776-4077

2 CHAMBRES, chauffé, stat., libre, $595 et $650, au (819)663-1266.

2 CHAMBRES, duplex, accès au s/sol prise lav./séc., stat., non chauffé, non éclairé, $750, libre. 923-0403.

2 CHAMBRES, grand, 819 Jacques-Cartier, bord de l'eau, bois franc/céramique, $650 + Hydro, libre. 613-299-2495.

2 CHAMBRES, grand bel app., poêle, réfrig., $620. 328-6262.

2 CHAMBRES, grand bel app., poêle, réfrig., lav./séc., $650. 328-6262.

2 CHAMBRES, grand, près St-René/Gréber, $600, subventionné. Sean ou Geneviève, 682-9702.

2 CHAMBRES, janv. et avril, près Promenades, prises lav./séc., remises int./ext., $650. 773-8175.

2 CHAMBRES, libre, 298 Lévis, stat., $575 + Hydro. 712-3320.

2 CHAMBRES, libre, chauffé, éclairé, câble fourni, $650/mois. 663-2613

2 CHAMBRES, libre, eau chaude, 2 appareils, buanderie, stat. **243-5182.**

2 CHAMBRES, libre, rénové, céramique, tranquille, pas d'animaux, $600. 859-0120.

2 CHAMBRES, libre, très spacieux, non chauffé non éclairé, prises lav/séc., stat., $725, 663-9084.

2 CHAMBRES, luxueux, 49 Orléans #2, libre, bois franc et céramique partout, entrée privée, $650, 955-4144.

2 CHAMBRES, maison mobile, $550, 1er fév., 880-5598.

2 CHAMBRES, non chauffé, non éclairé, stat., $650, 1er fév. 561-2941.

401 LOGEMENTS À LOUER GATINEAU

2 CHAMBRES, non chauffé, non éclairé, $500, 1er janv. 299-2000.

2 CHAMBRES, poêle, réfrig., chauffé, éclairé, près autobus. Annick 243-7098, Francine 833-2646

2 CHAMBRES, près Promenades, appareils, eau chaude, stat., $615, 561-5578.

2 CHAMBRES, près Promenades, chauffé, éclairé, frais peint, 2 appareils, ascenseur, buanderie, pas d'animaux, à partir de $635. 561-3324

2 CHAMBRES, SPACIEUX
Moderne, frais peint, buanderie, 3 appareils, stat., $650, chauffé, éclairé, à 2 pas du nouveau Costco (centre-ville), **possession janv. ou fév.,** Svp pas d'animaux, enquête de crédit, 663-6661, 566-1376.

2 CHAMBRES, très bien éclairé, prises lav./séc., $630. 671-0163.

2 CHAMBRES, TRÈS SPACIEUX, rénové 2004, chauffé, éclairé, buanderie, stat., $725. 669-0149.

FAUT VOIR!

2 ET 3 chambres, **1 mois gratuit,** qualité supérieure, bois flottant, céramique, libres, à partir de **$599.** 292-0506.

★★★

2 et 3 CHAMBRES, libre, près Promenades. 868-6222

3 BELLES chambres, dans triplex neuf (Touraine), foyer au gaz, stat., vue sur rivière, réduit $800, 771-6038.

3 CHAMBRES, 1er févr., prises lav./séc., remises, $700. 643-3704.

3 CHAMBRES, 1er janv., chauffé, éclairé, 2 appareils, $665. 561-2951.

3 CHAMBRES, 1er mars, 1,250 pi car., lave vaisselle, $650, 643-0228.

3 CHAMBRES, 1er mars, balcon, près hôpital, face à un parc, secteur recherché, $770 non chauffé, non éclairé. **243-3478, 243-7549**

3 CHAMBRES, 1 MOIS GRATUIT
près Promenades, 2 appareils, eau chaude, stat., $670, rabais de $200 sur 1er mois et dernier mois gratuit, 561-5578.

3 CHAMBRES, 5 appareils, 2 stat., non chauffé, non éclairé, 1er févr., $695. 663-1334.

3 CHAMBRES, coin St-André et East, non chauffé, non éclairé, prises lav./séc., remise, rénové, pas d'animaux, 1er janv., $680. Mess.: 773-1099.

3 CHAMBRES, duplex neuf, cour, stat., planchers bois, Templeton, $850, janv., 790-1838.

3 CHAMBRES, grand bel app., poêle, réfrig., lav./séc., $725. 328-6262.

Votre HOROSCOPE

Le jeudi 29 décembre 2005

capricorne
du 22 déc. au 20 janv.

Le Soleil parcourt le premier décan de votre Signe et, avec l'appui additionnel de Mars en Taureau, le moment est propice à l'action. Pourquoi ne pas prendre une initiative pour apporter quelques transformations à votre environnement? Les changements mis en application en ce moment peuvent subsister et entraîner des répercussions positives à long terme.

verseau
du 21 janv. au 19 fév.

Même si vous n'obtenez pas exactement tout ce que vous désirez, votre situation comporte plus d'avantages que vous ne le constatez. L'amour est dans l'air. Avec Vénus en Verseau, votre pouvoir de séduction est susceptible de faire quelques ravages. C'est donc une période idéale pour faire les premiers pas vers quelqu'un qui vous intrigue ou pour mettre du piment dans une relation existante.

poissons
du 20 fév. au 20 mars

La triple conjonction Lune + Mercure + Pluton en Sagittaire peut vous obliger à modifier vos projets à la dernière minute. Certaines personnes ont peut-être altéré leurs plans. Il est donc préférable de prévoir une certaine flexibilité au niveau horaire aujourd'hui. Assurez-vous d'être au courant de tout changement de programme éventuel avant de vous déplacer.

bélier
du 21 mars au 20 avril

Personne ne peut faire la sourde oreille aujourd'hui. Conjointe à Mercure et à Pluton, cette Lune en Sagittaire vous aidera à vous faire entendre et surtout, à bien vous faire comprendre. Tout se jouera dans le dialogue et dans la façon dont vous amènerez vos arguments sur le tapis. Inutile d'insister ou d'exagérer les faits; rien ne peut vaincre une simple vérité énoncée calmement.

taureau
du 21 avril au 20 mai

Les aspects planétaires actuels stimulent votre enthousiasme à l'égard d'objectifs qui requièrent certains efforts. L'appui de Mars en Taureau revigore votre détermination. Par ailleurs, cette influence énergisante et bénéfique peut vous permettre de vous affirmer et de vous faire respecter par des individus qui ont tendance à prendre votre gentillesse pour acquise.

gémeaux
du 21 mai au 21 juin

Conjointe à Mercure et à Pluton dans votre Signe opposé, le Sagittaire, la Lune vous accorde une popularité accrue. Toutefois, en courant après plusieurs lièvres à la fois, vous risquez de n'en attraper aucun. Vous avez tout à gagner en concentrant vos efforts sur un seul sujet. Certaines personnes peuvent être intimidées par votre charisme; efforcez-vous de demeurer abordable.

cancer
du 22 juin au 22 juillet

Il suffit de ne pas espérer recevoir quelque chose pour l'obtenir. Évitez de vous maintenir en état d'anticipation. Certaines nouvelles peuvent tarder à vous parvenir, mais elles n'arriveront pas plus vite si vous vérifiez vos messages et votre courrier perpétuellement. Laissez cette affaire de côté et profitez des belles surprises que ce dernier jeudi de l'année vous réserve.

lion
du 23 juillet au 23 août

Au trigone de votre Signe, la Lune en Sagittaire harmonise vos rapports avec votre entourage. Étant donné que votre facilité à communiquer vous ouvre des portes, c'est un bon moment pour demander un service ou pour revendiquer un droit. Avec Saturne en Lion, le temps est votre allié. Mais ne vous inquiétez pas si une affaire n'évolue pas aussi rapidement que vous le désireriez.

vierge
du 24 août au 22 sept.

La Lune en Sagittaire peut amener sa part de contraintes et de restrictions à la Vierge. Il n'est probablement pas possible d'obtenir la totalité de ce que vous désirez, du moins pas aujourd'hui. Toutefois, la Lune entrera dans un autre Signe de Terre dès demain, et cela risque de faire basculer une situation en votre faveur. Il suffit de patienter d'ici là...

balance
du 23 sept. au 23 oct.

Il ne faudrait pas confondre la franchise pour une attitude belliqueuse. Bien que votre nature conciliante vous incite parfois à taire ce que vous ressentez, vous auriez avantage à faire mention de tout doute qui vous effleure l'esprit relativement à une nouvelle situation. L'honnêteté a toujours pour qualité d'être vraie; aussi, son expression ne devrait pas vous intimider.

scorpion
du 24 oct. au 22 nov.

Situé en Scorpion, Jupiter agit actuellement comme un bouclier qui vous protège. Ceci ne devrait pas vous inciter à prendre des risques irréfléchis, mais plutôt vous rassurer et vous inspirer confiance quant à la tournure des événements. On dit que l'on est l'artisan de son jardin et que l'on récolte ce que l'on sème. À cet égard, vous pourriez avoir toute une moisson!

sagittaire
du 23 nov. au 21 déc.

La triple conjonction Lune + Mercure + Pluton en Sagittaire vous valorise et oriente les regards vers vous. Il est possible de fasciner vos interlocuteurs et de faire une excellente impression sur les gens que vous rencontrerez. Vous avez tous les atouts pour séduire quelqu'un d'intrigant. Ayant l'embarras du choix, le problème potentiel sera peut-être de ne pas savoir vers qui vous tourner...

401 LOGEMENTS À LOUER GATINEAU

3 CHAMBRES, libre, duplex, bois flottant, prises lav./séc., $675, non chauffé, non éclairé, 152 Harold, 613-794-5059.

$500 à $725, 1-2-3- chambres, chauffé, stat. 779-9349.

CONDO CÔTE D'AZUR
3 chambres, à partir de $775 par mois.

775-3386

CONSTRUCTION neuve, 2 chambres, pour janvier, 819-771-0944.

PETITS et grands, garçonnières, de $400 à $550, chauffé, meublé ou non, bord de l'eau, Jacques-Cartier. Roméo de 13h à 20h: **568-8255.**

STUDIO, non-fumeur, tout incl., $425, 568-5060

402 LOGEMENTS À LOUER HULL

100% CALME, 1 et 2 chambres, centre-ville, rénové, $595, 328-6699.

100% CALME, 2 chambres, libre, appareils, cadeau, $650, 243-9364.

1-2-3 CHAMBRES, 576 boul. Cité-des-Jeunes, chauffé, éclairé, 2 appareils, stat., à partir de $615, libre. Appellez au **778-3103.**

1-2 CHAMBRES à louer, propre, rénové, 318-1233.

1-2 CHAMBRES, appareils, des Noisetiers, libre 684-5615.

1, 2 ET 3 chambres, 101 boul. Sacré-Coeur, chauffés, éclairés, poêle, réfrig., à partir de $600. **778-3266**

★★★

1-2 et 3 CHAMBRES, 2 appareils, Cité-des-Jeunes, eau chaude, buanderie, remise, pas d'animaux, $580 et +. 328-4600, 328-4704.

175 MUTCHMORE, 1 mois gratuit, idéal pour retraité(e), propres, tranquilles, chauffés, éclairés, câble.
778-3449, 778-4481, 568-4498

197A EDDY, 3 + 1 chambres, chauffé, non éclairé, poêle, réfrig., stat., 1,200 pi car., propre, $900, jan., 778-2517

1 CHAMBRE, 10 min. de marche de Prom. du Portage, libre, 778-7799.

1 CHAMBRE, 111 Louis-Hébert, aucun tapis, $600 chauffé, éclairé. 613-791-0226

1 CHAMBRE, 1er avril, poêle, réfrig., stat., balcon, $565. 661-6847.

1 CHAMBRE, 1er févr., rénové, bois, céramique, $575. 776-0130.

1 CHAMBRE, 1er janv., près UQO, $530, chauffé, éclairé, 2 appareils, stat. non inclus. (613)836-3928.

1 CHAMBRE, **1 mois gratuit,** $575, Plateau de la Capitale, stat., spacieux, 770-6226.

1 CHAMBRE, $450, non chauffé, non éclairé, proche de tout. 770-6606.

402 LOGEMENTS À LOUER HULL

1 CHAMBRE, $490, libre, poêle, réfrig., stat., buanderie. 770-6907.

1 CHAMBRE, $550, entre Gamelin et Montcalm, duplex, très propre, bois franc, céramique, 1er jan. 561-8027.

1 CHAMBRE, $575 et +, St-Raymond + Hautes-Plaines, fév./mars, poêle, réfrig., bois franc. 770-3167.

1 CHAMBRE, boul. Taché, près UQO, édifice tranquille, tout en béton, chauffé, éclairé, eau chaude, 2 appareils, $565, rabais $200 sur 1er mois. 777-9261.

1 CHAMBRE, centre-ville, 4 appareils, spacieux, non chauffé, non éclairé, stat., $565. 458-3643.

1 CHAMBRE, chauffé, 2 appareils, rénové, près services, 771-7206

1 CHAMBRE, chauffé, eau chaude, 2 appareils, Mont-Bleu, $525. **454-2834**

1 CHAMBRE, grand, s/sol, 1er févr. 2006, Plateau, $595. 775-4445

1 CHAMBRE, libre, $520, poêle/réfrig., chauffé, non éclairé, eau chaude, stat., 79 Prévost. 770-6907.

1 CHAMBRE, libre, $550, poêle, réfrig., chauffé, éclairé, stat., buanderie. 770-6907.

1 CHAMBRE, libre, face Cegep, 2 appareils, 1 MOIS GRATUIT, grand balcon, buanderie, stat., $560. 770-9576, soir/fin de sem.: 772-8134

1 CHAMBRE, libre, luxueux, Hautes-Plaines, prises lav./séc. 775-1245

1 CHAMBRE, libre, prix à discuter, Jardins Radisson, tout incl., 957-6099 ou 456-1488

1 CHAMBRE, libre, rénové, 2 appareils, balcon, $425. 777-0087.

1 CHAMBRE, près UQO, libre, 2 appareils, non chauffé, non éclairé, $425. Enquête de crédit. 772-9695.

1 CHAMBRE, près UQO/Taché, 2 appareils, non chauffé, non éclairé, fév., références. 770-6217.

1 CHAMBRE, rues Leduc/Papineau. Chauffé, éclairé, $595. Non chauffé, non éclairé, $550. Libres. 837-9498

1 ET 2 CHAMBRES, Cité-des-Jeunes, chauffés, éclairés, non-fumeur(se), pas d'animaux, prises lav/séc., $725, **778-3020.**

1 ou 2 CHAMBRES, chauffé, très propre, 1 mois gratuit, 328-2379, **www.lamalva.com**

2-1/2 PIÈCES, 1er janv., 2e étage, chauffé, éclairé, terrasse, rue Labelle, près UQO. $480/mois, 772-9639

2-2 CHAMBRES, appareils, céramique, laverie, balcon, $650. 243-9364.

2 CHAMBRES, 111 Louis-Hébert, aucun tapis. $680 chauffé, éclairé. 613-791-0226

2 CHAMBRES, 1er janv., Mont-Bleu, près Cegep, grand, 2 appareils, $665 + avantages additionnels. 770-8389.

402 LOGEMENTS À LOUER HULL

2 CHAMBRES, 1er janv. ou 1er févr., haut Mont-Bleu, rue Décosse, voisinage plaisant, petit immeuble bien entretenu, jolie parc en face, **très spacieux,** paisible, **planchers sans tapis** (bois dur), ensoleillé, végétation, appareils, $705 chauffé. 770-9861.

2 CHAMBRES, 1er janv., Plateau, demi s/sol très éclairé, stat., face école, $700. 944-0576, 561-1822

2 CHAMBRES, 1er nov., semi s/sol, $610, buanderie, stat., Cité des Jeunes, **595-9476.**

2 CHAMBRES, 1 mois gratuit, **construction neuve,** clim., **centre-ville,** près des Galeries, rue Talon, 777-3877.

2 CHAMBRES, 1 mois gratuit, Le Plateau, foyer, balcon, non chauffé, non éclairé, stat., $830. 613-863-5445.

2 CHAMBRES, **1 mois gratuit,** Plateau de la Capitale, spacieux, bois flottant et céramique, $750. 770-6226.

2 CHAMBRES, **1 mois gratuit,** bail 6 à 12 mois, $725 - $750. 770-6226.

2 CHAMBRES, 340 Cité-des-Jeunes, déc. gratuit et rabais le 1er janv., bel et grand app., eau chaude, 2 appareils, stat., $634. 777-2264.

2 CHAMBRES, 420 boul. Cité-des-Jeunes, dès $699 tout compris, chauffés, éclairés, stat., libres. **771-4299**

2 CHAMBRES, $490, s/sol, boul. des Hautes Plaines, prises lav/séc., non chauffé, non éclairé, 1er mars, cession de bail. Daniel 819-777-3714.

2 CHAMBRES, 4A Roy, près St-Raymond bois franc, céramique, chauffé, prises lav./séc., stat., libre, $645, **Mont-Bleu,** spacieux, eau chaude, stat., buanderie, $595, près autobus, **771-6266**

2 CHAMBRES, 55 Sherbrooke, $845. Chauffé, éclairé, prises lav./séc., 2 appareils, stat. Après 16h, 669-3209.

2 CHAMBRES, **69 Brady,** rénové, $695 tout inclus, 328-6699.

2 CHAMBRES, $725 tout inclus, stat., prises lav/séc., janv.-févr. 771-5635.

2 CHAMBRES, belle appartement, demi sous-sol, bas prix, libre, secteur Mont-Bleu. 561-5323.

2 CHAMBRES, boul. Taché, près UQO, édifice tranquille, tout en béton, chauffé, éclairé, eau chaude, 2 appareils, $695, rabais $200 sur 1er mois. 777-9261.

2 CHAMBRES + bureau/remise, haut de triplex, rénové, grand, plancher de bois, chauffé, très ensoleillé, stat., buanderie, balcon, pas d'animaux, non-fumeurs, $725. 778-0627.

2 CHAMBRES, chauffé, éclairé, stat., poêle/réfrig. neufs, $690, chauffé, éclairé, pas d'animaux, libre. 776-1405.

2 CHAMBRES, chauffé, éclairé, eau chaude, câble, $724. 778-8058.

2 CHAMBRES, chauffé, éclairé, prises lav./séc., stat., $750, 1 MOIS GRATUIT. 777-8754.

402 LOGEMENTS À LOUER HULL

2 CHAMBRES, chic et grand, face Parc de la Gatineau, 4 appareils neufs ou non, janv.-févr., $785. 778-2847.

2 CHAMBRES, Cité-des-Jeunes, chauffé, éclairé, très grand, 2 appareils, buanderie. $740. 778-2307, 772-1453.

2 CHAMBRES, condo, secteur du Dôme, libre, aucun tapis, non-fumeur(se), pas d'animaux, structure de béton, $695. 778-0351.

2 CHAMBRES, constr. 2005, $750, non-chauffé, non-éclairé, 1er févr., r.-de-ch., 1 stat. incl., 229-3299.

2 CHAMBRES, janv. gratuit, Mont-Bleu, tapis neuf, $680, peint, chauffé, éclairé, 2 appareils, stat. 772-0926

2 CHAMBRES, janv., poêle, réfrig., stat., $510. 65 Lanctôt. 770-6907.

2 CHAMBRES, janv., semi s/sol, $595, prises lav./séc., stat., 70 Mont-Bleu. 684-2514 ou 777-6326.

2 CHAMBRES, Le Plateau, $890, haut triplex neuf, prises lav./séc., foyer au gaz, stat., balcon. 770-6378.

2 CHAMBRES, Le Plateau, triplex, à partir de $750, foyer, bois franc/céramique, stat., (819)213-5775.

3 chambres : très grand, impeccable

2 salles de bain, bien situé, rénové, grand rangement, chauffé et éclairé, pl. en bois.
Tél. : (819) 770-9700
(819) 770-9720
431713

2 CHAMBRES, libre, $750, CONDOS NEUFS, clim., entrée privée, près du Plateau, prises lav./séc./lave-vaisselle. 770-6907.

2 CHAMBRES, libre, chauffé, éclairé, câble, clim., $725. 712-0376.

2 CHAMBRES, libre, clim., $850, 1er mois gratuit, (418)563-3531.

MONT-BLEU
1-2-3 chambres,
chauffé, planchers bois franc.
À partir de **560$** / mois
(819) 777-5444
430939

2 CHAMBRES, Manoir des Trembles, libre, 2 appareils, $585+. 772-8212.

2 CHAMBRES, Mont-Bleu, 5 appareils, jolie terrasse, immaculé, **libre,** non chauffé, non éclairé, $850. **771-1716.**

L'ALTITUDE
Studio et 1 chambre

TOUT COMPRIS /
STATIONNEMENT EXT. ET INT.
Buanderie et piscine.
Poêle et Frigo.
Près de tous les services.
Appelez au
819-770-9730
432352

2 CHAMBRES, non chauffé, non éclairé, prises lav./séc., pas d'animaux, $575, 10 Galipeau et 30 Normand. 778-0516.

2 CHAMBRES, rénové, appareils ménagers, tranquille, près du boul. St-Joseph, stat., non chauffé, non éclairé, nov., **$625. 213-3455.**

2 CHAMBRES, rue St-Etienne, $725 chauffé, éclairé, **743-6690.**

2 CHAMBRES + studio, **Hautes-Plaines**, faut voir, $625. 772-4643.

2 CHAMBRES, triplex neuf, 1,185 pi car., situé dans Le Plateau, 5 appareils, 1er janv., $775/mois. 773-3394.

2 CHAMBRES, Val-Tétreau, chauffé, éclairé, 1er janv., $700, 986-1660.

2 CHAMBRES, Val-Tétreau, chauffé, stat., pas d'animaux, non-fumeur(se), prises lav./séc., libre, $695, **778-3020.**

3 CHAMBRES, 152 Papineau, $780, remise, prise lav./séc., stat. 360-1804.

CHANCE UNIQUE!

3 CHAMBRES, 2e étage, près UQO, rénové, libre, stat., $775. 923-6839.

3 CHAMBRES, 2e niveau, Plateau, très grand, prises lav./séc., 2 stat., étude de crédit, (819)665-2301.

3 CHAMBRES, 2 stat., foyer, $809, bd Du Plateau. 210-3300 ou 778-7682

3 CHAMBRES, $745, chauffé, jan.-fév., prises lav/séc., 771-5635.

3 CHAMBRES, chauffé, $850, 1er fév., 923-3410, 595-6784.

3 CHAMBRES, chauffé, éclairé, centre-ville, libre, $700. 777-8474

URGENT!

3 CHAMBRES, déc. ou janv. (déc. gratuit), Plateau, air ouverte, $875, stat., près services. Doit louer, 715-5548, 682-6828.

3 CHAMBRES, libre, frais peint, stat., prises lav./séc., $720. 661-6847.

3 CHAMBRES, libre, prises lav./séc., non chauffé, non éclairé, $695. 664-3584.

3 CHAMBRES, Manoir des Trembles, triplex entièrement rénové, non chauffé, non éclairé. Pas d'animaux. Références, $730. **776-6648.**

402 LOGEMENTS À LOUER HULL

3 CHAMBRES, Plateau, foyer, céramique/bois, $825. 776-2929

3 CHAMBRES, poêle, réfrig., $795, bail de 6 à 12 mois, près des circuits d'autobus, libre ou avril. 770-6226.

3 CHAMBRES, secteur du Plateau. 213-2505 ou 446-7108.

3 CHAMBRES, secteur Plateau, condo luxueux, plancher bois + céramique, foyer, clim., $895, location avec option d'achat disponible, 213-0722, 213-9998.

3 CHAMBRES, Val-Tétreau, s/lavage, cour arrière, chauffé, éclairé, appareils, $900, 986-1660.

4 CHAMBRES, 1,400 pi car., prises lav./séc., stat., $765. 776-4077

700 St-Joseph

1 chambre .....635 $

• Piscine • Sauna • Services inclus • Frigo et cuisinière inclus • Stationnement intérieur disponible • Bonus de bienvenue (selon conditions)

777-7410

OSGOODE PROPERTIES

À PARTIR DE $549
1-1/2, 3-1/2, 4-1/2
Chauffé, éclairé, poêle, réfrig.
Près de tous les services
819-776-1112

LIBRE, 3 chambres, stat., chauffé, éclairé, $850, pas d'animaux, 771-6558.

LUXUEUX triplex, 1,750 pi car., garage double, chauffage/clim. centrale, 1er janv., $1,500, 418-563-3531.

MONT-BLEU, quadruplex, 1-2-3 chambres, $600-$800-$850, Cell: (819)921-1848.

Cité des Jeunes
420, Cité des Jeunes

Garçonnière.....555 $
1 chambre.....609 $
2 chambres.....699 $

Tout inclus,
stationnement gratuit

771-4299

OSGOODE PROPERTIES

403 LOGEMENTS À LOUER BUCKINGHAM

2 CHAMBRES, 1er étage dans 6 logis, libre, idéal personne seule ou couple mature, secteur tranquille, rue Sauvé, rénové, $600, non chauffé, non éclairé, 1er janv. 664-4587.

BELLE petite MAISON, rue George, 1 chambre, non chauffée, non éclairée, 1 stat., $575, au 743-6690

NEUF, 1 chambre, chauffé, bain tourbillon, meublé, libre. 661-2898.

404 LOGEMENTS À LOUER MASSON-ANGERS

1 CHAMBRE, poêle, réfrig., semi sous-sol, $430, 1er janvier. 986-8269.

2 CHAMBRES, libre, neuf, prises lav./séc., stat., $725. 743-5910.

3 CHAMBRES, moderne, remise, balcon, triplex, près école primaire, IGA, autoroute 50, $695. 360-1804

MASSON, triplex 2003, grand, 3 chambres, $725 non chauffé, non éclairé, pas d'animaux, libre. 298-0483.

405 LOGEMENTS À LOUER CANTLEY

2 CHAMBRES, 1er févr., prises lav./séc., coin paisible, $750. 457-2901.

2 CHAMBRES, 4 appareils, bord de l'eau, câble, $575. 827-3508.

RUE Longueuil, grands 2 chambres, 2 appareils, prises lav./séc., garage, $750 à $950. 360-3276.

406 LOGEMENTS À LOUER ONTARIO

2 CHAMBRES, Vanier, grand, chauffé, bois franc, tranquille, janv. ou fév., $800, 745-6507.

3 CHAMBRES, Vanier, haut de duplex, chauffé, 1 stat., 4 appareils, 1er mars, $950, 613-744-8890.

BRONSON/Laurier, spacieux, 1 chambre, chauffé, éclairé, équipé. Balcon, cour, sauna, à partir $769. (613)238-8830, 978-0420.

VARS, grand 3 chambres, semi-s/sol, près 417, chauffé, éclairé, $900, 1er janv. Non-fumeurs. (613)443-2866.

407 LOGEMENTS À LOUER AUTRES

3 CHAMBRES, neuf, prises lav./séc., stat., Val-des-Monts. 671-6592.

$550, MAGNIFIQUE, grand 1 chambre en campagne, près Gatineau, chauffé, éclairé, 671-0700, soir.

PERKINS, 1 chambre, propre, non chauffé, non éclairé, 2 appareils, $400. Jour: 671-3877

407 LOGEMENTS À LOUER AUTRES

ST-PIERRE, 3 chambres, 1,200 pi car., 4 appareils, $550. 457-1495.

408 GARÇONNIÈRES

100% CALME, 2 1/2, meublée, laverie, libre, $465. 243-9364

2 1/2, GATINEAU, poêle, réfrig. inclus, personne tranquille, non fumeuse, $450. 669-0332

ASSELIN, près du Cégep, libre, 2 appareils, chauffée, éclairée, $500. 663-7741, 669-0154.

CANTLEY, $400/mois chauffée, éclairée, remise. 827-0672

GATINEAU, 2 1/2, non chauffée non éclairée, 1er janvier, $400. 669-6685.

GATINEAU, 2 appareils, chauffée, éclairée, câble, très propre, non-fumeur, libre, $425. 643-9258.

GATINEAU, $425, meublée si nécessaire, chauffé, éclairé, 222-0515.

HULL, 1er janv., $450, chauffée, éclairée, stat., buanderie. **770-6907.**

HULL, 2 1/2, centre-ville, chauffé, éclairé, pas de stat., libre, $475. 329-4921.

HULL, plancher bois franc, $525 chauffée, éclairée, 15 janv. 643-2476.

HULL, près UQO, 2-1/2 pièces, 4 appareils et +, $395, janv., 773-8175.

PRÈS UQO, libre, meublée, $350, non chauffée, non éclairée. **778-1666.**

ST-RAYMOND, libre, personne tranquille, meublée, $300. 771-7006.

409 LOGEMENTS MEUBLÉS

1 CHAMBRE, 1er nov., $450 meublé, chauffé, éclairé, centre-ville Gatineau. 772-5263.

1 CHAMBRE, au mois, Mont-Bleu, comme à l'hôtel, tout inclus. Sans fumée, $700. 296-7770, 778-2121.

CHELSEA - BORD DE L'EAU
Vue incroyable, près de la ville, $695 tout compris. (613)860-7466.

GATINEAU, 2 chambres, vaisselle, lingerie, câble, internet inclus.
www.lamalva.com. 328-2379.

HULL, garçonnière, chambre, et 3 1/2 pièces, clim. 776-4514, 664-0582.

HULL, près Galeries, condo 3 1/2 tout inclus, clim., piscine, durée flexible, stat., $1,400. Libre. 613-862-7735.

LES SUITES DU PORT D'ATTACHE
Gatineau, luxueux 2 chambres, clim., garage, foyer, bain tourbillon, durée flexible, 819-669-2234.
www.condogatineau.com

SUITES MONT-BLEU
Pour professionnel(le)s, 1 et 2 chambres, meublées, **équipées comme à la maison,** du magnétoscope à cuisine complète, autobus, stat., 20 min. parlement. **Courts termes. 819-669-2234.**
rdespatie@videotron.ca
www.suitesmontbleu.ca

Les Immeubles **E.T ASSE**

VOUS AVEZ BESOIN DE VOUS LOGER RAPIDEMENT ET TEMPORAIREMENT...
- Profitez de notre service de logements meublés (1-2-3 chambres) et équipés à Gatineau
- Baux au mois et à l'année
- Visitez-les sur notre site internet : www.etasse.com
- Et appelez notre agente de location :

568-5151, poste 5
432133

411 LOGEMENTS À SOUS-LOUER

1 CHAMBRE, Gatineau, 1er févr., chauffé, éclairé, $615. 246-6317.

GARÇONNIÈRE, 700 St-Joseph, chauffée, éclairée, tout inclus, 1er jan., $550, 290-7322.

432 MAISONS À LOUER

0$0$0$ ARGENT $700 ou plus de loyer: **Pourquoi?** Devenez propriétaire $0 $0 $0 comptant si qualifié, libre, Hull, faite une offre. Appelez 772-2994.

2 MIN. Galeries Aylmer, 3 chambres, s/sol fini avec bain tourbillon, rénovée, garage, près autobus, 661-9555.

AYLMER, 2 chambres, belle place, près Parc, libre, $685. 243-6804

AYLMER, Rivermead, rue Molière, 3 chambres, 2 1/2 s/bains, 5 appareils, foyer au gaz, garage, $1,275, 1er févr. 360-3276

BELLE 3 chambres, 1 s/bains, bungalow, Gatineau, grand terrain, piscine, garage, grand stat., $1,200, 15 jan., (819)777-9463.

BELLE maison à Touraine, 1er janv., 5 chambres, aucun tapis, piscine creusée, remise, s/sol fini, gaz naturel, non fumeur, libre, 290-5909.

BOWMAN, $500/mois, 2 chambres, très propre, vue sur rivière, 281-5971.

BUCKINGHAM, héritage, grande, jolie et privée, 2 étages, bois franc, 4 chambres, foyer, s/sol, appareils, grande cour, libre, $850. (613)864-0222.

CENTRE-ville Hull, non chauffé, non éclairé, stat. 778-6381, 266-6381.

GATINEAU, Côte d'Azur, de Beauvallon, 4 chambres, 2 1/2 s/bains, foyer, garage double, bois franc, $1,950 non-chauffé, non-éclairé. 360-3276.

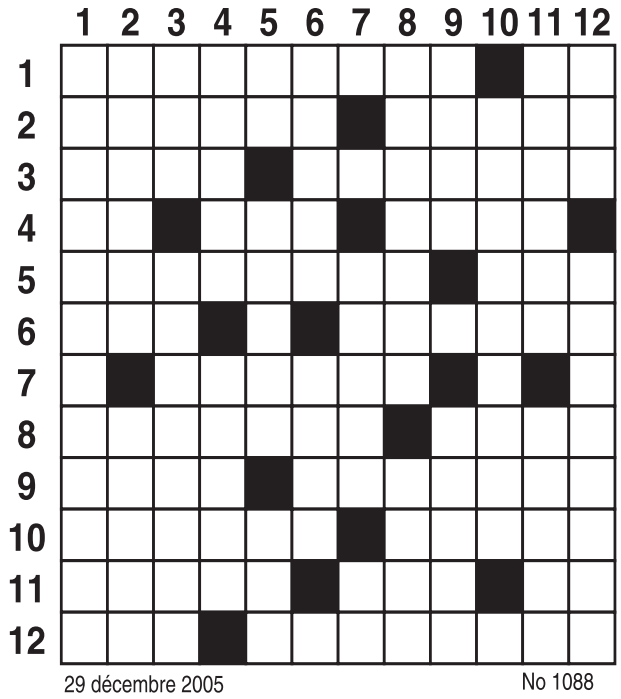
GATINEAU, janvier gratuit, 3 chambres, 364 Murphy, cabanon, 2 stat., $800/mois. Marcel, 210-1475.

MOTS CROISÉS

www.hannequart.com

HORIZONTALEMENT

1 Danse brésilienne - Éclusé.
2 Bouché hermétiquement - Étendue d'eau.
3 Retirer - Suit de très près.
4 Divinité grecque - Point du soleil levant - Empire d'Amérique du sud.
5 Inattendu - C'est une ovation.
6 Personnel - Mammifères marins.
7 État d'Europe.
8 Personnages qui prient - Femme d'un roi.
9 Frotté d'une substance grasse - Toisons.
10 Parient - Altération des aliments.
11 Plante à grands capitules jaunes - Pronom personnel - De naissance.
12 Saison - Contusionner.



29 décembre 2005 — No 1088

VERTICALEMENT

1 Style de jazz né vers 1930.
2 Remporté - Qui reflète le bonheur.
3 Patronne - Cadavérique.
4 Certaines - Pour désigner quelqu'un.
5 Argon - Port de Croatie - Petite crêpe de farine de riz.
6 Pas floue - Comme les péchés capitaux.
7 D'une dureté impitoyable - Récité.
8 On y élève des oiseaux - Possessif.
9 Chaland à fond plat - Enlève de force.
10 Incite à agir.
11 Commune - Vieille négation.
12 Les stars la font souvent - Seconder un chirurgien.

■ SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	D	E	C	A	D	E	N	C	E	■	I	E
2	I	M	A	G	I	N	E	■	G	A	N	T
3	P	E	P	I	N	■	O	V	O	I	D	E
4	L	U	T	T	E	R	■	E	U	R	O	S
5	O	T	E	■	T	E	I	N	T	■	L	■
6	M	E	■	S	T	A	N	D	■	S	O	T
7	A	■	T	E	E	■	Q	U	A	T	R	E
8	T	A	I	N	■	L	U	■	I	R	E	S
9	I	N	C	E	S	S	I	B	L	E	■	S
10	Q	A	T	■	I	D	E	■	E	S	T	E
11	U	R	A	T	E	■	T	R	E	S	O	R
12	E	S	C	A	D	R	E	■	S	E	R	E

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

432 MAISONS À LOUER

GATINEAU, Mont-Luc, 3 chambres, 5 appareils, 2 s/bains, garage, pas d'animaux, $1,200, non chauffée, non éclairée, 1er janv. 612-2095.

GATINEAU, semi-dét. 3 chambres, bois franc, très propre, cour clôturée, piscine, 5 min. école et parc, 1er janv., $995. 669-6232, 664-1127.

GATINEAU, spacieux semi-dét., 3 chambres, 2 étage, 1,200 pi car., 1.5 s/bains, 1er fév., $895. 778-9650.

Hull, 2 CHAMBRES, 2 étages, balcon, stat., 41 Fortier, $780. 328-2016

HULL, 3 chambres, très grand , 3 étages, chauffé, libre, $785, 328-0022.

HULL, Manoir des Trembles, 3 chambres, 2 s/bains, foyer au gaz, s/sol fini, garage, $1,200, 1er janv. 246-8736, 743-2439 après 18h.

HULL, Plateau, rue de la Planète, semi, 3 + 1 chambres, 2 1/2 s/bains, 5 appareils, s/sol aménagé, non-fumeur, $1,400. 360-3276

HULL, semi-dét., 3 chambres, non chauffé, non éclairé, libre, garage. 819-281-3763, 613-551-5320.

MAISON de ville 3 chambres, Aylmer, 1er févr., $850/mois +, satellite gratuit pour 1 an. (613)282-4041

PLATEAU, semi-dét., 3 chambres, 1 1/2 s/bain, $1,050, libre. 775-3016.

SECTEUR Plateau, Hull, 3 chambres, $1,000, nov./déc., non-fumeur, pas d'animaux. Après 16h, 762-7759.

433 MAISONS À PARTAGER

12 A.-THIBAULT, près UQO, chambres de qualité, section séparée, tout incl., $375. 595-3315, 613-852-4084.

LUXUEUSE, près Promenades, travailleur(se), $425 tout incl. 561-0093.

GATINEAU, rue Ryan, $325, tout inclus, idéal femme seule. 715-3230.

RECHERCHE colocataire pour partager maison tout incl., câble, internet, stat., le tout pour seulement $400/mois. 772-9618.

435 LOGEMENTS DEMANDÉS

PROFESSIONNEL cherche à louer 3 chambres et +. Préfère sans tapis, à Wrightville (HULL). 514-626-8303 ou 902-679-2359 le jour, Shahin.

440 CHAMBRES À LOUER

100% A1, $325 à $425, calme et respectueux, tout inclus, rue St-Louis. Gratuit: lav./séc. 819-246-8166.

100% A1, meublées, calmes, central, propre, $325 tout incl. 561-7142.

124 CARILLON, centre-ville, Hull, tout inclus, câble, $380, 595-4479.

1 CHAMBRE, Gatineau, tout inclus, $285. 246-1706.

1 CHAMBRE meublée, câble, tél., stat., 1er mois: $250. 923-0670.

1ER CHOIX, impeccable, tout inclus, Promenades, **$75+/sem. 613-797-6484.**

1ER JANV 06., 2 chambres, universitaires seulement, 772-2994.

1ER JANV., 62 Binet, idéal étudiant non-fumeur, câble, $300. 771-0401

1- NON-FUMEUR, hiver seulement, $300, dernier mois -50%. 771-9415

1 PAS du Musée des civilisations, propre et tranquille, Hull. (613)255-2633.

$250, accès à tout, maison luxueuse, idéal étudiante ou femme. 827-4480.

$275, GATINEAU, meublée, câble, réfrig., s/bain privée, stat. 669-5040.

30 ANS +, **$400,** grande, entrée privée, téléphone, câble, stat. **319-3536.**

$325 TOUT inclus, clim., câble, stat., près Lorrain, Templeton. 669-9381.

À CHELSEA, gîte 2 étoiles, accommodation $125-$195/sem. 827-3852

ANGERS, entrée privée, idéal travailleur(se) dans la région. 664-3667.

APPARTEMENT à partager, lav./séc., rénové, $375, 261-0124.

AYLMER, luxueusement meublée, semi s/sol, stat., non-fumeur(euse), $400/mois. 682-1583 ou 220-8705.

AYLMER, **RÉSIDENCE VILLA,** chambres meublées, idéal pour étudiant(e), professionnel(le), $350 et + tout incl., câble, internet. 684-5316

Faut voir!

BELLE chambre, entrée et s/bain privées, meublée, micro-ondes, réfrig., télé., vidéo, etc., avec armoire et comptoir, beau secteur, $390. 661-7777.

CHAMBRES à louer, près UQO, $300, chauffée, éclairée. 770-5081.

CHAMBRE semi-meublée, chauffée, éclairée, câble, libre. 770-2582.

GATINEAU, chauffée, éclairée, tél., stat., cour, libre, $320. 561-4910.

GATINEAU, Montée Paiement, s/sol maison neuve, $400/mois. 663-3810

HULL, $340 tout inclus, près autobus, bail au mois. 772-9094.

HULL, joliment meublée pour étudiant(e), câble, etc., $300. 771-9697

HULL, près Galleries, chauffées, éclairées, meublées, idéal homme tranquille, $275, 777-6150.

HULL, propre, près autobus, aucun stat., cuisine et s/bains privées, idéal pour étudiant(e), $285, 712-1955.

JOUR/semaine/mois. Déjeuner inclus. Accès Internet. Aylmer. Près de tout. (819)684-8896.

LIBRE, grande chambre, salon privé, accès à tout, Buckingham, 661-2898.

PRÈS promenade du Portage, $300, rue Papineau. Accès à tout, à 5 min. des autobus, 329-4707.

PROPRE, commodité, étudiant(e) ou travailleur(se), $300/$320. 243-6420.

450 RÉSIDENCES POUR PERSONNES ÂGÉES

GATINEAU, milieu familial, autonomes ou semi-autonomes, chambre et pension. Pour réserver: 246-9398

HULL, 2 chambres SIMPLES pour personne semi-autonome, service infirmier et préposé, tout incl. 664-1582.

466 CHAMBRES AVEC PENSION

GATINEAU, personne autonome, près des services. 243-9345.

470 CONDOMINIUMS À LOUER

2-3 CHAMBRES, centre-ville Hull, ch. Montagne, LaVérendrye Est, Côte d'Azur, à partir de $750. **775-3386.**

3 CHAMBRES, Anger, tourbillon, garage, clim., foyer, $900, 790-1288.

AYLMER, 45 Symmes, près marina, condo neuf, 2 chambres, clim., bois franc, céramique, poêle, réfrig., balcon. $900. 613-299-2828.

Faut voir!

GATINEAU, 2 chambres, près de l'hôpital, 5 appareils, très spacieux, 1,350 pi car., céramique, bois franc, grand patio, $800. Déc. gratuit, 769-5025.

GATINEAU, 2 CHAMBRES, secteur Hôpital, condo luxueux, plancher bois + céramique, garage int., remise int., $895, location avec option d'achat disponible, 213-0722, 213-9998.

GATINEAU, 595 boul. Hôpital, luxueux, aucun tapis, 1,260 pi car., 2 remises, 2 stat., $900. Pierre 661-2240.

GATINEAU, 72 Oster, Côte d'Azur, 2 chambres, foyer au bois, bois flottant/céramique, balcons, $800, libre. 243-1059.

HULL, centre-ville, 1 chambre, 2 appareils, stat., 1er nov., $625. 778-9650.

HULL, EXCEPTIONNEL, FACE RIVIÈRE Libre, 2 chambres, 1,700 pi car., sur 2 niveaux, luxueux, foyer, bois. **771-0084**

HULL, Manoir des Trembles, condo neuf, 1 chambre, foyer, stat., $700, pas d'animaux, 243-0892

HULL, Mont-Bleu, paisible, 3 chambres, 5 appareils, foyer, 2 stat., $935, déc., 778-9650.

HULL, près Pont Champlain, 2 étages, 2 grandes chambres, 2 s/bains, stat., foyer bois, accès piscine, tennis, propre, aucun tapis, $900. 669-2794

HULL, spacieux 3 chambres, foyer, solarium, appareils, stat., parc et piscine, $1,200, libre. 778-9650.

HULL, Tourelle sur le parc, 50 rue Dussault, édifice sécuritaire, 2 chambres, stat. ext., situé à 5 min. marché By, piste cyclable, parc et marina, 1er oct., $900. 613-229-2554.

HULL, Tour Notre-Dame, face au parlement, grand, 1 chambre, complètement rénové, appareils et stat. incl., très ensoleillé, $950, 613-277-3932.

471 CONDOMINIUMS À PARTAGER

RECHERCHE colocataire, 2 chambres, libre immédiatement, f. de préférence, situé boul. de l'Hôpital à Gatineau, $425, références, 243-1322.

475 CONDOMINIUMS À VENDRE

2 CHAMBRES, 2003. Près Gréber, 1 150 pi.car.,$ 133 000. 769-8672.



À qui la chance! Super condo 2 chambres, rue des Jonquilles, sur 2 niveaux, rénové avec plancher flottant et céramique, 1 1/2 s/bains, foyer, 2 balcons, 5 appareils, accès piscine, libre, financement 100%.
CONDO 3 chambres, r.-de-ch., avec terrasse, rénové, 3 appareils, prises lav./séc., rue de Lilas.
Pour inf.: Marc Brunet, 819-775-3386

CENTRE-VILLE Gatineau, nouveau condo, projet Oasis, plancher béton, insonorisation supérieure, 1,334 pi car, **C.D.M. Construction, 561-1971.**

CENTRE-ville Hull, 1 chambre, 3 min. marche Portage, appareils incl., 1 stat. ext. Prix: $93,000. 775-3386.

GATINEAU, 2 chambres, semi meublé, $110,900, 568-5782.

LE BLACK BURN
Condo 1 chambre, plancher flottant, $122,500. Immeuble Richebourg, 771-2778

480 MAISONS À VENDRE QUÉBEC

0$ 0$ 0$ ABORDABLE
Vous payez $600 ou + de loyer? Vous rêvez d'une maison? Alors devenez propriétaire sans aucun comptant. Appelez maintenant, 819-568-8104

0$0$0$ ARGENT $700 ou plus de loyer: **Pourquoi?** Devenez propriétaire $0 $0 $0 comptant si qualifié, libre, Hull. Faites une offre. Appelez 772-2994.

2 CHAMBRES avec logis, Hull, tout rénové, $190,000, Triplex à vendre, revenu $2,275/mois, $279,000, 923-3410, 595-6784.

2 CHAMBRES, bungalow, plafond 9 pi, garage, bois franc, céramique, s/sol aménagé, vue sur Gatineau/Ottawa, vente fin de projet. **C.D.M. Construction, 561-1971.**

• GATINEAU, bungalow Projet Riviera, près pont des Draveurs, secteur paisible, près d'école primaire et parc, s/sol aménagé, clim., remise. $154,900.
Progrès courtier immobilier agréé
246-9779

GATINEAU, maison (2000), 1,422 pi car., $214,900. 663-9784, 743-9803

GATINEAU, unifam. neuve, 3 chambres, 2 s/bains, 1,375 pi car, bois franc, céramique, $192,000, **663-7348.**

480 MAISONS À VENDRE QUÉBEC

HULL, 7 rue Labelle, unifam., 2 chambres, tout rénové, remise, grand terrain. Prix réduit: $109,000. Doit être vendu d'ici le 31 déc. 664-1582.

TOURAINE, 1,200 pi car., 5 chambres, foyer, $190,000, 568-5445.

VÉRONIQUE GOULET
Royal Lepage, La Renaissance
VAL-DES-BOIS, bord de l'eau, chalet 4 saisons 2001.
HULL, 128 Ste-Marie, bungalow tout brique, près de tous les services.
(819)328-9006.

www.cavendre.com
Cavendre.com
2000 visiteurs par jour!
✓ ANNONCEZ VOTRE PROPRIÉTÉ À PARTIR DE 50 $
✓ PLUSIEURS NOUVELLES PROPRIÉTÉS CHAQUE SEMAINE
✓ STATÉGIE EFFICACE ET PEU COÛTEUSE
PLUS DE 250 PROPRIÉTÉS
Prix spéciaux pour agents immobiliers
une seule annonce jusqu'à VENDU

483 MAISONS À VENDRE BORD DE L´EAU

LAC SIMON, 3 et 4 chambres, 4 saisons, ou à louer. 819-665-3820.

521 PROPRIÉTÉS À REVENUS QUÉBEC

2 DUPLEX Hull: 1 de 3 et 5 chambres, l'autre 1 garçonnière et 4 chambres. Bon revenu! À voir! 772-2994.

4 LOGIS neufs, Gatineau, $35,000; revenus annuels, $350,000 819-643-9564, 665-9564.

6 LOGIS, revenu annuel: $48,240, $480,000, 663-6413, 281-5108.

Achetez un 6 logis sans comptant en mettant l'argent dans vos poches. 743-5458.

FACE RIVIÈRE-HAUT DE GAMME
Location ou vente, duplex condominium luxueux, chacun de 1,700 pi² sur 2 étages, $1,500/mois, $275,000 chacun. **Revenu net: $20,160. 771-0084.**

GATINEAU, Hull, idéal pour petits investisseurs, 0 comptant. 664-3190.

560 CHALETS À VENDRE

GRACEFIELD, 30X30, terrain 2 acres, revenu $6,000/année, $49,500. Accepte échange. **AUSSI Terrain** $15,000. (450)655-0199.

MONT-LAURIER, (à finir), chasse, pêche, doit détenir certificat de trappeur, $10,000 (possibilité de financement), 669-8318.

561 CHALETS À LOUER

1,2,3,4 CHAMBRES, N.-D.-du-Laus. 4 chambres, libre du 23 au 30 déc. domainedenis.com (819)623-7625.

30 MIN. de Hull, route 307, bord du lac, meublé. 457-9060, 595-0992

À TREMBLANT, bord lac, 3 chambres, foyer, $325 et +/sem., 819-688-3347.

AU Lac Profond à Blue Sea, hivernisé, sem./fin de sem. 819-463-2524.

À VAL-DES-BOIS, tout équipé, garage, piste motoneige et VTT, pêche sur glace (truite). Marc 819-243-6665

CHALETS à louer, bord du Lac Grant, Messines. (819)465-5250, 771-6976

LAC À LA LOUTRE, 10 min. de Otter Lake, 1h30 d'Ottawa, 4 chalets hivernisés de 2 chambres, fin de sem. ou à la sem. Lee, (819)453-7068.

LAC de l'Argile, bord de l'eau, plage privée, vue incroyable, 3 chambres, 5 appareils, pêche, ski de fond, restaurant, prix à discuter. Luc, 775-2137.

LAC SIMON, 4 saisons, 3 chambres +. 819-665-3820 ou 428-1318.

STONEHAM, chalets équipés, 2, 3, 4 chambres, foyer, spa. 866-882-4888. www.chaletsalpins.ca

570 TERRES

ACHÈTERAIS terre et coupe de bois, travailleur honnête. 819-441-0429.

575 TERRAINS

1 ACRE boisé, Faubourg/Seigneurie, pavé, phase neuve. **671-1900, 663-5104**

8 TERRAINS pour 4 semi-dét., près Lac Beauchamp; 1 terrain de coin, ch. Fraser, Aylmer, vue sur la rivière. 827-1578.

CANTLEY, ch. Ste-Élisabeth, 8 km du centre-ville de Gatineau, ch. pavé, 1 acre et +, $25,000. 613-852-1929.

CANTLEY, terrain boisé sur coin, 1 acre, $32,000. 568-7476, 743-7672.

TERRAIN de 4 acres, avec boisé, petit ruisseau, services municipaux, prêt à construire. **C.D.M. Construction, 561-1971.**

TERRAINS À VENDRE: Val-des-Monts, centre village Perkins. 671-5935.

580 BUREAUX À LOUER

NOUVEAU!

HULL, secteur Jean-Proulx, 2,760 pi car. de bureau, 3,000 pi car. d'entrepôt avec quai de chargement. Qualité supérieure au prix régulier.
Chauffé, éclairé, climatisé, déneigé. Luc au 770-7110, 725-7408.

HULL, site de choix, bureaux de 400 à 1,500 pi car., taux très raisonnable. Faites vite! Michel, 266-9291.

589 ENTREPÔTS À LOUER

321 DES ÉRABLES, espace commercial, 1,750 pi car. hauteur 16 pi, $7 le pied, pour menuiserie ou entreposage, 827-7495.

400 À 800 PI CAR + bureaux 250 à 800 pi car. 682-6189.

HULL, secteur Freeman, entrepôts ou locaux pour petites entreprises, libres, 12'X32' (400pi car.) et 24'X32'(800 pi car.) avec porte de garage, clôturé, sécurité. 771-8458.

NOUVEAUX ENTREPÔTS, 8 Dumas, Hull: 8'X16', 16'X16', 20'X20', chauffés ou non. 777-3877.

PARC GRÉBER, GATINEAU
Entrepôts industriels de 1,000 à 10,000 pi car. avec bureau à louer.
Les Entreprises M. Charette, 243-5260.

595 LOCAUX

173 BOUL. St-Joseph, Hull, 4,000 pi², stat., libre, court ou long terme, près du carrefour giratoire. 778-1348

221 FREEMAN, édifice à vocation professionnelle et de médecine alternative. Alain au 776-4554.

À louer, locaux et bureaux à Gatineau. Communiquez avec Adrien LeBlanc aux Immeubles E. Tassé: 568-5151, poste 6. www.etasse.com

ESPACE de 2,000 pi car., avec 2 portes garage, idéal pour mécanique générale avec espace bureau à l'avant. 1320 ch. Vanier, Parc industriel d'Aylmer. (819)684-6446 ou 661-9846.

HULL, 194 boul. St-Joseph, 1,500 pi car. et 4,000 pi car., espace commercial. 778-0516.

LOCAL à louer, 689 boul. St-Joseph, libre, 561-9553, 661-2821.

595 LOCAUX

NOUVEAU!

LOCAL commercial de 900 pi car., centre-ville de Hull, idéal pour petit commerce, dépanneur, pâtisserie-boulangerie, sandwicherie, bar à sushi, $1,000/mois. 771-6237, 712-2727, 457-2652

NOUS AVONS DES ESPACES POUR VOUS!
Secteur Hull
• 259, boul. St-Joseph (550 p.c.)
• 920, boul. St-Joseph (1 300 p.c., 2 600 p.c., 4 001 p.c.)
• 975, boul. St-Joseph (1 300 p.c.)
• 1040, boul. St-Joseph (1 200 p.c.)
• 885, boul. de la Carrière (2 000 p.c. à 10 000 p.c.)
Info. : Charles Masse
(613) 791-2245
(613) 791-BAIL
www.e-spaces.ca

597 PROPRIÉTÉS COMMERCIALES À LOUER

LOCAUX, 150 pi car. à 5,000 pi car., Buckingham, 770-5081 ou 213-0878.

600 AMITIÉ, RENCONTRES

POUQUOI ÊTRE SEUL POUR LES FÊTES? Appelez dès aujourd'hui pour trouver l'âme soeur, 233-9697

HARDLINE™
10h GRATUIT!
613-566-2000
Composez le code:957
Nous n'assumons aucune responsabilité. 18+.

sexetc.™ code: 697
613-482-3333
Connections érotiques...

601 ÉSOTÉRISME

CLAUDETTE, tarotlogue, fait lecture des tarots. 819-561-4239.

L'ASTRE DE LUMIÈRE
Consultation téléphonique en direct. $4.50/min. 24h. 1-900-451-3444

MADAME BÉ. 38 ans d'exp., clairvoyante. 643-3798, (613)443-2472

Abonnez-vous!
562-0555

600 AMITIÉ, RENCONTRES



600 AMITIÉ, RENCONTRES



602 MESSAGES PERSONNELS

100000% NOUVELLES asiatiques, massage incroyable, reçu, 7 jours, 770-3348, Hull, St-Joseph/Dalpé.

1000 MERCIS et Joyeuses Fêtes ++ 1 HEURE de détente, 8h à 22h Masseur pour homme, 773-3619.

♥♥100% A1 double tes plaisirs, propre, discret massage complet, 246-0507.

100% BEAUTÉS ensoleillées. Secteur Cité-des-Jeunes. Très discret. Service exquis. 770-5972

100% MASSAGE érotique, jour et soir, 776-2033.

100% MASSAGE sensuel et ++! Lun. au vend. de jour. Pamela: 243-4811.

100% "SEXITER" ensemble. Pour homme, discret. Nicolas: 669-6564.

28 ANS, très jolie, lingerie fine Délicate. Katrina, 24h. 778-6305

MARTINE LACROIX
LE BRIDGE
collaboration spéciale
martine.lacroix@lapresse.ca

Conservateur

Donneur : Ouest

Vulnérabilité : Est/Ouest

NORD
♠ 5 3
♥ A R 7 5 2
♦ A 9 6
♣ A 7 4

OUEST
♠ 6 2
♥ D V 10 9 8 6
♦ R 10 5
♣ R 6

EST
♠ 8 7 4
♥ —
♦ D V 8 7
♣ D V 10 9 8 3

SUD
♠ A R D V 10 9
♥ 4 3
♦ 4 3 2
♣ 5 2

Les enchères:

OUEST	NORD	EST	SUD
2 ♥	Passe	Passe	2 ♠
Passe	3 SA	Passe	4 ♠
Passe	Passe	Passe	

Entame : La Dame de coeur.

Votre partenaire a passé espérant que vous puissiez rouvrir les enchères par un contre d'appel qu'il aurait converti avec délice en pénalité. Le contrat chute de deux levées, car après trois rondes de pique, Ouest doit couper gros et cela fait la promotion du 7 de coeur de Nord. L'enchère 2SA n'est pas plus attrayante puisque la couleur cinquième ne produira pas de levées de longueur.

Assez de tergiversations. Vous avez 10 levées sûres : 6 piques, 2 coeurs, 1 carreau et 1 trèfle. Comment comptez-vous les réaliser ?

Le problème est l'ouverture à 2♥ d'Ouest, qui promet normalement une couleur sixième. Si vous couvrez la Dame avec un honneur du mort, Est va couper et vous serez à court d'une levée. Impossible que le joueur en Ouest n'ait que cinq cartes de coeur à cause de la vulnérabilité défavorable. La solution consiste à laisser passer la Dame de coeur, tout comme le Valet qui suit. Vous pourrez ensuite couper le troisième coeur, retirer les atouts et défausser deux perdantes en mineure sur l'As et le Roi de coeur que vous avez précieusement conservés.

602 MESSAGES PERSONNELS

46D, beauté fatale ♥, ronde ♥ massage ♥, $40, 24h, 777-1726

(819)329-3389, (613)884-6789
Coréenne, Thai, Chinoise.
Champlain/St-Laurent, Hull, 7/24

♥♥♥♥ (819)771-5170 ♥♥♥♥
♥Nouveau massage oriental♥
♥63 Laval, centre-ville Hull♥

A+ NOUVELLES FILLES, nouveau prix, massage, relaxation. 773-8524 (Hull) 236-5215 (Ottawa)

♥ AU paradis des mains magiques ♥ De jour, 30 ans+, 918-1840.

BELLE, adorable et chaude. Pour le **meilleur** massage. **663-8123.**

♥BELLE BEAUTÉ BRÉSILIENNE♥ aux yeux verts, 25 ans. 777-8674.

♥♥ BELLE, douce et sensuelle ♥♥ ♥ Marianne ♥ 561-5354 ♥

BELLE femme mature, excellent massage, sensuelle, 1 heure, lun. au ven., 8h à 21h. Maureen, 643-0103.

BIANCA, massage sensuel plus +++ À Gatineau, (819)483-9926

CAROLAN. Meilleur massage en ville. 661-6324.

♥ CHANEL ♥ un moment charnel et sensuel, 9H À 18H ♥643-2373♥

♥♥ CHAUDE VANESSA ♥♥
♥♥♥ 669-8959 ♥♥♥

FAITH gros buste
XXX complet 100%, XXX 669-6616

GÂTEZ-vous!
Julie, Sonia et Nathalie♥ **643-2727** ♥

GENNY et Kelly, services complets.
★★ **Garantie. 669-6616.** ★★

KIM, yeux bruns, sensuelle pour tes désirs. Engageons, 665-8261.

MASSAGE par homme, pour homme/femme/couple. 24/24. 669-1974.

MASSAGE pour hommes 50 ans +. Josée, jour: 568-2878.

MASSEUR pour homme, propre, discret, 8h à 23h - Hull- Samuel, **771-1921.**

FAUT VOIR!

PIERRE, mature et respectueux pour dames et couples. 246-8782.

ROSIANNE, services complets. Pas de doutes, 100%. 669-6616.

SEXY masseuse pour de discrets moments. Appelle-moi. 319-6199.

SUPER MASSAGE, propre, discret 327-9185, Christine, (Hull)

TRÈS jolie, Émilie, pour séduire messieurs, services complets, 669-6616.

XXX MASSAGES XXX
Surprises pour messieurs qui savent plaire aux filles, services complets à discuter, 545 Maloney Est, 669-6616.

XXXXX SAMANTHA 643-3834
Belle, chaude, discrète, Gatineau.

603 SERVICES D´ESCORTE

10000000000000000000000000

AGENCE D'ESCORTES
♥♥♥ EXXXTASE ♥♥♥
Angélo, 329-4247

10000000000000000000000000

QUALITÉ ABSOLUE
★SPÉCIAL DU TEMPS des fêtes★
Variété d'escortes TOP QUALITÉ!
Reçoit/se déplace, 100% discret.
●Danseuses aussi disponibles.●
(613)878-8837. **Engageons à bon $**

10 000% TRICHIA DE RETOUR
Plus sexy ♥ chaude ♥ discrète ♥ reçoit. Appelle-moi, 319-1820

1000 A1 AVENTUREUSE nouvelle, à Hull, reçoit, 777-5002

1001 ♥MAYA**♥ 918-3073**
JOLIE jeune fille, disponible à tous les hommes. Service exceptionnel, propre et sensuelle. Privé, discret (Hull).

100% BEAUTÉS rares. Erotika, 9h à 16h. 770-5972

ANNIE★
Centre-ville Hull. 776-9344.

DÉBUTANTE, 18 ans, 5'5", 110 lb, reçoit/se déplace, propre, discrète, **engageons,** 661-8075.

PETITE amie temporaire, lingerie sexy, 239-4994, www.funvalerie.com

Faut voir!

SPÉCIAL LÈVE-TÔT, $70 complet, 38C, belle femme noire, 24h, Templeton, déplace/reçoit. 255-1685.

TOUT NOUVEAU, jeune demoiselle, jolie, discrète, 328-3150.

TRANSSEXUELLE
Nouvelle à Ottawa: cette fin de semaine seulement! Reçoit/se déplace. 613-899-3700
www.theredzone.com/oshawa/nikki

♥♥ WOW ♥♥ Spécial de Noël, sensuelle, douce et très chaude, 771-8725.

XX MASSEUR/DANSEUR, 24h XX Pour femmes ou couples 771-0445

604 VÉHICULES 4000 $ ET MOINS

1990 COROLLA, bon état, excellent pour hiver, $450 nég. 684-0933.

1994 GOLF Volkswagen, 280,000 km, $900. 921-1916

1994 TERCEL, 135,000 km, automat., très propre, $3,500. 643-2425.

1995 NEON, automat., $1,000. 884-1345.

604 VÉHICULES 4000 $ ET MOINS

1998 CAVALIER, 4 portes électr., automat., clim., très propre, 107,000 km., $3,700 nég. 790-3830 après 16h

1999 CAVALIER, 5 vit., 40,000 km.,garantie 1 an, $3,750. 777-5150.

1999 HYUNDAI Elantra familiale, 5 vit., 142,000 km, clim., 8 pneus, $3,700, Gilles: 682-8967.

605 AUTOS À VENDRE

1997 CONTOUR, automat., équipé, $1,995. **Principale 568-AUTO.**

1997 ESCORT, manuelle, bas km, $2,495. **Principale 568-AUTO.**

1998 ALTIMA GXE, équipé, propre, $4,995. **Principale 568-AUTO.**

1998 CAMRY LE, équipé, très propre, $5,495. **Principale 568-AUTO.**

1998 GOLF GL, 5 vit., 4 portes, 114,000 km, $5,995. **Principale 568-AUTO.**

1998 SABLE, automat., équipé, très propre, $3,995. **Principale 568-AUTO.**

1999 BREEZE, équipé, propre, $3,895. **Principale 568-AUTO.**

1999 ESCORT, 5 vit., 4 portes, 92,000 km, $4,195. **Principale 568-AUTO.**

1999 INTRÉPIDE, équipé, propre, $3,495. **Principale 568-AUTO.**

1999 MALIBU, automat., pneus neufs avant, clim., $3,900. 561-7921.

1999 TOYOTA Tercel, bon km, $5,995. **www.générationautomobile.ca 643-0238**

605 AUTOS À VENDRE

#1 AUTOVISION
Tous nos véhicules sont vendus certifiés. **669-3339 www.autovisiongm.com**

2000 ALERO V6, équipé, propre, $4,595. **Principale 568-AUTO.**

2000 CIVIC LX, clim., 4 portes, 5 vit., $6,995. **Principale 568-AUTO.**

2000 PROTÉGÉ, automat., $4,995. **www.générationautomobile.ca 643-0238**

2001 À 2002 KIA RIO, liquidation pour Noël. **669-3339 autovisiongm.com**

2001 À 2003 ACCENT. Faites une offre. **669-3339 autovisiongm.com**

2001 À 2005 CAVALIER/SUNFIRE, négociable. **669-3339 autovisiongm.com**

2001 ACCENT GS, 3 portes, automat., démarreur, pneus hiver, **276-6572.**

2001 CAVALIER, automat., clim., bas km, $6,495. **Principale 568-AUTO.**

2001 CIVIC, clim., 4 portes, bon km, $7,995. **GÉNÉRATION AUTO 643-0238**

2001 FOCUS, automat., 4 portes, clim., 115,000 km, $8,995 nég., 743-6000.

2001 FOCUS ZX3, équipé, propre, bas km, $8,495. **Principale 568-AUTO.**

2001 GRAND AM, clim., 55,000 km, automat., $7,495. **Génération 643-0238**

2001 GRAND PRIX GT, équipé, 60,000 km, noir, $9,995. **Principale 568-AUTO.**

2001 TOYOTA Echo, automat., bon km, $6,995. **GÉNÉRATION AUTO 643-0238**

2001 VOLVO V70 T5, cuir, toit, un bijou, $22,900. **PMCGA 663-1884.**

605 AUTOS À VENDRE

2002 À 2004 OLDSMOBILE Alero. Nous liquidons. **669-3339 autovisiongm.com**

2002 À 2005 MALIBU, meilleure offre. **669-3339 autovisiongm.com**

2002 ACCENT GL, 4 portes, 49,000 km, $6,495 **GÉNÉRATION AUTO 643-0238**

2002 ACCENT GL, automat., équipé, propre, $6,995. **Principale 568-AUTO.**

2002 ACCENT GSI, automat., toit, roues "mags", $7,495. **Principale 568-AUTO.**

2002 FOCUS, 4 portes, bon km, $6,995. **www.générationautomobile.ca 643-0238**

2002 HONDA Civic, $10,900. 921-1916

2002 SEBRING, décapotable, 59,000 km, état A1. #050229A. Cyrville Chrysler, 745-7051, M. Lyrette.

2002 SUNFIRE, 5 vit., 60,000 km, propre, $5,995. **Principale 568-AUTO.**

2002 TOYOTA Corolla CE, manuelle, tout équipée, $12,000, doit vendre, Hélène au 777-5863.

2002 TOYOTA Echo, manuelle, parfait état, $9,700. Fernando, 669-6281

2003 ACURA RSX, primium, cuir, $19,875, **669-3339 autovisiongm.com**

2003 ELANTRA GT, toute équipée, $10,975, **669-3339 autovisiongm.com**

2003 JETTA TDI, grise, 4 portes, 67,000 km, pneus hiver + été, $20,500. Gaetan (613)558-3353.

2005 CHRYSLER 300, toit ouvrant, 18,000 km, 1 proprio. A50023A. Cyrville Chrysler, 745-7051, M. Lyrette.

CAMRY, COROLLA, MATRIX, ECHO ET + JACQUES AUTO, 34 ET **42** AV. GATINEAU À GATINEAU. **(819)568-5433**

DENIS AUTO.CA
414 MALONEY, 643-5262
FINANCEMENT

Liquidation de fin d'année
LES MEILLEURS PRIX
DENIS AUTO.CA 643-5262

605 AUTOS À VENDRE

MAGASINEZ EN LIGNE
WWW.GENERATIONAUTOMOBILE.CA

615 AUTOS À LOUER

LOUEZ pour acheter (financ. assuré) **Denis Auto,** 643-5262. **Depuis 1983**

620 AUTOS DEMANDÉES

$1,000.00-$10,000.00, 1er appel avant tout, 7 jours, 743-5080.

$1,000.00 - $10,000.00+, 1er choix, **AUTOMOBILES E. FLEURY 661-4472**

★★★

$100.00 à $10,000. Achetons autos, camions accidentés ou non et métal au poids de tout genre. 223-0194.

$100 - $5,000 pour autos, camions, meilleur prix garanti. 210-3424.

$100 À $10,000. AUTOS ET CAMIONS, MOTONEIGES, VTT. (819)923-2886.

$350 + AUTOS, camions, VTT, aussi ferrailles, vendons. 213-6900.

568-4116 - ACHETONS COMPTANT
Tous modèles - Toutes marques Accidentés ou pas. Remorquage incl.

ACHETONS voiture et métaux **au poids** pour ferraille.
Les Entreprises Gaucher 643-3667

ACHETONS voitures pour ferraille. Entreprise de récupération C. Sigouin, 663-6768.

$$$ Service rapide $$$
SERVICE ROUTIER BEN
Prix maximum
Ramassons dans les 30 minutes. Achetons autos complètes, accidentées ou pour pièces. Payons comptant. 827-1427.

621 FOURGONNETTES ET VÉHICULES UTILITAIRES

1995 VOYAGER, V6, propre, $1,895. **Principale 568-AUTO.**

621 FOURGONNETTES ET VÉHICULES UTILITAIRES

1996 WINDSTAR, V6, équipé, cuir, $2,995. **Principale 568-AUTO.**

1998 WINDSTAR, V6, équipé, propre, $4,695. **Principale 568-AUTO.**

#1 AUTOVISION
Comparez avec nous avant d'acheter ailleurs.
669-3339 www.autovisiongm.com

2001 MPV, équipé, 7 passagers, $9,995. **Principale 568-AUTO.**

2002 CARAVAN SE, 5 portes, équipé, $7,995. **GÉNÉRATION AUTO 643-0238.**

2003 MONTANA, V6, 5 portes, propre, $10,995. **Principale 568-AUTO.**

2003 WINDSTAR, tout équipée, $9,985. **669-3339 autovisiongm.com**

2005 GRAND Caravan Sport, 4 sièges baquets, $18,950. #A4967. Cyrville Chrysler, 745-7051, M. Lyrette.

Liquidation de fin d'année
LES MEILLEURS PRIX
DENIS AUTO.CA 643-5262

625 CAMIONS À VENDRE

1997 RANGER, Xtra-Cab, V6, automat., $5,995. **Principale 568-AUTO.**

1998 DODGE Ram, cabine allongée, diesel, état A1. #060060A. Cyrville Chrysler, 745-7051, M. Lyrette.

1999 SONOMA, 5 vit., 4 cyl., Xtra-Cab, $6,995. **Principale 568-AUTO.**

2001 S-10, automat., 60,000 km, V6, $10,695. **Principale 568-AUTO.**

2003 SONOMA, Xtra-Cab, automat., V6, clim., $14,995. **Principale 568-AUTO.**

628 CAMIONS 4X4

1992 MAZDA B2600I, 2 portes, 214,000 km, $2,000, 568-5681.

1993 4-RUNNER, V6, équipé, certifié, $4,395. **Principale 568-AUTO.**

CENTRE DE LIQUIDATION - COMPAREZ AVANT!

AUTO VISION
303 boul. Maloney, Gatineau
669-3339 • 669-3339

DES MILLIERS DE GENS ONT PROFITÉ DE NOS SUPER BAS PRIX ! POURQUOI PAS VOUS ?

COMPAREZ AVEC NOUS AVANT D'ACHETER AILLEURS ET VOUS LE CONSTATEREZ. VOICI QUELQUES EXEMPLES :

2002 PONTIAC MONTANA — Tout équipé, bas km, siège capitaine familiale.
9 870$* ou **79$98†** /2 sem. 72 mois

2003 PONTIAC VIBE AWD — Automatique, bas km, D.C. économique, 4 portes, magnifique
14 985$* ou **121$71†** /2 sem. 72 mois

2IÈME CHANCE AU CRÉDIT

2002 FORD F150 4X4 — Automatique, climatiseur, D.C., 4 portes, robuste.
18 495$* ou **149$56†** /2 sem. 72 mois

2002 KIA SEDONA EX — Automatique, tout équipée, groupe sélect, confortable, de toute beauté.
9 870$* ou **79$98†** /2 sem. 72 mois

TOUS NOS VÉHICULES SONT INSPECTÉS MINUTIEUSEMENT PAR DES EXPERTS AUTO VISION LE VRAI CENTRE DE LIQUIDATION AUTOMOBILE.
*Taxe, frais d'administration et immatriculation en sus.
† Taxe, frais d'administration et immatriculation en sus, basé sur un taux d'intérêt de 7,99% pour 156 paiements

CENTRE DE LIQUIDATION - COMPAREZ AVANT!
430190

Bonne Année

Nos meilleurs vœux à tous nos client(e)s et ami(e)s

DENIS AUTO®
www.denisauto.ca
21 ANS À VOTRE SERVICE!
643-5262



431884

www.cars4me.ca / (819) 775-3222
Léonard Automobiles 186, Jean-Proulx Hull


4X4
2002 TRACKER Tout équipé, 55 000 km
11 995$

2001 Hyundai Accent	4 795$
2001 Kia Sephia Ls	4 795$
2000 Saturn SL2	5 495$
2002 Olsd. Alero	7 995$


2002 FORD RANGER EDGE CLUB CAB équipé
11 995$

BON OU MAUVAIS CRÉDIT laissez-nous vous trouver les meilleurs taux en ville
APPROUVÉ EN 30 MINUTES!


à partir de **5 995$** — **2001 SUNFIRE SLX** 4 portes, aileron équipé, 3 au choix


8 995$ — **2001 CARAVAN SE** Tout équipé


5 995$ — **2002 KIA SPECTRA** Tout équipé


4x4
16 995$ — **2002 GMC ENVOY SLS** tout équipé


4x4
12 795$ — **2002 GMC JIMMY 4PTS** tout équipé


10 995$ — **2003 HYUNDAI TIBURON** équipé

* Modèles annoncés: Frais d'encan, transport et taxes en sus.
430466



Mont-Bleu Ford

1ère chance au crédit (aucune expérience)
Nous avons la solution !

ATTENTION → **2 ième chance au crédit**
Faillite, jugement, retard sur crédit.
Oui tous les gens ont droit à une deuxième chance au crédit.

Vous cherchez un véhicule ?



- Vaste inventaire de véhicules presque neufs et usagés. De toute les marques et modèle.
- Laissez-moi le plaisir de vous aider à rétablir votre crédit.
- Nous allons à la source du problème.
- Aucun dépôt requis.
- Location Maison disponible.

Contactez Luc
819-669-7800

431959

MÉGA ENCAN.COM


2002 - 2003 Ford Windstar
Automatique • climatiseur • équipée
À partir de 8 900$
0$** comptant **85$** aux 2 sem.


2001 - 2003 Tracker ou Vitara 4x4
Auto ou manuelle • 4 portes • bas km
À partir de 9 780$
0$** comptant **108$** aux 2 sem.


2005 Pontiac Sunfire
Automatique • climatiseur • garantie
À partir de 10 950$
0$** comptant **89$† aux 2 sem.


2005 Pontiac Grand Am
Automatique V6 • climatiseur • garantie
À partir de 11 950$
0$** comptant **99$† aux 2 sem.

bas km Certifiés

Financement rapide


2002 - 2003 Blazer / Jimmy 4x4
Automatique V6 • climatiseur • bas km
À partir de 12 960$
0$** comptant **123$** aux 2 sem.


2002 Hyundai Santa Fe
Automatique • équipé • bas km
À partir de 11 880$
0$** comptant **113$** aux 2 sem.

Ouvert 8 Jours/sem.

Les prix indiqués sont plus 395$. Tous les détails chez Méga encan.

(819) 770-2277
1261 boul. St-Joseph (près du pont Alonzo)

Toujours les plus bas prix du marché

+ 395$

Images pour illustration seulement.Les prix indiqués sont en sus des frais de 395$. Transport et reconditionnement (si le cas) inclus.Taxes et immatriculation en sus.* S.A.C. Plan achat 130 versements(60 mois), taux à partir de 6.9%(minimum de 10 000$) tout inclus, 0$ comptant** S.A.C. plan achat 156 versements(72 mois), taux à partir de 6.9% (minimum de 10 000$) tout inclus, 0$ comptant.† S.A.C. plan achat 182 versements(84 mois), taux à partir de 6.9% (minimum de 10 000$) tout inclus, 0$ comptant.

431971

628 CAMIONS 4X4

1993 CHEVROLET 2500, 6.5 diesel, 4x4, 215,000 km, incl. pelle Fisher, $8,500. 663-9432

1993 JIMMY, V6, équipé, cuir, $3,895. **Principale 568-AUTO.**

1996 EXPLORER, V6, équipé, propre, $5,495. **Principale 568-AUTO.**

1997 BLAZER LT, cuir, équipé, bas km, $6,995. **Principale 568-AUTO.**

1997 TOYOTA RAV-4, automat., équipé, $5,495. **Principale 568-AUTO.**

#1 AUTOVISION

Tous nos véhicules sont vendus certifiés. **669-3339 www.autovisiongm.com**

2000 DODGE Dakota sport, 1 seul proprio, freins et pneus neufs, 145,000 km, $12,000, 281-1461.

2000 DURANGO SLT, nouveau moteur 5,9 L. magnum, très propre, $13,500. Pag. 779-1798, 669-4048.

2001 DAKOTA, cabine allongée, 4X4, automat., $14,995. #050423A. Cyrville Chrysler, 745-7051, M. Lyrette.

2001 GRAND Vitara, liquidation, $9,995. **669-3339 autovisiongm.com**

2001 SILVERADO, automat., bas km, $15,995. **669-3339 autovisiongm.com**

2003 ESCAPE, toit soleil, $16,995. **www.générationautomobile.ca 643-0238**

2003 JEEP TJ, V6, automat., $16,995. **www.générationautomobile.ca 643-0238**

Liquidation de fin d'année
LES MEILLEURS PRIX
DENIS AUTO.CA 643-5262

POUR PAYER MOINS CHER
pour votre prochain 4X4
DENIS AUTO.CA, 643-5262

655 GARAGES OU STATIONNEMENTS À LOUER

NOUVEAU!

LES stationnements Doma int. et ext. 682-6189, 827-7797.

663 MACHINERIE

1964 MASSEY Ferguson, 202, chargeur et godet à neige, 4 cyl., à gaz, $7,000 nég., 777-2883.

670 MOTONEIGES

1993 MXZ 470CC, état A1, remorque double, $2,500. 663-0952.

1997 POLARIS XLT, Touring, 600cc, démarreur électrique, reculons, 10,000 miles, toile, casque, très bonne condition, $2,800, 643-9883.

1998 POLARIS Indie XLT Touring, 600, 3 cyl., 14,000 milles, très bon état, $2,800, 827-0566, 661-0566.

1999 BOMBARDIER Formula 3, avec moteur Mach Z 800 (2002), parfait état, $3,800 nég. (819)664-6243.

2000 POLARIS avec toile, Indy Touring 600, 2 passagers, toute équipée, 9,217 milles, $2,500, 299-6550.

2003 UNITED, remorque à motoneige fermée, 7x21, noire, très bon état, $6,300. Servi 2 fois. 613-799-4261

672 PIÈCES ET ACCESSOIRES

4 PNEUS hiver Blizzak 215/55/R17, roues et enjoliveurs, $790. 328-6677

PNEUS d'hiver, de 13 à 16 po., 255/55R16, 225/60R16, 175/65R14, 684-5786 après 14h, 760-7799.

TOIT dur et portes pour Jeep, YJ et TJ, blanc, $650, 827-3508.

673 REMORQUES

"TANDUM" 4X8, tout équipée, $1,500, 281-1461.

680 VÉHICULES TOUT TERRAIN

1996 POLARIS Explorer, 300CC, $3,000, 2003 Polaris Sportsman, 90CC, $2,500 nég., 664-9379.

1996 SUZUKI 300, 4X4, treuil, 4,000 km, 643-0704 ou 712-3130.

2001 POLARIS 500H0, tout équipé. Cell. (819)665-4277.

SPORTSMAN 500 HO 2005 Camo, tout équipé, 25 km, $9,750. 669-8318

TRX 300, 1989 Honda 4x4, $2,500. 923-3554, 669-8636.

684 BATEAUX, MOTEURS, ET VOILIERS

ATELIER MOBILE POUR TOITS DE BATEAUX. Inf.: 819-463-3682 OU 1-800-900-3682.





ESTELLE DUPRAS
(née Rochon)

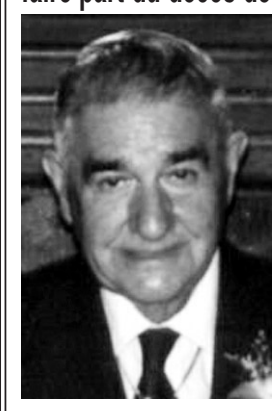
est décédée au centre CHSLD Vigi, le 26 décembre 2005, à l'âge de 92 ans. Elle était l'épouse bien-aimée de feu Ernest Dupras et fille de feu Adrien Rochon et de feu Olivina Labelle. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Marguerite (Athanase Poulin), Micheline (Roland Maltais), Rita (Jean-Louis Dumont), Donald (Suzanne Moyneur), Berthe (Lucien Beauchemin) et André (Jocelyne Pilon); ses petits-enfants : Marcel, Denise, Pauline, Sylvie, Pierre Alain, Lucie, Serge, Marc, Carol-Ann, Michel et Nathalie; ses 13 arrière-petits-enfants. Elle laisse aussi 4 belles-soeurs, ainsi que de nombreux cousin(e)s, neveux, nièces et ami(e)s. L'ont prédécédée son fils Jacques, sa petite-fille Mélanie, ainsi ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs. La famille recevra parents et amis à **LA COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'OUTAOUAIS**, au 1369 boul. La Vérendrye Ouest, Gatineau (angle Du Barry, secteur Gatineau), le jeudi 29 décembre 2005 de 14h30 à 17h et de 19h à 22h puis le vendredi 30 décembre à compter de 13h. Le service religieux suivra à 14h en l'église Jean XXIII au 1194, St-René Ouest, Gatineau. Des dons à l'Association des bénévoles du centre Vigi au 565, boul. de l'Hôpital Gatineau, Qc, J8V 3T4 seraient appréciés. Un Grand merci à l'équipe du 3e étage, spécialement Shirley, Nicole, Denis et François. Pour renseignements: 819-568-2425, cfam@cfo.coop ou télécopieur: 819-568-2426



CARMEN ST-DENIS-GOLLAIN

Est décédée le 20 décembre 2005 au CHSLD Champlain, à l'âge de 88 ans. Elle était l'épouse de feu Paul Gollain et fille de feu Adélard St-Denis et de feu Éméla Hay. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Donat (Rachel Wolfe), Bernard (Céline Coderre), Yvon (Denise Lebel), Hélène, Pierre-Paul (Lauza Saulnier) et Richard (Lise Poirier); ses 14 petits-enfants; plusieurs arrière-petits-enfants; son frère Gilbert (Éva) de Papineauville; une belle-soeur, Marie-Rose Lavoie ainsi que plusieurs neveux, nièces et ami(e)s. L'ont prédécédée plusieurs de ses frères et soeurs. Il n'y aura pas de visites à la maison funéraire. Le service religieux aura lieu en présence des cendres en l'église St-Jean-Marie Vianney 160, Bruchésie Gatineau, le samedi 31 décembre 2005 à 11h. La famille recevra les condoléances à l'église à compter de 10h30. La direction des funérailles a été confiée à **LA COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'OUTAOUAIS.** Pour renseignements, tél: 819-568-2425, cfam@cfo.coop ou télécopieur, 819-568-2426. Des dons à la Société Alzheimer du Québec seraient appréciés. La famille désire remercier Linda St-Onge, sa fidèle dame accompagnatrice des trois dernières années, ainsi que le Dr Drouin et tout le personnel du 3e étage du CHSLD Champlain (Gatineau) pour leur compassion et dévouement.

LES FAMILLES Bourgeau et Macra ont le regret de vous faire part du décès de



GEORGES R. BOURGEAU

décédé le 27 décembre 2005 au CSSS pavillon de Hull, à l'âge de 86 ans. Il était l'époux de Anne-Marie Macra et fils de feu Georges Bourgeau et de feu Clothilde Coutu. Outre son épouse, il laisse dans le deuil son fils François Macra (Claire Mineault); ses petits-fils: François jr. (Sandra Fitzgerald), Michel (Sylvie Legros), Jason (Julie Martineau) et Luc; ses arrière-petits-enfants: Mélanie, François III et Noah; ses 2 soeurs: Anne-Marie (feu Gérard Garceau) et Palméa (feu Armand Desormeaux), ainsi que plusieurs belles-soeurs, neveux, nièces et ami(e)s. L'ont prédécédé 3 frères et 5 soeurs. Il n'y aura pas de visites au salon funéraire. Un service religieux aura lieu en présence des cendres, en l'église St-Paul, 61, rue du Couvent, Gatineau (secteur Aylmer), le samedi 31 décembre 2005 à 11h. La famille recevra les condoléances à l'église à compter de 10h30. Des dons à la Fondation des maladies du coeur du Québec seraient appréciés. La famille désire remercier le Dr Granger et le Dr Levesque, ainsi que le personnel du 3e étage du CSSS pavillon de Hull pour les très bons soins prodigués. Pour renseignements:
COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'OUTAOUAIS:
819-568-2425, courriel: cfam@cfo.coop ou télécopieur: 819-568-2426

MERCI MON DIEU

Dites 9 "Je vous salue Marie" par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits: le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu, c'est incroyable mais vrai.
Publication sur demande.

L.F

1er ANNIVERSAIRE





JACQUELINE LABELLE
(née Lévesque)

À la douce mémoire de Jacqueline, décédée le 29 décembre 2004. Seul le temps peut alléger un peu la tristesse que ton départ a laissée dans nos coeurs. Notre plus grande consolation c'est l'espérance de te revoir un jour. Parents et amis ayez une pensée pour elle. Une messe sera célébrée le samedi 31 décembre à 16h, à l'église St-Joseph.

Ton époux, tes enfants et petits-enfants

AVIS DE DÉCÈS



MAURICE GAGNÉ

Est décédé accidentellement dans le Parc La Vérendrye, le 23 décembre 2005, à l'âge de 80 ans. Il était l'époux de feu Jeannette Raymond et fils de feu Charles Gagné et de feu Marie-Luce Belleavance. Il laisse dans le deuil son fils Serge; une soeur, Jeanne d'Arc (Raymond Cayer); ses belles-soeurs: Rhéa Raymond (feu Willie Charbonneau) et Léona Aubry (feu Noël Raymond) ainsi que plusieurs neveux, nièces et de nombreux ami(e)s. L'ont prédécédé ses frères: Albert (Colette), Charles-Omer (feu Cécile), René (feu Marthe), Jean-Paul (Thérèse) et Wilson; ses soeurs: Mariette (feu Pierre Rioux), Blanche-Éva (feu Gérard Langlois), Elmire (feu Lionel Bolduc), Angela (Marcel Rose) et Anne-Marie (Noël Langlois (Solange). Il n'y aura pas de visites à la maison funéraire. Le service religieux aura lieu en présence des cendres en l'église Jean XXIII au 1194, boul. St-René Ouest Gatineau, le vendredi 30 décembre 2005 à 11h. La famille recevra les condoléances à l'église à compter de 10h30. La direction des funérailles a été confiée à **LA COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'OUTAOUAIS.** Pour renseignements: 568-2425, cfam@cfo.coop ou télécopieur: 819-568-2426.



Anne-Marie Malo
(née Laflamme)

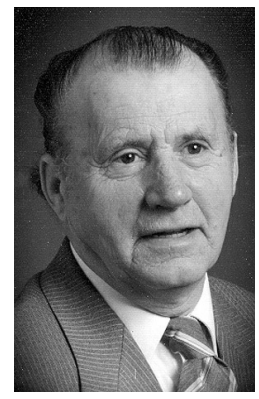
En ce matin du 27 décembre 2005, paisiblement et entourée des siens, nous a quittés Anne-Marie Laflamme-Malo, cette femme de vitalité.

Elle laisse dans le deuil son mari depuis 50 ans, Antonio Malo, ses enfants: Francine (André Perron), Monique (François Larochelle), Hélène, Claire (Jean-Pierre Ricard), Louise et Alain; ses petits-enfants, de nombreux amis et anges: Margarita Quinonez, Suzanne Paquette et Line Saint-Pierre que nous remercions ici.

Avant qu'on oublie...l'exposition aura lieu à montréal, ce jeudi 29 décembre 2005 de 14h à 17h, puis de 19h à 22h, au salon Magnus Poirier (514-727-2847), 6520, rue Saint-Denis (coin Beaubien). Une seconde journée se tiendra à Plaisance (Outaouais, route 148), au salon Shield, 63 rue Saint-Jean-Baptiste (wwww.maisonfu-neraireshield.gc.ca), le vendredi 30 de midi jusqu'à 22h. Le service aura lieu ce samedi 31 décembre 2005 à 11h, à l'église de Plaisance.

Des Fleurs ou des dons à la Société Parkinson du Québec seront également appréciés.

LA FAMILLE THÉRIEN a le regret de vous annoncer le décès de



M. CONRAD THÉRIEN

décédé le 27 décembre 2005, à l'âge de 81 ans. Il était l'époux bien-aimé de Reina (née Rainville), fils de feu Barthélémy et Oliva (Délorme). Il laisse ses enfants: Nicole (Jacques Cuerrier), Marcel (Michelle Richard), Madeleine (Jean-Marie Vacchiani) et Denise (Kevin Prévost). Il laisse aussi 9 petits-enfants et 8 arrière-petits-enfants; frère de Clarisse Vermette, Oswald et Lionel. L'ont prédécédé Rhéal, Rose, Sylvio et Edgar. Il n'y aura pas de visites au salon, cependant la famille invite parents et amis à se joindre à elle le samedi 31 décembre à 10h, en l'église St-Louis-Marie de Montfort, 749 rue Trojan à Ottawa pour une messe en présence des cendres. La famille sera présente à l'église 30 minutes avant la messe pour recevoir les condoléances. Des dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés. La famille remercie tout particulièrement Armand et Jeannette Beaulne qui ont fait preuve d'un dévouement et d'une compassion de tous les instants.

8e ANNIVERSAIRE



DONAT ROBILLARD

Une personne chère ne nous quitte jamais. Elle vit au plus profond de notre coeur et pour la revoir, il suffit de fermer les yeux. Repose en paix. Nous t'aimons toujours.

Ton épouse et ta famille
XOXOX

REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS à St-Joseph pour faveur obtenue.

H.E.

REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS à St-Joseph pour faveur obtenue.

A.C.

REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS à St-Joseph pour faveur obtenue.

Q.N.

11e ANNIVERSAIRE





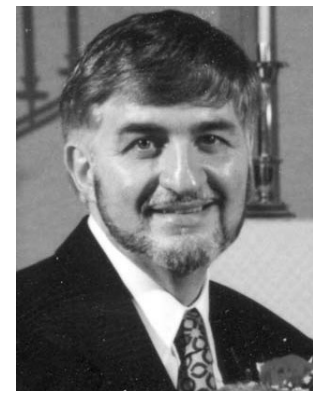
JOCELYNE (MONETTE) CARLE

Bonjour Maman!
Les choses vont tellement vite ici! Tes petits-enfants grandissent à une allure folle. Jean-Philippe est déjà adolescent, il s'est même permis de faire l'équipe élite à sa première année pee-wee. Andréanne a commencé le patin artistique, on est convaincu que tu aimerais lui donner quelques conseils, toi qui adorait ce sport...Annabelle dessine et apprend des chansons comme pas une. Et finalement Mikaël nous donne l'impression d'être un sportif, tu devrait le voir jouer et lancer le ballon avec grand-pop. Tes enfants vont tous bien, Philippe est de retour à Hydro-Québec; Martin a trouvé le travail dont il rêvait; il enseigne au Cégep; enoît termine son bacc; Normand travail toujours avec papa et Sophie travaille toujours à Montréal tout en continuant ses études. Et tes deux brus, les deux Julie ont unnouvel emploi.

Tu sais Maman, durant les derniers moments passés avec nous ici, on nous disait régulièrement: Préparez-vous. Votre mère va nous quitter." Mais même onze ans plus tard, on se demande comment on aurait pu se préparer à ne plus t'entendre rire, à ne plus entendre: Montez, on mange! Tu te souviens une des très rares fois où tu avais pris deux coup0es de vin et que tu étais tombée sur les fesses en riant avec un petit dans les bras, on en parle et on en rie encore nous. Comment se préparer à de telles éventualités? Même aujourd'hui, on ne sais pas comment ça aurait été possible. Tout ce qui nous est évident, c'est que tu nous manque énormément. Mais ne t'inquiète pas, papa est toujours là pour nous et nous aide à traverser les moments difficiles.

On t'aime maman!

LA FAMILLE CYR
a le regret de vous annoncer le décès de



M. JEAN-PIERRE «J.P.» CYR

décédé le samedi 24 décembre 2005, à l'âge de 57 ans. Il était le fils de Jeanne Lacroix et de feu Roland Cyr. Outre sa mère, il laisse dans le deuil ses soeurs: Michelle (Cal Shelton) et Danielle (Jean Deschênes); son frère Denis; sa nièce et filleule: Mélanie Cyr-Séguin (Danny Tomas). Il laisse également plusieurs oncles, tantes, cousins, cousines, neveux, nièces et ami(e)s, dont le personnel de l'aréna Robert Guertin, les Olympiques de Gatineau et le personnel du Palais des Congrès de Gatineau. J.P. était relationniste et représentant aux ventes pour les Olympiques de Gatineau. Les visites auront lieu au:

FUNÉRARIUM BEAUCHAMP
Membre du réseau Dignité
105 boul. Gréber
Gatineau, Québec
561-1969

Visites: jeudi et vendredi de 14h à 17h et de 19h à 22h.
Funérailles: samedi le 31 décembre 2005 à 11h, en l'église St-François-de-Sales de Gatineau.
En mémoire de J.P., des dons à la Fondation des maladies du coeur seraient appréciés. La famille désire remercier le Dr Lévesque pour ses bons soins.

LA FAMILLE CUERRIER
a le regret de vous annoncer le décès de



MONSIEUR CLAUDE CUERRIER

de Moose Creek, décédé le 24 décembre 2005, à l'âge de 56 ans. Il était le fils de feu Léo-Paul Cuerrier et de feu Corona Gauthier. Il laisse dans le deuil ses frères et soeurs: Murielle (Danny) de Hawkesbury, André (Lorraine) de Maxville, Jacques (Nicole) de Moose Creek, Paul (Dolores) de Hammond, Francine (Ed) d'Orléans, Nicole de Winnipeg et Monique de Montréal. Il fut prédécédé par 3 frères: Gilles (Madeleine), Michel (Lise) et François (Elizabeth). La direction des funérailles a été confiée à la **MAISON FUNÉRAIRE LAFLEUR,** 709 rue Principale, Casselman. Les visites auront lieu le vendredi 30 décembre 2005 à compter de 9h. Le service religieux aura lieu le vendredi 30 décembre 2005 à 11h, en l'église Notre-Dame-des-Anges de Moose Creek. Des dons à la Fondation du diabète (100-940 ch. Belfast, Ottawa, Ontario, K1G 4A2) seraient appréciés. Pour de plus amples renseignements, veuillez composer le (613)764-3286.

AVIS DE DÉCÈS





M. Gabriel Vincent

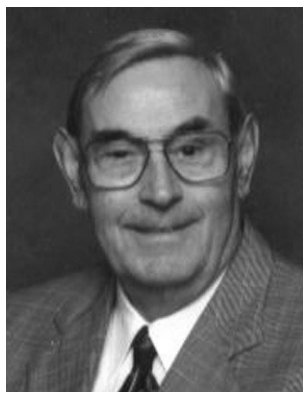
Décédé le 24 décembre 2005 au CHVO de Gatineau, à l'âge de 74 ans. Il était le conjoint de Claudette Pelletier et fils de feu Henri Vincent et de feu Arlette Dussault. Outre sa conjointe, il laisse dans le deuil ses enfants: Charles, Christiane, Lise et leurs conjoints; ses frères: Jacques et Jean (Hélène); ses soeurs: Soeur Lise Vincent SSA et Luce; les enfants de sa conjointe: Claude, Guy (Diane), Gordon, Nicole (Daniel Tessier) ainsi que plusieurs petits-enfants, beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces et ami(e)s.

Une cérémonie de prières aura lieu en présence des cendres le vendredi 30 décembre à 11h30, en la salle cérémoniale de LA COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'OUTAOUAIS, 1369, boul. La Vérendrye Ouest, Gatineau. La famille recevra les condoléances à compter de 11h.

Pour renseignements, tél.: 819-568-2425, courriel: cfam@cfo.coop, télécopieur: 819-568-2426.

Des dons à la Société Alzheimer seraient appréciés. Remerciements spéciaux à tout le personnel du CLSC de Gatineau et du 4e sud du CHVO de Gatineau.

1er ANNIVERSAIRE



NAPOLÉON GAGNON
29 décembre 2004

Ton sourire et des souvenirs inoubliables nous réconfortent.

Tu es toujours avec nous.

Jocelyne, Christine, Josée et tes amours de petits-enfants

REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS à St-Joseph pour faveur obtenue.
J.F.

REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS à St-Joseph pour faveur obtenue.
U.L.

LA FAMILLE POIRIER
a le regret de vous annoncer le décès de



MONSIEUR FLORIAN POIRIER

de Casselman, décédé le 25 décembre 2005, à l'âge de 78 ans. Fils de feu Charles Poirier et de feu Florida Giroux, il laisse dans le deuil ses trois soeurs: soeur Gratia Poirier, Germaine Huneault et Yvette Poirier, ainsi que son frère Roland (Carmelle Castonguay) et plusieurs neveux et nièces. Il fut prédécédé par ses frères: Roméo et Fernand. La direction des funérailles a été confiée à la **MAISON FUNÉRAIRE LAFLEUR,** 709 rue Principale, Casselman. Les visites auront lieu le mardi 3 janvier 2006 de 12h30 à 13h45. Le service religieux aura lieu le mardi 3 janvier 2006 à 14h, en l'église Ste-Euphémie de Casselman. Des dons à la Société Alzheimer seraient appréciés. Remerciements sincères au personnel et bénévoles de la Résidence St-Viateur de Limoges pour les bons soins prodigués. Pour de plus amples renseignements, veuillez composer le (613)764-3286.

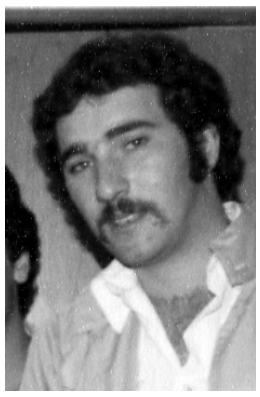
Diabète la nouvelle ÉPIDÉMIE



Diabète Québec
Renseignements et dons :
1.800.361.3504
www.diabete.qc.ca

Nécrologie

25e ANNIVERSAIRE

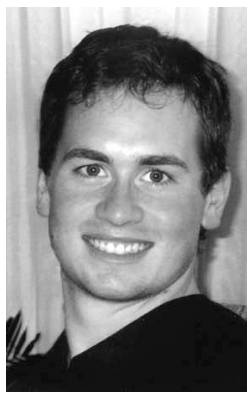


CLAUDE LACROIX

Cher Claude, 25 années se sont écoulées depuis ton départ. Tous les jours nous pensons à toi, à ton sourire, ta douceur et l'amour que tu nous as toujours donné. Ton départ a causé un grand vide en nous. Nous parlons de toi souvent. Nous attendons le jour où nous serons réunis avec toi et ton papa qui nous a aussi quittés le 20 mai 2000 pour aller te rejoindre. Une messe anniversaire sera célébrée le 1er janvier à 10h, en l'église Notre-Dame-des-Champs.

Tes frères Léo et Louis
Ta soeur Jeannine Ladouceur

1e ANNIVERSAIRE



MATHIEU HÉRAULT

À la douce mémoire de Mathieu, décédé le 29 décembre 2004. Nous nous demandons pourquoi tu nous as été ravi, mais l'acceptons parce que tes souffrances ont cessé et tu es en paix. Nous nous souvenons de ton sourire, ta douceur, tes gestes et tous les beaux moments heureux que nous avons partagés ensemble. Tu nous manques terriblement, mais pour le bonheur de t'avoir connu et aimé, nous sommes reconnaissants de t'avoir eu dan nos vies pendant presque 21 ans. Veille sur nous mon trésor.

Tes parents, ta famille
et tes ami(e)s

Funérailles

VENDREDI

BÉLAIR - M. Jean-Marie
La célébration de prières aura lieu en présence des cendres à 16h30, en la salle cérémoniale de la Coopérative Funéraire de l'Outaouais au 1369, boul. La Vérendrye Ouest, Gatineau.

BELLE-ISLE - M. Bernard
Le service commémoratif sera célébré à 11h, en l'église St-Alphonse-de-Liguori.

CUERRIER - M. Claude
Le service religieux sera célébré à 11h, en l'église Notre-Dame-des-Anges de Moose Creek.

DAOUST - Mme Michèle
Les funérailles seront célébrées à 14h, en l'église St-André Apôtre.

DUFOUR-GUILLEMETTE -Mme Madeleine
Le service religieux sera célébré à 14h, en l'église Espirito Santo, 13 rue Ste-Bernadette, Gatineau (secteur Hull).

DUNNING - Mme Laurette
Le service religieux sera célébré à 11h, en l'église Assomption de Maniwaki.

DUPRARS - Mme Estelle
Le service religieux sera célébré à 14h, en l'église Jean XXIII au 1194, St-René Ouest, Gatineau.

FACETTE - Mme Denise
Les funérailles seront célébrées à 11h, en l'église St-Dominique de Luskville.

GAGNÉ - M. Maurice
Le service religieux sera célébré en présence des cendres à 11h, en l'église Jean XXIII au 1194, boul. St-René Ouest Gatineau.

JÉMUS - Mme Thérèse
Le service religieux sera célébré à 11h, en l'église St-François de Sales, au 799, Jacques-Cartier, Gatineau.

MOREAU - Mme Thérèse
Le service religieux en présence des cendres sera célébré à 13h, en l'église St-François-de-Sales de Gatineau.

POIRIER - M. Alcide
Le service religieux sera célébré à 11h, en la cathédrale St-Joseph de Hull.

VINCENT - M. Gabriel
La cérémonie de prières aura lieu en présence des cendres à 11h30, en la salle cérémoniale de la Coopérative funéraire de l'Outaouais, 1369, boul. La Vérendrye Ouest, Gatineau.

Vous voulez boire?
C'est votre affaire.

Vous voulez arrêter?
C'est la nôtre.

Appelez les
Alcooliques anonymes au
595-1916



ASSOCIATED PRESS

Lance Armstrong porte fièrement le drapeau américain après avoir remporté le prestigieux Tour de France sept fois de suite. Du jamais vu dans l'histoire de l'événement.

L'AP choisit Armstrong une 4e année de suite

AP – AUSTIN, Texas

Associated Press a désigné Lance Armstrong son athlète masculin de l'année pour une quatrième année consécutive.

Le septuple vainqueur du Tour de France est le premier athlète masculin honoré à une quatrième reprise par l'agence de nouvelles depuis qu'AP sonde les journalistes et reporters, soit depuis 1931. Armstrong a reçu 30 des 83 votes pour devancer le gagnant du trophée Heisman, le demi-arrière Reggie Bush, de Southern California, qui a reçu 23 votes.

Le quart Peyton Manning des Colts d'Indianapolis a terminé au troisième rang avec huit votes, suivi par le joueur de tennis Roger Federer et le golfeur Tiger Woods, qui ont obtenu chacun sept votes.

Coupe du monde de baseball : le Venezuela suggère que la finale ait lieu au Canada

Le Venezuela a offert de présenter une portion de la Coupe du monde de baseball à la place de Porto Rico et suggéré que la finale ait lieu au Canada.

Associated Press
CARACAS, Venezuela

Ces deux propositions ont été faites pour permettre à Cuba de participer au tournoi qui regroupera 16 équipes. Cuba, un pays communiste, n'a pas obtenu la permission d'évoluer en territoire américain, et Porto Rico est un État libre associé aux États-Unis.

« Nous espérons que le gouvernement des États-Unis changera sa position », a dit Edwin Zerpa, le président de la Fédération de baseball du Venezuela, mercredi.

« Sinon, nous proposons que les matches du groupe C soient présentés à Caracas. Nous n'approuvons pas l'exclusion de Cuba. »

Seules les équipes du groupe C — Cuba, qui détient le titre olympique, Porto Rico, les Pays-Bas et Panama — seraient invitées à jouer au Venezuela et la finale aurait lieu au Canada, a indiqué Zerpa lors d'un entretien téléphonique.

La première Coupe du monde de baseball doit être présentée aux États-Unis, à Porto Rico et au Japon du 3 au 20 mars. Il est prévu que les demi-finales et la finale se dérouleront à San Diego.

Le gouvernement américain s'oppose à la participation de Cuba, étant préoccupé, apparemment, par le fait que le pays de Fidel Castro pourrait faire de l'argent en prenant part à la Coupe du monde.

Profits aux victimes de Katrina

Les ligues majeures et l'Association des joueurs, qui organisent conjointement l'événement, ont réitéré leur demande au gouvernement américain et la Fédération de baseball de Cuba a précisé que tous les gains financiers de l'équipe nationale seraient versés aux victimes de l'ouragan Katrina.

Le Venezuela prendra part à la première ronde du groupe D, à Kissimmee en Floride, avec l'Australie, l'Italie et la République Dominicaine. Le Canada jouera en Arizona dans le groupe B avec les États-Unis, le Mexique et l'Afrique du Sud.

Le Venezuela, qui compte sur les joueurs étoiles Miguel Cabrera, des Marlins de la Floride, et Bobby Abreu, des Phillies de Philadelphie, forme une des meilleures équipes. Johan Santana, des Twins du Minnesota, et Freddy Garcia, des White Sox de Chicago, feront probablement partie du groupe de lanceurs. L'équipe sera dirigée par le gérant Luis Sojo, un instructeur des Yankees de New York.



PHOTO DE COURTOISIE

Une excellente saison. L'équipe féminine de volley-ball de l'école Sacré-Coeur de Bourget connaît une excellente saison. Cette équipe de filles intermédiaires (7e et 8e année) a récemment remporté la médaille d'or au Défi Cyclones de l'école secondaire d'Embrun, après avoir mérité la médaille d'argent à l'Omnium Jean XXIII à Cornwall. Les membres de l'équipe sont Jennifer Côté-Deschamps, Chanelle Desjardins, Mélissa Clairoux, Julie Lepage, Véronique Bernard, Katia Chalifour, Chantal Dubé, Geneviève Charbonneau, Maryse Marcil et l'entraîneur et enseignant, Mario Lortie.

Klassen, l'athlète de l'année

Au début de sa carrière comme patineuse de vitesse, Cindy Klassen se faisait dire qu'elle patinait comme un joueur de hockey.

Presse Canadienne



PRESSE CANADIENNE

Cindy Klassen : « Le seul fait de pratiquer ce sport est gratifiant. »

Ce n'est guère surprenant si on sait qu'elle a joué au hockey jusqu'à l'âge de 18 ans. Puis elle a choisi le patinage de vitesse à sa première année d'université afin d'avoir un sport à pratiquer.

Le patinage canadien a gagné ce que le hockey a perdu puisque Klassen est devenue une des meilleures patineuses au monde, favorite pour gagner des médailles aux Jeux de Turin.

Entre-temps ses quatre records du monde et ses huit victoires en Coupe du monde remportées en 2005 lui ont valu d'être votée l'athlète féminine de l'année au pays à l'issue du scrutin organisé par *La Presse Canadienne* et *NTR*.

« C'est incroyable », a été la première réaction de la patineuse originaire de Winnipeg mais qui vit et s'entraîne maintenant à Calgary.

« Le seul fait de pratiquer ce sport est gratifiant. Être honorée ainsi est quelque chose de très spécial. C'est tout un honneur. »

Klassen reçoit le trophée Bobbie Rosenfeld, du nom de l'athlète féminine des 50 premières années du 20e siècle au Canada.

Elle est la troisième patineuse de longue distance honorée au cours des cinq dernières années après Catriona Le May Doan en 2001 et 2002.

Comme le joueur de basket-ball Steve Nash élu athlète masculin de l'année la veille, Klassen a été un choix facile, ayant récolté 264 points et 71 votes de première place.

Elle a devancé Christine Sinclair, une joueuse de soccer qui a mené l'Université de Portland à une saison sans défaite (81 points, 14 votes de première place) et la plongeuse Blythe Hartley, médaillée d'or au tremplin de un mètre aux Championnats FINA de Montréal (65,8).

Clara Hughes, une Québécoise d'adoption et également patineuse de longue distance, la spécialiste des bosses Jennifer Heil, la joueuse de hockey Jayna Hefford, la skieuse de fond Sara Renner, la cycliste (de montagne) Marie-Hélène Prémont, de Château-Richer, et la skieuse Emily Brydon ont aussi été considérées.

Klassen a terminé au premier rang du classement de la Coupe du monde dans sa spécialité du 1500 mètres et deuxième du classement général aux championnats du monde. Déjà cette saison, elle a inscrit des records du monde sur les distances de 1500 et 3000 mètres.

Plus tôt en décembre, elle a gagné trois médailles d'argent qui promettent sur la piste olympique de Turin, soit sur 1000, 3000 et 1500 mètres.

Les records du monde sont bons pour la confiance mais son but ultime demeure une médaille olympique.

« Un record du monde est un boni. Mais ça ne veut plus rien dire aux Jeux », se plaît-elle à rappeler.

Simard retrouve lentement sa forme des beaux jours



ASSOCIATED PRESS

La joie d'Anja Paerson était évidente à la suite de sa victoire, hier, en Autriche.

Geneviève Simard retrouve lentement sa forme des beaux jours et a complété en 12e place le slalom géant de Lienz en Autriche remporté hier par la Suédoise Anja Paerson, la championne de l'hiver dernier qui s'est ainsi emparée de la première place au classement général de la Coupe du monde pour la première fois cette saison.

Associated Press
LIENTZ, Autriche

L'autre Québécoise, Brigitte Acton, s'est classée 28e et a été la seule autre Canadienne classée.

En un temps de 2:09,94, Paerson a devancé l'Autrichienne Nicole Hosp par 21 centièmes de seconde et la Slovène Tina Maze par 40 centièmes.

Simard a terminé à tout près de deux secondes de Paerson, qui remportait sa troisième course de la Coupe du monde en 2005-2006, son premier géant après deux slaloms.

« J'étais à proximité de Paerson mais j'ai fait quelques petites erreurs qui ont été coûteuses, a confessé Simard qui a passé le court congé de Noël dans la famille de son amie, la skieuse autrichienne Alexandra Meissnitzer. Je suis presque tombée. Il n'en faut pas beaucoup. »

Acton n'était carrément pas satisfaite de sa performance.

« Je suis frustrée, a-t-elle dit. Je m'attends à un peu mieux de moi-même. Mon objectif n'est plus simplement de me qualifier. Je veux terminer parmi les 15 premières. »

Simard est à la recherche de la forme qui lui a valu de compléter le slalom géant de Santa Caterina au deuxième rang en janvier dernier.

« J'imagine que ça s'en vient. Peut-être pas assez vite à mon goût… je suis tellement patiente, a-t-elle dit en montrant le contraire, une courte distance entre ses deux doigts. Espérons que tout sera en place pour les Olympiques. Mais il y a des points positifs.

« Je skie vraiment bien présentement. Je fais des erreurs parce que je vais à la limite et prends des risques. J'aimerais pouvoir combiner deux bonnes descentes. »

Deux autres Canadiennes étaient inscrites au slalom géant de Lienz: Allison Forsyth n'a pas complété la deuxième descente et Britt Janyk ne s'y est pas qualifiée.

Bourque et Guay parmi les 10 premiers à Bormio

François Bourque a confirmé sa grande polyvalence en terminant au cinquième rang de la deuxième et dernière descente d'entraînement de Bormio mercredi.

Presse Canadienne
BORMIO, Italie

Spécialiste de super-G et du slalom géant, Bourque avait réalisé le troisième meilleur temps la veille et sera à surveiller lors de l'épreuve de la Coupe du monde aujourd'hui. « Je suis confiant pour la course, a confié le skieur qui en sera seulement à sa septième descente en Coupe du monde. Nous avons eu de l'excellent entraînement en vitesse avant Noël et j'ai été en mesure de gagner de bonnes sensations. Durant la saison régulière, nous n'avons pas beaucoup de temps pour nous entraîner alors c'était bien de prendre le temps de travailler sur quelques éléments.

« La piste est excellente et surtout technique ce qui est à mon avantage », a conclu le Gaspésien dont le meilleur résultat en descente est une 13e place réussie tôt en décembre à Beaver Creek (États-Unis.).

Erik Guay, de Mont-Tremblant, qui a été très constant depuis le début de la saison dans les disciplines de vitesse, s'est classé 10e. Il occupe le huitième rang au classement de la spécialité au championnat de la Coupe du monde.

Spence gravement blessé

Ces bonnes performances canadiennes ont été assombries par une fracture à la jambe subie par Brad Spence de Calgary. Spence, 21 ans, avait été tenu à l'écart des compétitions plus tôt cette saison après s'être blessé à l'épaule et au pouce droit durant la descente de la Coupe du monde de Lake Louise. Il a chuté après avoir perdu son équilibre et il a immédiatement été transporté à l'hôpital local par hélicoptère.

L'Américain Daron Rahlves a été le plus rapide pour une deuxième journée consécutive, franchissant la ligne d'arrivée en 1:59,57, avec une bonne avance sur l'Italien Kurt Sulzenbacher (2:00,29) et l'Autrichien Andreas Schifferer (2:00,45).

Bourque a conclu en 2:00,54, à un centième de seconde de l'Autrichien Andreas Buder, et Guay a signé un chrono de 2:00,93.

Les autres Canadiens Manuel Osborne-Paradis et John Kucera se sont classés respectivement 18e et 33e.

Association de l'Est

Section Nord-Est

	Mj	G	P	Dp	Df	Bp	Bc	Pts	Séq
Ottawa	**35**	**26**	**6**	**1**	**2**	**154**	**77**	**55**	**G 3**
Buffalo	37	25	11	0	1	123	113	51	G 2
Toronto	37	20	14	0	3	121	117	43	G 3
Montréal	**35**	**18**	**11**	**5**	**1**	**101**	**112**	**42**	**G 1**
Boston	37	13	18	4	2	109	124	32	P 1

Section Atlantique

	Mj	G	P	Dp	Df	Bp	Bc	Pts	Séq
Philadelphie	36	23	8	3	2	136	113	51	G 4
N.Y. Rangers	38	22	12	3	1	119	97	48	G 1
New Jersey	37	16	16	3	2	107	115	37	G 1
N.Y. Islanders	36	17	17	0	2	118	133	36	P 3
Pittsburgh	35	8	19	6	2	94	141	24	P 6

Section Sud-Est

	Mj	G	P	Dp	Df	Bp	Bc	Pts	Séq
Caroline	36	23	10	2	1	132	118	49	P 2
Tampa Bay	38	19	16	0	3	119	123	41	P 1
Atlanta	38	16	16	2	4	131	136	38	P 1
Floride	39	14	20	3	2	104	126	33	G 1
Washington	35	12	20	1	2	101	140	27	P 2

Association de l'Ouest

Section Centrale

	Mj	G	P	Dp	Df	Bp	Bc	Pts	Séq
Detroit	37	25	9	3	0	140	98	53	G 4
Nashville	34	24	7	2	1	113	95	51	G 6
Chicago	36	13	19	3	1	99	128	30	P 5
Columbus	37	11	25	0	1	77	132	23	G 2
St. Louis	34	9	21	2	2	92	134	22	G 1

Section Nord-Ouest

	Mj	G	P	Dp	Df	Bp	Bc	Pts	Séq
Calgary	37	21	12	1	3	94	93	46	P 1
Edmonton	38	21	13	2	2	124	119	46	P 2
Vancouver	36	20	11	2	3	122	113	45	P 5
Colorado	37	19	15	0	3	139	125	41	G 1
Minnesota	37	17	16	1	3	105	91	38	G 3

Section Pacifique

	Mj	G	P	Dp	Df	Bp	Bc	Pts	Séq
Dallas	35	24	10	1	0	119	96	47	P 1
Los Angeles	38	23	14	1	0	131	110	47	G 1
Phoenix	37	18	17	1	1	104	103	38	P 1
Anaheim	37	16	15	3	3	103	102	38	P 1
San Jose	35	15	15	1	4	105	111	35	P 3

Note: Un point pour une défaite en prolongation ou en fusillade.

Comparaisons avec 2003-04

	Mj	G	P	N	Dp	Bp	Bc	Pts
Ottawa	35	17	10	5	3	110	76	42
Montréal	35	16	14	4	1	82	82	37

Classement général

Association de l'Est

		Mj	Pts
1.	**MS-Ottawa**	**35**	**55**
2.	**MS-**Philadelphie	36	51
3.	**MS-**Caroline	36	49
4.	Buffalo	37	51
5.	N.Y. Rangers	38	48
6.	Toronto	37	43
7.	**Montréal**	**35**	**42**
8.	Tampa Bay	38	41
9.	Atlanta	38	38
10.	New Jersey	37	37
11.	N.Y. Islanders	36	36
12.	Floride	39	33
13.	Boston	37	32
14.	Washington	35	27
15.	Pittsburgh	35	24

Association de l'Ouest

		Mj	Pts
1.	**MS-**Detroit	37	53
2.	**MS-**Dallas	35	47
3.	**MS-**Calgary	37	46
4.	Nashville	34	51
5.	Los Angeles	38	47
6.	Edmonton	38	46
7.	Vancouver	36	45
8.	Colorado	37	41
9.	Phoenix	37	38
10.	Anaheim	37	38
11.	Minnesota	37	38
12.	San Jose	35	35
13.	Chicago	36	30
14.	Columbus	37	23
15.	St. Louis	34	22

Meneurs de section 1re, 2e et 3e

Meneurs

(sans les matches d'hier)

	B	P	Pts
Jaromir Jagr, NYR	23	32	55
Daniel Alfredsson, Ott.	**23**	**29**	**52**
Eric Staal, Car.	26	25	51
Dany Heatley, Ott.	**23**	**28**	**51**
Peter Forsberg, Phi.	12	38	50
Joe Thornton, SJ.	12	38	50
Marc Savard, Atl.	16	33	49
Ilya Kovalchuk, Atl.	23	25	48
Jason Spezza, Ott.	**13**	**34**	**47**
Pavol Demitra, LA.	18	28	46
Bryan McCabe, Tor.	13	31	44
Marian Hossa, Atl.	17	25	42
Vaclav Prospal, TB	16	26	42
Pavel Datsyuk, Det.	15	27	42
Simon Gagné, Phi.	25	16	41
Alex. Ovechkine, Wash.	21	20	41
Patrick Marleau, SJ.	14	27	41
Brad Richards, TB	12	29	41
Markus Naslund, Vcr	20	20	40
Joe Sakic, Col.	16	24	40
Alex Tanguay, Col.	12	28	40
Brendan Shanahan, Det.	20	18	38
Henrik Zetterberg, Det.	17	21	38
Olli Jokinen, Flo.	16	22	38
Sidney Crosby, Pgh	16	21	37
Ladislav Nagy, Pho.	12	25	37
Craig Conroy, LA	15	21	36
Alexander Frolov, LA	13	23	36
Lubomir Visnovsky, LA	8	28	36

Calendrier des matches

Mardi 27 décembre

Boston 4 Washington 3 (P)
Toronto 3 Pittsburgh 2 (P)
Detroit 4 Dallas 1
Nashville 4 Calgary 3

Mercredi 28 décembre

Caroline 2 **Ottawa 6**
Montréal 4 Tampa Bay 3
N.Y. Rangers 6 N.Y. Islanders 2
Philadelphie 4 Atlanta 3 (P)
Boston 4 Floride 6
Anaheim 0 Columbus 1
Washington 2 New Jersey 7
Minnesota 4 Edmonton 2
St. Louis 2 Chicago 1
Los Angeles 4 Colorado 2 (3e p.)
Nashville 2 Vancouver 0 (1re p.)
Phoenix 0 San Jose 1 (1re p.)

Jeudi 29 décembre

Philadelphie en Caroline, 19h
Buffalo à Toronto, 19h30
New Jersey à Pittsburgh, 19h30
St. Louis à Dallas, 20h30
Los Angeles à Phoenix, 21h
Minnesota à Calgary, 22h

Vendredi 30 décembre

N.Y. Islanders à **Ottawa**, 19h
Montréal en Floride, 19h30
Boston à Tampa Bay, 19h30
Atlanta à Buffalo, 20h
Columbus à Chicago, 20h30
Nashville à Edmonton, 21h30
Colorado à San Jose, 22h30

Samedi 31 décembre

N.Y. Rangers à Pittsburgh, 13h
Philadelphie à Washington, 13h
Anaheim à St. Louis, 18h
Vancouver au Minnesota, 18h
Toronto au New Jersey, 19h
Columbus à Detroit, 19h
Montréal en Caroline, 20h
Los Angeles à Dallas, 20h
Colorado à Phoenix, 20h
Edmonton à Calgary, 22h

Dimanche 1er janvier

Atlanta à Washington, 15h
Floride à Buffalo, 17h
Anaheim à Nashville, 20h

Lundi 2 janvier

Philadelphie à Boston, 13h
Chicago à Calgary, 15h
Ottawa à Atlanta, 19h
Tampa Bay à N.Y. Islanders, 19h
Pittsburgh à Toronto, 19h30
Vancouver à St. Louis, 20h
Dallas à Los Angeles, 22h30

Mardi 3 janvier

Minnesota à Detroit, 19h
Tampa Bay à N.Y. Rangers, 19h
Pittsburgh à **Montréal**, 19h30
Floride au New Jersey, 19h30
Nashville au Colorado, 21h
Chicago à Edmonton, 21h

Mercredi 4 janvier

Floride à N.Y. Islanders, 19h
Ottawa à Washington, 19h
Atlanta en Caroline, 19h
Nashville à St. Louis, 20h
Vancouver à Dallas, 20h30

LAH

Association de l'Est

Section Atlantique

	Mj	G	P	Dp	Df	Bp	Bc	Pts
Portland	31	21	7	3	0	117	99	45
Manchester	30	18	8	1	3	99	90	40
Hartford	30	16	7	2	5	104	96	39
Springfield	30	14	12	1	3	87	108	32
Lowell	34	13	16	1	4	95	109	31
Providence	28	13	13	1	1	82	73	28
Albany	33	9	22	0	2	88	121	20

Section Est

	Mj	G	P	Dp	Df	Bp	Bc	Pts
Wilkes-Barre	31	25	3	2	1	122	55	53
Hershey	33	20	7	2	4	118	97	46
Norfolk	30	14	12	2	2	87	87	32
Philadelphie	32	14	15	0	3	76	90	31
Bridgeport	33	13	18	2	0	98	118	28
Binghamton	**32**	**11**	**17**	**2**	**2**	**98**	**126**	**26**

Association de l'Ouest

Section Nord

	Mj	G	P	Dp	Df	Bp	Bc	Pts
Grand Rapids	34	22	10	0	2	130	114	46
Manitoba	34	20	11	1	2	106	88	43
Syracuse	31	18	11	1	1	101	98	38
Rochester	31	16	13	1	1	115	104	34
Toronto	32	17	15	0	0	104	101	34
Cleveland	35	13	20	1	1	96	128	28
Hamilton	**34**	**12**	**20**	**0**	**2**	**93**	**109**	**26**

Section Ouest

	Mj	G	P	Dp	Df	Bp	Bc	Pts
Houston	33	23	8	1	1	120	94	48
Milwaukee	31	21	8	1	1	103	77	44
Peoria	31	16	13	1	1	104	95	34
Omaha	34	13	14	0	7	81	96	33
Iowa	30	15	13	1	1	78	81	32
Chicago	28	10	12	1	5	85	94	26
San Antonio	31	11	19	0	1	57	96	23

Note: Un point pour une défaite en prolongation ou en fusillade.

Calendrier des matches

Mardi 27 décembre

Binghamton 4 Toronto 2
Syracuse 4 **Hamilton 2**
Portland 6 Albany 7 (P)
San Antonio 0 Cleveland 3
Providence 5 Springfield 2
Peoria 3 Milwaukee 4 (P)

Mercredi 28 décembre

Binghamton 3 Syracuse 4
Omaha 4 Grand Rapids 5
Albany 2 Hershey 4
Springfield 0 Bridgeport 4
Providence 2 Lowell 4
Portland 5 Manchester 2
Hartford 0 Wilkes-Barre 5
Philadelphie 3 Norfolk 1
Iowa 2 Houston 3

Jeudi 29 décembre

San Antonio à Cleveland, 19h05
Rochester à **Hamilton**, 19h30
Milwaukee à Chicago, 20h
Toronto au Manitoba, 20h30

Vendredi 30 décembre

Hamilton à Grand Rapids, 19h
Bridgeport à Philadelphie, 19h05
Providence à Portland, 19h05
Hershey à Norfolk, 19h15
Hartford à Syracuse, 19h30
Binghamton à Rochester, 19h35
Manchester à Springfield, 19h35
Milwaukee à Omaha, 20h
Iowa à San Antonio, 20h
Peoria à Chicago, 20h30

Hockey junior

Ligue centrale junior A de l'Ontario

Section Robinson

	Mj	G	P	NDp	Bp	Bc	P
Ottawa	36	18	12	3	3	149	42
Hawkesbury	34	18	14	2	0	125	38
Cornwall	30	12	15	0	3	127	27
Cumberland	32	12	17	3	0	98	27
Orléans	34	10	22	0	2	102	21

Section Yzerman

	Mj	G	P	NDp	Bp	Bc	P
Pembroke	34	29	3	1	1	187	60
Nepean	36	25	8	1	2	143	53
Brockville	35	16	13	3	3	120	34
Kanata	33	10	17	4	1	94	25
Smiths Falls	34	10	19	3	2	102	25

Calendrier des matches

Mercredi 28 décembre

Équipe Russie à Cornwall (nd)

Jeudi 29 décembre

Nepean à Cornwall, 19h30

Vendredi 30 décembre

Ottawa à Pembroke, 19h
North Bay à Smiths Falls, 19h
Nepean à Brockville, 20h

Mardi 3 janvier

Orléans à Cumberland, 19h

Ligue junior B de l'Est ontarien

Section Metro

	Mj	G	P	N	Dp	Bp	Bc	P
Clarence	29	24	4	1	0	173	87	49
Ottawa Ouest	29	19	7	2	1	139	97	41
Metcalfe	28	14	10	2	2	117	126	32
Ottawa Sud	30	14	12	0	4	132	132	32
Gatineau	28	9	17	1	1	115	147	20

Section Valley

	Mj	G	P	N	Dp	Bp	Bc	P
Perth	29	19	5	3	2	140	83	43
Carleton Pl.	28	17	8	1	2	119	97	37
Stittsville	28	10	13	3	2	103	116	25
Renfrew	27	11	15	0	1	94	115	23
Shawville	29	10	18	1	0	88	122	21
Arnprior	29	2	25	2	0	78	176	6

Calendrier des matches

Mercredi 28 décembre

Stittsville à Perth (nd)
Shawville à Renfrew (nd)

Jeudi 29 décembre

Gatineau à Ottawa Ouest, 19h30

Vendredi 30 décembre

Arnprior à Renfrew, 20h
Carleton Place à Shawville, 20h

LHJMQ

Section Ouest

	Mj	G	P	Dp	Df	Bp	Bc	Pts
Chicoutimi	37	26	8	1	2	171	100	55
Québec	35	26	9	0	0	167	118	52
Rouyn-Noranda	38	24	11	2	1	161	129	51
Gatineau	**37**	**24**	**11**	**2**	**0**	**142**	**97**	**50**
Shawinigan	39	22	15	0	2	156	143	46
Drummondville	40	18	18	2	2	156	168	40
Baie-Comeau	37	15	21	1	0	122	158	31
Victoriaville	39	14	24	1	0	123	156	29
Val-d'Or	36	13	22	1	0	113	153	27
Rimouski	38	7	30	1	0	109	197	15

Section Est

	Mj	G	P	Dp	Df	Bp	Bc	Pts
Acadie-Bathurst	40	24	10	2	4	159	125	54
Moncton	36	24	10	0	2	168	110	50
Cap-Breton	39	23	13	1	2	127	110	49
Halifax	38	22	15	1	0	147	124	45
Lewiston	37	17	16	0	4	122	123	38
Saint-Jean	38	13	19	2	4	110	154	32
St. John's	34	14	17	3	0	96	128	31
I.-P.-E.	38	12	24	2	0	116	172	26

Classement général

	Mj	Pts		Mj	Pts
1. Chicoutimi	37	55	10. Drummondville	40	40
2. A.-Bathurst	40	54	11. Lewiston	37	38
3. Québec	35	52	12. Saint-Jean	38	32
4. Rouyn-Noranda	38	51	13. St. John's	34	31
5. Moncton	36	50	14. Baie-Comeau	37	31
6. **Gatineau**	**37**	**50**	15. Victoriaville	39	29
7. Cap-Breton	39	49	16. Val d'Or	36	27
8. Shawinigan	39	46	17. I.-P.-E.	38	26
9. Halifax	38	45	18. Rimouski	38	15

Calendrier des matches

Mardi 27 décembre

Gatineau 5 Shawinigan 6 (P)
Lewiston 2 Halifax 6
I.-P.-E. 2 Saint-Jean 5
Chicoutimi 2 Baie-Comeau 3
Drummondville 7 Victoriaville 4
Québec 8 Rimouski 5

Mercredi 28 décembre

Drummondville 4 **Gatineau 3** (P)
Lewiston 2 Saint-Jean 3
Halifax 1 Cap-Breton 2
I.-P.-E. 4 Acadie-Bathurst 3
Victoriaville 1 Shawinigan 4

Jeudi 29 décembre

Moncton à St. John's, 17h30
Rimouski à Québec, 19h
Baie-Comeau à Chicoutimi, 19h30
Val-d'Or à Rouyn-Noranda, 19h30

Vendredi 30 décembre

Moncton à St. John's, 17h30
Cap-Breton à Halifax, 18h
Acadie-Bathurst à I.-P.-E., 18h
Saint-Jean à Lewiston, 19h
Baie Comeau à Québec, 19h
Shawinigan à Rimouski, 19h30
Chicoutimi à Victoriaville, 19h30
Gatineau à Drummondville, 20h
Rouyn-Noranda à Val-d'Or, 20h

OHL

LHO

Association de l'Est

Section Est

	Mj	G	P	Dp	Df	Bp	Bc	Pts
Peterborough	32	25	6	1	0	141	102	51
Kingston	34	20	12	2	0	133	120	42
Ottawa	**36**	**16**	**16**	**3**	**1**	**136**	**137**	**36**
Belleville	34	16	15	2	1	108	119	35
Oshawa	35	9	24	2	0	130	183	20

Section Centrale

	Mj	G	P	Dp	Df	Bp	Bc	Pts
Barrie	35	22	10	1	2	122	93	47
Toronto	36	17	13	3	3	143	151	40
Sudbury	34	18	14	1	1	117	116	38
Brampton	34	18	15	0	1	118	118	37
Mississauga	36	13	20	1	2	96	135	29

Association de l'Ouest

Section Ouest

	Mj	G	P	Dp	Df	Bp	Bc	Pts
Plymouth	34	19	11	1	3	138	119	42
Saginaw	33	19	14	0	0	127	125	38
Windsor	36	12	20	2	2	115	153	28
Sault Ste. Marie	36	12	21	2	1	104	123	27
Sarnia	33	11	20	2	0	106	149	24

Section Centre-Ouest

	Mj	G	P	Dp	Df	Bp	Bc	Pts
London	33	24	7	0	2	167	110	50
Guelph	36	23	11	0	2	128	97	48
Kitchener	33	20	12	0	1	124	90	41
Owen Sound	36	17	14	2	3	147	148	39
Erie	34	14	16	3	1	112	123	32

LHOuest

Calendrier des matches

Mardi 27 décembre

Regina 2 Brandon 6
Saskatoon 4 Prince Albert 3 (F)
Calgary 0 Kootenay 1
Kelowna 1 Lethbridge 3
Vancouver 4 Red Deer 2
Kamloops 4 Seattle 3
Spokane 0 Prince George 3

Mercredi 28 décembre

Prince Albert 2 Saskatoon 3 (P)
Regina 2 Swift Current 5
Vancouver 1 Calgary 0 (3e p.)
Kelowna 1 Medicine Hat 5 (3e p.)
Kamloops 0 Tri-City 2 (2e p.)
Spokane 1 Prince George 0 (1re p.)

Jeudi 29 décembre

Medicine Hat à Red Deer, 21h
Kamloops à Portland, 22h
Tri-City à Everett, 22h05

Vendredi 30 décembre

Vancouver à Swift Current , 20h30
Brandon à Prince Albert, 20h30
Regina à Lethbridge, 21h
Kelowna à Calgary, 21h
Kootenay à Spokane, 22h
Portland à Seattle, 22h05

Calendrier des matches

Mercredi 28 décembre

Kingston 3 **Ottawa 6**
Windsor 1 Plymouth 5
London 1 Guelph 3
Oshawa 2 Belleville 5
Kitchener 4 Owen Sound 3
Toronto 2 Mississauga 3 (F)
Erie 4 Saginaw 3
Sault Ste. Marie 3 Sudbury 4 (P)

Jeudi 29 décembre

Brampton à Peterborough, 19h
Erie à Windsor, 19h30

Vendredi 30 décembre

Belleville à **Ottawa**, 19h30
Peterborough à Guelph, 19h30
Mississauga à Kingston, 19h30
Barrie à Kitchener, 19h30
Erie à Plymouth, 19h30
Sarnia à Sault Ste. Marie, 19h30
Saginaw à Sudbury, 19h30
Brampton à Toronto, 19h30

Samedi 31 décembre

Oshawa à Brampton, 14h
Sudbury à Mississauga, 14h
Owen Sound à Peterborough, 18h
Sarnia à London, 19h
Saginaw à Barrie, 19h30

LNH

Hurricanes 2 Sénateurs 6

Première période

1. Ottawa, Heatley 24 (Smolinski) ..... 18:01 (an)

Pénalités — Larose Car Kelly Ott (min., maj., inc., inc. de partie) 1:46, Chara Ott 2:03, Brind'Amour Car 2:56, Heatley Ott 6:07, Cullen Car 7:09, Varada Ott 11:26, Chara Ott 12:27, Cullen Car 17:22, Stillman Car 18:22.

Deuxième période

2. Ottawa, Smolinski 7 (Chara, Alfredsson) 6:30
3. Ottawa, Eaves 5 (Vermette) ..... 16:26 (dn)
4. Caroline, Cole 12 (Hedican, Stillman) 19:29

Pénalités — Wesley Car 0:55, Wesley Car 7:04, Commodore Car, Neil Ott (maj.) 9:20, Wallin Car 11:06, Phillips Ott 15:09.

Troisième période

5. Ottawa, Alfredsson 24 (Heatley) 0:10
6. Ottawa, Schaefer 7 (Volchenkov) 0:32
7. Ottawa, Vermette 8 (sans aide) ..... 13:55 (dn)
8. Caroline, Williams 15 (Stillman, Brind'Amour) 19:35 (an)

Pénalités — Heatley Ott 6:22, Tverdovsky Car 6:39, Schaefer Ott 13:34, Phillips Ott 17:33, Meszaros Ott 19:04.

Tirs au but

Caroline	13	7	13	— 33
Ottawa	15	11	10	— 36

Gardiens — Caroline: Gerber (P,17-7-2) (28-23), Ward (à 0:32 pér. 3); Ottawa: Hasek (G,19-5-2).
Avantages numériques — Caroline: 1-11; Ottawa: 1-7.
Arbitres — Dave Jackson, Chris Lee. **Juges de lignes** — Pierre Champoux, Derek Nansen.
Assistance — 20 050

Canadiens 4 Lightning 3

Première période

1. Montréal, Bulis 5 (Kovalev) 5:30

Pénalités — Bulis Mtl 9:06, Streit Mtl 13:33, Souray Mtl 17:40.

Deuxième période

2. Montréal, Souray 2 (Kovalev, Markov) ..... 3:39 (an)
3. Tampa Bay, Lecavalier 15 (Prospal, Ranger) 13:17
4. Tampa Bay, Craig 3 (Taylor, DiMaio) 18:58

Pénalités — Prospal TB 2:46, Pratt TB 3:23, Prospal TB 10:11, Pratt TB 19:51.

Troisième période

5. Montréal, Zednik 11 (Streit, Higgins) ..... 1:41 (an)
6. Tampa Bay, Kubina 2 (Taylor, DiMaio) 4:06
7. Montréal, Dagenais 5 (Rivet, Sundstrom) 8:34

Pénalités — Fedotenko TB 6:16, Kubina TB , Bulis Mtl 10:16, Bégin Mtl 11:15, Souray Mtl 14:02, Lecavalier TB 19:56.

Tirs au but

Montréal	5	10	9	— 24
Tampa Bay	13	15	16	— 44

Gardiens — Montréal: Théodore (G,14-7-5); Tampa Bay: Grahame (P,15-13-1).
Avantages numériques — Montréal: 2-6; Tampa Bay: 0-5.
Arbitres — Greg Kimmerly, Brad Watson. **Juges de lignes** — Pierre Racicot, Mark Shewchyk.
Assistance — 21 934

Rangers 6 Islanders 2

Première période

1. N.Y. Islanders, Parrish 14 (Niinimaa, Bates) 2:12
2. N.Y. Islanders, Hunter 8 (Sopel, Blake) 7:09
3. N.Y. Rangers, Prucha 18 (Nylander, Straka) 8:19
4. N.Y. Rangers, Jagr 24 (Malik, Straka) 12:32

Pénalités — Sopel NYI 3:59, Godard NYI 8:37, Nieminen NYR 13:43, Nieminen NYR 15:53.

Deuxième période

Aucun but.

Pénalité — Malik NYR 0:23.

Troisième période

5. N.Y. Rangers, Straka 7 (Jagr, Nylander) 6:13
6. N.Y. Rangers, Poti 2 (Jagr, Tyutin) ..... 8:05 (an)
7. N.Y. Rangers, Nylander 9 (Jagr, Straka) 12:26
8. N.Y. Rangers, Straka 8 (Tyutin, Kasparaitis) 13:50

Pénalité — Bates NYI 7:12.

Tirs au but

Rangers	11	7	10	— 28
Islanders	9	8	8	— 25

Gardiens — N.Y. Rangers: Lundqvist (G,14-5-3); N.Y. Islanders: DiPietro (P,13-12-2).
Avantages numériques — N.Y. Rangers: 1-3; N.Y. Islanders: 0-3.
Arbitres — Eric Furlatt, Kevin Pollock. **Juges de lignes** — Steve Barton, Jean Morin.
Assistance — 16 234

Flyers 4 Thrashers 3 (P)

Première période

1. Philadelphie, Gagné 26 (Knuble, Forsberg) 2:55
2. Atlanta, Havelid 3 (Savard) 10:59
3. Atlanta, Boulton 2 (Mellanby, Aubin) 13:11
4. Philadelphie, Savage 2 (Kapanen, Richards) 17:04

Pénalités — Modry Atl 3:16, Richards Phi 17:04, Exelby Atl (majeures) 17:04.

Deuxième période

5. Atlanta, Sutton 2 (Stefan, Vigier) ..... 8:26 (dn)
6. Philadelphie, Radivojevic 7 (Handzus) 13:38

Pénalités — Savard Atl 0:37, de Vries Atl 6:43.

Troisième période

Aucun but.

Pénalités — Forsberg Phi 3:17, Vigier Atl 5:54, Brashear Phi 9:34, Exelby Atl 18:09.

Prolongation

7. Philadelphie, Kapanen 24 (Handzus, Seidenberg) 0:13

Pénalité — Aucune.

Tirs au but

Philadelphie	12	11	8	1 — 32
Atlanta	15	7	9	0 — 31

Gardiens — Philadelphie: Niittymaki (G,12-4-3); Atlanta: Garnett (P,9-8-3).
Avantages numériques — Philadelphie: 0-5; Atlanta: 0-2.
Arbitres — Stéphane Auger, Wes McCauley. **Juges de lignes** — Derek Amell, David Brisebois.
Assistance — 18 545

Suite des sommaires en page 39...

Rendements

Sénateurs d'Ottawa

	B	A	P	Pé
11. Daniel Alfredsson	24	30	54	16
15. Dany Heatley	24	29	53	34
19. Jason Spezza	13	34	47	23
6. Wade Redden	7	23	30	34
27. Peter Schaefer	7	16	23	22
3. Zdeno Chara	7	15	22	92
12. Mike Fisher	12	8	20	33
21. Bryan Smolinski	7	14	21	16
25. Chris Neil	9	8	17	79
14. Andrej Meszaros	3	13	16	28
20. Antoine Vermette	8	7	15	24
2. Brian Pothier	1	14	15	35
9. Martin Havlat	9	5	14	4
10. Brandon Bochenski	6	7	13	12
19. Vaclav Varada	2	8	10	20
4. Chris Phillips	0	10	10	58
12. Patrick Eaves	5	1	6	0
22. Chris Kelly	2	4	6	42
24. Anton Volchenkov	2	2	4	20
21. Christoph Schubert	2	1	3	16
15. Denis Hamel	1	0	1	0
16. Brian McGrattan	1	0	1	77
42. Tomas Malec	0	0	0	0

Gardiens

	Min	Bc	Bl	Moy
39. Dominik Hasek	1513	51	3	2,02
1. Ray Emery	549	20	1	2,19

Canadiens de Montréal

	B	A	P	Pé
11. Saku Koivu	8	19	27	26
73. Michael Ryder	16	10	26	28
71. Mike Ribeiro	7	18	25	16
27. Alex Kovalev	8	16	24	24
79. Andreï Markov	4	17	21	52
20. Richard Zednik	11	5	16	18
22. Steve Bégin	8	5	13	87
52. Craig Rivet	3	10	13	39
42. Alex Perezhogine	6	6	12	24
35. Tomas Plekanec	4	8	12	10
38. Jan Bulis	5	6	11	24
37. Niklas Sundstrom	5	6	11	14
44. Sheldon Souray	2	9	11	43
26. Pierre Dagenais	4	6	10	16
21. Chris Higgins	4	5	9	16
51. Francis Bouillon	1	7	8	18
25. Mathieu Dandenault	1	7	8	44
14. Radek Bonk	0	6	6

Sommaires

Suite de la page 38:

Bruins 4 Panthers 6

Première période

1. Boston, Sturm 12 (Gill, Stuart) 1:13
2. Floride, Gélinas 8 (Stumpel, Kwiatkowski)..... 2:31
3. Boston, Boyes 8 (Stuart, Isbister) .....5:55 (an)
4. Floride, Jokinen 17 (Roberts, Bouwmeester) 6:04
5. Floride, Jokinen 18 (Bouwmeester, Gratton) 8:23
6. Boston, Axelsson 7 (Stuart, Green) .....10:31 (dn)

Pénalités — Van Ryn Flo 4:31, Gill Bos 6:20, Tanabe Bos 10:21, Krajicek Flo 14:25.

Deuxième période

7. Floride, Nieuwendyk 5 (Krajicek) 12:54
8. Floride, Gratton 4 (Roberts, Jokinen) 19:31

Pénalités — Jokinen Flo 0:30, Nieuwendyk Flo 2:53, Cairns Flo 8:00.

Troisième période

9. Boston, Boyes 9 (Isbister, Bergeron) 9:22
10. Floride, Roberts 9 (Horton, Nieuwendyk) 19:27 (fd)

Pénalités — Roberts Flo 9:59, Gill Bos 13:25, Gill Bos 15:54, Jokinen Flo 16:33.

Tirs au but

Boston .....12 16 11 — 39
Floride .....8 9 10 — 27

Gardiens — Boston: Raycroft (P,5-14-2); Floride: Luongo (G,14-16-5).
Avantages numériques — Boston: 1-7; Floride: 0-4.
Arbitres — Don Koharski, Justin Saint-Pierre. **Juges de lignes** — Michel Cormier, Jonny Murray.
Assistance — 18 904

Mighty Ducks 0 Blue Jackets 1

Première période

Aucun but.

Pénalités — Zherdev Cbj 7:38, S.Niedermayer Ana 15:06, Selanne Ana 17:43, Beauchemin Ana (double min.) 18:27.

Deuxième période

Aucun but.

Pénalités — R.Niedermayer Ana 1:05, S.Niedermayer Ana 3:41, Platt Cbj 6:41, Konopka Ana (majeure, inconduite de partie), Foote Cbj (majeures) 12:34, Fedoruk Ana, Shelley Cbj (majeures) 12:38, Chimera Cbj 12:55, Selanne Ana 12:58, Salei Ana 13:53.

Troisième période

1. Columbus, Chimera 6 (sans aide).....16:53

Pénalités — Hainsey Cbj 2:51, Salei Ana 12:33, Selanne Ana 18:31.

Tirs au but

Anaheim.....15 12 13 — 40
Columbus .....13 11 18 — 42

Gardiens — Anaheim: Giguère (P,10-6-6); Columbus: Denis (G,6-14-0).
Avantages numériques — Anaheim: 0-5; Columbus: 0-10.
Arbitres — Mike Hasenfratz, Dan O'Halloran. **Juges de lignes** — Brian Mach, Thor Nelson.
Assistance — 17 387

LHJMQ

Voltigeurs 4 Olympiques 3 (P)

Première période

1. Drum'ville, Yanick Charron 6 (Brassard).....1:01
2. Gatineau, Brett Morrison 17 (Rousseau, Giroux) .....18:11 (an)

Pénalités — Giroux Gat 2:32, Charron Dru 3:19, Aubut Dru 3:56, Brassard Dru 8:07, Wilson Gat 10:57, Bolduc Dru 17:35, Bolduc Dru 19:16

Deuxième période

3. Gatineau, Cam Fergus 12 (Gervais, Fréchette).....13:12

Pénalités — Bouchard Dru 2:37, D'Aoust Dru (double min.) 7:34, Champagne Gat 7:34, Fergus Gat 11:05, Mahbod Gat 16:48, Drummondville Banc 18:11.

Troisième période

4. Gatineau, Claude Giroux 16 (Fugère, Rousseau) .....4:45 (dn)
5. Drum'ville, Alexandre Demers 20 (Charron, Brassard) 13:14
6. Drum'ville, Derick Brassard 20 (Demers, Charron) .....16:43 (an)

Pénalités — Gervais Gat 0:38, Langelier-Parent Gat 4:18, Bolduc Dru 7:36, Rousseau Gat 9:01, Curadeau Gat 15:45.

Prolongation

7. Drum'ville, Frédéric St-Denis 10 (sans aide).....2:19

Pénalités — Aucune.

Tirs au but

Drummondville 8 7 13 2 — 30
Gatineau .....12 5 7 2 — 26

Gardiens — Drummondville: Pierre-Alexandre Marion (G,8-9); Gatineau: David Tremblay (P,17-11).
Avantages numériques — Drummondville: 1-7; Gatineau: 1-10.
Arbitres — Richard Forest. **Juges de lignes** — Yannick Massé, Harold Dorvil.
Assistance — 3867

Mondial junior

Suisse 3 Canada 4

Première période

1. Suisse, Blum 1 (Simek) .....5:33 (an)
2. Canada, Downie 1 (Boyd, Barker)..... 8:45 (an)
3. Canada, Boyd 3 (Downie, Letang) 17:46

Pénalités — Luthi Sui 1:05, Bolland Cda 1:13, Berchtold Sui 1:59, Omarra Cda , Pyatt Cdn 4:48, Walker Sui 6:23, Spolidoro Sui 8:16, Burgler Sui 12:18, Parént Cda 16:01, Bieber Sui 16:38, Bolland Cda 18:47.

Deuxième période

4. Canada, Pyatt 1 (Bourdon, Comeau) 10:00
5. Canada, Bolland 2 (Pouliot, Barker) .....13:35 (an)
6. Suisse,, Weber 1 (Sprunger) 14:37

Pénalités — Parént Cda 0:35, Chiesa Sui 3:19, Steinmann Sui 6:17, Blum Sui 12:22, Bolland Cda 16:16.

Troisième période

7. Suisse, Sprunger 1 (Bieber, Luthi) .....2:42 (an)

Pénalités — Staal Cdn 0:54, Pouliot Cda (high-sticking, elbowing) 12:23, Burgler Sui 14:14, Walker Sui 18:58.

Tirs au but

Suisse .....7 7 3 — 17
Canada .....13 10 9 — 32

Gardiens — Suisse: Berra (P,1-1); Canada: Pogge (G,2-0).
Avantages numériques — Suisse 2-10; Canada 2-9.
Arbitres — Frank Awizus (Allemagne). Juges de lignes — Georgij Jablukow (Allemagne), Konstantin Gordenko (Russie).
Assistance — Non disponible.

Championnat du monde de hockey junior

Disputé à Vancouver, Kamloops et Kelowna en Colombie-Britannique.

Groupe A

	Mj	G	P	Dp	Df	Bp	Bc	Pts
Canada	**2**	**2**	**0**	**0**	**0**	**9**	**5**	**4**
États-Unis	1	1	0	0	0	11	2	2
Suisse	2	1	1	0	0	5	4	2
Finlande	1	0	1	0	0	1	5	0
Norvège	2	0	2	0	0	2	13	0

Groupe B

	Mj	G	P	Dp	Df	Bp	Bc	Pts
Rép. tchèque	1	1	0	0	0	5	1	2
Russie	1	1	0	0	0	5	1	2
Slovaquie	1	1	0	0	0	7	4	2
Suède	1	0	1	0	0	1	5	0
Lettonie	2	0	2	0	0	5	12	0

Calendrier des matches

Tournoi rotation

Mardi 27 décembre
À Vancouver, C.-B.
Suisse 2 Norvège 0
À Kelowna, C.-B.
Slovaquie 7 Lettonie 4
Mercredi 28 décembre
À Vancouver, C.-B.
Canada 4 Suisse 3
États-Unis 0 Finlande 0 (1re p.)
À Kelowna, C.-B.
Russie 5 Slovaquie 1 (2e p.)
À Kamloops, C.-B.
Rép. Tchèque 0 Suède 3 (2e p.)
Jeudi 29 décembre
À Vancouver, C.-B.
Norvège c. **Canada**, 19h
À Kamloops, C.-B.
Lettonie c. Russie, 22h
Vendredi 30 décembre
À Vancouver, C.-B.
États-Unis c. Suisse, 19h
Finlande c. Norvège, 23h
À Kamloops, C.-B.
Suède c. Lettonie, 22h
À Kelowna, C.-B.
Rép. Tchèque c. Slovaquie, 22h
Samedi 31 décembre
À Vancouver, C.-B.
Canada c. États-Unis, 19h
Suisse c. Finlande, 23h
À Kelowna, C.-B.
Russie c. Rép. Tchèque, 22h
À Kamloops, C.-B.
Slovaquie c. Suède, 22h

Coupe Spengler

Disputée à Davos, Suisse.

Classement

	Mj	G	P	Dp	Df	Bp	Bc	Pts
HC de Davos	3	2	1	0	0	11	8	4
HC Magnitogorsk	3	2	1	0	0	7	8	4
Canada	**2**	**1**	**0**	**0**	**1**	**5**	**4**	**3**
Berlin	2	1	0	0	1	6	6	3
Prague	2	0	2	0	0	5	8	0

Calendrier des matches

Tournoi rotation

Mardi 27 décembre
Davos 0 **Canada 4**
Magnitogorsk 4 Berlin 3 (F)
Mercredi 28 décembre
Davos 4 Magnitogorsk 1
Berlin 3 Prague 2
Jeudi 29 décembre
Canada c. Berlin, 9h
Magnitogorsk c. Prague, 14h15
Vendredi 30 décembre
Prague vs. **Canada**, 9h
Berlin vs. Davos, 14h15

Défi mondial des moins de 17 ans

Calendrier des matches

Match préparatoire

Mercredi 28 décembre
À Regina, Sask.
Québec 1 Rép.tchèque 2
Ouest 3 Finlande 2
À Southey, Sask.
Slovaquie 4 Atlantique 1
À Balgonie, Sask.
Onatrio 3 Allemagne 0
À Moose Jaw, Sask.
États-Unis 4 Pacifique 5

Tournoi rotation

Jeudi 29 décembre
À Regina, Sask.
Pacifique c. Finlande, 16h
Ouest c. Slovaquie, 20h30
À Moose Jaw, Sask.
Ontario c. **Québec**, 20h
À Fort Quappelle, Sask.
Allemagne c. Rép.tchèque, 20h

Football universitaire

Bowls de la NCAA

Mardi 27 décembre

Champs Sports Bowl
À Orlando, Floride
Clemson 19 Colorado 10
Insight Bowl
À Phoenix, Arizona
Arizona State 45 Rutgers 40

Mercredi 28 décembre

MPC Computers Bowl
À Boise, Idaho
Boise State 21 Boston College 27
Alamo Bowl
À San Antonio, Texas
Michigan 14 Nebraska 17 (3e q.)

Jeudi 29 décembre

Emerald Bowl
À San Francisco, Californie
Utah (6-5) c. Georgia Tech (7-4), 16h30
Holiday Bowl
À San Diego, Californie
Oregon (10-1) c. Oklahoma (7-4), 20h

Vendredi 30 décembre

Music City Bowl
À Nashville, Tennessee
Virginie (6-5) c. Minnesota (7-4), 12h
Sun Bowl
À El Paso, Texas
Northwestern (7-4) c. UCLA (9-2), 14h
Independence Bowl
À Shreveport, Louisiane
Missouri (6-5) c. Caroline du Sud (7-4), 15h30
Peach Bowl
À Atlanta
Miami (9-2) c. LSU (10-2), 19h30.

Samedi 31 décembre

Meineke Bowl
À Charlotte, Caroline du Sud
Floride du Sud (6-5) c. North Carolina St. (6-5), 11h
Liberty Bowl
À Memphis, Tennessee
Fresno State (8-4) c. Tulsa (8-4), 13h
Bowl de Houston
À Houston
Texas Christian (10-1) c. Iowa State (7-4), 14h30

Classement

Association américaine

Section Est

	G	P	N	Moy.	Pp	Pc
c-Nouv.-Ang.	10	5	0	,667	353	310
Miami	8	7	0	,533	290	291
Buffalo	5	10	0	,333	245	337
N.Y. Jets	3	12	0	,200	210	329

Section Sud

	G	P	N	Moy.	Pp	Pc
c-Indianapolis	13	2	0	,867	422	234
q-Jacksonville	11	4	0	,733	321	256
Tennessee	4	11	0	,267	286	381
Houston	2	13	0	,133	243	411

Section Nord

	G	P	N	Moy.	Pp	Pc
q-Cincinnati	11	4	0	,733	418	313
Pittsburgh	10	5	0	,667	354	237
Baltimore	6	9	0	,400	249	279
Cleveland	5	10	0	,333	212	285

Section Ouest

	G	P	N	Moy.	Pp	Pc
c-Denver	12	3	0	,800	372	251
Kansas City	9	6	0	,600	366	322
San Diego	9	6	0	,600	411	289
Oakland	4	11	0	,267	269	353

q- qualifié pour les séries

Association nationale

Section Est

	G	P	N	Moy.	Pp	Pc
q-N.Y. Giants	10	5	0	,667	392	293
Washington	9	6	0	,600	328	273
Dallas	9	6	0	,600	315	288
Philadelphie	6	9	0	,400	290	357

Section Sud

	G	P	N	Moy.	Pp	Pc
Tampa Bay	10	5	0	,667	273	261
Caroline	10	5	0	,667	347	248
Atlanta	8	7	0	,533	340	297
La N.-Orléans	3	12	0	,200	222	371

Section Nord

	G	P	N	Moy.	Pp	Pc
c-Chicago	11	4	0	,733	250	168
Minnesota	8	7	0	,533	272	334
Detroit	5	10	0	,333	233	310
Green Bay	3	12	0	,200	275	327

Section Ouest

	G	P	N	Moy.	Pp	Pc
c-Seattle	13	2	0	,867	435	248
Arizona	5	10	0	,333	298	370
St. Louis	5	10	0	,333	343	419
San Francisco	3	12	0	,200	219	411

c- champion de section

Calendrier des matches

17e semaine

Samedi 31 décembre
Denver à San Diego, 16h30
New York Giants à Oakland, 20h

Dimanche 1er janvier
Caroline à Atlanta, 13h
Baltimore à Cleveland, 13h
Arizona à Indianapolis, 13h
Cincinnati à Kansas City, 13h
Chicago au Minnesota, 13h
Miami en Nouvelle-Angleterre, 13h
Buffalo à New York Jets, 13h
Detroit à Pittsburgh, 13h
La N.-Orléans à Tampa Bay, 13h
Tennessee à Jacksonville, 16h05
Houston à San Francisco, 16h05
Seattle à Green Bay, 16h15
Washington à Philadelphie, 16h15
St. Louis à Dallas, 20h30

Les cotes

FAVORIS	COTES	NEGLIGES
à San Diego	9	Denver
N.Y. Giants	8	à Oakland
à Indianapolis	6 ½	Arizona
Baltimore	3	à Cleveland
Buffalo	-	à N.Y. Jets
Caroline	4	à Atlanta
au Minnesota	3 ½	Chicago
à Kansas City	-	Cincinnati
à Pittsburgh	14	Detroit
en Nouv.-Ang.	-	Miami
à Tampa Bay	14	La N.-Orléans
Houston	1	à San Francisco
à Jacksonville	3 ½	Tennessee
à Green Bay	3	Seattle
à Philadelphie	-	Washington
à Dallas	12 ½	St. Louis

Fin de la saison régulière

NBA

Association de l'Est

Section Atlantique

	G	P	Moy.	Diff
New Jersey	16	12	,571	—
Philadelphie	15	13	,536	1
Boston	11	15	,423	4
New York	7	20	,259	8 ½
Toronto	**7**	**22**	**,241**	**9 ½**

Section Sud-Est

	G	P	Moy.	Diff
Miami	17	12	,586	—
Washington	12	15	,444	4
Orlando	11	15	,423	4 ½
Charlotte	10	19	,345	7
Atlanta	7	20	,259	9

Section Centrale

	G	P	Moy.	Diff
Detroit	23	3	,885	—
Cleveland	17	10	,630	6 ½
Indiana	15	11	,577	8
Milwaukee	15	11	,577	8
Chicago	12	16	,428	12

Association de l'Ouest

Section Sud-Ouest

	G	P	Moy.	Diff
San Antonio	22	7	,759	—
Dallas	21	7	,750	½
Memphis	16	10	,615	3 ½
La N.-Orléans	12	15	,444	9
Houston	10	17	,370	11

Section Nord-Ouest

	G	P	Moy.	Diff
Minnesota	14	12	,538	—
Denver	14	15	,483	1 ½
Seattle	12	15	,444	2 ½
Utah	13	16	,448	2 ½
Portland	9	18	,333	6 ½

Section Pacifique

	G	P	Moy.	Diff
Phoenix	17	10	,630	—
L.A. Clippers	16	11	,593	1
L.A. Lakers	15	13	,536	2 ½
Golden State	14	14	,500	3 ½
Sacramento	11	17	,393	6 ½

Calendrier des matches

Mardi 27 décembre
Toronto 106 Detroit 113
Charlotte 93 Atlanta 90
Cleveland 91 New Jersey 96
Milwaukee 98 Miami 109
Utah 82 Houston 74
Indiana 86 San Antonio 99
Philadelphie 108 Denver 106
Sacramento 100 L.A. Clippers 93

Mercredi 28 décembre
Atlanta 102 **Toronto 108**
New York 95 Orlando 105
Phoenix 104 Washington 99
Chicago 80 Charlotte 93
Seattle 95 Minnesota 108
Houston 90 La N.-Orléans 92
Philadelphie 32 Portland 33 (2e q.)
Memphis 10 L.A. Lakers 14 (1er q.)
Boston 18 Golden State 19 (1er q.)

Jeudi 29 décembre
Miami à Detroit, 20h
La N.-Orléans à San Antonio, 20h30
Seattle à Denver, 22h30

Vendredi 30 décembre
Toronto en Indiana, 19h
Minnesota à Orlando, 19h
Miami à Washington, 19h
Atlanta au New Jersey, 19h30
Phoenix à Charlotte, 19h30
Golden State à Dallas, 20h30
New York à Milwaukee, 20h30
Memphis à Portland, 22h
Boston à Sacramento, 22h

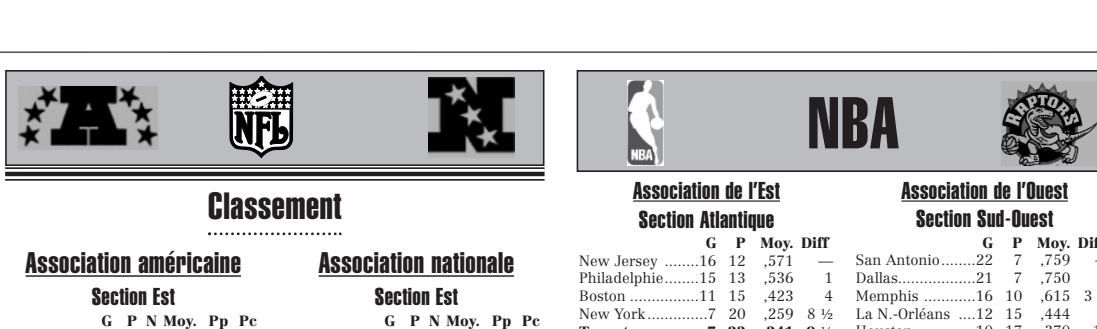
Samedi 31 décembre
Detroit à Cleveland, 13h30
Phoenix à Chicago, 19h
Dallas c. La Nouvelle-Orléans, 19h (*à Oklahoma City*)
Golden State à Houston, 19h
Philadelphie à l'Utah, 20h
San Antonio à Denver, 21h
Memphis à Seattle, 21h
Boston à L.A. Clippers, 21h30

Dimanche 1er janvier
Minnesota à Miami, 18h
L.A. Clippers à Portland, 21h
Utah à L.A. Lakers, 21h30

Lundi 2 janvier
Seattle en Indiana, 19h
Phoenix à New York, 19h30
Charlotte c. La Nouvelle-Orléans, 20h (*à Oklahoma City*)
Milwaukee à Chicago, 20h30
Boston à Denver, 21h

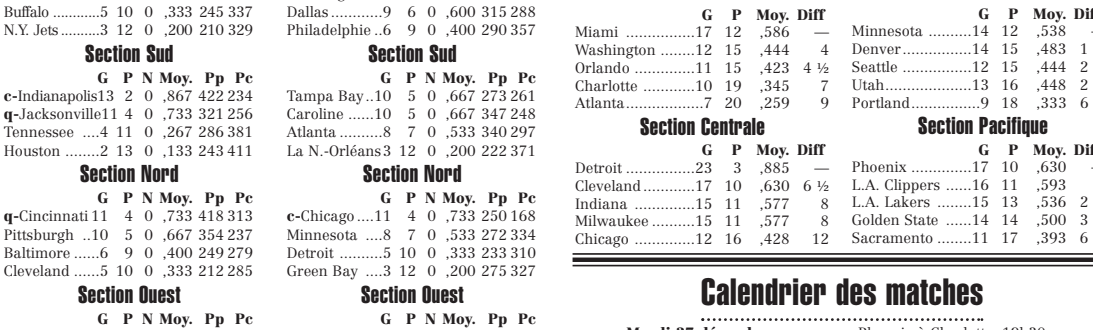
Les petits bonshommes

HAGAR DUNOR



29122005

GARFIELD



BLONDINETTE



BEN



Une fin de match frustrante pour les Olympiques

Malgré la venue de six nouveaux joueurs, dont plusieurs sont des recrues, les Olympiques de Gatineau n'ont pas été une proie facile pour les Voltigeurs de Drummondville, hier soir. à l'aréna Robert-Guertin. Les visiteurs ont eu besoin de la prolongation pour l'emporter 4-3 devant une imposante foule de 3867 spectateurs qui profitaient du congé des Fêtes.

Jean-François Plante
jfplante@ledroit.com

Vrai que les Voltigeurs étaient privés des services de Guillaume Latendresse, mais les Olympiques, de leur côté, ne pouvaient compter sur l'excellent David Krejci, lui qui participe aussi au championnat du monde junior. D'ailleurs, sans la présence des Guillaume Labrecque, Ryan Graham et Bryan Wilson échangés récemment, la formation gatinoise était méconnaissable, hier. Graham était d'ailleurs le joueur vedette du programme souvenir même s'il se retrouve maintenant avec les Fog Devils.

Les jeunes Maxim Malette, Maxime Langelier-Parent, Alexandre Boivin ainsi que le vétéran Mathieu Curadeau les ont remplacés et ils ont disputé un premier match devant leurs nouveaux partisans. Du groupe, Mathieu Curadeau a donné la meilleure impression, mais il faut dire qu'il a 20 ans.

La patience sera de mise chez les partisans des Olympiques au cours des 10 premiers matches et le gouverneur de l'équipe, Charles Henry, l'avouait bien candidement sur la galerie de presse, hier. après que ses protégés aient laissé filer l'avance de 3-1 qu'ils détenaient avec sept minutes à faire au match. Celuici avait des allures de partie hors-concours par moments, alors que plusieurs nouveaux venus apprenaient à se familiariser avec leurs coéquipiers.

Des passes manquaient de précision et le jeu était décousu. Néanmoins, les vétérans ont marqué à des moments clés. Brett Morrison, Cam Fergus et Claude Giroux ont réussi à déjouer le gardien Pierre-Alexandre Marion après que Yanick Charron eut ouvert la marque dès la première minute de jeu sur une belle passe du Gatinois Derick Brassard.

Le but de Giroux, un autre bijou, a été compté en désavantage numérique en troisième période et donnait une avance de 3-1 aux Olympiques. Brett Morrison, avec son quatrième but en deux matches, a été le seul à pouvoir profiter de la présence d'un joueur supplémentaire sur la patinoire malgré 10 avantages numériques.

Le gardien David Tremblay, fidèle à son habitude, a été solide, donnant la chance à son équipe de l'emporter. Il a fait face à 29 lancers, son vis-à-vis, 26. Alexandre Demers l'a toutefois déjoué pour faire 3-2 et Derick Brassard a égalé le pointage avec moins de quatre minutes à jouer en avantage numérique. Brassard et Charron ont participé à trois des quatre buts des Voltigeurs.

Frédéric St-Denis a ensuite scellé l'issue du match en marquant sans aide à deux minutes du début de la prolongation. Les Olympiques soutirent tout de même un point dans la défaite.

Dans le camp des perdants, Samson Mahbod, a bien tiré son épingle du jeu grâce à sa vitesse. À 16 ans, Charles Henry a lancé qu'il était déjà en avance sur Jean-Michel Daoust, qui a été un excellent atout chez les Olympiques pendant quatre saisons. Flatteur et promoteur.



PATRICK WOODBURY, Le Droit

Le gardien des Olympiques David Tremblay a arrêté ce tir de Frédéric St-Denis, des Voltigeurs, au premier tiers. Maxime Rousseau, des Olympiques, était un peu en retard sur le jeu. St-Denis s'est toutefois repris en prolongation.

Sommaire

4 — 3

PREMIÈRE PÉRIODE

1. **Drummondville**, Yannick Charron 6 (Brassard) 1:01
2. **Gatineau**, Brett Morrison 17 (Rousseau, Giroux) .....18:11 (an)

DEUXIÈME PÉRIODE

3. **Gatineau**, Cam Fergus 12 (Gervais, Fréchette) 13:18

TROISIÈME PÉRIODE

4. **Gatineau**, Claude Giroux 16 (Fugère, Rousseau) .....4:45 (dn)
5. **Drummondville**, Alexandre Demers 20 (Charron, Brassard) 13:14
6. **Drummondville**, Derick Brassard 20 (Demers, Charron) 16:43

PROLONGATION

4. **Drummondville**, Frédéric St-Denis 10 (sans aide).....2:19

TIRS AU BUT

Drummondville	8	7	13	2	— 30
Gatineau	12	5	7	2	— 26

Gardiens — Drummondville : Pierre-Alexandre-Marion (G,8-9-0) ; Gatineau : David Tremblay (P,17-11-0).
Avantages numériques — Drummondville : 1-7 ; Gatineau : 1-10.
Assistance — 3867.

1. **Drum'ville**, Derick Brassard
2. **Drum'ville**, Yannick Charron
3. **Gatineau**, Claude Giroux

PROCHAIN MATCH
Demain 20h, au centre Marcel-Dionne de Drummondville, contre les Voltigeurs

La chimie faisait visiblement défaut

Il n'y a pas de doute. Avec l'arrivée de plusieurs nouveaux joueurs et l'absence de sept réguliers, les Olympiques de Gatineau ont manqué de cohésion et de « chimie », hier soir, face aux Voltigeurs de Drummondville.

Jean-François Plante
jfplante@ledroit.com

«Nous avons éprouvé nos parts de difficultés et nous avons définitivement besoin de pratique, mais nous n'en avons pas présentement», a expliqué l'entraîneur des Olympiques Benoît Groulx.

Ce dernier était insatisfait de voir son équipe perdre une avance de 3-1 avec moins de sept minutes à écouler au cadran. «Si Drummondville a pu revenir de l'arrière ce soir, c'est à cause de notre manque d'attitude. Les différents joueurs qui avaient à faire face au trio de Derick Brassard et qui ont causé sept occasions de surnombre ce soir n'ont pas fait leur travail», a tranché l'entraîneur, visiblement perturbé après la défaite.

Dans l'autre vestiaire, un Gatinois avait le sourire facile. Et pour cause. Yanick Charron a l'occasion de relancer sa saison après avoir été échangé de l'Île-du-Prince-Édouard. Profitant de sa présence sur le trio du redoutable Derick Brassard, son ancien coéquipier de l'Intrépide de Gatineau, Charron a inscrit un but en plus de fournir deux aides.

«J'ai eu des moments difficiles avec le Rocket. Je ne jouais pas beaucoup et j'ai décidé de quitter l'équipe en attendant d'être échangé. J'ai pratiqué avec l'Intrépide de Gatineau lors des deux derniers mois. J'ai joué seulement 18 parties cette année et c'est grâce à Martin Lafleur si j'ai pu garder la forme», a lancé Charron, heureux de se retrouver aux côtés de Brassard.

«Il a tellement de talent et il me facilite la tâche. Les passes sont sur la palette. Il y a déjà une bonne chimie entre nous.»

Yanick Charron pense que sa nouvelle équipe a les ressources pour aller loin ce printemps. «Nous avons un bon esprit d'équipe et les gars travaillent fort», dit-il.

La victoire contre le club de son patelin lui a fait un petit velours. «C'est toujours difficile de jouer ici et nous sommes bien contents d'être revenus de l'arrière en troisième contre cette équipe de travaillants», a-t-il conclu.

Les 67's à ,500

Le Droit
nouvelles@ledroit.com

Les 67's d'Ottawa sont parvenus à ramener leur fiche à ,500 avec une victoire de 6-3 contre les Frontenacs de Kingston au centre municipal d'Ottawa, hier soir.

Tibor Radulay et Julian Talbot ont été les meilleurs à l'attaque pour les gagnants avec deux buts chacun. Matt Lahey et Bryan Bickell ont aussi marqué pour les hommes de Brian Kilrea, qui jouaient sans les services du vétéran Chris Hulit, blessé, et du jeune Logan Couture, qui fait partie de l'équipe de l'Ontario au championnat du monde des moins de 17 ans.

Par contre, les 67's pouvaient miser sur le défenseur Jakub Vojta, qui a été retranché de la formation tchèque au championnat mondial junior. Il a amassé deux passes. La défaite des Frontenacs est survenue malgré le tour du chapeau d'Andrew Wilson.

Les 67's disputent leur prochain match demain soir en recevant les Bulls de Belleville.

En bref

Changement à l'horaire

Il faudra attendre près de trois semaines avant de revoir les Olympiques à l'oeuvre à l'aréna Robert-Guertin, mais l'équipe tient à informer ses partisans qu'un changement a été apporté à l'horaire. L'heure du match contre les Tigres de Victoriaville, le dimanche 15 janvier, a été modifiée à 19 h. Passez le mot.

Salut Jean-Pierre

Une minute de silence a été observée en l'honneur du grand collaborateur des Olympiques de Gatineau, Jean-Pierre Cyr, décédé à la suite de problèmes cardiaques le 24 décembre au centre hospitalier de Gatineau.

Jean-Pierre était fin connaisseur de hockey et dédié à la cause des Olympiques depuis une trentaine d'années. Les funérailles de l'homme de 57 ans seront célébrées à 11 h, samedi, à l'église St-François-de-Salle à Gatineau. Au fil des ans, il avait également prêté son expertise aux formations des Éperviers de Hull, des Castors de Hull et des Festivals de Hull. «Tu vas nous manquer J.P. Nous n'oublierons pas ton professionnalisme, ton efficacité, ton sens du détail et de la précision, ton calme et ton sens de l'humour», a raconté l'annonceur maison à la bonne foule réunie au match d'hier.

Brind'Amour fait mentir les experts

Martin Comtois
mcomtois@ledroit.com

Rod Brind'Amour était considéré un joueur fini avant le début de la saison. Toute une erreur!

L'attaquant originaire d'Ottawa est en voie de connaître sa meilleure saison depuis 10 ans. Il avait récolté 87 points en 1995-1996 chez les Flyers de Philadelphie. «Je suis bien entouré et les entraîneurs m'utilisent plus que jamais», a souligné le capitaine des Hurricanes de la Caroline, hier, lors de l'entraînement matinal.

Brind'Amour, âgé de 35 ans, est l'attaquant le plus utilisé dans la LNH. Il passe en moyenne 24 minutes et trois secondes par partie sur la patinoire. C'est presque deux minutes de plus que le jeune Russe Ilya Kovalchuk, qui arrive second à ce chapitre.

«Je suis capable de tenir mon bout sans problème face à tous ses jeunes qui ont fait leur entrée cette saison dans la ligue», a-t-il clamé avec fierté.

Sa fiche ajoute du poids à sa déclaration. Il avait 30 points en 34 parties avant le match contre les Sénateurs. Onze de ses 14 buts ont été marqués en avantage numérique. Un seul joueur a mieux fait jusqu'ici et c'est Kovalchuk chez les Thrashers d'Atlanta.

Dans les six dernières saisons, Brind'Amour n'avait jamais récolté plus de 36 points. Il avait subi une importante blessure à une main en 2002-2003.

Durant le lock-out, il n'a disputé que deux parties dans la Ligue élite suisse. Lorsque le conflit de travail a pris fin, en juin, son nom est revenu souvent dans les rumeurs.

Les rumeurs de rachat de contrat, les rumeurs de retraite et les rumeurs de transaction.

Les Sénateurs, à la recherche d'un gros centre, auraient été parmi les quelques clubs prêts à lui accorder une dernière chance. Les Hurricanes ont finalement décidé de le ramener pour une sixième saison, le nommant même capitaine de l'équipe.

«Beaucoup de choses ont été écrites à mon sujet, a-t-il avoué. Il y a eu une période où je me posais des questions au sujet de mon avenir. Je suis toutefois heureux que les Hurricanes aient décidé de me garder et même de m'accorder plus de responsabilités.»

En plus de porter le «C» sur son chandail, Brind'Amour s'est vu confier le mandat de prendre le jeune Eric Staal sous son aile. Il est son voisin de droite dans le vestiaire lorsque l'équipe est sur la route.

Brind'Amour a été lui-même un ancien choix de première ronde. Il prend son rôle au sérieux. Il enseigne aussi des petits trucs à Staal tel comment remporter des mises en jeu. Il s'agit d'un art.

À ce chapitre, le numéro 17 des Hurricanes est l'un des meilleurs depuis une décennie dans la LNH.

«Je m'amuse beaucoup et je suis fier de cette équipe-ci, a affirmé Brind'Amour. Nous faisons mentir beaucoup d'experts depuis trois mois. Nous avons la ferme intention de demeurer premiers dans notre division.»

Phillips espère jouer 500 autres parties avec les Sénateurs

Marc André Joanisse
majoanisse@ledroit.com

Il a garé son véhicule dans le parc de stationnement et il a salué les chargés de l'équipement et ses coéquipiers en mettant le pied dans le vestiaire.

Le rituel peut sembler anodin, mais pour le joueur de hockey, impossible d'y déroger. Souvent, en raison d'une superstition.

Jour après jour, c'est le même manège. Si ce n'est pas sur la patinoire de son équipe, c'est sur une autre surface, ailleurs en Amérique du nord.

Chris Phillips l'a répété pour une énième fois, lundi matin. En se rendant au domicile des Sénateurs d'Ottawa, la réalité l'a frappé. Dans quelques heures, il disputerait une 500e partie dans la Ligue nationale de hockey.

Le temps d'une minute, il a vu défiler en rafale ses belles années sur la patinoire de Fort MacMuray, en Alberta, ses saisons avec les Hurricanes de Lethbridge et cette participation au tournoi de la coupe Mémorial, à Hull, en 1997, et, évidemment, ses premiers coups de patins dans la LNH. «Je suis déjà rendu-là, a-t-il insisté hier matin. Le temps file rapidement. Déjà 500 parties.»

Dans les sillons des Sénateurs, Chris Phillips est un joueur effacé. On l'entend peu et on lit rarement ses commentaires dans les quotidiens. Après une partie, les journalistes se tournent habituellement vers les têtes d'affiche, les Alfredsson, Spezza, Heatley, Redden et Hasek. À une certaine époque, c'était Yashine, même s'il était monosyllabique.

Rarement Phillips, sauf quand il était blessé. Et le défenseur en a passé du temps à l'infirmerie, à ses premières saisons. Comme si un mauvais sort s'acharnait constamment sur lui.

Il n'oubliera pas de sitôt la saison 1998-1999, sa deuxième à Ottawa. Il avait disputé seulement 34 parties, sérieusement ralenti par une sérieuse blessure à une cheville et des spasmes au dos.

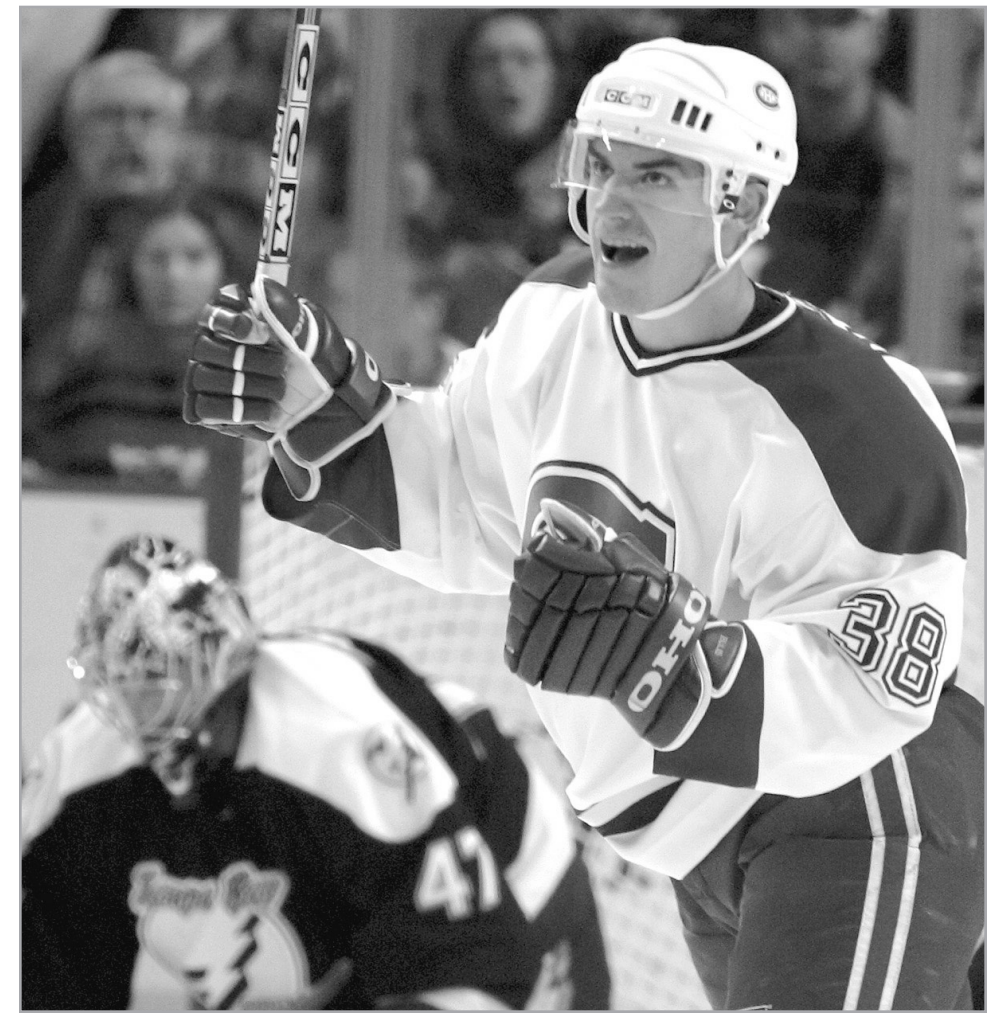
«Il y a des moments dans une carrière qu'un athlète doit tenter d'oublier et cette saison en fait partie.»

Chris Phillips a été le premier choix des Sénateurs d'Ottawa, en 1996. Il a attendu au moins un an avant de s'entendre avec l'équipe pour une période de trois ans. Sa première entente en a été une de 3,5 millions $ pour trois ans. Un signe des temps, il touchera 1,97 million $, cette saison.

Chanceux

«Je suis chanceux. J'ai seulement 27 ans et j'ai déjà disputé 500 parties avec la même équipe. J'espère l'être davantage et être capable d'en jouer un autre 500 d'ici la fin de ma carrière. Si c'est possible, toujours avec les Sénateurs.»

Certes, il lui faudra une bonne dose de chance et plus encore s'il compte écouler sa carrière avec une seule équipe. On est en 2005, bientôt en 2006 et la vie dans la Ligue nationale a changé. Les joueurs ont tenté le tout pour le tout et ils ont perdu passablement d'acquis, surtout dans l'échelle salariale. En retour, ils ont obtenu une plus grande liberté.



ASSOCIATED PRESS

Jan Bulis (38) célèbre le but qui donnait les devants 1-0 au Canadien contre le Lightning en première période. John Grahame, le gardien du Lightning, ne peut que constater les dégâts. Le Canadien l'a emporté 4-3.

Le Canadien stoppe sa séquence de défaites à l'étranger

Robert Laflamme
Presse canadienne – TAMPA

Le Canadien y est finalement allé d'un effort soutenu à l'étranger, comme Claude Julien l'exigeait depuis belle lurette, et il est venu à bout du Lightning de Tampa Bay 4-3, hier, devant une foule de 21 934 spectateurs, au St. Pete Times Forum.

Le CH a donc stoppé à neuf (0-6-3) sa série de défaites sur les patinoires adverses, à un revers du record d'équipe remontant à 1926. À cette époque, il y avait des résultats nuls.

L'avantage marqué du Lightning dans la colonne des lancers, 44-24, ne s'est pas traduit par une domination aussi évidente sur la glace. José Théodore a été solide à son retour au jeu, souvent dans les moments importants, mais le gardien n'a pas volé le match. Le Lightning a obtenu plusieurs tirs en supériorité numérique.

Les unités spéciales ont d'ailleurs joué un rôle important, le Canadien marquant deux fois sur le jeu de puissance.

C'est finalement le but de Pierre Dagenais, à 8:34 de la troisième période, qui a fait la différence. Le grand ailier a surpris le gardien John Grahame d'un tir des poignets haut décoché du flanc droit.

Le défenseur Pavel Kubina avait ramené les équipes à la case départ, à 4:06, concrétisant le retour de tir anodin de Tim Taylor.

Richard Zednik avait procuré les devants au CH pour la deuxième fois de la soirée, au début du troisième vingt, redirigeant la frappe du défenseur suisse Mark Streit.

Jan Bulis et Sheldon Souray ont ajouté les autres filets du Canadien (18-11-6), qui a doublé le Lightning (19-16-3) au classement dans l'Est. Alex Kovalev a récolté deux passes.

Vincent Lecavalier et Ryan Craig ont été les autres marqueurs des perdants.

Le Canadien a enfin connu un bon début de rencontre. Plus énergique en échec-avant, il a semé de la confusion au sein de la défense adverse.

Il a joué avec le feu en écopant trois pénalités d'affilée au cours de la deuxième moitié du premier vingt. La vigilance de Théodore lui a permis de s'en tirer.

4 — 3

Sommaire

PREMIÈRE PÉRIODE

1. **Montréal**, Jan Bulis 5 (Kovalev) 5:30

DEUXIÈME PÉRIODE

2. **Montréal**, Sheldon Souray 2 (Kovalev, Markov) 3:39 (an)
3. **Tampa Bay**, Vincent Lecavalier 15 (Prospal, Ranger) 13:17
4. **Tampa Bay**, Ryan Craig 3 (Taylor, Dimaio) 18:58

TROISIÈME PÉRIODE

5. **Montréal**, Richard Zednik 11 (Streit, Higgins) ..1:41 (an)
6. **Tampa Bay**, Pavel Kubina 2 (Taylor, Dimaio).....4:06
7. **Montréal**, Mathieu Dandenault 1 (Rivet, Sundstrom) 8:34

TIRS AU BUT

Montréal	5	10	9	—	24
Tampa Bay	13	15	16	—	44

Gardiens — Montréal : José Théodore (G,14-7-5) ; Tampa Bay : John Grahame (P,15-13-1)
Avantages numériques — Montréal : 2-6 ; Tampa Bay : 0-5.
Assistance — 21 934

1. **Montréal**, Alex Kovalev
2. **Tampa Bay**, Rob Dimaio
3. **Tampa Bay**, Vincent Lecavalier

PROCHAIN MATCH
Demain 19h30, au BankAtlantic Centre de Sunrise contre les Panthers de la Floride (Télé : RDS)

En bref

Directeurs généraux, à vos téléphones

Le Droit
sports@ledroit.com

La trêve qui était en vigueur dans la LNH sur les transactions pendant la période des Fêtes a pris fin hier matin. Attendez-vous à du mouvement important durant les prochaines semaines.

Les Mighty Ducks d'Anaheim cherchent toujours à échanger l'ailier Petr Sykora, qui peut également évoluer à la pointe durant les avantages numériques.

Les Blues de St-Louis ont commencé à écouter les différentes offres pour le centre Doug Weight, qui peut devenir agent libre à la fin de la saison.

Les Panthers de la Floride risquent également d'être actifs, tout comme les Blackhawks de Chicago, qui aimeraient secouer leur équipe qui en arrache sur la patinoire.

Les Sénateurs n'ont pas l'intention de bouger pour l'instant. C'est du moins la version officielle.

La situation devrait changer après la pause olympique en février.

Un autre match sans Spezza

Et de quatre pour Jason Spezza, qui a raté un autre match hier en raison d'une mystérieuse blessure à un muscle de la poitrine.

Quant à Chris Neil, il était à son poste aux côtés de Mike Fisher et Peter Schaefer au sein du deuxième trio.

L'attaquant de 26 ans avait dû s'absenter de l'entraînement tenu la veille en raison d'un virus à l'estomac.

«Il y a longtemps que je n'avais pas vomi autant», a confié Neil avec un large sourire au visage.

De la musique en français

Le français prend tranquillement plus de place au centre Corel.

On a eu droit encore une fois hier à quelques succès québécois avant la rencontre des Sénateurs.

Les amateurs ont été traités au groupe Les Trois Accords de même que Nanette Workman On n'aurait jamais entendu une telle chose lors des saisons précédentes. On aime bien aussi une autre idée des dirigeants de l'équipe. Celle de miser sur un joueur d'orgue.

Ça fait changement des chansons hard rock qui n'avaient pas la cote chez plusieurs spectateurs.

Hasek a tenu les partisans en haleine...

Les Sénateurs d'Ottawa ont embauché Dominik Hasek pour diverses raisons.



Marc André Joanisse
majoanisse@ledroit.com

La première, pour stopper les tirs, peu importe la manière. Avec la mitaine, la jambière et le casque s'il le faut.

Une autre raison, vraisemblablement pour rendre les partisans de l'équipe dingues.

Il a fait les deux hier soir, au centre Corel dans une victoire de 6-2, contre les Hurricanes de la Caroline.

Une grande soirée pour le propriétaire des Sénateurs, Eugene Melnyk. Une soirée payante, doit-on ajouter, avec ses 20 050 spectateurs dans les gradins de l'amphithéâtre. Une nouvelle marque dans les annales de la formation. En 18 parties à domicile, les Sénateurs ont attiré en moyenne 19 446 spectateurs par match. Et dire qu'on les a traités de bébés gâtés durant le lock-out.

Avouons-le, on ne s'est pas ennuyé. Étonnant peut-être, ce match-là a été fort divertissant au retour d'une brève pause.

Déjà le matin, Hasek en avait épaté plusieurs durant la séance de patinage matinale. Il voulait tout arrêter. Si un de ses coéquipiers parvenait à le tromper, il s'en voulait. Il est compétitif à outrance, le monsieur et c'est certes une de ses plus grandes qualités.

Trois fois à trois contre cinq

Dans la seule première période, lui et son équipe ont dû se débrouiller à trois reprises avec deux joueurs au banc des pénalités. Pauvres patineurs des Hurricanes, ils se sont heurtés à un mur infranchissable.

À un moment donné, Eric Staal croyait bien avoir marqué. Erreur, le disque s'est retrouvé dans la mitaine d'Hasek, comme par miracle. Un descripteur radiophonique a même été piégé, en confirmant le but. Eric Cole a été le premier à lui jouer un vilain tour avec un but chanceux, en fin de deuxième période. Justin Williams a inscrit l'autre.



PRESSE CANADIENNE

Dominik Hasek, le gardien des Sénateurs, a le dernier mot contre Matt Cullen, des Hurricanes, en première période. Les Sénateurs ont aussi eu le dernier mot contre les Hurricanes dans le match, qu'ils ont remporté 6-2 devant une foule record, hier soir, au centre Corel.

La rencontre a été celle du gardien des Sénateurs et aussi de son capitaine, Daniel Alfredsson. L'ailier est intelligent et même trop pour certains adversaires. On s'en est rendu compte durant un des nombreux désavantages numériques. Alfredsson a contrôlé la rondelle à sa guise, un peu comme s'il était seul sur la patinoire.

Il a terminé sa soirée de travail avec une récolte de deux points, dont un but. Antoine Vermette, Bryan Smolinski, Patrick Élavés, Dany Heatley et Peter Schaefer ont complété le pointage.

Chris Phillips aurait pu en ajouter un autre, mais il a raté un tir de pénalité.

Avant de l'oublier, on doit rouvrir une parenthèse sur la première période. «Ouille alors», insisterait le regretté Marc Favreau, alias Sol. On ne s'est pas transmis de voeux de Noël. Encore moins du Nouvel An.

Kelly écope 27 minutes

Tout à fait le contraire et parlez-en à Chris Kelly. L'arbitre, Dave Jackson lui a pratiquement décerné le livre de pénalités. Le joueur de centre n'a guère apprécié le coup d'épaule de Chad Larose à l'endroit de Patrick Eaves, contre la rampe. Kelly s'est rué sur le joueur des Hurricane, l'a invité à valser, mais Larose a décliné. Le résultat, il a écopé 27 minutes de pénalités dont une inconduite de partie. Sa soirée de travail s'est limitée à un petit 30 secondes.

Le préfet de discipline, Colin Campbell va-t-il sévir ou sera-t-il aussi clément qu'il ne l'a été avec Darcy Tucker, des Leafs.

Ça reprend vendredi en bordure de la 417, contre les Islanders de New York.

... et n'a pas volé son étoile

Les Sénateurs ont inscrit six buts, mais c'est le brio du gardien Dominik Hasek qui était sur toutes les lèvres après le match.



Martin Comtois
mcomtois@ledroit.com

«Il a été incroyable en première période. Sans lui, les Hurricanes auraient marqué facilement plusieurs buts», a avoué l'attaquant Antoine Vermette, qui a obtenu un but et une passe en infériorité numérique.

Hasek a effectué 33 arrêts, dont 13 au premier tiers. Un engagement durant lequel Ottawa s'est défendu à six reprises avec au moins un joueur au cachot.

«Dominik a mérité d'être la première étoile de cette partie, a répété l'entraîneur Bryan Murray.

«Il a effectué des arrêts importants qui nous ont gardés dans ce match au départ. Certains de ses arrêts ont même intimidé l'adversaire. Ils ont changé leur façon de lancer au filet par la suite.»

Murray a aussi aimé le travail de son équipe en désavantage numérique. Les Sénateurs ont alloué un seul but en 11 occasions, très tard en fin de troisième période.

Tir de pénalités

L'entraîneur-chef a aussi gagné des points auprès de ses joueurs avec une décision prise au milieu de la troisième période.

Les Sénateurs se sont vus accorder un tir de pénalité.

Le défenseur Chris Phillips, qui venait de frapper le point avec un lancer frappé, a demandé d'être l'heureux élu.

«Je me sentais chanceux, a-t-il expliqué. Bryan m'a refusé au départ, mais les gars sur le banc l'ont convaincu de me choisir.»

Phillips était le seul joueur des Sénateurs qui n'avait toujours pas marqué cette saison. Il devra attendre un autre match puisque le gardien Cam Ward l'a stoppé.

«Je pense que le coach ne fera pas appel à moi lors de notre prochaine fusillade», a blagué Phillips, qui n'a rien d'un Bobby Orr.

De bons mots pour Kelly

Il a été question également de l'expulsion de Chris Kelly, qui s'est porté à la défense de la recrue Patrick Eaves lors de la deuxième minute du match.

Bryan Murray a applaudi le geste de Kelly, ses coéquipiers également.

Un petit mot en terminant sur le défenseur Brian Pothier. Il a quitté la partie en deuxième période. Il aurait été victime d'une légère commotion cérébrale.

2 6

Sommaire

PREMIÈRE PÉRIODE

1. **Ottawa,** Dany Heatley 24 (Smolinski) .....18:01 (an)

DEUXIÈME PÉRIODE

2. **Ottawa**, Brian Smolinski 7 (Chara, Alfredsson) 6:30
3. **Ottawa**, Patrick Eaves 5 (Vermette) .....16:26 (dn)
4. **Caroline**, Erik Cole 12 (Hedican, Stillman) 19:29

TROISIÈME PÉRIODE

5. **Ottawa**, Daniel Alfredsson 24 (Heatley).....0:10
6. **Ottawa**, Peter Schaeffer 7, (Volchenkov) 0:32
7. **Ottawa**, Antoine Vermette 8 (sans aide) 13:55
8. **Caroline**, J. Williams 15 (Stillman, Brind'Amour)19:35 (an)

TIRS AU BUT

Caroline	13	7	15	— 35
Ottawa	15	11	10	— 36

Gardiens — Caroline: Martin Gerber (P,17-7-2); Ottawa: Dominik Hasek (G,19-5-2).
Avantages numériques — Caroline: 1-11; Ottawa: 1-7.
Assistance — 20 050

1. **Ottawa**, Dominik Hasek
2. **Ottawa**, Antoine Vermette
3. **Ottawa**, Bryan Smolinski

PROCHAIN MATCH
Demain soir, 19h30, au centre Corel
contre les Islanders de New York
(Télé: TSN Radio: CJRC et The Team)

Équipe Canada en a arraché contre la Suisse

Heureusement qu'Équipe Canada avait été avertie de ne pas prendre la Suisse à la légère.



Marc Brassard
mbrassard@ledroit.com

Vancouver

Après avoir dominé la Finlande à sa première sortie, la formation canadienne a pris un peu plus de temps à se mettre en marche hier soir avant de finalement poursuivre sa domination des Helvètes, qui se sont avoués vaincus 4-3 devant 16 123 spectateurs au Pacific Coliseum.

C'était la 16e fois que ces deux pays s'affrontaient au Championnat mondial de hockey junior et les Canadiens l'ont emporté à 16 occasions, par un pointage cumulatif de 110-31.

Mais l'écart n'est plus aussi grand que par le passé, comme lors des années 1980 où le Canada pouvait faire du gruyère avec les pauvres petits Suisses (vaincus successivement 11-1, 12-0 et 12-1 entre 1982 et 86).

Ils se sont même permis de marquer en premier hier, lorsque les attaquants canadiens Ryan Omarra et Tommy Pyatt ont écopé de punitions simultanées. Le tir de la pointe d'Eric Blum s'est alors frayé un chemin entre les jambières du gardien Justin Pogge, pas aidé par son défenseur Ryan Parent.

Mauvais début

« Nous n'avons pas connu un bon début de match et ça a probablement quelque chose à voir avec notre préparation mentale, a souligné l'entraîneur-chef canadien Brent Sutter après le match. Comme entraîneurs, on ne peut que les préparer, mais on ne chausse pas les patins. Les gars n'ont peut-être pas réalisé à quel point leurs adversaires leur offriraient une bonne opposition. »

Le ton était donné et ça allait être ardu pour l'unifolié, même après qu'il se soit forgé une avance de 4-1.

Steve Downie a créé l'égalité puis il a préparé le but de Dustin Boyd qui donnait l'avance aux siens en fin de premier tiers, faisant dévier le tir de Kristopher Letang, des Foreurs de Val-d'Or, avant que celui-ci ne saute sur le retour.

Pyatt, en mettant la main sur un retour lui aussi, et David Bolland, en complétant une superbe stratégie du Franco-ontarien Benoît Pouliot, ont ajouté à l'avance canadienne.



PRESSE CANADIENNE

Cameron Barker félicite Steve Downie après le premier but du Canada contre la Suisse. Le Canada l'a difficilement emporté 4-3, hier, au Championnat mondial de hockey junior.

Mais les Suisses n'avaient pas dit leur dernier mot alors que Yannick Weber a redonné espoir aux siens avec un tir voilé cinq minutes avant la fin de l'engagement.

Une période qui a été interrompue avec 57 secondes à jouer parce qu'une baie vitrée a été brisée par un tir du défenseur Alessandro Chiesa, qui cherchait à dégager tout de suite après que le choix du Canadien Guillaume Latendresse ait raté une belle chance.

Au retour, ça s'est corsé encore plus avec le filet de Julien Sprunger sur un tir de la pointe dévié à la porte des buts, avec un Pogge qui n'a encore une fois rien vu.

Arbitre intransigeant

Le Canada a cependant réussi à tenir le coup, malgré deux mineures imposées à Pouliot sur le même jeu, avec moins de six minutes à jouer. L'arbitre allemand Frank Awizus a été intransigeant sur cette séquence où l'attaquant des Wolves de Sudbury a donné un double-échec à un Suisse avant d'asséner un coup de coude à un autre. Mais il l'a été toute la soirée, comme en fait foi le nombre de jeux de puissance : 10 de chaque côté, chacun en profitant pour marquer deux fois.

Le Canada (2-0) demeurait donc invaincu avant d'affronter un autre « petit pays », la Norvège, ce soir. La Suisse (1-1) a pour sa part gagné beaucoup de respect, même si leur entraîneur ne parlait pas de victoire morale après coup.

« Nous avons bien joué et nous aurions bien aimé soutirer un point au Canada, mais ce sont eux qui repartent avec les deux points, a dit Jakob Kolliker. C'est dommage mais c'est comme ça. Je n'ai rien à redire sur l'arbitre, il a fait de son mieux. »

Pouliot était dans ses petits souliers

Marc Brassard
mbrassard@ledroit.com — VANCOUVER

Il avait beau avoir obtenu une passe sur le but de la victoire grâce à un jeu spectaculaire, Benoît Pouliot était dans ses petits souliers après le gain de 4-3 du Canada contre la Suisse hier soir.

L'attaquant de St-Isidore, dans l'est ontarien, a mis son club dans l'embarras en écopant deux punitions sur la même séquence, une pour double-échec et l'autre pour coup de coude, avec moins de huit minutes à écouler.

Ses coéquipiers ont su écouler la première de ces pénalités, puis un Suisse a été envoyé au cachot, et sa gaffe n'a finalement pas été coûteuse alors que le Canada a réussi à protéger sa mince avance d'un but.

« J'ai été '*selfish*' (égoïste) et j'en ai entendu parler dans le vestiaire après coup, le 'coach' (Brent Sutter) n'était vraiment pas content. J'ai appris ma leçon, je ne peux pas faire des choses comme ça. Dès le match de demain (ce soir) contre la Norvège, il faut que je trouve le moyen de me racheter », confiait Pouliot après coup.

Si Sutter l'a savonné devant ses coéquipiers dans le vestiaire, il avait retrouvé son calme en conférence de presse. Mais il a bien fait sentir qu'il était mécontent du comportement de l'attaquant des Wolves de Sudbury.

« Il s'est placé devant l'équipe en posant un geste comme celui-là et c'est totalement inacceptable. C'est mieux de ne pas se produire à nouveau parce que je ne tolérerai pas ça », a-t-il lancé.

« C'était un match comme ça où l'officiel appelle beaucoup de punitions, il ne faut pas se frustrer avec ça et il faut juste jouer », a-t-il ajouté.

Pouliot ne pouvait donc pas trop savourer sa superbe passe sur le but de David Bolland, à qui il a décoché une passe du revers entre ses jambes alors qu'il avait le dos tourné au filet vers lequel celui-ci fonçait. Le genre de jeu qui risque de se retrouver aux jeux de la semaine.

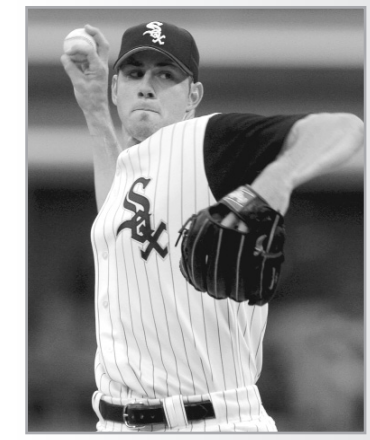
« Je l'ai aperçu qui s'amenait du banc et j'ai juste tenté d'envoyer la rondelle en sa direction. Ça a marché, heureusement. J'ai obtenu beaucoup de chances depuis le début du tournoi, mais ça ne semble pas vouloir rentrer pour moi », a noté Pouliot, qui avait aussi obtenu une passe lors du premier match contre la Finlande.

Ailleurs dans la lignée d'entrevues, l'attaquant Guillaume Latendresse soulignait que les Suisses ont surpris un peu tout le monde dans le camp canadien. « Ce n'est pas tant qu'on les a pris à la légère, mais ils nous ont mis sur les talons avec leur style de jeu. Les nombreuses punitions n'ont pas aidé non plus, c'était difficile de prendre le rythme », a souligné le joueur des Voltigeurs de Drummondville.

Après avoir sauté quelques tours contre la Finlande, Latendresse ne pouvait se plaindre de son utilisation dans les circonstances. « Je ne joue pas sur les jeux de puissance ni en désavantage numérique, ce qui est correct. J'ai compris que c'est à moi de gagner mon temps de glace dans ce tournoi », a-t-il indiqué.

Les autres matches du tournoi hier (États-Unis-Finlande, République Tchèque-Suède et Russie-Slovaquie) étaient disputés après notre heure de tombée.

AUJOURD'HUI



ASSOCIATED PRESS

Garland aura 29 millions $ pour trois ans

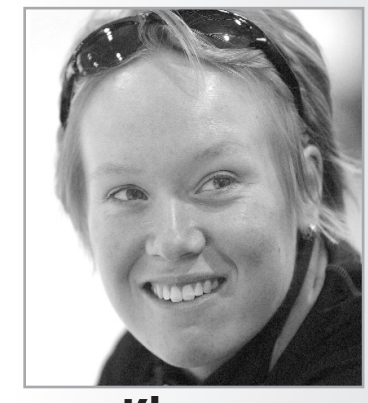
Les White Sox de Chicago ont consenti un contrat de 29 millions $ pour trois ans au lanceur Jon Garland, qui était admissible à la pleine autonomie après la saison 2006. Le droitier a complété la saison 2005 avec une fiche de 18-10 et une moyenne de points mérités de 3,50. Choisi au sein de l'équipe d'étoiles, il a conservé une fiche de 1-0 et une MPM de 2,25 en deux départs en séries éliminatoires complet.

Hockey

Brind'Amour fait mentir les experts

PAGE 41

Multi-sports



Klassen choisie l'athlète de l'année

PAGE 37

Hockey

Revers des Olympiques

PAGE 40

La parole est à vous

Pour tout commentaire sur l'actualité sportive, pour suggérer des idées de reportage ou pour dénoncer une situation, laissez votre message au numéro suivant :

562-7547

PONTIAC

HÂTEZ-VOUS ! L'OFFRE SE TERMINE LE 3 JANVIER 2006

ON GAGNE

L'ÉVÉNEMENT DE FIN D'ANNÉE

OnStar®

TOUT LE MONDE GAGNE!

VOUS POURRIEZ GAGNER VOTRE NOUVELLE PONTIAC OU OBTENIR JUSQU'À 10 000 $

DE RÉDUCTION SUR VOTRE ACHAT OU VOTRE LOCATION DE LA PLUPART DES MODÈLES 2005 ET 2006.*

PURSUIT



LocationPlus 164 $▼ À 1,4 % TAUX ANNUEL DE CRÉDIT PAR MOIS/48 MOIS
2 240 $ VERSEMENT INITIAL
0 $ DÉPÔT DE SÉCURITÉ

CLIMATISATION ET BOÎTE AUTOMATIQUE À LA LOCATION POUR SEULEMENT 34 $▼ DE PLUS PAR MOIS

PRIX À L'ACHAT 15 998 $◆

ROUTE : 6,1L/100km • 46mi/gal
VILLE : 9,5L/100km • 30mi/gal

Disponible à 2 portes ou à 4 portes

- Moteur ECOTEC de 2,2 L et 145 hp
- Boîte manuelle Getrag 5 vitesses
- Stéréo lecteur CD
- Roues de 15 po.
- Siège arrière divisé 60/40 rabattable

WAVE



LocationPlus 139 $▼ À 5,4 % TAUX ANNUEL DE CRÉDIT PAR MOIS/48 MOIS
2 240 $ VERSEMENT INITIAL
0 $ DÉPÔT DE SÉCURITÉ

ROUTE : 6,2L/100km • 46mi/gal
VILLE : 9,1L/100km • 31mi/gal

PRIX À L'ACHAT 12 290 $◆

- Moteur 4 cyl. de 1,6 L et 103 hp
- Boîte manuelle 5 vitesses
- Antibrouillards
- Aileron
- Roues en acier de 14 po.
- Siège arrière divisé amovible et rabattable avec espace utilitaire de pointe

VIBE



LocationPlus 199 $▼ À 5,4 % TAUX ANNUEL DE CRÉDIT PAR MOIS/48 MOIS
3 890 $ VERSEMENT INITIAL
0 $ DÉPÔT DE SÉCURITÉ

ROUTE : 5,9L/100km • 48mi/gal
VILLE : 7,9L/100km • 36mi/gal

PRIX À L'ACHAT 19 900 $◆

- Moteur de 1,8 L et 126 hp VVT-i
- Boîte manuelle 5 vitesses
- Climatisation
- Stéréo lecteur CD
- Antibrouillards
- Siège arrière divisé 60/40 rabattable

G6



LocationPlus 229 $▼ À 1,0 % TAUX ANNUEL DE CRÉDIT PAR MOIS/48 MOIS
3 120 $ VERSEMENT INITIAL
0 $ DÉPÔT DE SÉCURITÉ

ROUTE : 6,4L/100km • 44mi/gal
VILLE : 10,0L/100km • 28mi/gal

PRIX À L'ACHAT 22 998 $◆

- Moteur ECOTEC 4 cyl. de 167 hp 2,4 L VVT
- Boîte automatique
- Télédéverrouillage
- Climatisation
- Lève-glaces et verrouillage des portes à commande électrique
- Freins à disque aux 4 roues
- Roues de 16 po.
- Direction à assistance électrique

RENDEZ-VOUS CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE PONTIAC, BUICK, GMC DÈS AUJOURD'HUI.

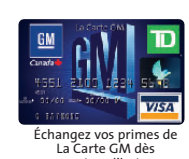
gmcanada.com

PONTIAC
BUICK
GMC

THE GM COMMITMENT
VOUS DONNER PLUS DE VALEUR EN CE TEMPS DES FÊTES.

XM RADIO SATELLITE

PRIME GM POUR ÉTUDIANTS .ca



Échangez vos primes de La Carte GM dès aujourd'hui.

BOUCLIER MOTOPROPULSEUR GARANTIE SANS FRANCHISE 100 000 KM

Garantie disponible sur Pursuit, Wave et Vibe.

GM

432472

Pour les plus récents renseignements, visitez gmcanada.com, consultez votre concessionnaire Pontiac • Buick • GMC ou appelez-nous au 1-800-GM-DRIVE. *Aucun achat requis. Le concours s'adresse aux résidents canadiens qui ont atteint l'âge de la majorité dans leur province de résidence. Le concours prend fin le 3 janvier 2006. Les prix peuvent être appliqués seulement à l'achat ou à la location de tout véhicule neuf 2005 et 2006, à l'exception des camions poids moyen, acheté et livré de l'inventaire du concessionnaire le ou avant le 3 janvier 2006. Les récipiendaires potentiels de prix doivent répondre correctement à une question réglementaire. Tous les prix n'ont pas les mêmes chances de gagner, et les chances de gagner la plupart des prix de véhicule varient par région. Quelques exemples des chances sont pour recevoir un prix de base de 500 $, 1 sur 1, pour recevoir un prix total de plus de 500 $ (le prix total comprend le prix de base de 500 $) de 700 $, 1 sur 11 111, de 5 000 $, 1 sur 7, de 10 000 $, 1 sur 14 286. Consultez votre concessionnaire GM ou www.gmcanada.com ou appelez 1-800-GM-DRIVE pour tous les règlements du concours. ▼Basé sur une location de 48 mois de modèles 2006 (Pursuit 2 ou 4 portes R7A/P, Pursuit 2 portes ou 4 portes R7B/Wave R7B/Vibe R7A/G6 berline R7B). Limite annuelle de kilométrage de 20 000 km. 0,12 $ du kilomètre excédentaire. Le taux annuel de crédit à la location peut varier selon le montant du versement initial/échange. Un versement initial ou échange de 2 240 $/2 240 $/2 240 $/2 240 $/3 898 $/3 120 $ et un dépôt de sécurité de 0 $ est requis. L'option d'achat au terme de la location est 6 530 $/7 480 $/5 067 $/9 288 $/9 539 $ plus taxes applicables. D'autres modalités de location sont offertes. Transport (1 045 $/1 045 $/1 045 $/1 110 $/1 200 $), immatriculation, assurance, enregistrement, frais d'administration et taxes ne sont pas compris. ▼◆Les offres s'appliquent, tel qu'indiqué, à l'achat ou à la location de modèles 2006 neufs ou de démonstration des véhicules équipés selon la description. Les offres sont réservées aux particuliers rencontrant les exigences dans le territoire de l'Association de marketing des concessionnaires Pontiac • Buick • GMC de l'Ontario (incluant l'Outaouais et excluant le Nord-Ouest de l'Ontario). Une commande ou un échange par le concessionnaire peut être requis. Les concessionnaires sont libres de déterminer leurs propres prix. Offre pour un temps limité qui ne peut être combinée à d'autres offres. Consultez votre concessionnaire pour les conditions et les détails. ◊Basé sur les cotes du Guide 2006 de consommation de carburant publié par Ressources naturelles Canada. ▲Garantie basée sur 5 ans ou 100 000 km selon la première éventualité. Consultez votre concessionnaire pour les conditions et les détails. ®Contrat de service requis. OnStar fait appel aux fournisseurs de services d'urgence existants ainsi qu'aux technologies cellulaires et par satellite. Le circuit électrique du véhicule doit être opérationnel pour que les caractéristiques fonctionnent convenablement. Consultez votre concessionnaire pour les conditions et les détails. ®Marque déposée de General Motors Corporation. TD Canada Trust usager agréé de la marque. Visa International Service Association/TD Canada Trust et GM, usager agréé des marques. ®Marque déposée de Canada Trust Company.*